Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto





Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

January 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Janvier 1994









Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninga	(1-204-983-4020)		(

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States) 1-80

1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Terre-Neuve et Labrador,

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard
Québec
Ontario
Saskatchewan
Manitoba
Alberta et Territoires du Nord-Ouest
Colombie-Britannique et Yukon
1-800-565-7192
1-800-565-7193
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-667-7164
1-800-6

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

oronto

Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677



Statistics Canada Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

January 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Janvier 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

April 1994

Price: Canada: \$12.70 per issue, \$127.00 annually

United States: US \$15.20 per issue, US \$152.00 annually

Other Countries: US \$17.80 per issue, US \$178.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 1

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Avril 1994

Prix : Canada : 12,70 \$ l'exemplaire, 127 \$ par année

États-Unis: 15,20 \$ US l'exemplaire, 152 \$ US par année

Autres pays: 17,80 \$ US l'exemplaire, 178 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 1

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- · George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québec	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exports to and Imports from the United States.	24	3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Definitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques
To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.		Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Faits saillants

January 1994

- Due to record cold weather conditions throughout most of Canada, sales of natural gas including direct sales totalled 8 203 million cubic metres, a strong 10.1% inincrease over January 1993. The residential posted the largest sales increase, up 16.6%.
- On the basis of rate structure information, sales in January 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over January 1993 in brackets: residential sales, 2 843 520 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 2 077 046 thousand cubic metres (+10.2%); and industrial sales including direct sales, 3 282 218 thousand cubic metres (+4.9%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 517 286 thousand cubic metres, a 18.5% increase over the level recorded in January 1993.

January 1994

- Occasionné par un record de température très froide presque partout au Canada, les ventes de gaz naturel incluant les ventes directes ont atteint 8 203 millions de mètres cubes, soit une hausse très forte de 10,1% en janvier 1994. Le secteur résidentiel a enregistré la plus grosse croissance (16,6%).
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 843 520 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 2 077 046 milliers de mètres cubes (+10,2%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 3 282 218 milliers de mètres cubes (+4,9%).
- En janvier 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 517 286 milliers de mètres cubes, une hausse de 18,5% par rapport au niveau enregistré en janvier 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Honth, 1993 and 1994, Canada

January

February

Harch

April

Hay

June

July

					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
_			Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
			thousand	of cubic me	tres — millie	rs de mêtres	cubes		
	Receipts :								
1 2	Total marketable gas	1994 1993	12 104 931 10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
8	Imports	1994 1998	30 969 102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994 1998	20 636	18 647	20 626	19 974		_	Ξ
2	Storage changes	1994 1993	3 144 693 2 523 018	1 908 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
10	Inter provincial transfers	1994 1993	•••		•	•			•
11	Total supply	1994 1993	15 280 598 18 571 668	12 488 864	12 549 932	10 548 798	B 647 050	8 556 955	8 797 558
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994 1998	2 843 520 2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994 1998	2 077 046 1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	2 414 942 2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
15	Direct sales	1994 1998	867 276 722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994 1993	8 202 784 7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994 1998	6 517 286 5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994 -1993	-32 380 42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
28	Gas used in system	1994 1993	525 316 522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
30	Line losses and unaccounted	1994 1993	67 587 57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994 1993	15 280 593 13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	B 647 050	8 556 955	8 797 558
34	Revenue - Residential '000 \$	1994 1998	546 890 421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
36	Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	359 626 284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
38	Revenue - Industrial '000 \$	1993	253 892 224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
35 40	Customers - Residential #	1994 1993	3 846 140 3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 772 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41		1994 1993	440 828 432 536	433 459	484 550	435 071	434 665	432 012	429 991
44	Customers - Industrial #	1994 1993	17 337 17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994 1993	• • •				-		

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of	cubic metres	- milliors d	e mètres cube:	s				
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	12 104 931 10 925 455	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
75 960	24 281	27 301	32 575	89 370	30 969 102 554	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ	- 1 I	Ξ	=	20 636	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	3 144 693 2 523 018	1994 1993	Variation des stocks	7 8
•	•	•	•	•	* * *	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	15 280 593 13 571 663	1994 1998	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	2 843 520 2 437 659	1994 1998	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	2 077 046 1 884 836	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	2 414 942 2 405 212	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	867 276 722 843	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	8 202 784 7 450 550	1994 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	6 517 286 5 498 237	1994 1993	Exportations	23 24
-11 540	-6 17 8	32 747	89 577	21 388	-32 380 42 862	1994 1998	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	525 316 522 550	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 B71	211 705	250 584	296 035	436 850	67 587 57 464	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	15 280 593 13 571 663	1994 1993	Utilisation totale	31 32
55 213	121 560	186 864	299 920	379 144	546 890 421 633	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	359 626 284 201	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	225 514	253 892 224 582	1994 1998	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	3 846 140 3 713 459	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	440 828 432 536	1993	Clients - Commercial #	41 42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	17 337 17 697	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
-	-	• • •			• • •		Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
					do mètros cubo			
Receipts :								
recepts .								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	-	-	-		-	_	
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
5 044	1993	-	-	-	-	_	_	_
5 Other receipts	1998	-	-	-	Ξ	Ξ.	=	_
7 Storage changes 8	1994 1993	_	_	-		_	_	_
9 Inter provincial transfers		-	-	_	₩	-	-	-
10	1998	-	-	-	-	-	-	-
11 Total supply 12	1994	_	-	=	-	-	=	-
Disposition :								
Salas :								
13 Sales - Residential	1994	_	_	_	_	_	_	_
16	1993	-	-	-	-	-	-	-
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	Ξ.	-	=	-	-	-	=
17 Sales - Industrial	1994 1998	-	-		Ī	_		
19 Direct sales	1994	_	_	_	_	_	_	_
20	1993	-	-	-	-	-	-	-
21 Provincial requirements 22	1994 1993	-	-	-	-	Ξ.	Ξ.	_
23 Exports 24	1994 1993		-	=	-	<u> </u>		Ξ
25 Line pack fluctuation	1994	_	_	_	-	_	_	_
26	- 1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system 28	1994 1993	_	-	_	Ξ	_	=	
29 Line losses and unaccounte	d 1994 1993		-	-	-	-	-	-
31 Total disposition	1994	_	_	_	_	_	_	
32	1993	-	-	-	-	-	-	-
33 Revenue - Residential '000 34	\$ 1994 1993	Ξ	-	Ξ.		Ξ	Ξ	
35 Revenue - Commercial '000		-	-	_	-	-	_	-
36 37 Revenue - Industrial *000	1993	_	_		_	_	_	_
38	1993	-	-	-	=	=	=	-
39 Customers — Residential # 40	1994 1993	=	-	_	-	-	_	Ξ
41 Customers - Commercial #42	1994 1993	_	-	=	-	-	-	-
43 Customers - Industrial #		_	_	_		-	_	
44	1998	-	-	-	-	-	-	-
45 Degree days 46	1994 1993	_	-	-	Ξ.	-	=	_

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Houveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan.	to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Jan.			
thousands o	f cubic metres	- milliors de	mètres cubes	-			-		
								Arrivages :	
-	=	=	=	-		-	1994 1993	Total de gaz marchand	1
	_	_	_	_		_	1994	Importations	2
-	-	-	-	-		_	1993	ampor cacaons	4
-	Ξ.		_	on 500		_	1994 1993	Autres arrivages	5 6
_	_	_	_	_		_	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-			-	1993		8
=	Ī.	=	Ξ	Ξ		_	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
	=	Ξ.	_	Ξ		-	1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
	_	-	-	_		_	1994	Ventes - Domestique	13
-	_	-	-	~		-	1993		14
	Ξ.	-	_	_		_	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
-	_	-	-	-		-	1994	Ventes - Industriel	17
_	_	-	-	-		-	1993		18
=	_	-	=	_		-	1994	Ventes directes	19 20
=		Ξ	Ξ	-		_	1994	Demande provinciale	21 22
		<u>-</u> .				=	1994 1993	Exportations	23 24
	_	440	_	_		_	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-		-	1993		26
		-	-	_		_	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-	_	60		_		-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-			1993		30
=	Ξ.	-	Ξ.	_		_	1994 1993	Utilisation totale	31 32
-			_	-		=	1994 1993	Revenu - Domestique 1000 \$	33 34
_	_	_	_	-		_	1994	Revenu - Commercial *000 ¢	35
-	-	-	-	-		-	1993		36
	_	_	_	_		_	1994 1993	Revenu - Industriel '000 *	37 38
	_	_	-	_		_	1994	Clients - Domestique #	89
-	-	-	-	-		-	1993		40
-		-	-	=		-	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
	_	-	-	_		-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	die .	-		-	1993	De en ée de une	44
	_	_	_			Ξ	1994 1993	Degrés-jours	45

9

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebeo

			~ 					
		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Auril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mètres cu	s e d		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1998	-	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	=
3 Imports	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_
5 Other receipts	1994 1993		Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_	_
7 Storage changes 8	1994 1993	Ξ	Ξ	_	Ξ	Ī		_
5 Inter provincial transfers	1994 1993	826 861 768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 B77	319 956
11 Total supply 12	1994 1998	826 861 768 493	765 799	733 11B	580 425	421 049	349 B77	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	138 674 106 544	110 981	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	292 592 240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	327 042 358 759	344 B96	349 B47	301 94B	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales 20	1994 1993	3 811 3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements 22	1994 1993	762 119 709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports 24	1994 1998	61 779 55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	. 1994 1998	Ξ	=	Ξ	Ξ	I .	=	Ξ
27 Gas used in system 28	1994 1993	2 118 2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845 -	- 250	-1 146	- 847	-1 365	Ξ	_
31 Total disposition 32	1994 1993	826 861 768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue — Residential *000 \$ 34	1994 1993	38 445 27 259	31 60B	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue — Commercial °000 \$ 36	1994 1998	68 610 51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1998	55 225 52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	84 773	33 303
39 Customers - Residential # 40	1994 1998	133 562 134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers — Commercial # 42	1994 1998	35 360 33 703	33 893	33 8 42	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers — Industrial # 44	1994 1993	2 066 2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days 46	1994 1998	1 072 829	900	683	364	155	49	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québeo

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mětres cubes					
							Arrivages :	
-		5	Ξ.	=	Ξ	1994	Total de gaz marchand	1 2
_	_		_	_	_	1994	Importations	3
-	•	-	-	-	-	1993		4
=	Ξ.	=	=	=	=	1994	Autres arrivages	5 6
=	-	-	-	_	-	1994 1993	Variation des stocks	7
312 051	- 354 154	- 454 162	563 350	606 875	826 861 768 493	1994	Transferts interprovinciaux	9
_	_	_	_	_	826 861	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	768 493	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	138 674 106 544	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
_	-	_	-	-	292 592	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	240 585	1993	Harton Badantata	16
234 808	265 162	285 360	305 301	801 519	327 042 358 759	1994	Ventes - Industrie1	17 18
1 641	1 965	2 527	2 B66	3 272	3 811 3 653	1994 1993	Ventes directes	19 20
287 936	. 326 028	410 586	514 704	554 266	762 119 709 541	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	_ 27 767	42 483	47 560	51 447	61 779 55 981	1994 1993	Exportations	23 24
_	_	-	-	_	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
11	359	1 093	1 086	1 162	2 118 2 971	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
=	-	Ξ	Ξ	Ξ	845 -	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	826 861 768 493	1994 1993	Utilisation totale	31 32
_	_	-	-	40	38 445	1994	Revenu - Domestique '000 \$.33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	27 259	1993	B	34 35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	68 610 51 409	1994	Revenu - Commercial '000 \$	36
33 901	- 38 074	41 027	50 887	50 595	55 225 52 229	1994 1993	Revenu - Industriel *000 \$	37 38
-	-	-	-	133 504	133 562 134 416	1994	Clients - Domestique #	39 40
132 556	132 594	133 166	100 000	100 204	35 360	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	33 703	1993		42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	2 066 2 011	1994	Clients - Industriel #	43 44
-	130	358	- 502	- 731	1 072 829	1994 1993	Degrés-jours	45 46
,	100	0.00	300	, , ,				

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Herch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hers	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres (cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1998	29 016 29 669	23 751	23 822	- 33 416	- 38 752	- 37 018	38 930
3 Imports	1994 1998	30 969 100 128	119 481	- 171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994	20 636	18 647	20 626	19 974	=	=	_
7 Storage changes	1994	2 417 525 1 963 948	1 485 978	982 746	- 115 855	- - 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers	1994	3 150 680	2 636 751	3 127 968	3 253 487	_	-	3 425 439
11 Total supply	1998	2 409 955 5 628 190	-	_	_	3 406 683	3 207 379	_
12	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Salas :								
13 Sales — Residential 14	1994 1998	1 492 992 1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 763
15 Sales - Commercial 16	1994 1998	987 020 782 915	762 954	700 082	450 164	. 224 512	141 595	101 976
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	857 667 875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 440
19 Direct sales 20	1994 1998	330 252 239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 452
21 Provincial requirements 22	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23 Exports 24	1994 1993	1 703 759 1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation .	1994	-3 400 1 819	1 994	- 247	532	532	_ 116	499
27 Gas used in system 28	1994 1993	184 139 188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted	1994	125 761 17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31 Total disposition	1994	5 628 190 4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 282 441
33 Revenue - Residential '000 \$		308 866 224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
35 Revenue - Commercial '000 \$		163 206 120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 913
37 Revenue - Industrial '000 *	1994	120 329	_	-		_	-	_
39 Customers - Residential #	1994	1 909 658	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
40 41 Customers - Commercial #	1993	1 828 529 204 810	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
42	1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 B65	195 126
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	14 398 14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	18 981
45 Degree days 46	1994 1993	868 626	- 678	558	305	142	32	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
of cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
						Arrivages :	
- B 38 276	40 535	- 35 009	- 32 144	29 016 29 669	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
0 24 231	27 301	29 884	56 030	30 969 100 128	1994 1993	Importations	8 4
: :	Ξ	=	Ξ	20 636	1994 1998	Autres arrivages	5 6
1 - 784 104	- 378 619	- 349 284	1 019 829	2 417 525 1 963 948	1994 1998	Variation des stocks	7 8
- B 3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	3 150 680 2 409 955	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	5 628 190 4 524 336	1994 1993	Total disponible	11 12
						Utilisation :	
						Ventes:	
0 197 136	458 173	666 686	917 089	1 492 992 1 135 603	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
B 143 356	801 619	459 570	603 838	937 020 732 915	1994 1998	Ventes - Commercial	15 16
513 509	601 046	673 378	721 896	857 667 875 048	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
231 769	264 513	294 356	292 846	330 252 239 609	1994 1998	Ventes directes	19 20
6 1 085 770	1 625 351	2 098 990	2 535 669	3 617 931 2 983 175	1994 1993	Demande provinciale	21
6 1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	1 703 759 1 333 278	1994 1993	Exportations	23 24
6 - 586	2 491	4 906	3 068	-3 400 1 819	1994 1993	Fluctuation dans los réseaux	25 26
1 125 773	143 799	137 748	144 905	184 135 188 468	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
114 737	143 611	187 747	264 038	125 761 17 596	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
5 2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	5 628 190 4 524 336	1994 1993	Utilisation totals	31 32
1 58 287	95 055	135 697	196 198	308 B66 224 237	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 29 903	49 633	74 64B	106 525	163 206 120 090	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
86 297	73 408	84 592	101 804	120 329 106 882	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
2 1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	1 909 658 1 828 529	1994 1993		39 40
B 195 474	197 917	200 688	202 712	204 810 199 131	1993		41 42
- 3 13 951	14 058	14 201	14 307	14 398 14 435	1994 1993	Clients Industriel #	43 44
2 104	264	404	_ 575	868 626	1994 1993	Degrés-jours	45 46
	Septembre of cubic metres 8	Septembre Octobre of cubic metres - milliers de 8	Septembre Octobre Novembre of cubic metres - milliers de mètres cubes a	Septembre Octobre Novembre Décembre of cubic metres - milliers de mêtres cubes 38 276	Septembre Octobre Novembre Décembre Jan. à Jan. of cubic metres - millians de mêtres cubes 38 276 40 535 35 009 32 144 29 669 24 231 27 301 29 884 56 030 100 128 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636 20 636	Septembre Octobre Novembre Décembre Jan. 2 Jan. Décembre Jan. 2 Jan. 2 Jan. 2 Jan. Décembre Jan. 2 Jan. 2 Jan. 2 Jan. Décembre Jan. 2 Jan. 2 Jan. Décemb	### Detains Detains Detains Detains Detains Jan. 8 Jan. ### Subscription Detains Detains Detains Jan. 8 Jan. ### Subscription Detains Detain

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Julin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres (ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	=	=	=	_	=	-	=
3 Imports	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-	_
5 Other receipts	1994 1998	-	Ξ	_	Ξ	Ξ	-	_
7 Storage changes 8	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	=
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	1 398 853 1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply 12	1994 1998	1 398 853 1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	146 912 118 200	100 900	B3 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	151 222 125 300	108 000	88 000	51 B00	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	11 919 11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales 20	1994	23 858 26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements 22	1994 1993	333 911 281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports 24	1994	1 004 831 929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation 26	1994	-2 550 1 364	1 496	- 185	399	399	86	- 374
27 Gas used in system 28	1994 1993	58 485 56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	4 176 -14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition 32	1994 1993	1 398 853 1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	29 031 21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994 1993	24 091 17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
38	1994	1 712 1 331	1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	206 893 204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	21 910 21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial # 44	1994	147 112	112	112	112	112	151	151
45 Degree days 46	1994 1998	1 275 1 078	920	729	411	218	103	28

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
AoQt	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
-	Ē	Ξ	Ξ	Ξ		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ		1994	Importations	3 4
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ	ī	=	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 398 853 1 254 400	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 398 853 1 254 400	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	146 912 118 200	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	151 222 125 300	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	11 919 11 200	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	23 858 26 500	1994 1993	Ventes directes	19 20
59 298	87 10B	148 723	210 329	261 839	333 911 281 200	1994 1993	Demande provinciale	21 22
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	1 004 831 929 275	1994	Exportations	23 24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	-2 550 1 364	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	58 485 56 808	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	4 176 -14 247	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 398 853 1 254 400	1994	Utilisation totals	31 32
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	29 031 21 713	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	24 091 17 203	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
825	1 062	1 061	1 392	1 358	1 712 1 331	1994	Revenu - Industrial *000 \$	37 38
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794		1993	Clients - Domestique #	89 40 41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	21 910 21 742	1,,,,	Clients - Commercial #	42
151	147	147	147	147	147 112	1994	Clients - Industriel W	43
41	230	464	706	952	1 275 1 073	1994 1993	Degrés~jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatohewan

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Jui110
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	566 709 529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3 Imports	1994 1998	Ξ	Ξ	=	·	Ξ	Ξ	:
5 Other receipts 6	1994 1993		Ξ	Ξ	-	-	-	
7 Storage changes 8	1994 1998	248 126 164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9 Inter provincial transfers 0	1994 1998	1 237 531 1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
1 Total supply 2	1994 1998	2 052 366 1 758 170	1 696 578	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 720
Disposition :								
Salas :								
3 Sales — Residential 4	1994 1993	182 500 165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
5 Sales - Commercial 6	1994	117 900 107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 45
7 Sales - Industrial 8	1994 1998	7 500 3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
9 Direct sales 20	1994	268 167 226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 77
21 Provincial requirements 22	1994	576 067 502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 60
23 Exports 24	1994	1 329 822 1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 40
26	1994	-11 634 7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 04
27 Gas used in system 28	1994 1993	105 771 115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 97
25 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	52 340 5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 29
51 Total disposition 32	1994	2 052 366 1 758 170	1 696 578	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 72
33 Revenue - Residential 1000 \$ 34	1993	26 411 24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 98
55 Revenue - Commercial '000 \$	1993	16 868 14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 01
37 Revenue - Industrial *000 \$	1993	361 237	400	455	346	201	130	15
59 Customers - Residential #	1994	258 453 260 082	259 495	259 682	295 519	257 575	258 180	256 86
41 Customers - Commercial #	1994	33 287 32 977	32 929	32 997	32 928	32 B17	32 836	32 67
43 Customers — Industrial # 44	1994	26 21	22	23	21	22	23	2
45 Degree days 46	1994 1993	1 174 1 099	893	614	400	200	125	8

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	566 709 529 185	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ	Ξ	_	Ξ	Ξ	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-95 828	-99 699	-63 585	121 634	85 545	248 126 164 353	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	1 237 531 1 064 632	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	2 052 366 1 758 170	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes:	
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	182 500 165 571	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	117 900 107 856	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	7 500 3 155	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	268 167 226 215	1994	Ventes directes	19 20
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	576 067 502 797	1994	Demande provinciale	21
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	1 329 B22 1 126 766	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-11 634 7 008	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	105 771 115 746	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	52 340 5 853	1994 1993	Fuites et autres partes	30
1 658 394	1 592 821	1 696 B23	1 708 462	1 794 003	2 052 366 1 758 170	1994	Utilisation totale	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	26 411 24 526	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	16 868 14 840	1994	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
198	198	245	327	460		1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	260 082	1993	Clients - Domestique #	40
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	33 287 32 977	1994	Clients - Commercial #	41 42
23	21	24	26	27	26 21	1994	Clients - Industriel #	43
71	232	437	750	849	1 174 1 099	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hers tres - millie	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousand	S DF CUBIC Me	tres - millie	rs de metres	C U B # 3		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1998	10 023 034 8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	B 096 105	8 568 534
3 Imports	1994 1993	Ξ	Ξ	` =	Ξ	=	Ξ	-
5 Other receipts	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	Ī	
7 Storage changes 8	1994 1998	285 457 221 581	140 474	84 528	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	-8 144 191 -6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 B45	-6 69B 176	-7 129 893
11 Total supply 12	1994 1993	2 164 300 2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
13 Sales - Residential	1994	615 965		-		<u>-</u>		
14 15 Sales - Commercial	1993	571 616 374 390	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
16 17 Sales — Industrial	1993	431 190 1 120 346	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
18 19 Direct sales	1993	1 060 686	943 273	1 059 188	966 163	983 785	929 872	961 825
20	1993	-	-	-	-	-	-	
21 Provincial requirements 22	1994	2 110 701 2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports 24	1994	59 840 64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 850	45 105
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-1 383 26 426	-10 459	3 84 2	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system 28	1994 1993	111 237 86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 B22	92 50
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	- 116 095 14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition 32	1994 1993	2 164 300 2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	85 592 64 303	57 219	48 688	- 35 813	23 924	21 446	21 00
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	45 929 39 398	- 36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	68 777 54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 681
39 Customers - Residential #	1994 1993	710 162 689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 62
41 Customers - Commercial # 42	1994	67 929 71 681	71 672	71 679	71 588	72 755	72 660	72 43
43 Customers - Industrial #	1994	454	_	_		_	_	
44 45 Degree days	1993	519 936	481	489	455	484	480	476
46	1998	928	721	572	385	182	129	1113

. 18

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
AoQt	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. ä Jan.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	10 023 034 8 850 114	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	eo	-	-	_	1994	Importations	3
_	_	_	-	_	-	1994	Autres arrivages	5
-	_	_	-	-	-	1993		6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	285 457 221 5 81	1994	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-8 144 191 -6 816 688	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 487	2 164 300 2 255 007	1994	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	615 965 571 616	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	374 390 431 190	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	1 120 346 1 060 686	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
-	Ξ	Ξ	- :	_	=	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	2 110 701 2 063 492	1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	4B 830	47 915	34 936	49 497	59 840 64 200	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	~1 383 26 426	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	111 237 86 221	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 116 095 14 668	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 487	2 164 300 2 255 007	1994 1993	Utilisation totale	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	85 592 64 303	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	45 929 39 398	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	68 777 54 766	1994 1993	Revenu - Industriel '000 #	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	710 162 689 199	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	67 929 71 681	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	454 519	1994 1993	Clients - Industriel #	48 44
109	217	368	636	659	936 928	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de métres (ubes		
Receipts :								
1 Total marketable ges 2	1994 1993	1 486 172 1 516 487	1 345 261	1 500 885	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3 Imports	1994 1993	2 426	404	 		Ξ	=	_
5 Other receipts 6	1994 1993	-	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-
7 Storage changes B	1994 1998	193 585 173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	1 530 266 1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11 Total supply 12	1994 1998	3 210 023 3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Salas :								
13 Sales — Residential 14	1994 1993	266 477 340 125	247 951	198 366	146 076	B1 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial 16	1994 1998	203 922 246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17 Sales - Industrial 18	1994 1998	90 468 96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19 Direct sales 20	1994 1993	241 188 226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21 Provincial requirements 22	1994 1993	802 055 910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23 Exports 24	1994 1993	2 357 255 1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-13 413 6 245	2 736	_ 278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27 Ges used in system 28	1994 1993	63 566 72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	- 38 335
29 Line losses and unaccounted 30	1994. 1993	560 33 594	- 66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31 Total disposition 32	1994 1993	3 210 023 3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	58 542 59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	40 921 41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	B 821	9 598
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	7 487 9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	B 707	10 405
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	627 412 596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	77 532 73 302	73 201	- 73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	246 599	600	_ 596	580	_ 582	- 582	_ 580
45 Degree days	1994 1993	362 570	- 405	331	240	105	 6B	_ 51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

November December Jan. to Jan.

August	September	Uctober	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands o	f cubic metres	- milliors de	mêtres cubes	:				
							Arrivages :	
4 704 007	-	_	-		1 486 172	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	1 516 487	1993		2
Ī	_	-	2 691	33 340	2 426	1994 1993	Importations	3 4
-	-	-	-	-	_	1994	Autres arrivages	5
_	_	_	-	-	-	1993		6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	193 585 173 136	1994 1998	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	- 1 056 B46	1 511 545	1 626 141	1 530 266 1 319 208	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
_	. 037 000	1 030 840	1 311 343	1 020 141	3 210 023	1994	Total disponible	10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	3 011 257	1993	intel disbourers	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 984	72 612	121 349	247 874	264 162	266 477 340 125	1994 1998	Ventes - Domestique	13 14
_	_	_	_	_	203 922	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	246 990	1993		16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	90 468 96 364	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
_	_	_	_	_	241 188	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	226 866	1993		20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	802 055 910 345	1994 1993	Demande provinciale	21 22
-	.	-	-		2 357 255	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	1 988 737	1993		24 25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-13 413 6 245	1994	Fluctuation dans les réseaux	26
- 38 898	32 174	46 908	- 54 716	58 343	63 566 72 336	1994 1998	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
80 070	32 174 _	46 700	34 716	30 343	560	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	33 594	1993	Luitez et entrez heurez	20
2 263 895	2 173 569	2 468 410	- 3 014 153	3 278 226	3 210 023 3 011 257	1994 1993	Utilisation totale	31 32
	2 170 307	2 400 410	-	- 210 220	58 542	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	59 593	1998		34
8 809	9 451	16 642	- 34 489	- 36 731	40 921 41 259	1994 1998	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
_	_	_	_	_	7 487	1994	Revenu - Industriel *000 \$	37
10 498	10 379	8 525	4 633	12 478	9 135	1993		38
610 89 2	613 450	- 618 771	620 573	626 377	627 412 596 704	1994 1998	Clients - Domestique #	39 40
_	_	_		_	77 532	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	73 302	1998		42
580	- 581	- 586	587	549	246 599	1994 1998	Clients - Industriel #	43 44
_	-	_	-	-	362	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	570	1993		46

August

September

October

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, January

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
_		thousands of cubic me	etres - milliers	de mêtrez cubes		
Re	omipts:					
1 To	tal marketable gas	_	_	29 016	_	566 709
2 Im	ports	-		-	_	-
3 Ot	her receipts(1)	-	c=	-	-	_
4 To	tal net receipts	-	-	29 016	-	566 709
5 Re	ceived from storage	-	-	-	-	248 126
6 To	tal supply of gas utilities	ma	-	29 016	-	814 835
Di	sposition :					
Sa	les :					
7 Sa	les to New Brunswick	-	-	-	ean.	-
8	Quebec	-	-	-	-	***
,	Ontario	-		29 016	-	395 339
10	Manitoba	-	-	-		-
11	Saskatchewan	-	-	-	-	307 900
12	Alberta		-	-	~	-
13	British Columbia	-	-	-	-	-
14 To	tal sales	- ·	-	29 016	-	703 239
15 Ex	ports	-	-	-	-	4 368
16 Dă	rect sales	-	-		-	50 005
17 To	tal net deliveries	-	-	29 016	-	757 612
18 De	livered to storage	-	-	-	-	-
19 Li	ne pack fluctuation	-	-	on	-	-
20 Ga	s used in system	-	-	-	-	-
21 Li	ne losses and unaccounted	-	-	-	-	57 223
22 To	tal disposition	-	-	29 016	-	814 835

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	5 233.6	56 544.8	5 540.1	6 887.5
2 Commercial	••	11 042.4	35 371.3	5 702.6	4 449.5
3 Industrial		12 842.6	32 389.8	449.5	283.0
4 Total sales	-	28 618.5	124 305.4	11 692.1	11 620.1
5 Exports		2 331.5	64 299.9	37 922.3	52 029.9
6 Imports		-	1 168.8	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Janvier

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Tabat		
MIDELES	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands of	cubic metres - millie	rs de mètres cubes			
				Arrivages :	
10 023 034	1 486 172	-	12 104 581	Total de gaz marchand	1
-	-	30 969	30 969	Importations	2
-		-	-	Autres arrivages(1)	3
10 023 034	1 486 172	30 969	12 135 900	Total des arrivages nets de gaz	4
3 057 643	210 938	-	3 516 707	Gaz provenant des stocks	5
13 080 677	1 697 110	30 969	15 652 607	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	_	-	_	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
758 308	-	-	758 308	Québec	8
2 695 927	136 428	30 969	3 287 679	Ontario	9
310 053	-	-	310 053	Hanitoba	10
_	-	-	307 900	Saskatchewan	11
1 999 863	110 838	-	2 110 701	Alberta	12
36 860	524 007	_	560 867	. Colombie-Britannique	13
5 801 011	771 273	30 969	7 335 508	Total des ventes	14
5 879 909	633 009	-	6 517 286	Exportations	15
576 083	241 188	-	867 276	Ventes directes	16
12 257 003	1 645 470	30 969	14 720 070	Total des livraisons nettes	17
354 661	17 858	-	372 014	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-18 869	-13 511	-	-32 380	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
476 982	48 384	-	525 316	Gaz consommé dans les réseaux	20
10 950	- 586	-	67 587	Fultes et autres pertes	21
13 080 677	1 697 110	30 969	15 652 607	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombia-Britannique	Total		
			Domestique	4
23 680.2	10 302.3	108 187.9	enbizzewon	'
14 408.2	7 885.9	78 860.0	Commercial	2
43 169.4	3 498.7	92 133.0	Industriel	3
81 257.8	21 686.9	279 180.9	Total des ventes	4
2 177.6	91 048.0	249 809.2	Exportations	5
-	-	1 168.8	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Jan. to Jan. Jan. à Jan. of cubic metres 33 368 28 411 61 779 48 862	Jan. Jan.	Jan. to Jan. Jan. à Jan. a mètres cubes	Jan. Jan. 28 370 27 611 55 981	Jan. to Jan. Jan. ä Jan. 28 370 27 611 55 981
Jan. à Jan. of cubic metres 33 368 28 411 61 779 48 862	Jan.	Jan. à Jan.	28 370 27 611 55 981	Jan. à Jan. 28 370 27 611 55 981
of cubic metres 33 368 28 411 61 779 48 862 - 884 050 20 000 672 646			28 370 27 611 55 981	28 370 27 611 55 981
33 368 28 411 61 779 48 862 - 884 050 20 000 672 646	- milliors d	e mětrez cubez	27 611 55 981	27 611 55 981
28 411 61 779 48 862 - 884 050 20 000 672 646	-	-	27 611 55 981	27 611 55 981
61 779 48 862 - 884 050 20 000 672 646	-	-	55 981	55 981
48 862 - BBB4 050 20 000 672 646	-	- - -		
1984 050 20 000 672 646	-	- - -	42 887	42 887
1984 050 20 000 672 646	-	-	42 887	42 887
20 000 672 646 —	- - -	-	_	
20 000 672 646 —	-	-		-
672 646	_		596 565	596 565
-		-	11 171	11 171
1 625 558	-	-	568 735	568 785
1 625 558	30 969	30 969	113 920	113 520
	30 969	30 969	1 333 278	1 333 278
983 288	_	_	907 832	907 832
21 543	_	_	21 443	21 443
1 004 B31	-	-	929 278	929 278
1 325 484	•	•	1 126 766	1 126 766
19 489	-	-	23 281	23 281
350	-	-	40 571	40 571
-	-	-	-	-
40 001	-	-	348	348
B9 840		•	64 200	64 200
1 668 329	-	-	1 337 894	1 337 894
-	-	_	_	-
688 926	-	_	650 843	650 843
2 357 255	•	-	1 988 737	1 988 737
6 434 717	30 969	30 969	5 498 237	5 498 237
	ollars - mill	iers de dollars	2	
thousands of do	6 606	6 606	\$20 \$49	820 B48
	6 484 717 thousands of di	6 484 717 30 969 thousands of dollars - mill	6 484 717 30 969 30 969 thousands of dollars — millions do dollars	6 434 717 30 969 30 969 5 498 237 thousands of dollars — milliers de dollars

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 180 Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 180 Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		ME	ETH	OD OF P	AYMENT:			
Marketing Division	1-800-267-6677 Charge to VISA or	(613) 951-1584 VISA, MasterCard and				only one)				
Publication Sale Statistics Canad Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Purchase Orders only. Please do not send confi- mation. A fax will be trea as an original order.				ease charg		VISA		asterCard
(Please print)	de not dend communer.	as an original order.			Sig	nature			E	xpiry Date
Company				$ _{\Box}$	Pa	yment enc	losed \$			
Department				-	Ple	ase make ch	neque or mo	ney order paya la – Publication	able to the	
Attention	Title									
Address						rchase Ord		er		
City .	Provinc	e ()								
Postal Code	Phone Please ensure that all information	Fax is completed.			Au	thorized Si	gnature			
			Dat Iss Indica "S" subsci				nual Subscription or Book Price			
Catalogue Number	Satalogue Title				- 1	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
					-					
Note: Cat	alogue prices for U.S. and other	or countries are shown	in HS	S dol	lare			SUBTOTAL		
Note. Cali	alogue prices for 0.5. and other	or Countries are allowing			,410			DISCOUNT (if applicable		
GST Registration # R121491807					GST (7%) (Canadian clients only)					
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.						GRAND TOTAL				
Canadian drawn on	clients pay in Canadian funds ar a US bank. Prices for US and fo	nd add 7% GST. Foreigr preign clients are shown	o clien	nts pa	ay to lars.	otal amount	in US fund	ds P	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canad'a



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

						77-50		
ENVOYEZ Á:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOI	ALITÉS DE	PAIEME	NT:	·	
\boxtimes	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coch	ez une seule	case)			
Division du market Vente des publicat Statistique Canada	tions VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des	VISA, MasterCard et bo commande seulement. Veuillez ne pas envoyer	de	/euillez débi	iter mon co	ompte	VISA	MasterCard
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	Ottawa (Ontario) États-Unis, composez le confirmation; le bon télé-			N° de carte				
(Veuillez écrire en d	caractères d'imprimerie.)		3	Signature			Date	d'expiration
Compagnie				aiement inc	lus			\$
Service		•		feuillez faire pa Receveur géné	ral du Canad	chèque ou mai a - Publication	ndat-poste à l' s.	ordre du
À l'attention de	Fonction							
Adresse				N° du bon d Veuillez joindre		ie et	11111	
Ville	Province	()	_					
Code postal Vei	Téléphone uillez vous assurer de remplir le boi	Télécopieur n au complet.	3	Signature de	la personne	autorisée		
			Édition demandée		nement annuel ou de la publication			
Numéro au catalogue Titre			ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
	ter que les prix au catalogue dollars américains.	pour les ÉU. et les a	autres pays	sont		TOTAL		
► TPS N° R12						(s'il y a lieu)		
		i à l'ordre du			(Clients	TPS (7 %) canadiens se	eulement)	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications.					TOTAL GÉNÉRAL			
Les clients of paient le mo	canadiens paient en dollars can ontant total en dollars US tirés s	adiens et ajoutent la 7 sur une banque améric	PS de 7 %. I	es clients à	l'étranger	P	F 093	238

MERCI: DE VOTRE: COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

re you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing.

Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

71) hy purchase CEO?

As a subscriber, you'll be <u>directly connected</u> to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The Canadian Economic Observer (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write:

Statistics Canada Marketing Division Sales and Service Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this $\underline{\ }$ publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

ecevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

ne seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La section de l'analyse contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjonteur et conomique, les problèmes, les tendances et les développements. L'aperçu statistique contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, L'Observateur économique canadien vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

ourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes<u>directement relié</u> aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, <u>à titre gracieux</u>.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada

Division du marketing Vente et service Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

V

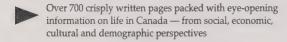
THE 1994 CANADA YEAR BOOK

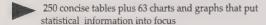
Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

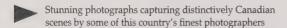
For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:







Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

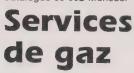
Gas **Utilities**

February 1994

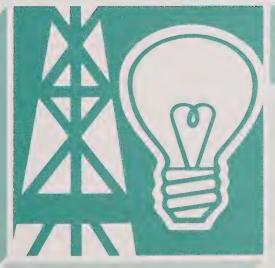
Catalogue 55-002 Mensuel

Government Publications

Février 1994









Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

 Newfoundland, Labrador,
 Nova Scotia, New Brunswick
 1-800-565-7192

 Quebec
 1-800-361-2831

 Ontario
 1-800-263-1136

 Saskatchewan
 1-800-667-7164

 Manitoba
 1-800-661-7828

 Alberta and Northwest Territories
 1-800-663-7828

 British Columbia and Yukon
 1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277 Facsimile Number 1(613)951-1584 Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador.

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277 Numéro du télécopieur 1(613)951-1584 Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

February 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Février 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

May 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 2

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mai 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays: 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 2

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- · George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section and
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATTERES

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québec	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exports to and Imports from the United States.	24	3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie

25

Definitions - Gas Utilities

Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri-

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

HIGHLIGHTS

February 1994

- The coldest winter since 1979 led to a jump in the sales of natural gas in Canada. Sales in February 1994 were up 5.8% over February 1993 to 7 320 220 thousand cubic metres.
- On the basis of rate structure information, sales in February 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over February 1993 in brackets: residential sales, 2 601 676 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 1 866 095 thousand cubic metres (+7.7%); and industrial sales including direct sales, 2 852 449 thousand cubic metres (-3.4%).
- The increases in residential and commercial sales in February 1994 were primarily due to below-average temperatures throughout most of Canada.
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 426 374 thousand cubic metres, a 7.2% increase over the level recorded in February 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 15 523 690 thousand cubic metres, a 8.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 5 445 196 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 3 943 141 thousand cubic metres (+9.0%); and industrial sales including direct sales, 6 135 353 thousand cubic metres (+0.9%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 11 698 421 thousand cubic metres, a 10.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Février 1994

- Un hiver des plus froide depuis 1979 est la cause de ce bond pour les ventes de gaz naturel au Canada. Les ventes de février 1994 s'élèvent de 5.8% de plus que février 1993 pour se lire à 7 320 220 milliers de mètres.
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 601 676 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 1 866 095 milliers de mètres cubes (+7,7%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 852 449 milliers de métres cubes (-3,4%).
- L'augmentation des ventes de février 1994 pour le résidentiel et le commercial est principalement dû à la temperature sous la moyenne preques partout au Canada.
- En février 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 426 374 milliers de metres cubes, une hausse de 7,2% par rapport au niveau enregistré en février 1993.
- Sur la base cumulative de 1994, les ventes de gaz naturel ont atteint 15 523 690 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 8,0% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1993.
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 5 445 196 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 3 943 141 milliers de mètres cubes (+9,0%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 6 135 353 milliers de mètres cubes (+0,9%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 11 698 421 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 10,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

			January	February	March	April	Hay	June	July
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
			thousands	of cubic me	tres - millie	rs de mètres	cubes		
	Receipts :								
1	Total marketable gas	1994 1993	12 088 087 10 925 455	10 930 109 10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3	Imports	1994 1993	110 600 102 554	151 111 119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	Ξ	40 40	:
7	Storage changes	1994 1993	2 843 109 2 523 018	2 104 868 1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
10	Inter provincial transfers	1994 1993	* * *	• • •	• • •	• • •			
11	Total supply	1994 1993	15 041 796 13 571 663	13 186 088 12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994 1993	2 843 520 2 437 659	2 601 676 2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 16	Sales - Commercial	1994 1993	2 077 046 1 884 836	1 866 095 1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	2 414 942 2 405 212	2 067 297 2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994 1993	867 962 722 843	785 152 671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21 22	Provincial requirements	1994 1993	8 203 470 7 450 550	7 320 220 6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23 24	Exports	1994 1993	6 272 047 5 498 237	5 426 374 5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 34 <i>7</i>
25 26	Line pack fluctuation	1994 1993	-32 380 42 862	21 088 -3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 28	Gas used in system	1994 1993	525 316 522 550	515 776 436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994 1993	73 343 57 464	-97 370 72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994 1993	15 041 796 13 571 663	13 186 088 12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	546 890 421 633	518 435 407 362	360 246	263 27 8	147 253	109 332	95 590
3 5 3 6	Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	359 626 284 201	328 947 275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37 38	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	253 892 224 582	219 909 215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
3 9 4 0	Customers - Residential #	1994 1993		3 856 917 3 723 552	3 728 701	3 772 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41 42	Customers - Commercial #	1994 1993	440 828 432 536	442 120 433 459		435 071	434 665	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994 1993	17 337 17 697	17 479 17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994 1993	• • •	• • •		-	-	-	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousands of	cubic metres	- milliers d	e mětres cube	s				
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	23 018 196 21 371 876	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	32 575	B9 370	261 711 222 439	1994 1993	Importations	3 4
1	-	-	_	=	39 283	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	4 947 977 4 426 929	1994 1993	Variation des stocks	7 8
•	•			•	• • •	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	28 227 884 26 060 527	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	5 445 196 4 669 582	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	3 943 141 3 617 895	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	4 482 239 4 688 300	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	1 653 114 1 394 107	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	15 523 690 14 369 884	1994 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	11 698 421 10 561 061	1994 1993	Exportations	23 24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	-11 292 39 817	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 0 5 5	461 036	456 065	464 738	1 041 092 959 338	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 87 1	211 705	250 584	296 035	436 850	-24 027 130 427	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	28 227 884 26 060 527	1994 1993	Utilisation totale	31 32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 065 325 828 996	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	688 573 559 616	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914		1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204		1993	Clients - Domestique #	39 40
430 201	430 756	433 984			882 948 865 995	1993	Clients - Commercial #	41 42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574		1994		43
						1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousands	of cubic metres	- milliers	de mêtres cube	s		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	-	-	-	-	-	_	
3 Imports	1994	_		_	-	_	_	
4	1993	-	-	-	-	-	**	
5 Other receipts 6	1994 1993	-	_	-	-	-	-	
7 Storage changes 8	1994 1993	_	_	-	-	-	-	
9 Inter provincial transfers	1994	_	_	_	_	_	_	
0	1993	-	-	-	-	-	-	
1 Total supply 2	1994 1993	Ξ.	Ξ	=	Ξ	-	-	
Disposition :								
Sales:								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	_	_	=	-	-	-	
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	=	-	Ξ	_	Ξ	Ξ	
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	-	-	-	Ξ	-	-	
9 Direct sales	1994 1993	-	Ξ	-	=	Ī	Ξ	
1 Provincial requirements 2	1994 1993	Ξ	Ξ.	-	Ī	Ξ	-	
3 Exports	1994 1993	Ξ	=	-	-	Ξ	-	
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-	-	-	-	-	-	
7 Gas used in system 8	1994 1993	-	Ξ	_	Ī	-	-	
9 Line losses and unaccounted	1994 1993	_	~	Ξ	-	-	Ī	
1 Total disposition 2	1994 1993	-	-	-	Ξ	-	_	
3 Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	Ξ	Ξ	-	-	-	-	
55 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	-	-	-	Ī	_	-	
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	-	Ī	=		-	_ :	
9 Customers - Residential #	1994 1 993	-	-	-		-	-	
1 Customers - Commercial #	1994 1993	Ξ	Ī	-	Ξ.	-	=	
3 Customers - Industrial #	1994 1993	_	Ξ.	-	Ξ	-	-	
5 Degree days 6	1994 1993	_	-	-	. =	-	_	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

A		Santantan	2.1	Naventee	2				
August		September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousand	s of	cubic metres -	milliers de	mètres cubes					
								Arrivages :	
	-	Ξ	_	Ī	=	=	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-	-		-	_	_	1994	Importations	3
	_	_	_	-	-	_	1993	Autres arrivages	5
	-	-	_	-	-	-	1993		6
	_	-		Ξ.	_	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7 8
	_	-	-	_	_	_	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
	-	=	-		-	_	1994	Total disponible	11 12
							1,,,,		16
								Utilisation :	
								Ventes :	
	_	_	-	_	=	=	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	***	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
	andro miles	_	_	<u>.</u> 	_	_	1993	Ventes - Industriel	16
	****	-	-	-	-	-	1993		18
	_	-	=	Ξ.	_	_	1994 1993	Ventes directes	19 20
	_		-	Ξ	_	_	1994 1993	Demands provincials	21 22
	-	=	-	_			1994 1993	Exportations	23 24
	_	_	_	_	_	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
	-	~	to.	-	-	-	1993	Gaz consommé dans les réseaux	26 27
	=	~	=	=	Ξ.	-	1993	ANT COURTNIME AND THE LARGEN	28
	_	-	-	_	=	_	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
	-	-	-	-	=	-	1994 1993	Utilisation totale	31 32
	-	-	_	_	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
		-	_	_	_	-	1993	Revenu - Commercial '000 \$	35
	-	-	-	-	-		1993		36
	-	-	=	Ξ	=	-	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
	-	-	_	_	=	_	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41 42
	42		-	-	_	-	1994	Clients - Industriel #	43
	_	-	-	=	Ξ.	-	1993		44
	-	-		_	Ī		1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Honth, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	. Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - milliers	de mětres cu	lbes		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	-	-	-	-	-		
3 Imports	1994 1993	Ī	-	-	Ξ	-	404	
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	_	Ξ	Ī	Ξ		
7 Storage changes B	1994 1993	Ξ	-	Ξ	Ξ	=	_	,
9 Inter provincial transfers 0	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
1 Total supply 2	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	138 674 106 544	130 330 110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
7 Sales - Industrial B	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	349 8 47	301 948	259 903	242 856	228 937
9 Direct sales 0	1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
1 Provincial requirements 2	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
3 Exports	1994 1993	57 153 55 981	53 089 54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-	_	=	-	Ξ.	-	-
7 Gas used in system 8	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 905	820	241	250	134
9 Line losses and unaccounted 0	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 146	- 847	-1 365	Ξ.	
1 Total disposition 2	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
3 Revenue Residential '000 \$ 4	1993	38 445 27 259	36 607 31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
5 Revenue - Commercial '000 \$	1993	68 610 51 409	62 603 56 799	48 670	35 16B	19 944	12 677	11 203
7 Revenue - Industrial '000 \$ 8	1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
9 Customers - Residential # 0	1994 19 93	133 562 134 416	133 365 134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
1 Customers - Commercial # 2	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
3 Customers - Industrial # 4	1994 1993	2 066 2 011	2 06 8 2 02 3	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
5 Degree days 6	1994 1993	1 072 829	835 900	683	364	155	49	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
-	_	_	Ξ	-	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	-		-	-	-	1994 1993	Importations	3 4
=	Ξ	-	-	_	=	1994	Autres arrivages	5
=	-	-	-	=	-	1994	Variation des stocks	7 8
312 051	354 154	- 454 162	_ 563 350	606 875	1 571 893 1 534 292	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	. 563 350	606 875	1 571 893 1 534 292	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 850	- 58 867	76 587	269 004 217 475	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	556 818 490 848	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	625 778 703 655	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	7 180 7 211	1994 1993	Ventes directes	1 <i>9</i> 20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	1 458 780 1 419 189	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	110 242 110 192	1994 1993	Exportations	23 24
Ξ	Ξ		2	-	=	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	- 359	1 093	1 086	1 162	3 583 5 161	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
Ξ	em din	-	Ξ	_	- 712 - 250	1994	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	1 571 893 1 534 292	1994 19 9 3	Utilisation totale	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	75 052 58 867	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	131 213 108 208	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	103 648 104 190	1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	268 813	1770	Clients - Domestique #	39 40
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670		1773		41
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	4 134 4 034	1994		43
9	130	- 358	502	731	1 907 1 729	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

			Janua	ary	F	ebru	ary		March		April		Hay	June	July
			Janv:	ier	F	évri	er		Mars		Avril		Mai	. Juin	Juille
			thou	sands	Of	cubi	c met	res -	milli	ers de	mētres	cubes			
Receipts :															
1 Total marketable gas 2	1994 1993		29				314 751	í	3 822		- 33 416	38	752	37 018	38 93
3 Imports 4	1994 1993		102			145		13	- 1 567		65 052	41	970	42 202	60 14
5 Other receipts 6	1994 1993		20	636		18	647	1	20 626		19 974		_	Ξ	
7 Storage changes 8	1994 1993		115 963			459 485		9:	- 32 746	- 1	15 855	- 84	773	-1 003 474	-1 292 07
9 Inter provincial transfers 0	1994 1993		121 409			861 636		3 1	- 27 968	3 2	53 487	3 40	6 683	3 207 379	3 425 43
1 Total supply 2	1994 1993		369 524			492 284		4 2	76 729	3 2	56 074	2 64	6 632	2 283 125	2 232 44
Disposition :															
Sales :	1994	4	492	992	1	330	974				-		_	_	
3 Sales - Residential 4	1993		135			178		1 0	B3 106		08 611	37	2 093	243 563	179 76
5 Sales - Commercial 6	1994 1993		937 732			762	013 954	7	00 082	4	50 164	22	4 512	141 595	101 92
7 Sales - Industrial 8	1994 1993		857 875	048		729 874	792 147	8	44 515		695 942	56	3 253	530 195	450 44
9 Direct sales CO	1994 1993		330 239			285 215	101 646	2	57 382		224 779	19	5 696	193 157	187 45
21 Provincial requirements 22	1994 1993		617 983			165 031		2 8	85 085	2 (079 496	1 35	5 554	1 108 510	919 63
23 Exports 24	1994 1993		448 333	278		128	602 220	1 3	58 911	1 1	210 217	1 27	5 193	1 110 512	1 199 63
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993		1	400 819		1	994		- 247	,	532		532	116	45
27 Gas used in system 28	1994 1993		188	139 468		129	400 676	1	61 267	7	161 399	14	3 439	122 760	138 63
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993			596		-6	357 984	- 1	28 287	- ? -	195 570	- 12	8 086	-58 <i>77</i> 3	-25 9
31 Total disposition 32	1994 1993	_	369 524				205 608	4 2	76 72	9 3	256 074	2 64	6 632	2 283 125	2 232 4
33 Revenue - Residential '000 ¶ 34	1994 1993			866 237			028 256	2	13 663	3	- 155 944	7	9 677	54 967	45 20
35 Revenue - Commercial '000 4 36	1994 1993			206 090		124	376 568	1	14 371	1	74 965	3	6 022	22 315	16 9
37 Revenue – Industrial '000 st 38	1994 1993			329 882			082 812	1	01 827	7	80 543	6	4 942	61 162	51 9
39 Customers - Residential # 40	1994 1993			658 529		834	774 683	1 8	38 38	3 1	B43 130	1 83	788	1 826 506	1 833 2
41 Customers — Commercial # 42	1994 1993			810 131			033	1	200 40	6	200 669	15	98 925	196 865	195 1
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993			398 435			469		14 40	5	14 437	1	4 307	14 050	13 9
45 Degree days 46	1994 1993			868 626			672 678		55	8	305		142	32	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mētres cubes					
							Arrivages :	
39 968	- 38 276	40 535	35 009	32 144	54 330 53 420	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	248 084 219 609	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ī	Ξ	=	Ξ	39 283	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	3 575 842 3 449 926	1994 1993	Variation des stocks	7 8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	5 983 396 5 046 706	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	9 861 652 8 808 944	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	2 823 966 2 314 558	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	1 757 033 1 495 869	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	1 587 459 1 749 195	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	615 353 455 255	1994	Ventes directes	19
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	6 783 811 6 014 877 2 751 485	1994 1993 1994	Demande provinciale Exportations	21 22 23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	2 461 498	1993		24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	-1 720 3 813	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	374 539 318 144	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	-46 463 10 612	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	9 861 652 8 808 944	1994 1993	Utilisation totals	31 32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	596 895 455 494	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	311 582 244 659	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804		1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830		1993	Clients - Domestique #	39 40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	410 843 399 153	1994	Clients Commercial #	41 42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	28 867 28 843	1994	Clients - Industriel #	43
2	104	264	404	575	1 502 1 304	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Januier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - million	s de mětres cu	bes		
Receipts :								
Total marketable gas	1994	-	-	-	Ξ	-	-	
Imports	1994 1993	Ī		-	=	-	Ξ	
Other receipts	1994 1993	Ξ	=	-	Ξ	=	Ī	
Storage changes	1994 1993	Ξ		Ξ	Ξ	-	_	
Inter provincial transfers	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 5
Total supply	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 5
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994 1993	146 912 118 200	114 932 100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13
5 Sales - Commercial 5	1994 1993	151 222 125 300	122 381 108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16
7 Sales - Industrial 3	1994 1993	11 919 11 200	10 510 10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6
9 Direct sales D	1994 1993	24 544 26 500	22 361 22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19
Provincial requirements 	1994	334 597 281 200	270 184 241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56
Exports	1994	1 035 943 929 275 -2 550	893 142 946 532 1 261	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961
Line pack fluctuation	1994 1993 1994	1 364	1 496	- 185	399	399	86	
' Gas used in system 3 9 Line losses and unaccounted	1993	56 808	54 918 13 169	58 830	58 749	52 453	46 504	51
0 File 1022ez aud guacconuced	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3
Total disposition	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065
3 Revenue — Residential '000 \$ ∳	1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4
5 Revenue - Commercial '000 \$	1993	24 091 17 203	18 643 14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2
7 Revenue - Industrial '000 \$	1993	1 712 1 331	1 431 1 210	1 186	877	947	964	
9 Customers - Residential # 0	1994 1993	206 893 204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205
1 Customers - Commercial # 2	1994	21 910 21 742	21 910 21 742 147	21 742	21 762	21 762	21 762	21
3 Customers - Industrial #	1994	112	1 003	112	112	112	151	
5 Degree days	1994 1993	1 275 1 073	920	729	411	218	103	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

Adult Septembre Octobre Novembre thousands of cubic metres - milliers de mêtres cubes	1 258 927 1 258 927 1 258 927	Jan. à Fev.	1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Arrivages: Total de gaz marchand Importations Autres arrivages Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 9 10 11 12 12 13 14 15 16 16 17 18 19 20 0
1 040 453	1 258 927 1 258 927 1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Total de gaz marchand Importations Autres arrivages Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Total de gaz marchand Importations Autres arrivages Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Importations Autres arrivages Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Autres arrivages Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Variation des stocks Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	5 6 6 7 8 9 10 11 12 12 13 14 15 16 16 17 18 19
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994	Transferts interprovinciaux Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	7 8 9 10 11 12 12 13 14 15 16 17 18 19
1 040 453	1 258 927	2 505 295 2 661 557 2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Total disponible Utilisation: Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	10 11 12 13 14 15 16 17 18
14 200	109 300 - 115 300	2 505 295 261 844 219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	Utilisation : Ventes : Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	13 14 15 16 17 18
16 800 25 300 57 663 89 300 7 600 9 500 9 586 10 200 20 698 23 208 27 802 27 529 59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	115 300	219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993	Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	14 15 16 17 18
16 800 25 300 57 663 89 300 7 600 9 500 9 586 10 200 20 698 23 208 27 802 27 529 59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	115 300	219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993	Ventes: Ventes - Domestique Ventes - Commercial Ventes - Industriel	14 15 16 17 18
16 800	115 300	219 100 273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993 1994 1993	Ventes - Commercial Ventes - Industrial	14 15 16 17 18
16 800 25 300 57 663 89 300 7 600 9 500 9 586 10 200 20 698 23 208 27 802 27 529 59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	115 300	273 603 233 300 22 429 22 000 46 905	1994 1993 1994 1993	Ventes - Industriel	15 16 17 18
7 600 9 500 9 586 10 200 20 698 23 208 27 802 27 529 59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	-	233 300 22 429 22 000 46 905	1993 1994 1993	Ventes - Industriel	16 17 18
20 698 23 208 27 802 27 529 59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	9 900	22 000 46 905	1993 1994		18 19
59 298 87 108 148 723 210 329 930 156 895 881 970 770 911 941 - 800 - 440 1 868 3 679 53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	-			Ventes directes	
930 156	27 339				
- 800	261 839	604 781 522 951	1994 1993	Demande provinciale	21
53 275 50 168 55 029 54 773 -1 476 43 305 6 836 7 266 1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	928 653	1 929 085 1 875 807	1994	Exportations	23 24
-1 476	2 301	-1 289 2 860	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
1 040 453 1 076 022 1 183 226 1 187 988	51 713	111 569 111 726	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	14 421	17 411 -8 049	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
	1 258 927	2 661 557 2 505 295	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 462 6 948 11 042 17 400	22 053	52 924 40 714	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
2 677 3 796 7 924 14 502	18 431	42 734 32 106	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
825 1 062 1 061 1 392	1 358	3 143 2 542	1994		37 38
205 028 205 796 205 796 205 796		413 786 409 058	1994		39 40
21 762 21 803 21 803 21 803	74 047	43 820 43 484	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
151 147 147 147	21 917	294 224	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
41 230 464 706	21 917				45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatohawan

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - millier	rs de mêtres	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	566 709 529 185	516 863 480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 04
3 Imports	1994 1993		Ξ	-	-	Ī	=	
5 Other receipts	1994 1993	-	Ī	Ī	Ξ	Ξ	-	
7 Storage changes 8	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 65
9 Inter provincial transfers	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 33
11 Total supply 12	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 72
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	98 510	76 6 8 2	47 119	34 411	27 22
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	117 900 107 85 6	110 954 85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 45
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 15
9 Direct sales	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 77
1 Provincial requirements 22	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 60
23 Exports 24	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 40
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-11 634 7 008	3 991 1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 04
?7 Gas used in system 28	1994 1993	105 771 115 746	97 610 104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 97
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	69 383 5 853	15 195 12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 29
31 Total disposition 32	1994	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 72
33 Revenue - Residential '000 \$	1993	26 411 24 526	26 411 21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 93
S Revenue - Commercial '000 \$	1993	16 868 14 840	16 868 11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 01
37 Revenue - Industrial '000 \$	1993	361 237	861 400	455	346	201	130	15
39 Customers - Residential #	1994	258 453 260 082	258 453 259 495	259 632	295 519	257 575	258 180	256 86
1 Customers - Commercial #	1994	33 287 32 977	33 287 32 929	32 997	32 928	32 817	32 836	32 67
33 Customers - Industrial #	1994	26 21	26 22	23	21	22	23	2
45 Degree days 46	1994	1 174 1 099	1 046 893	614	400	200	125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
524 335	508 285	546 144	540 430	- 564 334	1 083 572 1 010 125	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	Ξ	,	_	-		1994 1993	Importations	3 4
=	-		Ξ	-	=	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	442 922 305 192	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 39B	1 144 124	2 133 104 2 139 426	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	3 659 598 3 454 743	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	344 329 305 823	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	228 854 193 338	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	16 063 6 468	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	507 975 466 377	1994 1993	Ventes directes	19 20
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	1 097 221 972 006	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	2 282 061 2 236 285	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-7 643 8 196	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	203 381 219 770	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	84 578 18 486	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	3 659 598 3 454 743	1994 1993	Utilisation totale	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	52 822 45 668	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	33 736 26 823	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
198	198	245	327	460	1 222 637	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	516 906 519 577	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	66 574 65 906	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
23	21	24	26	27	52 43	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
71	232	437	_ 750	849	2 220 1 992	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		Januar	y Febru	ary	March	April	Hay	June	July
		Janvie	Févri	er	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousa	nds of cubi	c metr	res - millier	s de mêtros	cubes		
Receipts :									
1 Total marketable gas 2	1994 1993	10 006 19 8 850 11			9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports 4	1994 1993			-	1	Ξ	=	Ξ	
5 Other receipts 6	1994 1993			_	-	Ξ	-	Ξ	:
7 Storage changes B	1994 1993	285 45 221 58			34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 04
9 Inter provincial transfers	1994 1993	-8 144 19 -6 816 68			-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
1 Total supply 2	1994 1993	2 147 45 2 255 00			1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :									
Sales :									
3 Sales - Residential 4	1994 1993	615 96 571 61			368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	374 39 431 19			298 626	202 167	113 859	87 698	85 85
7 Sales - Industrial B	1994 1993	1 120 34 1 060 68			1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 82
9 Direct sales 0	1994 1993		-	-	Ξ	Ξ	=	-	
1 Provincial requirements 2	1994 1993	2 110 70 2 063 49			1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 177
3 Exports	1994 1993	42 99 64 20			60 183	49 583	27 272	31 890	45 10
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-1 38 26 42			3 842	5 645	1 865	-19 301	17 68
7 Gas used in system B	1994 1993	111 23 86 22			96 099	78 929	64 660	78 822	92 50
9 Line losses and unaccounted	1994 1993	- 116 09 14 66			-45 932	7 914	71 310	58 812	- 87
1 Total disposition 2	1994 1993	2 147 45 2 255 00	7 1 870	638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
3 Revenue Residential '000 \$ 4	1994 1993	85 59 64 30			48 688	35 813	23 924	21 446	21 00
S Revenue Commercial '000 \$	1993	45 92 39 39	8 36	007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 86
7 Revenue - Industrial '000 \$	1993	68 77 54 76	6 45	314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 68
9 Customers – Residential # 0	1994 1993	710 16 689 15	9 690	463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 62
1 Customers – Commercial # 2	1994 1993	67 92 71 68	1 71	672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
3 Customers - Industrial # 4	1994 1993	45 51	9	435 481	489	455	484	480	470
5 Degree days 6	1994 1993	93 92		932 721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

ugust	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
oût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
housands of	cubic metres	- milliers d	e mètres cube	s				
							Arrivages :	
8 589 624	B 356 092	8 957 889	9 318 559		18 950 030 17 446 583	1994 1993	Total de gaz marchand	
-	=	- 1	=	Ξ	Ξ	1994 1993	Importations	
_	Ξ.	2	Ξ	_	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	536 907 362 055	1994 1993	Variation des stocks	
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 19 8		-15 319 267 -13 682 993	1994 1993	Transferts interprovinciaux	1
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	4 167 670 4 125 645	1994 1993	Total disponible	1
							Utilisation :	
							Ventes :	
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 208 262 1 024 550	1994 1993	Ventes - Domestique	1
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	728 520 781 334	1994 1993	Ventes - Commercial	
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	2 088 725 2 003 959	1994 1993	Ventes - Industriel	:
Ξ	Ξ	Ξ	_	-	Ī	1994 1993	Ventes directes	1
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	4 025 507 3 809 843	1994 1993	Demande provinciale	2
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	78 974 117 121	1994 1993	Exportations	2
-5 441	-1 168	14 471	B 021	1 656	7 777 15 967	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	217 801 173 098	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 162 389 9 616	1994 1993	Fuites et autres pertes	3
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	4 167 670 4 125 645	1994 1993	Utilisation totale	3
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	169 141 121 523	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3
6 291	11 514	17 810	30 405	- 36 758	90 066 75 406	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	130 659 100 080	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	1 421 378	1994 1993	Clients - Domestique #	3
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	135 916 143 353	1994	Clients - Commercial #	4
482	498	449	512	- 489	8 89 1 000	1994 1993	Clients - Industriel #	4
109	217	368	636	659	1 868 1 649	1994	Degrés-jours	ے دو
109	217	368	636	659	1 649	1993		

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres c	ubes		
Receipts:								
Total marketable gas	1994 1993	1 486 172 1 516 487	1 444 092 1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 24
Imports	1994	7 896 2 426	5 731 404	-	_		Ξ.	
Other receipts	1994 1993	_	-	Ξ.	Ξ	_	Ξ	
'Storage changes 3	1994 1993	193 585 173 136	198 721 136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 5
Inter provincial transfers	1994 1993	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 5
Total supply	1994 1993	3 217 919 3 011 2 5 7	3 087 595 2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 2
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	266 477 340 125	271 314 247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 !
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	203 922 246 990	194 391 176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54
7 Sales - Industrial 3	1994	90 468 96 364	51 317 106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201
9 Direct sales	1994 1993	241 188 226 866	234 513 189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164
1 Provincial requirements 2	1994 1993	802 055 910 345	751 535 720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490
3 Exports	1994 1993	2 372 637 1 988 737	2 173 937 1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-13 413 6 245	4 996 2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5
7 Gas used in system 8	1994	63 566 72 336	66 653 59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38
9 Line losses and unaccounted 0	1994 1993	-6 926 33 594	90 474 66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24
1 Total disposition 2	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287
3 Revenue - Residential '000 \$ 4	1994	58 542 59 593	59 946 47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14
5 Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921 41 259	38 319 31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9
7 Revenue - Industrial '000 \$	1993	7 487 9 135	5 230 9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10
9 Customers - Residential # 0	1994 1993	627 412 596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608
1 Customers - Commercial # 2	1994 1993	77 532 73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74
3 Customers - Industrial #	1994	246 599	334 600	596	580	582		
5 Degree days	1994	362 570	400 405	331	240	105	68	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombis-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fev.			
thousands of o	cubic metres	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	2 930 264 2 861 748	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ.	-		2 691	33 340	13 627 2 830	1994 1993	Importations	3 4
=	Ξ	=	Ξ	-	- -	1994 1993	Autres arrivages ·	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	392 306 309 756	1994 1993	Variation des stocks	<i>7</i> 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	2 969 317 2 457 274	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	6 305 514 5 631 608	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	537 791 588 076	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	398 313 423 206	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	141 785 203 023	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	475 701 416 713	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	1 553 590 1 631 018	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	4 546 574 3 760 158	1994	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-8 417 8 981	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	130 219 131 439	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	83 548 100 012	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	6 305 514 5 631 608	1994	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	118 489 106 728	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	79 240 72 412	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478		1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	1 258 628 1 196 689	1994	Clients - Domestique #	39 40
74 514	75 060	75 3 8 5	76 286	76 695	155 064 146 503	1994	Clients - Commercial #	41 42
580	581	586	587	549	580 1 199	1994	Clients - Industriel #	43 44 45
- 34	104	202	405	418	762 975	1994	Degrés-jours	46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Cas, by Source, 1994, February

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
	thousands of cubic me	tres - millier	s de metres cubes		
Receipts :					
			25 314	_	516 863
1 Total marketable gas	-	-	23 314		-
2 Imports	-	-		_	
3 Other receipts(1)	-	-	_	_	516 863
4 Total net receipts	-	-	25 314	400	
5 Received from storage	-	-	~	-	199 104
6 Total supply of gas utilities	s -	-	25 314	-	715 967
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	dus.	-	-
9 Ontario	-		25 314	-	380 555
10 Manitoba	-	-	-	•	-
11 Saskatchewan	-	-	-	~	281 346
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	~	-	-
14 Total sales	-	-	25 314	-	661 901
				_	6 854
15 Exports	-	-	-	_	29 536
16 Direct sales	-	-	-	_	698 291
17 Total net deliveries	-	-	25 314	-	4 308
18 Delivered to storage	-	-	-	-	
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	-
20 Gas used in system	-	-	-	-	3 465
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	9 903
22 Total disposition	we.	-	25 314	-	715 967

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	4 921.3	50 265.2	4 337.5	6 110.7
2 Commercial	-	9 977.2	30 970.2	4 618.7	4 189.6
3 Industrial	-	11 280.3	27 573.8	396.6	323.3
4 Total sales	-	26 178.7	108 809.2	9 352.8	10 623.6
5 Exports		2 004.6	49 186.3	33 726.8	36 825.8
6 Imports		-	5 489.5	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Février

British Columbia, Imports from

Al	bert	а	Yukon & N.W.	т.	the United States	To	tal		
			Colombie-Bri Yukon & T.N.		Importations des États-Unis				
th	ousa	nds of	cubic metres	- mill	iers de mêtres cubes				
								Arrivages :	
8	943	840	1 444	092	-	10 930	109	Total de gaz marchand	1
		-		-	151 111	151	111	Importations	2
		~		-	~		-	Autres arrivages(1)	3
8	943	840	1 444	092	151 111	11 081	220	Total des arrivages nets de gaz	4
1	926	551	209	885	-	2 335	540	Gaz provenant des stocks	5
10	870	391	1 653	977	151 111	13 416	760	Total des arrivages de gaz	6
								Utilisation :	
								Ventes :	
		-		-	-		-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
	693	292		-	-	693	292	Quábe¢	8
2	208	721	120	809	145 380	2 880	779	Ontario	9
	247	823		-	-	247	823	Manitoba	10
		-		-	-	281	346	Saskatchewan	11
1	827	684	87	122	-	1 914	806	Alberta	12
	56	300	454	991	5 731	517	022	Colombie-Britannique	13
5	033	820	662	922	151 111	6 535	068	Total des ventes	14
4	824	488	595	032	-	5 426	374	Exportations	15
	521	103	234	513	-	785	152	Ventes directes	16
10	379	411	1 492	467	151 111	12 746	594	Total des livraisons nettes	17
	215	200	11	164	-	230	672	Livraisons à entrepôt de stockage	18
	16	528	4	560	-	21	088	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
	458	330	53	981	-	515	776	Gaz consommé dans les réseaux	20
-	199	078	91	805	-	-97	370	Fuites et autres pertes	21
10	870	391	1 653	977	151 111	13 416	760	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
22 994.9	10 575.6	99 205.2	Domestique	1
13 750.8	7 600.1	71 106.5	Commercial	2
37 416.9	2 003.8	78 994.7	Industriel	3
74 162.5	20 179.5	249 306.4	Total des ventes /	4
1 309.6	84 036.0	207 089.0	Exportations	5
-	222.1	5 711.7	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Out the Book	Exports Exportations : 1994		Imports Importations: 1994		Exports Exportations : 1993	
Province and Customs Port			***************************************		F-1	
Province et bureau de la douane	Feb.	Jan. to Feb.	Feb.	Jan. to Feb. Jan. à Fev.	Feb.	Jan. to Feb Jan. à Fev
		of cubic metres				
					28 978	57 34
Phillipsburg	27 591	56 897	-			52 84
Highwater	25 498	53 345	-	-	25 233	
Total Quebec	53 089	110 242	•	•	54 211	110 19
Cornwall:	47 210	96 362		_	42 174	85 06
Fort Frances:	_	_	_	_	_	
Niagara falls:	619 699	1 315 635	_		557 690	1 154 25
Windsor:	14 624	36 612	77 063	133 938	13 290	24 46
Iroquois:	573 574	1 212 770	_	_	515 066	1 083 80
St-Clair:	47 495	90 106	68 317	114 146	_	113 92
Total Ontario	1 302 602	2 751 485	145 380	248 084	1 128 220	2 461 49
Intel Outer 10	, 002 002					
Emerson:	874 119	1 888 444	-	-	928 179	1 836 01
Sprague:	19 023	40 641	-	-	18 353	39 79
Total Manitoba	893 142	1 929 085	•	•	946 532	1 875 80
	967 626	2 282 061			1 109 519	2 236 28
Monchy (total Saskatchewan)	767 029	2 202 001				
Aden:	17 784	37 273	~	_	20 375	43 65
Carway:	17 869	41 026	-	-	32 216	72 78
Coutts:	-	-	-	-	-	
Universal:	325	675	-	-	330	67
Total Alberta	35 978	78 974	•	•	52 921	117 18
Kingsgate	1 527 960	3 169 150	_	-	1 167 112	2 505 00
Other U.S Autres ÉU.	_	_	_	_	_	
Huntingdon:	645 977	1 377 424	5 731	13 627	604 309	1 255 15
B.C. Total CB.	2 173 937		5 731	13 627	1 771 421	3 760 11
	- 404	11 698 421	454 464	241 711	5 062 826	10 561 0
Canada:	5 426 374	11 678 421	131 111	201 /11	2 002 024	10 301 00
		thousands of d	ollars - mi	lliers de dollars		
				32 723		958 56

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Devenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits, nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	MET	HOD OF PA	AYMENT:			
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Che	ck only one)				
Marketing Divisi	ion Charge to VISA or	VISA, MasterCard and	1 _	Please charg	e my:	VISA	☐ Ma	asterCard
Publication Sale Statistics Canad Ottawa, Ontario	da Canada and the U.S. call (613) 951-7277 Please	Purchase Orders only. Please do not send con mation. A fax will be tre-		Card Number				
Canada K1A 0T	6 do not send confirmation.	as an original order.						unity Data
(Please print)				Signature				xpiry Date
Company				Payment enc	losed \$			
Department			_ -	Please make ch	neque or moi	ney order payab a - Publications	le to the	
Attention	Title		_					
Address				Purchase Or		r		
City	Province	ce ()						
Postal Code	Phone	Fax	_					
	Please ensure that all information	is completed.		Authorized Si	gnature			
	lumber		Date of issue	or Book Price				
Catalogue Number			or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
						SUBTOTAL		
Note: Ca	atalogue prices for U.S. and other	ner countries are show	n in US doll	ars.		DISCOUNT		
► GST Re	gistration # R121491807					(if applicable)	
Cheque or money order should be made payable to the				(Canadian clients only) GRAND TOTAL				
Receive	r General for Canada - Publication	ons.						
Canadia drawn o	n clients pay in Canadian funds and a US bank. Prices for US and	and add 7% GST. Forei foreign clients are show	gn clients pa	y total amoun	nt in US fun	ds P	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada

Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEMEN	iT:		
	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coche	ez une seule c	ase)			
Division du marketing	Faites debiter votre compte	VISA MasterCard et bon commande seulement	de 🔲 V	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard				
Statistique Canada Ottawa (Ontario)	s VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le	Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé-	de N					
Canada K1A 0T6	(613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	mande originale	_	Signature Date d'expiration				l'expiration
(Veuillez écrire en cara	actères d'imprimerie.)		5	ignature			Dato	o Aprilation
Compagnie		,		aiement incl				\$
Service			V	euillez faire pa leceveur génér	rvenir votre al du Canada	chèque ou man a – Publications	dat-poste à l'o	rdre du
À l'attention de	Fonction	1						
Adresse				l° du bon de Veuillez joindre		de LIII		
Ville	Provinc	e ()						
Code postal	Téléphone ez vous assurer de remplir le bo	Télécopieur on au complet.		Signature de l	a personne	e autorisée		
Numéro au catalogue Titre		Édition demandée	Abon	nement annuel ou de la publication				
			ou Inscrire	Canada	ada États- Unis	Autres	Quantité	Total
			"A" pour les abonnements	\$	\$ US	\$ US		\$
			autron nauc	sont		TOTAL		
donnés en do	r que les prix au catalogue ollars américains.	pour les EU. et les	autres pays	30111		RÉDUCTION (s'il y a lieu		
TPS N° R12	1491807				(Cliant	TPS (7 %)		
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada — Publications			(Clients canadiens seulement) TOTAL GÉNÉRAL					
			TDS do 7 %	Les clients à			F 093	228
Les clients ca paient le mon	inadiens paient en dollars ca tant total en dollars US tirés	sur une banque améric	caine.	Les chems a	retranger	_ P	r 093	230

MERCIODE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

re you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing.

Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

71) hy purchase CEO?

As a subscriber, you'll be <u>directly connected</u> to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at <u>no additional cost</u>.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The Canadian Economic Observer (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada

Marketing Division Sales and Service Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

ecevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

ne seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La section de l'analyse contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'aperçu statistique contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant. *L'Observateur* économique canadien vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Ourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes<u>directement relié</u> aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, <u>à titre gracieux</u>.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada

Division du marketing Vente et service Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE 1994 CANADA
YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

March 1994

de gaz

Mars 1994



Covernment E W.s





Canada Canada

Statistics Statistique

Canadä["]

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninea	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277 Facsimile Number 1(613)951-1584 Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States) 1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

80-5405) 95-3027)
92-6717)
66-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

1(613)951-7277 Numéro du télécopieur 1(613)951-1584 Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

March 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Mars 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

June 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 3

ISSN 0380-2329

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Juin 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 3

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
 and
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

IABL	E OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
		PAGE	
For	Further Reading	4	Lectures Suggérées
High	lights	5	Faits Saillants
Tabl	e		Tableau
1.	Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
	Canada	6	Canada
	New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
	Québec	10	Québec
	Ontario	12	Ontario
	Manitoba	14	Manitoba
	Saskatchewan	16	Saskatchewan
	Alberta	18	Alberta
	British Columbia	20	Colombie-Britannique
2.	Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2 A .	Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3.	Exports to and Imports from the United States.	24	3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data	Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie

25

Definitions - Gas Utilities

Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Dil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

HIGHLIGHTS

March 1994

- Warmer temperatures and decreased demand by the industrial sector led to a decline in the sales of natural gas in Canada. In March 1994 sales were down 3.4% from March 1993, to 6 349 438 thousand cubic metres. Sales increased strongly in January and February 1994.
- On the basis of rate structure information, sales in March 1994 were broken down as follows, with the percentage changes from March 1993 in brackets: residential sales, 1 910 999 thousand cubic metres (-1.5%); commercial sales, 1 477 534 thousand cubic metres (-2.4%); and industrial sales including direct sales, 2 960 905 thousand cubic metres (-5.1%).
- March 1994 temperatures throughout most of Canada were warmer than March 1993. This resulted in declines in sales to the residential and commercial sectors.
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 846 959 thousand cubic metres, a 5.1% increase over the level recorded in March 1993.
- At the end of March 1994, year-to-date sales of natural gas amounted to 21 873 128 thousand cubic metres, up 4.4% over the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 7 356 195 thousand cubic metres (+11.3%); commercial sales, 5 420 675 thousand cubic metres (+5.6%); and industrial sales including direct sales, 9 096 258 thousand cubic metres (-1.2%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 17 548 825 thousand cubic metres, a 8.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Mars 1994

- Une température plus chaude et une demande réduite par le secteur industriel nous amène à une diminution des ventes de gaz naturel au Canada. En mars 1994, les ventes de gaz naturel sont plus basse de 3,4% en comparison de mars 1993 pour se lire 6 349 438 milliers de mètres cubic. Les ventes avaient augmenté très fortement en janvier et février 1994.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 1 910 999 milliers de mètres cubes (-1,5%); les ventes commerciales, 1 477 534 milliers de mètres cubes (-2,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 960 905 milliers de mètres cubes (-5,1%).
- La température pour mars 1994 a été plus chaude pour presque partout au Canada. Le résultat est que les ventes ont diminué pour les secteurs résidentiel et commercial.
- En mars 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 846 959 milliers de mètres cubes, une hausse de 5,1% par rapport au niveau enregistré en mars 1993.
- A la fin mars 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel sont de 21 873 128 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 4,4%, comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 7 356 195 milliers de mètres cubes (+11,3%); les ventes commerciales, 5 420 675 milliers de mètres cubes (+5,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 9 096 258 milliers de mètres cubes (-1,2%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 17 548 825 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 8,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		Janu	ary	Febr	uary		н	arch	4	April		Hay	June	July
		Janv	ier	Févr	ier		н	ars		Avri1		Hai	Jušn	Juillet
		thou	sands o	of cub	ic m	etres	- m	illie	rs de m	itres	cubes			
Receipts :														
1 Total marketable gas	1994 1993	12 000		10 930				513 650	10 904	- 681	9 944	557	9 946 964	10 513 751
3 Imports	1994 1993	110			111 885			810 567	6!	- 052	41	970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994 1993	20	- 636	18	647		20	626	1.9	- 974		_	-	-
7 Storage changes 8	1994 1993	2 843 2 523		2 104 1 903		1		562 089	- 440	909	-1 339	477	-1 432 211	-1 776 335
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993		• • •					• • •						
11 Total supply 12	1994 1993	15 041 1 13 571		13 186 12 488				885 932	10 548	798	8 647	050	8 556 955	8 797 558
Disposition :														
Sales :														
13 Sales - Residential	1994 1993	2 843 1 2 437		2 601 2 231				999 036	1 301	988	697	108	- 486 716	401 725
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	2 077		1 866 1 733				534 349	1 023	016	550	836	369 510	- 320 961
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	2 414 2 405		2 067 2 283				908 465	2 055	259	1 946	739	1 870 545	1 850 274
19 Direct sales 20	1994 1993	867 722 I		785 671	152 264			997 428	717	052	613	291	576 582	562 457
21 Provincial requirements 22	1994 1993	8 203 4 7 450 9		7 320 6 919				438 278	5 101	315	3 807	974	3 303 353	3 135 417
23 Exports 24	1994 1993	6 275 6 5 498 2	237	5 426 5 062	824		564	959 485	5 102	240	4 474	279	4 879 165	5 231 347
25 Line pack fluctuation 26	1994	-32 1 42 1	862	-3	088		4	880		353	13	231	-23 467	15 323
27 Gas used in system 28	1994	525 : 522 :		515 436				047 191	452	659	396	339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	69 8 57 4		-97 72	370 963			565 902	- 112	769	-44	773	18 833	-6 9 61
31 Total disposition 32	1994 1993	15 041 1 13 571 0		3 186 2 488			419 549	885 932	10 548	798	8 647	050	8 556 955	8 797 558
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	546 8 421 (533	518 407	362			246	263	278	147	253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	359 (284 2	201	328 275	415		240	618 154	164	450	85	247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1993		582	215	889			587	173	606	153	708	146 310	139 218
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	3 846 ° 3 713 6	159	3 723	552	3	728	701	3 772	950	3 725	611	3 721 755	3 728 600
41 Customers — Commercial # 42	1994	440 8 432 !		442 433	459		434	192 550		071	434	665	432 012	429 991
43 Customers - Industrial # 44	1994	17 3		17 17				689 671		649	17	544	17 337	17 159
45 Degree days 46	1994 1993				• • •			• • •						

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliers d	e mètres cube	2				
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	34 405 709 32 699 526	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	546 521 394 006	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ	Ī	Ξ.	Ξ	59 909	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	5 695 539 5 457 018	1994 1993	Variation des stocks	7 8
		•			* * *	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	40 647 769 38 610 459	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	7 356 195 6 609 618	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	5 420 675 5 131 244	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	6 626 147 7 053 765	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	2 470 111 2 148 535	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	21 873 128 20 943 162	1994	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	17 548 825 16 125 546	1994	Exportations	23 24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	5 714 44 697	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	1 518 139 1 449 529	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 B71	211 705	250 584	296 035	436 850	- 298 037 47 525	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	 10 512 990	12 037 327	13 267 808	40 647 769 38 610 459	1994 1993	Utilisation totale	31 32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 463 440 1 189 242	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	952 192 799 771	1994	Revenu ~ Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087			1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	11 165 712	1990	Clients - Domestique * Clients - Commercial *	40
430 201	430 756	433 984		441 310	1 300 545	1770		42
17 261	17 238		17 580	17 574	53 014			43 44 45
	•••	-			• • •	1994	Degrés-jours	46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands o	f cubic metre	s - milliers	de mètres cube	s		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	-	_	_	-	_	-	_
3 Imports	1994 1993		_	-	-	_		-
5 Other receipts	1994	_	-	_	_	_	_	_
6	1993	-	-	-	-	-		-
7 Storage changes 8	1994 1993	_	_	_	_	-	Ξ.	_
9 Inter provincial transfers	1994 1993	-	-	-	-		-	-
11 Total supply	1994	_	_	_	_	_	_	
12	1993	-	_	_	***	Ξ	-	_
51								
Disposition :								
13 Sales - Residential	1994	_						
14	1993	Ξ.		=		_	Ξ.	_
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	_		_	-	_	-	_
17 Sales - Industrial	1994	-	-	_	_	_	-	_
18	1993		-	-	-	044	-	-
19 Direct sales 20	1994 1993	-	-		-	=	-	_
21 Provincial requirements 22	1994 1993	-			-	_	-	=
23 Exports	1994	_	_	_	_	_	na na	
24	1993	-	-	-	-	-	•	-
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	Ξ	Ξ.	_		_	-	Ξ
27 Gas used in system 28	1994 1993	-	-	-	~	-	~	-
29 Line losses and unaccounted	1994	_		_	_	_	-	_
30	1993	-	-	-	-	-	-	=
31 Total disposition 32	1994 1993			-	- :	Ξ		Ξ
33 Revenue - Residential *000 \$		-	-	-	-	-	-	_
34 35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	_	_	_	-	_	~	-
36	1993	-	=	_	-	-	Ξ.	
37 Revenue - Industrial *000 \$	1994 1993	-		_	Ī	_	_	Ξ
39 Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-	_
40 41 Customers - Commercial #	1993	-	-	-	-	-	-	_
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	-	-	-	-	-	_	Ξ
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	=	_	-	-	-	-	_
45 Degree days	1994	_	_	_	-		949	
46	1993	-	***	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages at utilisation du gaz naturel par mois, 1993 at 1994, Nouveau-Brunswick

Au Ao

ugust	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
oût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
housands	of cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
	= =	Ξ	=	Ξ	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
:	= =		Ξ	Ξ	-	1994 1993	Importations	3
	= =	-	-		-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
:	= =		Ξ	Ξ	=	1994 1993	Variation des stocks	7 8
	= =	-	Ξ.	Ξ	Ξ	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
	= =	-	_	Ξ	-	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
:	= =	Ī	_	Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
:	: :	Ī	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
	<u> </u>	=	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
	= =	Ī	= =	= -	_	1994 1993	Ventes directes	19 20
:	= =	Ξ	Ξ	=	Ξ	1994 1993	Demande provinciale	21
:		=	Ξ		=	1994 1993 1994	Exportations Fluctuation dans les réseaux	23 24 25
		=	=	-	-	1993	Gaz consommé dans les réseaux	26
		-	<u> </u>	_	-	1993	Fuites et autres pertes	28
		-	-	-	-	1993	Utilisation totale	30 31
		-	-	-	-	1993	Revenu - Domestique '000 \$	33
		-	-	-		1993 1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	34 35 36
			=	=	-	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
	= =		=		Ξ	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	= =	-		_	-	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
	= =	Ξ	Ξ	Ξ		1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
	: :	Ξ	=	-	Ξ.	1994 1993	Degrés-jaurs	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Hanch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier:	de mètres cu	ub e s		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	_	-	_	_	-	-	_
2 3 Imports	1998	644	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	_	Ξ
5 Other receipts 6	1994 1998	Ξ	Ξ	Ξ.	-	-	_	Ξ
7 Storage changes B	1994 1993	Ξ	-	-	-	_	_	_
9 Inter provincial transfers	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	580 425	421 049	- 349 877	319 956
11 Total supply	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
21								
Disposition : Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	_	_		
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 997 218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	- 301 948	259 903	- 242 8 56	228 937
19 Direct sales 20	1994 1993	3 B11 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements 22	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	540 245	393 299	- 323 933	294 360
23 Exports 24	1994 1993	57 153 . 55 981	53 089 54 211	54 119 51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	Ī	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_
27 Gas used in system 28	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 249 1 905	- B2 0	_ 241	_ 250	134
29 Line losses and unaccounted	d 1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	- - 847	-1 365	=	_
31 Total disposition 32	1994 1993	822 235 768 493	749 658 - 765 799	691 330 733 118	- 580 425	421 049	- 349 877	319 956
33 Revenue — Residential '000 34	* 1994 1993	38 445 · 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	21 222	12 246	- 7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 36	\$ 1994 1993	. 68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	- 35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 38	\$ 1994 1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	44 435	37 494	- 34 773	- 33 303
39 Customers — Residential # 40	1994 1993	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	- 33 638	- 33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #44	1994 1993	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100 2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days 46	1994 1993	1 072 829	835 900	651 683	- 364	_ 155	- 49	- 2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	-	=	-	=	_	1994	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	_	_	_	_	=	1994	Importations	3 4
_	_	-	_	-		1994	Autres arrivages	5
_	-	_	-	=	= =	1994	Variation des stocks	7 8
312 051	- 354 154	454 162	563 350	606 875	2 263 223 2 267 410	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	- 354 154	454 162	563 350	606 875	2 263 223 2 267 410	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	379 427 326 142	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	777 815 709 632	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	928 550 ,1 053 502	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	10 226 10 544	1994 1993	Ventes directes	19 20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	2 096 018 2 099 820	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	164 361 161 9 20	1994 1993	Exportations	23 24
Ξ	Ξ.	Ξ	=	-	-	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	359	1 093	1 086	1 162	4 832 7 066	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
_	=	Ξ	_	_	-1 988 -1 396	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 263 223 2 267 410	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	106 637 87 922	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	184 527 156 878	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
33 901	- 38 074	41 027	50 887	50 595	154 324 154 563	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	399 937 403 039	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
33 181	33 27B	33 5 63	34 396	34 670	106 088 101 438	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	6 234 6 0B0	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
-,	130	358	502	- 731	2 558 2 412	1994 1993	Degrés-jours	45 46
-,	130	- 358	502	_ 731			Degrés-jours	

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousand	s of cubic met	res - millier	rs de mètres c	zedu:		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	29 016 29 669	25 314 23 751	29 964 23 822	- 33 416	- 38 752	- 37 018	
3 Imports	1994	102 704 100 128	145 380 119 481	284 810 171 567	- 65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994	20 636	18 647	20 626	19 974	Ξ	_	=
7 Storage changes 8	1994	2 115 941 1 963 948	1 459 901 1 485 978	533 177 932 746	- - 115 855	- - 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers	1994 1993	3 121 786 2 409 955	2 861 610 2 636 7 51	3 240 643 3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	- 3 425 439
11 Total supply 12	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 492 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994	1 492 992 1 135 603	1 330 974 1 178 955	1 062 078 1 083 106	708 611	372 093	243 5 63	179 763
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	937 020 732 915	820 013 762 954	691 574 700 082	450 164	224 512	141 595	101 976
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	857 667 875 048	729 792 874 147	751 930 844 515	695 942	563 253	530 195	450 440
19 Direct sales 20	1994 1993	330 252 239 609	285 101 215 646	310 787 257 382	224 779	195 696	193 157	187 452
21 Provincial requirements 22	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 165 880 3 031 702	2 816 369 2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23 Exports 24	1994 1993	1 448 883 1 333 278	1 302 602 1 128 220	1 347 323 1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-3 400 1 819	1 680 1 994	2 841 - 247	- 532	- 532	116	499
27 Gas used in system 28	1994	184 139 188 468	190 400 129 676	151 537 161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	121 894 17 59 6	- 168 357 -6 984	- 229 476 - 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31 Total disposition 32	1994	5 369 447 4 524 336	4 492 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	308 866 224 237	288 028 231 256	235 629 213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994 1993	163 206 120 090	148 376 124 568	126 889 114 371	74 965	36 022	22 315	16 913
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993	120 329 106 882	102 082 107 812	103 944 101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
39 Customers - Residential #40	1994 1993	1 909 658 1 828 529	1 915 774 1 834 683	1 918 579 1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	204 810 199 131	206 033 200 022	206 287 200 4 06	200 669	198 925	196 865	195 126
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	14 398 14 435	14 469 14 408	14 527 14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
45 Degree days 46	1994	868 626	672 678	529 558	305	142	_ 32	Ξ

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Har.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
39 96B	- 38 276	40 535	35 009	- 32 144	84 294 77 242	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	532 894 391 176	1994 1993	Importations	3
Ī	Ξ	Ξ	-	-	59 909	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	4 109 019 4 382 672	1994 1993	Variation des stocks	7 8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	9 224 039 8 174 674	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	13 950 246 13 085 673	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	3 886 044 3 397 664	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
113 638	143 356	301 619	459 570	603 B3B	2 448 607 2 195 951	1994 1993	Ventes - Commercial	1 5 1·6
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	2 339 389 2 593 710	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	926 140 712 637	1994 1993	Ventes directes	19
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	9 600 180 8 899 962	1994	Demande provinciale	21
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	4 098 808 3 820 409	1994 1993	Exportations	23 24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	1 121 3 566	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	526 076 479 411	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 275 939 - 117 675	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30
2 393 275	2 536 735	3 112 88 1	3 732 094	4 374 340	13 950 246 13 085 673	1994 1993	Utilisation totals	31 32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	832 525 669 158	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	438 472 359 030	1994	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804		1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	5 501 595	1993	Clients - Domestique #	39 40 41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	617 130 599 559	1994		42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	43 394 43 248	1994	Clients - Industriel #	43
2	104	264	404	575	2 069 1 862	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
	 -	thousand	s of cubic me	tres - millier	rs de mêtres c	ubes		
Receipts :								
# Total marketable gas	1994 1993		Ī	_	Ξ	Ξ	-	:
3 Imports	1994 1993	Ξ		=	Ξ	Ξ		:
5 Other receipts	1994 1993	_	-	-	Ξ	-	-	
7 Storage changes	1994	Ξ	Ξ	=		=		:
9 Inter provincial transfers 0	1994	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
1 Total supply 2	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
Disposition :								
Sales :								
3 Sales — Residential 4	1994 1993	146 912 118 200	114 932 100 900	73 301 83 300	44 800	23 300	18 500	13 40
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	151 222 125 300	122 381 108 000	83 273 88 000	51 800	30 400	16 800	16 70
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	11 919 11 200	10 510 10 800	9 710 10 600	8 000	7 500	8 700	6 60
9 Direct sales	1994 1993	24 544 26 500	22 361 22 051	23 930 23 604	22 294	22 102	17 979	19 54
1 Provincial requirements 2	1994 1993	334 597 281 200	270 184 241 751	190 214 205 504	126 894	EN 302	61 979	56 24
3 Exports 4	1994 1993	1 035 943 929 275	893 142 946 532	945 519 1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 06
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-2 550 1 364	1 261 1 496	2 130 - 185	399	399	86	37
7 Gas used in system 8	1994 1993	58 485 56 808	53 084 54 918	53 001 58 830	58 749	52 453	46 504	51 85
9 Line losses and unaccounted	1994	4 242 -14 247	13 169 6 198	- 920 3 B12	588	11 170	-B 69B	-3 95
1 Total disposition 2	1994 1993	. 1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
3 Revenue - Residential 1000 \$	1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 867 15 954	9 440	5 891	5 123	4 18
S Revenue - Commercial '000 \$	1993	24 091 17 203	18 643 14 903	13 029 12 029	7 092	4 231	2 624	2 58
7 Revenue - Industrial '000 \$	1993	1 712 1 331	1 431	1 342 1 186	877	947	964	74
39 Customers - Residential W	1994	206 893 204 529	206 893 204 529	207 076 204 529	205 028	205 028	205 028	205 02
1 Customers - Commercial #	1994	21 910 21 742	21 910 21 742	21 933 21 742	21 762	21 762	21 762	21 76
3 Customers - Industrial # 4	1994	147	147 112	147 112	112	112	151	15
5 Degree days	1994 1993	1 275 1 073	1 003	631 729	411	218	103	3

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mětres cube:	s				
							Arrivages :	
5		=	-	=	_	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	Ξ.		_	-	=	1994	Importations	3 4
_	-	-	_	=	Ē	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ	Ī	Ξ	_	Ī		1994 1993	Variation des stocks	7 B
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 851 501 3 777 711	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 851 501 3 777 711	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	335 145 302 400	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
16 800	25 300	57 663	B9 300	. 115 300	356 876 321 300	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	32 139 32 600	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	70 835 72 155	1994 1993	Ventes directes	19 20
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	794 995 728 455	1994	Demande provinciale	21 22
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	2 874 604 2 880 262	1994	Exportations	23 24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	841 2 675	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	164 570 170 556	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-1 476	43 305	6 8 36	7 266	14 421	16 491 -4 237	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 851 501 3 777 711	1994 1993	Utilisation totals	31 32
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	68 791 56 669	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	55 763 44 136	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
825	1 062	1 061	1 392		4 485 3 729	1994	Revenu - Industrial '000 \$	37 38
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	615 587	1330	Clients - Domestique #	39 40
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	63 226	1993	Clients - Commercial #	41
151	147	147	147	147	441 336	1993	Clients - Industriel #	43 44
41	230	464	706	952	2 909 2 722	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

			uary		uary	н	arch	Apr	11	Ha	y June	July
											i Juin	Juillet
		tho	usand	s of cub	ic me	tres - m	illie	rs de mêtr	0 S C	z e d u		
Receipts :												
Total marketable gas	1994 1993							507 3	- 56	520 81	 0 505 218	527 041
Imports	1994 1993		_		_		-		-		= =	_
Other receipts	1994 1993		_		_		-		-			-
Storage changes	1994 1993							-41 1	01	- 164 94		- 170 6 5 3
Inter provincial transfers	1994 1993							1 116 1	_ 25	755 70	1 1 132 882	1 235 338
Total supply	1994 1993							1 582 3	- B 0	1 111 56	7 1 488 408	1 591 726
Disposition :												
Sales :												
Sales - Residential	1994 1993							76 6	- 82	47 11	 5 34 411	27 222
Sales - Commercial	1994 1993							48 0	41	22 74	1 15 313	11 450
Sales - Industrial	1994 1993							3 0	- 63	1 62	8 808	1 158
Direct sales	1994 1993							221 2	- 98	202 46	 7 187 454	188 773
Provincial requirements	1994 1993							349 0	_ B4	273 95	 5 237 986	228 603
Exports	1994 1993							1 061 7	- 72	760 11	 0 1 180 733	1 260 405
Line pack fluctuation	1994 1993							3 3	- 32	3 12		2 041
Gas used in system	1994 1993							106 9	-	99 69	 5 95 600	100 971
Line losses and unaccounted	1994 1993							61 2	- B9	-25 32	 0	- 294
Total disposition	1994 1993							1 582 3	_ B0	1 111 56	7 1 488 408	1 591 726
Revenue - Residential *000 \$	1994 1993							12 6	-	8 56	 4 6 901	5 937
Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993							6 9	-	3 53	- 7 2 364	2 018
Revenue - Industrial *000 \$	1994 1993		361 237		861 400		669 455	3	_ 46	20	1 130	158
Customers - Residential #	1994 1993								_			256 863
Customers - Commercial #	1994 1993							32 9	- 28	32 81	7 32 836	32 679
Customers - Industrial #	1994 1993		26 21		26 22		25 23		_			
Degree days	1994 1993			1			606 614		_	20		
	Revenue - Industrial '000 \$ Customers - Residential # Customers - Commercial #	Total marketable gas 1994 1993 Imports 1994 1993 Other receipts 1994 1993 Storage changes 1994 1993 Inter provincial transfers 1994 1993 Total supply 1994 1993 Disposition : Sales : Sales - Residential 1994 1993 Sales - Industrial 1994 1993 Direct sales 1994 1993 Provincial requirements 1994 1993 Exports 1994 1993 Line pack fluctuation 1994 1993 Gas used in system 1994 1993 Total disposition 1994 1993 Revenue - Residential '000 \$ 1994 1993 Revenue - Industrial '000 \$ 1994 1993 Customers - Residential # 1994 1993 Customers - Residential # 1994 1993 Customers - Residential # 1994 1993 Customers - Commercial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993	Receipts: Total marketable gas	Receipts :	Receipts :		Name			Name	Note	Remaint February Mars Auril Mai Julia Thousands Of Cubic metres - milliars Commercial 1936 1935 252 185 486 540 252 187 246 247 247 247 247 248

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatohewan

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
524 335	508 285	- 546 144	540 430	564 334	1 654 816 1 539 735	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ.	Ξ		_	Ξ	-	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ	_	-	_		1994 1993	Autres arrivages	5 6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	425 869 340 473	1994 1993	Variation des stocks	7
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	3 368 537 3 381 329	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	5 449 222 5 261 537	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	453 918 404 333	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	301 001 256 238	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	22 362 10 792	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	750 534 732 023	1994 1993	Ventes directes	19
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	1 527 815 1 403 386	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	3 508 054 3 511 528	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-1 716 9 388	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	304 497 338 825	1994- 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	110 572 -1 590	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	5 449 222 5 261 537	1994 1993	Utilisation totals	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	71 634 61 245	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	44 902 35 760	1994 1993	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
- 1 98	198	245	- 327	460	1 891 1 092	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	777 278 779 209	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	99 825 98 903	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
23	21	_ 24	_ 26	_ 27	77 66	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
71	232	437	750	849	2 826 2 606	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	Harch	April	Нау		
		Janvier	Février	Hars	Avril	Haš	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres c	ubes		
Receipts :								
Total marketable gas	1994 1993	10 006 190 8 850 114	8 943 840 8 596 469	9 450 712 9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 103	8 568 53
Imports	1994 1993	Ξ	_	-	_	Ī	=	
Other receipts	1994	_	1	Ī	-	_		
Storage changes	1994 1993	285 457 221 581	251 450 140 474	45 402 34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 (
Inter provincial transfers	1994	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 169 496	-6 596 B45	-6 698 176	-7 129 8
Total supply	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 671 770 1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300
Disposition :								
Sales :								
Sales - Residential	1994 1993	615 965 571 616	592 297 452 934	348 706 368 087	248 289	129 677	104 536	98
Sales - Commercial	1994 1993	374 390 431 190	354 130 350 144	226 181 298 626	202 167	113 859	87 698	85
Sales - Industrial	1994 1993	1 120 346 1 060 686	968 379 943 273	1 023 356 1 059 133	966 163	983 785	929 872	961
Direct sales	1994 1993	=	Ξ	Ξ.	=		Ξ.	
Provincial requirements	1994 1993	2 110 701 2 063 492	1 914 806 1 746 351	1 598 243 1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146
Exports	1994 1993	42 996 64 200	35 978 52 921	30 632 60 183	49 583	27 272	31 890	45
Line pack fluctuation	1994 1993	-1 383 26 426	9 160 10 459	- 545 3 842	5 645	1 865	-19 301	17
7 Gas used in system 3	1994 1993	111 237 86 221	106 564 86 877	118 593 96 099	78 929	64 660	78 822	92
9 Line losses and unaccounted	1994 1993	- 116 095 14 668	-46 294 -5 052	-75 153 -45 932	7 914	71 310	58 812	-
1 Total disposition 2	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638		1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300
3 Revenue - Residential '000 4 4	1993	85 592 64 303	83 548 57 219	50 563 48 688	35 813	23 524	21 446	21
5 Revenue - Commercial '000 1 6	1993	45 929 39 398	44 136 36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6
7 Revenue - Industrial '000 : 8	1990	68 777 54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42
9 Customers - Residential # 0	1994	710 162 689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692
1 Customers — Commercial # 2	1994 1993	67 929 71 681	71 672	71 679	71 533		72 660	72
3 Customers — Industrial # 4	1994 1993	454 519	481	489	455	484		
5 Degree days	1994 1993	936 928						

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Apût	Septembre	Detobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliers d			oon, a nar,			
							Arrivages :	
8 589 624	8 356 092	8 957 889	.9 318 559	9 743 993	28 400 742 26 719 912	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	=		-	=	Ξ	1994 1993	Importations	3 4
Ξ.	Ξ	Ξ	Ī	***	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	. 582 309 396 578	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198		-23 143 611 -21 150 807	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	5 839 440 5 965 683	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
9B 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 556 968 1 392 637	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	954 701 1 079 960	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1.004 687	953 31B	1 023 161	1 022 692	1 098 690	3 112 081 3 063 092	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
Ξ	-	Ξ.	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	5 623 750 5 535 689	1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	109 606 177 304	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	7 232 19 809	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357 .	107 335	336 394 269 197	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 237 542 -36 316	1994 1993	Fuites et autres pertes	25 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 487	5 839 440 5 965 683	1994 1993	Utilisation totals	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	219 705 170 211	1994 1993	Revenu - Domestique 7000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 75B	119 081 105 977	1994 1993	Revenu - Commercial 1000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	159 885 159 486	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	2 133 267 2 070 911	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	203 949 215 032	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	1 409 1 489	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	217	368	636	659	2 372 2 221	1994 1993	Degrés-jours	45 46

as utilities, Monthly tatistics Canada - Cat. No. 55-002

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres c	ub • s		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994	1 486 172 1 516 487	1 444 092 1 345 261	1 335 593 1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 30B 623	1 379 246
3 Imports	1994	7 896 2 426	5 731 404	-	_	-	_	-
5 Other receipts	1994	Ξ.	Ξ	_	_	-		-
7 Storage changes 8	1994	193 585 173 136	198 721 136 620	186 036 27 539	- 112 697	- - 138 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
1 Total supply 2	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 988 623 2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	266 477 340 125	271 314 247 951	206 902 198 366	146 076	B1 790	62 444	69 582
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	203 922 246 990	194 391 176 216	183 362 144 957	112 640	71 141	52 074	34 667
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	90 468 96 364	51 317 106 659	49 841 97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
9 Direct sales 0	1994 1993	241 188 226 866	234 513 189 847	236 675 204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
1 Provincial requirements 2	1994 1993	802 055 910 345	751 535 720 673	676 780 644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
3 Exports	1994 1993	2 376 082 1 988 737	2 173 937 1 771 421	2 243 373 1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 67
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-13 413 6 245	4 996 2 736	6 653 278	-4 555	7 308	-3 644	-5 271
7 Gas used in system 8	1994 1993	63 566 72 336	66 653 59 103	51 551 53 035	45 859	35 851	35 135	38 33
9 Line losses and unaccounted 0	1994 1993	-10 371 33 594	90 474 66 418	10 266 108 727	13 857	27 518	52 679	24 11
1 Total disposition 2	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 988 623 2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 25
3 Revenue - Residential *000 \$	1994 1993	58 542 59 593	59 946 47 134	45 658 37 308	28 217	16 950	13 561	14 73
5 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	40 921 41 259	38 319 31 153	30 205 25 575	19 386	12 760	B 821	9 59
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	7 487 9 135	5 230 9 190	4 824 8 340	7 145	7 848	8 707	10 40
9 Customers - Residential #	1994 1993	627 412 596 704	631 216 599 985	630 403 600 682	603 872	604 724	607 427	608 08
ol Customers - Commercial # 2	1994 1993	77 532 73 302	77 532 73 201	78 331 73 884	74 541	74 861	74 477	74 78
3 Customers - Industrial # 4	1994 1993	246 599	334 600	370 596	580	582	582	58

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombia-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of	cubic metres	- milliors do	mětres cubes					
							Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	4 265 857 4 362 637	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	Ξ		2 691	33 340	13 627 2 830	1994 1993	Importations	3
Ē	Ξ	Ξ	-	Ξ		1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	578 342 337 295	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	4 436 311 3 549 683	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	9 294 137 8 252 445	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 B74	264 162	744 693 786 442	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	581 675 568 163	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	191 626 300 069	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	712 376 621 176	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	2 230 370 2 275 850	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	6 793 392 5 574 123	1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-1 764 9 259	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	181 770 184 474	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	90 369 208 739	1994	Fuites et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	9 294 137 8 252 445	1994	Utilisation totals	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	164 148 144 036	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34 35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	109 446 97 987	1994	Revenu - Commercial '000 \$ Revenu - Industrial '000 \$	36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	17 542 26 666 1 889 031	1994 1993 1994		38
610 892	613 450	618 771	620 573		1 797 371	1993	Clients - Commercial #	40
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	220 387	1993	Clients - Industriel #	42
580	581	586	587	549	1 795	1993	Degrés-jours	44
34	104	202	405	418	1 306	1993	2-3. 00 (101)	46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Cas, by Source, 1994, Harch

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
		thousands of cubic me	etres - millier:	de mêtres cubes		
Rene	ipts :					
1 Tota	ıl marketable gas	-	-	29 964	-	571 244
2 Impo	rts	-	-	-		-
3 Othe	r receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Tota	l net receipts	-	-	29 964	-	571 244
5 Rece	ived from storage	-	~	-	-	34 658
6 Tota	l supply of gas utilities	-	-	25 964	-	605 902
Disp	osition :					
Sale	s:					
7 Sale	s to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
9	Ontario	-	-	29 964	-	390 947
10	Manitoba	-	-	-	-	-
11	Saskatchewan	-	-	-	-	188 035
12	Alberta	-	-	-	-	-
13	British Columbia	-	-	-	-	
14 Tota	1 sales	-	-	29 964	-	578 982
15 Expo			_	_	_	5 200
	ct sales		_	_		_
	oct sales	-		29 964		584 182
		-	_	2))04		304 102
	vered to storage	-	_	_	_	-
	pack fluctuation	-		_		2 610
	used in system	-	-	-		19 110
	losses and unaccounted	-	-	-	-	
22 Tota	ol disposition	-	-	29 964	-	605 902

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	4 175.5	40 162.6	~	4 073.4
2 Commercial	-	8 356.5	26 153.4	-	2 681.7
3 Industrial	-	11 448.0	28 450.7	-	234.1
4 Total sales	-	23 980.0	94 766.7	-	6 989.3
5 Exports		2 046.2	50 942.3	35 749.7	46 717.7
6 Imports		_	10 768.7	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Mars

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States			
WIDOLES	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands of	cubic metres - mill	iers de mêtres cubes			
				Arrivages :	
9 450 712	1 335 593		11 387 513	Total de gaz marchand	1
-	-	284 810	284 810	Importations	2
-	-	•	-	Autres arrivages(1)	3
9 450 712	1 335 593	284 810 .	11 672 323	Total des arrivages nets de gaz	4
810 327	205 706	~	1 050 691	Gaz provenant des stocks	5
10 261 039	1 541 299	284 810	12 723 014	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	~	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
634 192	-	ne	634 192	Quếb⊕c	8
1 666 595	133 266	284 810	2 505 582	Ontario	9
166 284	-	404	166 284	Manitoba	10
-	-	en en	188 035	Saskatchewan	11
1 509 351	88 892	del	1 598 243	Alberta	12
29 064	411 041	-	440 105	Colombie-Britannique	13
4 005 486	633 199	284 810	5 532 441	Total des ventes	14
5 235 521	606 238	-	5 846 959	Exportations	15
580 322	236 675	-	816 997	Ventes directes	16
9 821 329	1 476 112	284 810	12 196 397	Total des livraisons nettes	17
283 459	19 670	-	303 129	Livraisons à entrepôt de stockage	18
11 490	5 516	-	17 006	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
432 380	42 057	-	477 047	Gaz consommé dans les réseaux	20
- 287 619	-2 056	-	- 270 565	Fuites et autres pertes	21
10 261 039	1 541 299	284 810	12 723 014	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz natural en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Lofel		
13 400.2	8 110.6	69 922.4	Domestique	1
8 692.4	7 185.5	53 069.5	Commercial	2
39 492.9	1 949.5	81 575.6	Industriel	3
61 585.5	17 246.0	204 567.5	Total des ventes	4
1 115.3	86 638.5	223 209.7	Exportations	5
_	_	10 768.7	Importations	•

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports Exporta	tions : 1994	Import	s ations : 1994	Exports Exportations : 1993		
Province et bureau de la douane	Har. Mar.	Jan. to Mar. Jan. à Mar.	Har.	Jan. to Mar. Jan. ä Mar.	Har.	Jan. to Mar. Jan. à Mar.	
	thousand	s of cubic metres	- milliors	de mêtres cubes			
Phillipsburg	24 408	81 305		_	24 050	B1 398	
Highwater	29 711	83 056	_	_	27 678	80 522	
Total Quebeo	54 119	164 361			B1 728	161 920	
Cornwall:	49 086	145 448			45 230	130 291	
Fort Frances:	47 000	143 440		_	45 230	130 231	
Niagara falls:	698 261	2 013 896	_	_	635 020	1 789 275	
Windsor:	10 599		157 304	281 262			
Iroquois:	586 544	47 211	137 304	291 242	27 753	52 214	
St-Clair:	2 833	1 799 314	127 506	241 652	594 680	1 678 481	
Total Ontario	1 347 323	92 939 4 098 808			56 228	170 148	
iotal untario	1 347 323	4 098 808	284 810	532 894	1 358 911	J 820 409	
Faces	927 134	0.045.530			***		
Emerson:		2 815 578	~	-	986 143	2 822 154	
Sprague: Total Manitoba	18 385 945 519	59 026 2 874 604	-	-	18 312 1 004 455	58 108 2 880 262	
To the Figure 1	740 017	2 074 004			1 004 488	2 000 262	
Manager (4-4-1 gardent-lane)							
Monohy (total Saskatchewan)	1 225 993	3 494 994	•	•	1 275 243	3 511 528	
Aden:	19 190	56 463	-	_	21 597	65 253	
Carway:	11 103	52 129	-		38 240	111 027	
Coutts:	-	-	-	-	-	-	
Universal:	339	1 014	-	-	346	1 024	
Total Alberta	30 632	109 606	-	•	60 183	177 304	
Kingsgate	1 561 227	4 733 822	-	-	1 166 707	3 671 713	
Other U.S Autres EU.	-	-	-	-	-	-	
Huntingdon:	682 146	2 059 570	-	13 627	647 258	1 902 410	
B.C. Total CB.	2 243 373	6 793 392	•	13 627	1 813 965	5 574 123	
Canada:	5 846 959	17 535 765	284 810	546 521	5 564 485	16 125 546	
		thousands of d	ollars - mil	liers de dollars			
Value - Valeur	626 618	1 814 238	37 991	70 714	496 415	1 454 978	

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 180 Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 180 Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits, nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recette

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		MET	HOD OF P	AYMENT:				
\boxtimes	1-800-267-6677	(613) 951-1584	4	(Chec	k only one)					
Marketing Division Publication Sales		VISA, MasterCard and Purchase Orders only		D P	lease charg	e my:	_ VIS	SA	□ м	asterCard
Statistics Canad	a Canada and the U.S. call	Please do not send con		c	ard Number		1 1	1 1 1	1 1 1 1	
Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6		mation. A fax will be tre as an original order.	ated							
(Please print)				s	ignature				E	xpiry Date
Company			_		oumant and	lacad ©				
Department				PI	ayment enc lease make ch eceiver Gener	eque or mon			e to the	
Attention	Title									
Address					urchase Ord		r			
City	Provinc	e								
Postal Code	Phone	Fax								
	Please ensure that all information			Ā	uthorized Si	gnature				
			Iss	e of sue		nual Subscri or Book Prid				
Catalogue Number	Title		Indica "S"	ate an ' for riptions	Canada \$	United States US\$	Cour	her ntries S\$	Quantity	Total \$
						-				
							SUBT	OTAL		
Note: Cat	alogue prices for U.S. and other	er countries are show	n in US	dollar	S.			OUNT		
GST Rock	stration # R121491807							licable)		
						(Can		(7%) clients o	only)	
Cheque o	r money order should be made General for Canada - Publication	payable to the					GRAND	TOTAL		
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars						is	PF	093	238	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä^{*}



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		ALITÉS DE		11:		
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coche	z une seule c	ase)			
Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	Faites debiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'exterieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne copié tent lieu de com-			euillez débit o de carte	ter mon co	mpte _	VISA I	MasterCard
(Veuillez écrire en caract	pas envoyer de confirmation.	mande originale	Si	gnature			Date	d'expiration
Compagnie				aiement inc	lus			\$
Service			Ve Re	euillez faire pa eceveur géner	rvenir votre d ral du Canada	chèque ou mar a - Publication	ndat-poste à la s	ordre du
À l'attention de	Fonction	1						
Adresse			_ N	° du bon de 'euillez joindre	e command	de LIII		
Ville	Province	()		camez jemare	,			
Code postal Veuillez	Téléphone vous assurer de remplir le bo	Télécopieur n au complet.	s	ignature de	la personne	autorisée		
		Édition , demandée		nnement annuel ou				
Numéro au catalogue Titre			ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	États- Autres Unis pays		Total \$
;								
							-	
						TOTAL		
Veuillez noter of donnés en dolla	que les prix au catalogue ars américains.	pour les EU. et les	autres pays s	sont	-	RÉDUCTION		
► TPS N° R1214	91807				/Cliont-	TPS (7 %)		
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications					(Clients canadiens seulement) TOTAL GÉNÉRAL			
Les clients cana	adiens paient en dollars ca nt total en dollars US tirés	nadiens et ajoutent la 1	TPS de 7 %. L	es clients à	l'étranger	Р	F 093	238

MERCIDE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada Canadä

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The Market Research Handbook can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

...socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The Market Research Handbook (Cat. no. 63-224) is 894 (plus $^-$ % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada. Marketing Division, Publication Sales. Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles

choisir? Le Recueil statistique des études

de marché peut
vous faciliter les choix
avant que vous n'engagiez
plus de temps et de ressources
à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises

qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

...des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le Recueil contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
 - investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le Recueil statistique des études de marché (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada. 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing. Vente des publications. Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir-la liste figurant dans la présente publication)

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

April 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

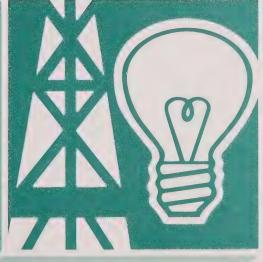
Publications

Services de gaz

Avril 1994







Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax Montreal	(1-902-426-5331) (1-514-283-5725)	Regina Edmonton	(1-306-780-5405) (1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninen	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Telecommunications Device for the Hearing Impaired

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6.

1(613)951-7277 Facsimile Number 1(613)951-1584 Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services. delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour cer-taines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et

1(613)951-7277 Numéro du télécopieur 1(613)951-1584 Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6.

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

April 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Avril 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 4

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Caṇada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 4

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- . Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section and
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformement dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

INDL	E OF CONTENTS		TABLE DES MATTERES
		PAGE	
For	Further Reading	4	Lectures Suggérées
High	lights	5	Faits Saillants
Tabl	e		Tableau
1.	Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.		1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
	Canada	6	Canada
	New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
	Québec	10	Québec
	Ontario	12	Ontario
	Manitoba	14	Manitoba
	Saskatchewan	16	Saskatchewan
	Alberta	18	Alberta
	British Columbia	20	Colombie-Britannique
2.	Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2Å.	Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3.	Exports to and Imports from the United States.	24	Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data	Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie

25

Definitions - Gas Utilities

Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles		
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel		
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke		
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés		
Dil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline		
Gas Utilities	55-002	Services de gaz		
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique		
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie		
Quarterly Publication		Publication trimestrielle		
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada		
Annual Publications		Publications annuelles		
Coal Mines	26-206	Mines de charbon		
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel		
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline		
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,		
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique Vol.I, Puissance maximale et la charg des réseaux		
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)		
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques		
- 12: 1:		nous obtain use sublication varial		

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

April 1994

- Warmer temperatures in most parts of Canada and decrease demand by the industrial sector led to a decline in the domestic sales of natural gas. In April 1994, natural gas sales were down 3.0% from April 1993, to 4 950 million cubic metres. Natural gas sales decreased 3.4% in March, folllowing strong gains in January and February due to unseasonably cold temperatures.
- On the basis of rate structure information, sales in April 1994 were broken down as follows, with the percentage changes from April 1993 in brackets: residential sales, 1 315 532 thousand cubic metres (+1.0%); commercial sales, 987 782 thousand cubic metres (-3.4%); and industrial sales including direct sales, 2 646 796 thousand cubic metres (-4.7%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 752 880 thousand cubic metres, a 12.8% increase over the level recorded in April 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 26 823 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 8 671 727 thousand cubic metres (+9.6%); commercial sales, 6 408 457 thousand cubic metres (+4.1%); and industrial sales including direct sales, 11 743 054 thousand cubic metres (-2.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 23 301 705 thousand cubic metres, a 9.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Avril 1994

- Une température plus chaude presque partout au Canada et une demande réduite par le secteur industriel nous amène à une diminution des ventes de gaz naturel au Canada. En Avril 1994, les ventes de gaz naturel sont plus basse de 3,0% en comparaison d'avril 1993 pour se lire à 4 950 millions de mètres cubes. Les ventes de gaz naturel avaient diminué de 3,4% en mars 1994, suite à des gains très fort en janvier et février 1994, dû à des températures excessivement froide.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 1 315 532 milliers de mètres cubes (+1,0%); les ventes commerciales, 987 782 milliers de mètres cubes (-3,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 646 796 milliers de mètres cubes (-4,7%).
- En avril 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 752 880 milliers de mètres cubes, une hausse de 12,8% par rapport au niveau enregistré en avril 1993.
- A la fin d'avril 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel sont de 26 823 millions mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 8 671 727 milliers de mètres cubes (+9,6%); les ventes commerciales, 6 408 457 milliers de mètres cubes (+4,1%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 11 743 054 milliers de mètres cubes (-2,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 23 301 705 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 9,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	Harch	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millie	rs de mêtres o	npez		
Receipts :								
! Total marketable gas 2	1994 1993	12 088 087 10 925 455	10 930 109 10 446 421	11 387 513 11 327 650	11 321 729 10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3 Imports	1994 1993	110 600 102 554	151 111 119 885	284 810 171 567	58 139 65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	Ξ	Ξ	-
7 Storage changes 8	1994 1993	2 843 109 2 523 018	2 104 868 1 903 911	747 562 1 030 089	- 517 346 - 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9 Inter provincial transfers	1994 1993	• • •		• • •	• • •	:		
11 Total supply 12	1994 1993	15 041 796 13 571 663	13 186 088 12 488 864	12 419 885 12 549 932	10 862 522 10 548 798	B 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential 14	1994	2 843 520 2 437 659	2 601 676 2 231 923	1 910 999 1 940 036	1 315 532 1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	2 077 046 1 884 836	1 866 095 1 733 059	1 477 534 1 513 349	987 782 1 023 016	550 836	369 510	320 9 61
17 Sales - Industrial 18	1994	2 414 942 2 405 212	2 067 297 2 283 088	2 143 908 2 365 465	1 971 661 2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19 Direct sales 20	1994	867 962 722 843	785 152 671 264	816 997 754 428	675 135 717 052	613 291	576 582	562 457
21 Provincial requirements 22	1994 1993	8 203 470 7 450 550	7 320 220 6 919 334	6 349 438 6 573 278	4 950 110 5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23 Exports 24	1994	6 275 492 5 498 237	5 426 374 5 062 824	5 846 959 5 564 485 17 006	5 752 880 5 102 240 -25 968	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993 1994	-32 380 42 862 525 316	21 088 -3 045 515 776	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 Gas used in system 28	1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	69 898 57 464	-97 370 72 963	- 270 565 -82 902	- 274 640 - 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31 Total disposition 32	1994 1993	15 041 796 13 571 663	13 186 088 12 488 864	12 419 885 12 549 932	10 862 522 10 548 798	B 647 050	8 556 955	8 797 558
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1993	546 890 421 633	518 435 407 362	398 115 360 246	272 958 263 278	147 253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial *000 \$ 36	1993	359 626 284 201	328 947 275 415	263 618 240 154	177 992 164 450	B5 247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1993		220 583 215 889			153 708	146 310	139 218
39 Customers - Residential # 40	1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 870 378 3 736 950		3 721 755	3 728 600
41 Customers - Commercial # 42	1994	440 828 432 536	442 120 433 459	17 (98	17 628		432 012	429 991
43 Customers — Industrial # 44	1994	17 697	17 479 17 646	17 689 17 671	17 649		17 337	17 155
45 Degree days 46	1994	• • •	• • •	• • •	• • •			

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of	cubic metres	- milliors d	e mêtres cube	s				
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	45 727 438 43 604 207	1994	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	32 575	B9 370	604 660 459 058	1994 1993	Importations	3 4
Ī	=	•	Ξ		79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 70B	757 686	1 371 683	5 178 193 5 016 109	1994 1993	Variation des stocks	7 8
•	•	•	•	•	* * *	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	51 510 291 49 159 257	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	8 671 727 7 911 606	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	6 408 457 6 154 260	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	8 597 808 9 113 024	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	3 145 246 2 865 587	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	26 823 238 26 044 477	1994 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	23 301 705 21 227 786	1994 1993	Exportations	23 24
-11 540	-6 17B	32 747	39 577	21 388	-20 254 50 050	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	1 978 279 1 902 188	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 87 1	211 705	250 584	296 035	436 850	- 572 677 -65 244	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
B 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	51 510 291 49 159 257	1994 1993	Utilisation totals	31 32
95 213	121 560	186 B64	299 920	379 144	1 736 398 1 452 521	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	6B 714	117 181	198 183	251 284	1 130 184 964 222	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914		1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 B21	3 793 857	3 814 705	3 834 204	14 902 662	1993	Clients - Domestique #	39 40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	1 768 775 1 735 616	1994 1993		41 42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	70 133 70 663	1994	Clients - Industriel #	43 44
	• • •			-	• • •	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

			January	February	Harch	April	Hay	June	July
			Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
			thousands	of cubic metre	s - milliors	de mêtres cube	s		
R	sceipts :								
1 To	otal marketable gas	1994 1993	_	=	=	_		=	
3 II	mports	1994 1993	Ξ	_	Ξ	-	-	Ξ	
5 0	ther receipts	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	-	Ξ	Ξ	
7 S	torage changes	1994 1993	=	Ξ	Ξ	-	=	Ξ	
9 II	nter provincial transfers	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	Ī	Ξ	-	
11 To	otal supply	1994 1993	Ξ	Ξ	=	Ξ	-	Ξ	
D:	isposition :								
Si	ales :								
13 S:	ales — Residential	1994 1993	Ī	_	_	=	Ī	Ξ	
5 S:	ales - Commercial	1994 1993	-	=	_	-	=	_	
7 S	ales - Industrial	1994 1993	_	-	Ξ	Ξ	=	_	
19 D3	irect sales	1994 1993	_	-	_	-	_	_	
21 F	Provincial requirements	1994 1993	Ξ	_	Ξ	-	Ξ	-	
23 E>	×ports	1994 1993	Ξ	=	-	-	_	_	
25 Li	ine pack fluctuation	1994 1993	5	Ξ	-	=	= =	_	
27 Ga 28	as used in system	1994 1993	Ξ	_	-	Ξ	Ξ	=	
29 Li	ine losses and unaccounted	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	_	Ξ	=	
1 To	otal disposition	1994 1993	_	_	Ξ	ī	Ξ	Ξ	
3 Re	* 000 \$ evenue - Residential	1994 1993	Ξ	=	Ē	Ξ	Ξ	Ξ	
55 Re	evenue - Commercial '000 \$	1994 1993	Ξ	Ξ	Ī.	Ξ	_	Ξ	
7 Re	evenue - Industrial *000 \$	1994 1993	Ī	Ξ	-	=	=	=	
9 Ct	ustomers - Residential #	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	=	-	
1 Cu	ustomers - Commercial #	1994 1993	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-	:
3 Cu	ustomers - Industrial #	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	-	-	
5 De	ogree days	1994 1993	-	_	-	-	-	-	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Mouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to i	Apr.		
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à A	vr.		
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							4	
							Arrivages :	
-	- T	-	_	-	=	1994 1993		1
-	_	_		_	_	1994		2
-	-	· · · · · ·	-	=	=	1993		3 4
Ξ	-	_	-		-	1994 1993		5
_		_	_	_	_	1994		6 7
-	-	-	-	-	-	1993		8
	-	_	_	_		1994 1993		9 10
_	-	_	_	_	_	1994		11
-	~	-	-	-	-	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
	-	_		_	_	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
-	_	_	_	-	_	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
_	-	_	en 00	_	_	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
-		-	-	_	_	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	en.	-	1993		20
Ξ.	_	=		_	_	1994 1993	Demande provinciale	21 22
-	-	_	-	_	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
_	-	_	Ξ	_	_	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-		-	-	•	-	1993		28
-	-	-	_	_		1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
-	-			-	-	1994	Utilisation totale	31
	-	-	-	-	-	1993		32
=	-	=		Ξ.	_	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
-	-	40		-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	_	-	_	-	••	1993		36
=	-	Ξ		Ξ.		1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
-	-	***	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	•	•	-	-	1993		40
	-	=	=	_	=	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	48
_	-	-	-	-	-	1993		44
=	_	=	-	-	_	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mètres cu	ı b e s		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	
3 Imports	1994 1998	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	-	Ξ	Ξ	Ξ	=	
7 Storage changes B	1994 1993	Ξ	-	=	-	Ξ	-	
9 Inter provincial transfers 0	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	421 049	349 B77	319 95
1 Total supply 2	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	421 049	349 877	319 95
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	138 674 106 544	130 330 110 931	110 423 108 667	B1 164 77 530	43 129	23 262	13 26
5 Sales — Commercial 6	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 997 218 78 4	159 885 158 204	88 183	56 030	50 31
7 Sales — Industrial B	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	276 661 301 948	259 903	242 856	228 93
9 Direct sales 0	1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 370 2 563	2 084	1 785	1 84
1 Provincial requirements 2	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	520 080 540 245	393 299	323 933	294 36
3 Exports 4	1994 1993	57 153 55 981	53 089 54 211	54 119 51 728	44 198 40 207	28 874	25 694	25 46
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-	=	-	=	=	Ξ	
7 Gas used in system B	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 249 1 905	635 820	241	250	13
9 Line losses and unaccounted 0	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 365	Ξ.	
1 Total disposition 2	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 11B	563 439 580 425	421 049	349 877	319 95
3 Revenue - Residential '000 \$ 4	1993	38 445 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	26 973 21 222	12 246	7 331	4 47
5 Revenue — Commercial '000 \$ 6	1993	68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	44 009 35 168	19 944	12 677	11 20
7 Revenue - Industrial '000 \$ B	1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	45 275 44 435	37 494	34 773	33 30
9 Customers — Residential # 0	1994 1993	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	132 543 133 878	133 348	133 024	132 80
1 Customers – Commercial # 2	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	35 236 33 638	33 545	33 412	33 20
3 Customers - Industrial # 4	1994 1993	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100 2 046	2 061 2 044	2 037	2 051	1 99
5 Degree days 6	1994 1993	1 072 829	835 900	651 683	380 364	155	49	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_	=	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ	4 - 1	Ξ	-	Ξ	1994 1993	Importations	3 4
	Ξ	Ξ	Ξ	-	Ξ	1994 1993	Autres arrīvages	5 6
	Ξ	-	Ξ	_	Ξ.	1994 1993	Variation des stocks	7 8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662 2 847 835	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662 2 847 835	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 850	58 B67	76 587	460 591 403 672	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	937 700 867 836	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 205 211 1 355 450	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	12 596 13 107	1994 1993	Ventes directes	19 20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	2 616 098 2 640 065	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	208 559 202 127	1994 1993	Exportations	23 24
Ξ	_	_	Ξ	-	-	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	359	1 093	1 086	1 162	5 467 7 886	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
Ξ	Ξ	000 mp	=	-	-3 462 -2 243	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662 2 847 835	1994 1993	Utilisation totale ,	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	133 610 109 144	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	228 536 192 047	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
33 901	3B 074	41 027	50 887	50 595	199 599 198 998	1994 1993	Revenu - Industrial '000 \$	3 <i>7</i> 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	532 480 536 917	1994	Clients - Domestique #	39 40
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	141 324 135 076	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	8 295 8 124	1994	Clients - Industriel #	43 44
,	130	358	502	731	2 938 2 776	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harch	April April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres c	npez		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	29 016	25 314 23 751	29 964 23 822	34 091 33 416	- 38 752	- 37 018	38 930
3 Imports	1993	29 669	145 380	284 810	58 139	-	-	30 730
4	1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts 6	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	=	-
7 Storage changes B	1994 1993	2 115 941 1 963 948	1 459 901 1 485 978	533 177 932 746	- 239 727 - 115 855	- - 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers	1994 1993	3 121 786 2 409 955	2 861 610 2 636 751	3 240 643 3 127 968	3 443 860 3 253 487	3 406 6B3	3 207 379	3 425 439
11 Total supply 12	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 452 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 296 363 3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential 14	1994 1993	1 492 992 1 135 603	1 330 974 1 17B 955	1 062 078 1 083 106	725 287 708 611	372 093	243 563	179 763
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	937 020 732 915	820 013 762 954	691 574 700 082	461 634 450 164	224 512	141 595	101 976
17 Sales - Industrial	1994 1993	857 667 875 048	729 792 874 147	751 930 844 515	633 587 695 942	563 253	530 195	450 440
19 Direct sales	1994 1993	330 252 239 609	285 101 215 646	310 787 257 382	259 410 224 779	195 696	- 193 157	187 452
21 Provincial requirements	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 165 880 3 031 702	2 816 369 2 885 085	2 079 918 2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23 Exports	1994	1 448 883 1 333 278	1 302 602 1 128 220	1 347 323 1 358 911	1 287 298 1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	-	-	-
27 Gas used in system	1993	1 819	1 994	- 247 151 537	532 155 577	532	116	499
28	1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	121 894 17 596	- 168 357 -6 984	- 229 476 - 128 287	- 223 731 - 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31 Total disposition 32	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 492 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 296 363 3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	308 866 224 237	288 028 231 256	235 629 213 663	153 971 155 944	79 677	54 967	45 245
75 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	163 206 120 090	148 376 124 568	126 889 114 37 1	80 208 74 965	- 36 022	22 315	16 913
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	120 329 106 BB2	102 082 107 812	103 944 101 827	109 028 80 543	64 942	61 162	51 917
39 Customers - Residential #	1994	1 909 658 1 828 529	1 915 774 1 834 683	1 918 579 1 838 383	1 924 541 1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
41 Customers - Commercial # 42	1994	204 810	206 033 200 022	206 287 200 406	206 483	198 925	196 865	195 126
43 Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	_	-	
45 Degree days	1993	14 435 868	14 408 672	14 405	14 437 295	14 307	14 050	13 931
46	1993	626	678	558	305	142	32	-

12

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
							nii aveges ·	
39 968	38 276	40 535	- 35 009	- 32 144	118 385 110 658	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
_	_	_	_	_	591 033	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	456 228	1993		4
_				_	79 BB3	1994 1993	Autres arrivages	5 5
_	-	_	_	_	3 869 292	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	4 266 817	1993		8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	12 667 899 11 428 161	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
-		_	_	_	17 246 609	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	16 341 747	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes:	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	4 611 331 4 106 275	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
-	_	_	_	_	2 910 241	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	2 646 115	1993		16
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	2 972 976 3 289 652	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
.	-	-	_	_	1 185 550	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	937 416	1993		20
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	11 680 098 10 979 458	1994 1993	Demande provinciale	21 22
	-	-		-	5 386 106	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	5 030 626	1993		24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	-1 578 4 098	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
149 271	405 333	-			681 653	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
147 271	125 773	143 799	137 748	144 905	640 810	1993		28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 499 670 - 313 245	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 393 275		-			17 246 609	1994	Utilisation totale	31
2 333 273	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	16 341 747	1993		32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	986 496 825 102	1994	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
18 243		-	-		518 680	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
10 245	29 903	49 633	74 648	106 525	433 996	1993		36
54 925	B6 297	73 408	84 592	101 804	435 384 397 066	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 58
1 847 042	1 B61 B32	1 877 167	1 982 710	4 802 574	7 668 552	1994	Clients - Domestique #	39
1 047 042	1 001 032	1 877 167	1 892 810	1 902 830	7 344 725	1993		40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	823 613 800 228	1994	Clients - Commercial #	41 42
13 943	13 951	14 058	14 201	16 707	57 911 57 685	1994	Clients - Industriel #	43
10 540	10 731	14 050	14 201	14 307	57 685 2 364	1993	Despés-tours	44
2	104	264	404	575	2 167	1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres ci	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_
3 Imports	1994 1993	Ξ	Ī	_	-	=	_	-
5 Other receipts	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_	-
7 Storage changes 8	1994 1993	=	=	Ξ	Ī	Ξ	Ξ.	-
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply 12	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	146 912 118 200	114 932 100 900	73 301 83 300	49 507 44 800	23 300	NB 500	13 400
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	151 222 125 300	122 381 108 000	83 273 88 000	54 369 51 800	30 400	16 8 00	16 700
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	11 919 11 200	10 510 10 800	9 710 10 600	8 679 8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales 20	1994 1993	24 544 26 500	22 361 22 051	23 930 23 604	22 166 22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements 22	1994 1993	334 597 281 200	270 184 241 751	190 214 205 504	134 721 126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports 24	1994 1993	1 035 943 929 275	893 142 946 532	945 519 1 004 455	910 B69 960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-2 550 1 364	1 261 1 496	2 130 - 185	-2 024 399	399	86	374
27 Gas used in system 2B	1994 1993	58 485 56 808	53 084 54 918	53 001 58 830	52 926 58 749	52 453	46 504	51 8 53
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	4 242 -14 247	13 169 6 198	- 920 3 812	-1 014 588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition 32	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 867 15 954	11 214 9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994 1993	24 091 17 203	18 643 14 903	13 029 12 029	8 554 7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993	1 712 1 331	1 431 1 210	1 342 1 186	1 104 877	947	964	745
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	206 893 204 5 29	206 893 204 529	207 076 204 529	207 211 205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	21 910 21 742	21 910 21 742	21 933 21 742	21 5 26 21 7 62	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	147 112	147 112	147 112	147 112	112	151	151
45 Degree days 46	1994 1993	1 275 1 073	1 003 920	631 729	436 411	218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Aur.			
thousands of	cubic metres	- milliers d	mètres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	Ī	Ī	Ξ	_	_	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	=	J - 195	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ	Ξ	_	Ξ	=	1994 1993	Autres arrivages	5
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ		-	1994 1993	Variation des stocks	7
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	4 946 979 4 924 440	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 588	1 258 927	4 946 979 4 924 440	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Vantes :	
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	384 652 347 200	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
16 800	25 300	57 663	B9 300	115 300	411 245 373 100	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	40 818 40 600	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	93 001 94 449	1994 1993	Ventes directes	19 20
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	929 716 855 349	1994 1993	Demande provinciale	21 22
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	3 785 473 3 840 361	1994 1998	Exportations	23 24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	-1 183 3 074	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	217 496 229 305	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	15 477 -3 649	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	4 946 979 4 924 440	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	80 005 66 110	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	64 317 51 228	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
825	1 062	1 061	1 392	1 358	5 589 4 606	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	828 073 818 615	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	87 679 86 988	1994 1993	Clients Commercial #	41 42
151	147	147	147	147	588 448	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
41	230	464	706	952	3 345 3 133	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatohawan

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Januier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994	566 709 529 185	516 863 480 9 40	571 244 529 610	558 795 507 356	520 B10	505 218	527 04
5 Imports	1994 1993	=	_	-	_		-	
Other receipts	1994 1993	=	=	-	Ξ	Ξ	=	
'Storage changes	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	-17 053 35 281	-65 078 -41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 65
7 Inter provincial transfers	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 33
1 Total supply 2	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 720
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	109 589 98 510	75 061 76 682	47 119	34 411	27 22
Sales - Commercial	1994 1993	117 9 00 107 85 6	110 954 85 482	72 147 62 900	49 038 48 041	22 741	15 313	11 45
Sales - Industrial	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	6 299 4 324	4 751 3 063	1 628	808	1 15
Direct sales	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	242 559 265 646	194 418 221 298	202 467	187 454	188 77
Provincial requirements	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	430 594 431 380	323 26B 349 084	273 955	237 986	228 60
Exports	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519	1 225 993 1 275 243	1 270 880 . 1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 40
5 Line pack fluctuation 5	1994 1993	-11 634 7 008	3 991 1 188	5 927 1 192	-7 556 3 332	3 127	- 724	2 04
7 Gas used in system 3	1994 1993	105 771 115 746	97 610 104 024	101 116 119 055	99 907 106 903	99 695	95 600	100 97
3 Line losses and unaccounted	1994 1993	69 383 5 853	15 195 12 633	25 994 -20 076	-3 828 61 289	-25 320	-25 187	- 29
Total disposition	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 72
5 Revenue - Residential *000 \$	1994 1993	26 411 24 526	26 411 21 142	18 812 15 577	13 569 12 640	8 564	6 901	5 93
5 Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	16 868 14 840	16 868 11 983	11 166 8 937	7 762 6 942	3 537	2 364	2 01
7 Revenue - Industrial '000 \$ 3	1994 1993	361 237	861 400	669 455	496 346	201	130	15
9 Customers - Residential # 0	1994 1993	258 453 260 082	258 453 259 495	260 372 259 632	259 522 259 519	257 575	258 180	256 86
1 Customers - Commercial # 2	1994 1993	33 287 32 977	33 287 32 929	33 251 32 997	33 297 32 928	32 B17	32 8 36	32 67
3 Customers — Industrial #	1994 1993	26 21	26 22	25 23	24 21	22	23	2
5 Degree days 6	1994 1993	1 174 1 099	1 046 893	606 614	391 400	200	125	8

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatohewan

And Septembre Octobre Novembre Décembre Jan. à Avr. ***Thousands of cubic metres - milliers de mêtres cubes** ***Arrivages:** ***Arrivages:	
Arrivages: Arrivages Arrivages Arrivages Arrivages	
524 335	
524 835	
	1 2
	3 4
-95 823	5
1 229 882	7
Utilisation: Ventes:	9
Ventes:	11 12
28 640 50 430 73 818 128 836 131 775 481 015 1993 Ventes - Domestique	
28 640 50 430 73 818 123 836 131 775 481 015 1993	
12 549	13 14
1 853	15 16
202 951	1 <i>7</i> 18
245 993 246 082 339 808 435 300 464 827 1 752 470 1993 4 778 934 1994 Exportations 1 309 253 1 249 179 1 212 643 1 121 712 1 140 143 4 573 300 1993 9 272 1994 Fluctuation dans les réseaux -3 163 -2 535 9 783 15 779 13 960 12 720 1993 404 404 1994 Gaz consommé dans les réseaux 103 213 98 053 112 991 105 385 101 280 445 728 1993	19 20
1 309 253	21
-3 163 -2 535 9 783 15 779 13 960 12 720 1993 404 404 1994 Gaz consommé dans les réseaux 103 213 98 053 112 991 105 385 101 280 445 728 1993	23 24
103 213 98 053 112 991 105 385 101 280 445 728 1993	25 26
	28
106 744 1994 Fuites et autres pertes 3 098 2 042 21 598 30 286 73 793 59 699 1993	29 30
7 131 893 1994 Utilisation totale 1 658 394 1 592 821 1 696 823 1 708 462 1 794 003 6 843 917 1993	31 32
85 203 1994 Revenu - Domestique '000 & 9 046 9 046 12 218 18 945 20 048 73 885 1993	33 34
52 664 1994 Revenu - Commercial '000 & 3 513 3 5 487 10 450 12 157 42 702 1993	35 36
2 387 1994 Revenu - Industriel '000 \$ 198 198 245 327 460 1 438 1993	37 38
1 036 800 1994 Clients - Domestique # 256 484 256 810 258 618 258 634 259 056 1 038 728 1993	39 40 41
133 122 1994 Clients - Commercial W 32 601 32 588 32 719 32 922 33 294 131 831 1993	42
101 1994 Clients - Industriel # 23 21 24 26 27 B7 1993	43
3 217 1994 Degrés-jours 71 232 437 750 849 3 006 1993	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		Janu		Februar			rch	April	Hay	June	July
		Janv		Février			llie	Avril	Mai	Juân	Juillet
		KNOU	30110					, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
Receipts :											
1 Total marketable gas 2	1994 1993	10 006 8 850		8 943 84 8 596 46		9 450 9 273		9 257 633 8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994 1993		_		_		_	=	_	_	=
5 Other receipts 6	1994 1993		_		_		=	Ī	Ξ	-	=
7 Storage changes 8	1994 1993	285 221		251 45 140 47			402 523	- 110 643 - 171 256	- 174 B19	- 125 600	- 13B 047
9 Inter provincial transfers 0	1994 1993	-8 144 -6 816		-7 175 07 -6 866 30		-7 B24 -7 467		-7 714 984 -7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
1 Total supply 2	1994 1993	2 147 2 255		2 020 21 1 870 63		1 671 1 840		1 432 006 1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :											
Sales :											
3 Sales - Residential 4	1994 1993	615 571		592 25 452 93		348 368		243 093 248 289	129 677	104 536	98 493
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	374 431		354 13 350 14		226 298		158 001 202 167	113 859	87 698	85 854
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	1 120 1 060		968 37 943 27		1 023 1 059		957 453 966 163	983 785	929 872	961 825
9 Direct sales	1994 1993		-		_		-	i i	-	Ξ	-
Provincial requirements	1994 1993	2 110 2 063		1 914 80 1 746 3		1 598 1 725		1 358 547 1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports 24	1994 1993		996 200	35 92 52 92			632 183	32 722 49 583	27 272	31 89 0	45 105
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993		383 426	9 16 -10 4			545 842	-8 537 5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system 28	1994 1993	111 86		106 56 86 83			593 099	108 320 78 929	64 660	78 822	92 505
?9 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	- 116 14	095 668	-46 29 -5 09			153 932	-59 046 7 914	71 310	58 812	- 875
51 Total disposition 32	1994 1993	2 147 2 255		2 020 2° 1 870 6		1 671 1 840		1 432 006 1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994 1993		592 303	83 54 57 2			563 688	38 347 35 813	23 924	21 446	21 007
55 Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993		929 398	44 13 36 0			014 571	18 666 20 896	8 751	7 047	6 864
57 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993		777 766	62 55 45 3			552 405	62 179 40 258	42 275	40 572	42 688
59 Customers - Residential #	1994 1993	710 689		711 2 690 4			889 249	711 631 691 523		691 590	692 620
41 Customers - Commercial #	1994 1993		929 681	67 91 71 6			033 679	67 827 71 533		72 660	72 43 0
43 Customers – Industrial *	1994 1993		454 519		35 81		520 489	505 455		480	- 476
45 Degree days	1994		936 928		32 21		504 572	355 385		129	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

November

December

Jan. to Apr.

October

August

September

				50000000	oans to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Aur.			
thousands	of cubic metres	- milliors d	e mètres cube	s				
							Arrivages :	
8 589 62	4 8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	37 658 375 35 619 354	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	·	-	-	_	_	1994	Importations	3
		-	_	-	-	1993		4
	= =	-	Ξ	-	Ξ	1994	Autres arrivages	5 6
~ 120 08		-28 239	139 919	113 848	471 666 225 322	1994 1993	Variation des stocks	7 8
		-	_		-30 858 595	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 02	3 -6 882 373	~7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-28 320 303	1993	·	10
1 297 51	B 1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	7 271 446 7 524 373	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
98 03	1 157 536	225 707	- 387 139	433 175	1 800 061 1 640 926	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
		_		_	1 112 702	1994	Ventes - Commercial	15
80 46	7 116 506	169 292	263 569	293 963	1 282 127	1993		16
1 004 68	7 953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	4 069 534 4 029 255	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
	_	-	-	-	_	1994	Ventes directes	19
		_	_	_	6 982 297	1993	Demande provinciale	20
1 183 18	5 1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	6 952 308	1993	Demande provinciale	22
51 61		47 915	- 34 936	49 497	142 328 226 887	1994 1993	Exportations	23 24
		_	_	_	-1 305	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 44	1 -1 168	14 471	8 021	1 656	25 454	1993		26
94 30	88 528	101 216	102 357	107 335	444 714 348 126	1954 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 14I	 D 31 311	15 726	12 566	-28 879	- 296 588 -28 402	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30
20 11		-	-	-20 0//	7 271 446	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	3 1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	7 524 373	1993		32
21 023	27 806	- 34 369	59 247	63 113	258 052 206 025	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
		_		**	137 748	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 29	1 11 514	17 810	30 405	36 758		1993		36
44 72	2 44 358	52 200	56 254	63 217	262 065 199 744	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
694 16		700 339	703 506		2 844 898 2 762 434	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
0,4 10	077 337	700 333	703 300	703 043	271 776	1994	Clients - Commercial #	41
72 22	72 553	72 197	71 907	72 022	286 565	1993		42
482	498	449	- 512	489	1 914 1 944	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
		-	_		2 727	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	2 606	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - millier:	s de mêtres c	npez		
Receipts :								
7-1-1	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	_	_	
Total marketable gas	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 24
Imports	1994 1993	7 B9 6 2 426	5 731 404	_		_	-	
Other receipts	1994	-	-		-	-	-	
	1993	-	-	186 036	- 101 898	_	_	
Storage changes	1994 1993	193 585 173 136	198 721 136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 5
Inter provincial transfers	1994	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994	1 423 253 1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 5
Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	-	-	
	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 2
Disposition :								
Sales :								
Sales - Residential	1994 1993	266 477 340 125	271 314 247 951	206 902 198 366	141 420 146 076	81 790	62 444	69 5
Sales - Commercial	1994 1993	203 922 246 990	194 391 176 216	183 362 144 957	104 B55 112 640	71 141	52 074	54 (
Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530		-	004
	1993	96 364 241 188	106 659	97 046 236 675	84 143 196 771	130 670	158 114	201
Direct sales	1994 1993	226 866	234 513 189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 8
Provincial requirements	1994 1993	802 055 910 345	751 535 720 673	676 780 644 832	533 576 588 977	474 543	448 839	490
Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 206 913	.	=	
	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739
Line pack fluctuation	1994 1993	-13 413 6 245	4 996 2 736	6 653 278	-5 152 -4 555	7 308	-3 644	-5
Gas used in system	1994 1993	63 566 72 336	66 653 59 103	51 551 53 035	42 775 45 859	- 35 851	- 35 135	36
Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	14 453	_	-	
	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24
Total disposition	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 988 623 2 620 837	2 792 565 2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287
Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	58 542 59 593	59 946 47 134	45 658. 37 308	28 882 28 217	16 95 0	13 561	14
5 Revenue - Commercial '000 \$		40 921	38 319	30 205	18 792	-	-	
)	1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	7 487 9 135	5 230 9 190	4 824 8 340	6 927 7 145	7 848	B 707	10
Customers - Residential #	1994 1993	627 412 596 704	631 216 599 985	630 403 600 682	634 930 603 872	604 724	607 427	608
Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866			
2	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74
5 Customers - Industrial #	1994 1993	246 599	334 600	370 596	374 580	582	582	
5 Degree days	1994	362	400	335	213	_	_	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Aur.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes	:				
							Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 06B	1 466 284	5 737 067 5 827 104	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ		2 691	33 340	13 627 2 830	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	=	Ξ	Ξ	=	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	476 444 224 598	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	5 859 564 4 622 413	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 086 702 10 676 945	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	886 113 932 518	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	686 530 680 803	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	282 156 384 212	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	909 147 867 294	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	2 763 946 2 864 827	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	9 000 305 7 354 485	1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-6 916 4 704	1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	224 545 230 333	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	104 822 222 596	1994	Fuites et autres pertes	30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 086 702 10 676 945	1994	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	193 030 172 254	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	128 238 117 374	1994 1993 1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 498	10 379	B 925	4 633	12 478		1993	Revenu - Industriel '000 \$ Clients - Domestique #	37 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	2 523 961 2 401 243 311 261	1998	Clients - Domestique #	39 40 41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	294 92B	1993	Clients - Industriel #	42
580	581	586	587	549	2 375	1993		44
34	104	202	405	418	1 546	1993		46

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewar
	thousands of cubic me	tres - millier:	s de mètres cubes		
Receipts :					
1 Total marketable gas	_	_	34 091	-	558 795
2 Imports	_	_	-	-	-
3 Other receipts(1)	_	_	-	-	-
4 Total net receipts	_	_	34 091	-	558 795
5 Received from storage	_	_		_	7 903
6 Total supply of gas utilities	-	-	34 091	-	566 698
Disposition :					
Sales :				_	_
7 Sales to New Brunswick	-	_	_	_	_
8 Quebec	-	_	34 091	_	360 065
9 Ontario	-	_	_	_	_
10 Manitoba	-	_	_	_	128 850
11 Saskatchewan	-		_	_	_
12 Alberta	_	_		_	_
13 British Columbia	· •	_	34 091	_	K88 915
14 Total sales	-		0, 0,		
15 Exports	-	-	-	-	7 106
16 Direct sales	-	-	-	-	~
17 Total net deliveries	-	-	34 091	-	496 021
18 Delivered to storage	-	-	-	-	62 626
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	244
20 Gas used in system	-	-	-	-	226
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	7 581
22 Total disposition	_	-	34 091	-	566 698

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Cas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	3 059.4	27 101.1	1 866.4	2 792.3
2 Commercial	-	6 028.5	17 269.4	2 049.7	1 824.2
3 Industrial		10 435.0	23 849.2	327.2	176.7
4 Total sales	-	19 522.9	68 219.8	4 243.3	4 793.2
5 Exports		1 667.1	48 561.1	34 359.6	48 186.7
6 Imports		-	2 193.0	_	

22

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Avril Imports from

British Columbia,

Alberta	Yukon & N.W.T.	the United States			
WIDELES	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands of	cubic metres - millie	rs de mètres cubes			
				Arrivages :	
9 257 633	1 471 210	-	11 321 729	Total de gaz marchand	1
-	-	58 139	58 139	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 257 633	1 471 210	58 139	11 379 868	Total des arrivages nets de gaz	4
282 930	68 738	-	359 571	Gaz provenant des stocks	5
9 540 563	1 539 948	58 139	11 739 439	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
517 710	-	too	517 710	Québec	В
1 232 790	135 423	58 139	1 820 508	Ontario	,
112 555	-	~	112 555	Manitoba	10
-		~	128 850	Saskatchewan	11
1 274 644	. 83 903	-	1 358 547	Alberta	12
24 806	311 999	-	336 805	Colombie-Britannique	13
3 162 505	531 325	58 139	4 274 975	Total des ventes	14
5 139 201	606 573	-	5 752 880	Exportations	15
478 364	196 771	-	675 135	Ventes directes	16
8 780 070	1 334 669	58 139	10 702 990	Total des livraisons mettes	17
643 655	170 636	-	876 917	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-21 471	-4 741	-	-25 968	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
428 526	31 388	-	460 140	Gaz consommé dans les réseaux	20
- 290 217	7 996	-	- 274 640	Fuites et autres pertes	21
9 540 563	1 539 948	58 139	11 739 439	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
9 264.8	5 462.4	49 546.4	Domestique	1
6 016.8	4 058.3	37 246.9	Commercial	2
36 818.9	3 502.7	75 109.8	Industrial	3
52 100.6	13 023.4	161 903.1	Total des ventes /	4
1 194.7	85 170.5	219 139.7	Exportations	5
-	-	2 193.0	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Imports		Exports		
Province and Customs Port	Exportat	ions : 1994	Importa	tions : 1994	Expor	tations : 1993	
Province et bureau de la douane	Apr.	Jan. to Apr.	Apr.	Jan. to Apr.	Apr.	Jan. to Apr.	
	Avr.	Jan. à Avr.	Avr.	Jan. à Avr.	Aur.	Jan. à Aur.	
	thousands	of cubic metres	- milliers d	e mêtres cubes			
Phillipsburg	17 046	98 351	_	_	16 490	97 888	
Highwater	27 152	110 208	_	-	23 717	104 235	
Total Quebec	44 198	208 559	-	•	40 207	202 127	
Cornwall:	41 779	187 227	-	-	41 730	172 021	
Fort Frances:	-	-	-	-	-		
Niagara falls:	662 459	2 676 355		-	595 191	2 384 466	
Windsor:	14 863	62 074	33 860	325 102	16 980	69 194	
Iroquois:	568 197	2 367 511	-	-	548 106	2 226 587	
St-Clair:	-	92 939	24 279	265 931	B 210	178 358	
Total Ontario	1 287 298	B 386 106	58 139	591 033	1 210 217	5 030 62	
Emerson:	894 935	3 710 513	-	-	943 891	3 766 04	
Sprague:	15 934	74 960	-	-	16 208	74 31	
Total Manitoba	910 869	3 785 473	-		960 099	3 840 36	
					1 0/1 779	4 573 30	
Monohy (total Saskatohewan)	1 270 880	4 765 874	•	•	1 061 772	4 5/3 30	
Aden:	15 367	71 830	-	-	16 335	81 58	
Carway:	17 004	69 133	-	-	32 931	143 958	
Coutts:	-	-	-	-	-		
Universal:	351	1 365		-	317	1 34	
Total Alberta	32 722	142 328	-	a	49 583	226 88	
Kingsgate	1 530 917	6 264 739	-	wo	1 198 500	4 870 21	
Other U.S Autres ÉU.	-	-	-	<u>-</u>			
Huntingdon:	675 996	2 735 566	-	13 627	581 862	2 484 27	
B.C. Total CB.	2 206 913	9 000 305	•	13 627	1 780 362	7 354 48	
Canada:	5 752 880	23 288 645	58 139	604 660	.5 102 240	21 227 78	
		thousands of d	ollars - mil	liers de dollars			
Value - Valeur	553 066	2 367 305	8 623	79 338	475 210	1 930 18	

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 180 Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 180 Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18º Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18º Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		METH	OD OF PA	AYMENT:				
Marketing Divis Publication Sale Statistics Canac Ottawa, Ontaric Canada K1A 0T (Please print)	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send conf mation. A fax will be trea as an original order.	fir-	Ple Ca	only one) ease charge rd Number gnature		VIS	A		ssterCard
Company Department Attention Address	Title			Ple Re	ease make ch ceiver Gener	losed \$ _ neque or mone al for Canada	- Pub	er payablications.		
City Postal Code	Province () Phone Please ensure that all information	() Fax		(PI	ease enclose	e) 				
Catalogue Number	Title		Date Issu or Indicat "S" subscri	ue te an for	Anı Canada \$	ual Subscri or Book Pric United States US\$	e Oti	her htries	Quantity	Total \$
► GST Re	atalogue prices for U.S. and oth gistration # R121491807 or money order should be made		n in US	dollars	S.	(Can	DISC (if app GST adian	COUNT Discable)	only)	
Receive	or money order should be made r General for Canada - Publication n clients pay in Canadian funds a un a US bank. Prices for US and	and add 7% GST. Foreign	gn client	ts pay dollars	total amoun			Р	= 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MODA	ALITÉS DE	PAIEMEN	T:		
V .		(613) 951-1584		z une seule c				
Division du marketing	1-800-267-6677 Faites debiter votre compte vISA ou MasterCard. De	VISA MasterCard et bon commande seulement	de V	euillez débit	er mon col	mpte _ \	/ISA _ M	asterCard
Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	Etats-Unis, composez le (613) 951-7277, Veuillez ne	Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télécopié tient lieu de com-	de N	o de carte				
Veuillez écrire en cara	pas envoyer de confirmation.	mande originale	Si	gnature			Date d	expiration
Compagnie				aiement inc				\$
Service				euillez faire pa eceveur généi	rvenir votre o ral du Canada	chèque ou man - Publications	dat-poste à l'or s.	dre du
À l'attention de	Fonction	n						
Adresse				° du bon de Veuillez joindre		le L		
Ville	Provinc	()						
Code postal Veuille	Téléphone z vous assurer de remplir le bo	Télécopieur on au complet.	S	ignature de	la personne	autorisée		
			Édition demandée					
Numéro au catalogue Titre			ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez note	r que les prix au catalogue Illars américains.	e pour les ÉU. et les	autres pays	sont		TOTAL	N	
TPS N° R12						(s'il y a lieu)	
	mandat-poste doit être éta	bli à l'ordre du			(Clients	TPS (7 %) canadiens s		
Receveur gér	eral du Canada — Publicatio	ons —				OTAL GÉNÉ		
Les clients ca paient le mon	nadiens paient en dollars c tant total en dollars US tirés	anadiens et ajoutent la s sur une banque améri	TPS de 7 %. icaine	Les clients a	à l'étranger	P	F 093	238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada Canadä



UN PORTRAIT DU CANADA COUR CÉLÉBRER LA

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,
Arts and Leisure,
The Economy, and
Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada: A Portrait* (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés:

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada**, **Vente des publications**, **Ottawa** (**Ontario**), **K1A 076** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (**613**) **951-1584**.

V

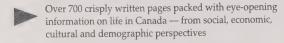
THE 1994 CANADA YEAR BOOK

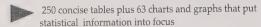
Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:





Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers

Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

May 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

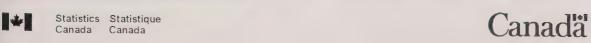
Services

Mai 1994











Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax Montreal	(1-902-426-5331) (1-514-283-5725)	Regina Edmonton	(1-306-780-5405) (1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277 Facsimile Number 1(613)951-1584 Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax Montréal	(1-902-426-5331) (1-514-283-5725)	Regina Edmonton	(1-306-780-5405) (1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninea	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6.

1(613)951-7277 Numéro du télécopieur 1(613)951-1584 Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

May 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Mai 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 076.

August 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 5

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Août 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 5

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- · George Andrusiak, Director, Industry Division
- . Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québac	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Das Données et Méthodologie

25

Definitions - Gas Utilities

Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Dil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

May 1994

- Colder temperatures in most parts of Canada and addition demand by the industrial sector led to a increase in the domestic sales of natural gas. In May 1994, natural gas sales were up 4.6% over May 1993, to 3 984 million cubic metres. Natural gas sales decreased in both April and March, folllowing strong gains in January and February due to unseasonably cold temperatures.
- On the basis of rate structure information, sales in May 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over May 1993 in brackets: residential sales, 784 728 thousand cubic metres (+12.6%); commercial sales, 604 070 thousand cubic metres (+9.7%); and industrial sales including direct sales, 2 595 143 thousand cubic metres (+1.4%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 617 862 thousand cubic metres, a 25.6% increase over the level recorded in May 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 30 807 million cubic metres, a 3.2% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 9 456 455 thousand cubic metres (+9.8%); commercial sales, 7 012 527 thousand cubic metres (+4.6%); and industrial sales including direct sales, 14 338 197 thousand cubic metres (-1.4%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 28 919 567 thousand cubic metres, a 12.5% increase over the corresponding period in 1993.

Mai 1994

- Une température plus froide presque partout au Canada et une demande plus forte du secteur industriel nous amène à une augmentation des ventes de gaz naturel au Canada. En mai 1994, les ventes de gaz naturel sont plus hautes de 4,6% en comparaison de mai 1993 pour se lire 3 984 millions de mètres cubic. Les ventes de gaz naturel ont diminué en avril et mars 1994, suite à des gains fort en janvier et février 1994, dû à des températures excessivement froide.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 784 728 milliers de mètres cubes (+12,6%); les ventes commerciales, 604 070 milliers de mètres cubes (+9,7%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 595 143 milliers de mètres cubes (+1,4%).
- En mai 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 617 862 milliers de mètres cubes, une hausse de 25,6% par rapport au niveau enregistré en mai 1993.
- A la fin de mai 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 30 807 millions mètres cubes, soit une hausse de 3,2%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 9 456 455 milliers de mètres cubes (+9,8%); les ventes commerciales, 7 012 527 milliers de mètres cubes (+4,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 14 338 197 milliers de mètres cubes (-1,4%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 28 919 567 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,5% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

			381	uary		ebru	Jary			arch		мр	ril			Hay		June		uly	
			Jac	vier	F	évri	ier		H	ers		Av	ril			Mai		Juin	٦	uil	11=
			the	usand	s of	cubi	ic me	tres	- m	11110	rs de	mět	res	cubes							
	Receipts :																				
1	Total marketable gas	1994	10 92			930 446			385 327			319 904			122 944	557	9 94	6 964	10 5	13	75
3	Imports	1994 1993		600		151 119			284 171	810 567			139 052		海田 41	460 970		2 202		60	147
5	Other receipts	1994	21	636		18	647		20	626		19	974			_		_			
7	Storage changes	1994	2 843 2 523			104		1	747 030	562		517 440			147		-1 4	- 52 211	-1 7	76	33
	Inter provincial transfers	1993	2 32		1			,	030		_	440		-1	33)		-, -,		-,,	, ,	00.
10	ancer provincial cremarers	1993					• • •			• • •						• • •					• •
11	Total supply	1994 1993	15 04°			186 488			418 549			859 548			023 647	259 050	8 5	56 955	8 7	97	55
	Disposition :																				
	Sales :														30/	200					
13 14	Sales - Residential	1994 1993	2 843			601 231			910 940			315				728 108	41	36 716	4	01	72
15	Sales - Commercial	1994 1993	2 07:	046		866 733			477 513			987 023			604 550		3	- 69 510	3	20	96
17	Sales - Industrial	1994 1993	2 416	942		067 283			143 365			971 059			935 946	543 739	1 8:	70 545	1 8	50	27
19	Direct sales	1994 1993		7 962 2 843		785 671			816 754	997 428		675 717			659 613	600	5	- 76 58 2	5	62	45
	Provincial requirements	1994 1993	8 20	5 470 5 550		320 919			349 573			950 101		_	983 807		3 3	03 353	3 1	35	41
	Exports	1994		5 492		426			846			752				862		_			
24	2,401.40	1993		3 237		062			564			102			474		4 8	79 165	5 2	31	34
25 26	Line pack fluctuation	1994 1993		2 380 2 862			0 88 045			006 880		-25 5	968 353			602 231	-:	- 23 467		15	32
27 28	Gas used in system	1994		5 316 2 550			776 788			047 191		460 452				202 339	3	- 79 071	4	22	43
29 30	Line losses and unaccounted	1994 1993		9 898 7 464		-97 72	370 963	-	272 -82	257 902		277 112				348 773		- 18 833		-6	96
31 32	Total disposition	1994 1993	15 04 13 57			186 488				193 932		859 548			023 647	259 050	8 5	- 56 955	8 7	97	55
33	Revenue Residential '000 \$	1994 1993		6 89 0			435 362			115 246		272 263				556 253	1	- 09 332		95	59
	Revenue - Commercial *000 \$		35	626		328	947		263	618		177	992		104	736 247		55 850			18
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	25	892		220	583		230	008		225	010		189	253		_			
38	Customers - Residential #	1993		6 140			917			587 329	3		606 378			708 856	1-	46 310	1	39	21
40		1993		3 459	3	723	552	3	728	701	3	736	950	3	725	611	3 7	21 755	3 7	28	60
41 42	Customers - Commercial #	1994 1993		828 2 536			120 459			192 550			635 071			509 665		32 012	4	29	99
43	Customers - Industrial #	1994 1993		7 337			479 646			6 89 671			628 649			466 544		_ 17 337		17	15
48	Degree days	1994																-			

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Anût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of	cubic metres	- milliors d	e mětres cube	s				
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	56 845 690 53 548 764	1994	Total de gaz marchand	1 2
35 960	- 24 231	27 301	32 575	B9 370	653 120 501 028	1994	Importations	3 4
-	Ξ	-	Ξ	Ξ	- 79 883	1994 1993	Autres arrīvages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	4 030 513 3 676 632	1994 1998	Variation des stocks	7 8
			•	• • •	• • •	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	61 529 323 57 806 307	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	9 456 455 8 608 714	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	7 012 527 6 705 096	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	10 533 351 11 059 763	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	3 804 846 3 478 878	1594 1593	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	30 807 179 29 852 451	1994 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	28 919 567 25 702 065	1994	Exportations	23 24
-11 540	-6 17 8	32 747	39 577	21 388	-3 652 63 281	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	2 384 481 2 298 527	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 578 252 - 110 017	1994	Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	61 529 323 57 806 307	1994	Utilisation totale	31 32
95 218	121 560	186 864	299 920	379 144	1 911 955	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 234 920 1 049 469	1994 1993 1994	Revenu - Commercial '000 \$ Revenu - Industrial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914		1993		37 38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	18 628 273	1993	Clients - Domestique #	40
430 201	430 756	433 984	438 002		2 170 281	1993		42
17 261	17 23B	17 314	17 580	17 574	88 207	1993	Degrés-jours	44
	•••	• • •				1993	/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mètres ci	ı b o s		
Receipts :								
	1994 1993	Ξ		Ξ	_		-	
	1994		_	_	_	-	-	
Other receipts	1994	Ī	_	=	=	=	=	
Storage changes	1994	-	_	-	-	-	_	-
Inter provincial transfers	1994	-	-	_	-	-		
		-	_	-	-	_	-	
	1993	-	-	-	-	-	-	
Disposition :								
Salas :								
Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-	-
Sales - Commercial						_	_	
	1993	-	-	-	Ξ.	Ξ.	=	-
	1994 1993	Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	-	:
Direct sales	1994 1993	Ξ		Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-
Provincial requirements	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ		=	_	:
Exports	1994	-	-	-	-	-	-	-
line mack fluctuation			_	_	_	-	-	
	1993	-	=	_	_		-	-
Gas used in system	1994 1993	Ξ	Ξ	=	Ī	_	Ξ	-
Line losses and unaccounted	1994 1993	Ξ	=	Ξ	-	-	=	
Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-	-
Pavanua - Paridontial 1000 ¢		-	_	_	-	~	-	-
Kenauda - Kezzaduitzez 000 è	1993	Ξ	=	-	Ξ.	-	_	-
Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	Ξ	Ī	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	
Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	Ξ	_	_	_	-	=	-
Customers - Residential #	1994	=	-	-	-	-	-	-
Customers Commercial #	1994	Ξ	-	-		-	-	-
Customers - Industrial #	1994	_	_	_		_	_	
	1993	-	-	-	-	-	-	_
Degree days	1994 1993	_	-	_	_	_	-	-
	Total marketable gas Imports Other receipts Storage changes Inter provincial transfers Total supply Disposition: Sales: Sales - Residential Sales - Commercial Sales - Industrial Direct sales Provincial requirements Exports Line pack fluctuation Gas used in system Line losses and unaccounted Total disposition Revenue - Residential '000 & Revenue - Industrial '000 & Customers - Residential # Customers - Residential #	Total marketable gas 1994 1993 Imports 1994 1993 Other receipts 1994 1993 Storage changes 1994 1993 Inter provincial transfers 1994 1993 Total supply 1994 1993 Sales - Residential 1994 1993 Sales - Commercial 1994 1993 Sales - Industrial 1994 1993 Exports 1994 1993 Line pack fluctuation 1994 1993 Customers - Residential 1000 \$ 1994 1993 Revenue - Commercial 1000 \$ 1994 1993 Customers - Residential 1000 \$ 1994 1993 Customers - Commercial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993 Degree days 1994	Sales	Sanvier Février	Note	Name		Marie Mari

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Mouveau-Brunswick

Arrivages:	August	September	October	November	December	Jan. to May			
APPivages: 1396 Total de gar marchand 1 1393 13	Août	Septembre ·	Octobre	Novembre	Décembre				
1996 Total de gar merchand 1 1998 Importations 2 1998 Autres arrivages 6 1998 Importations 6 1998 Importation 6 1998 Importation 6 1998 Importation 7	thousands o	f cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
1994 Importations								Arrivages :	
1994 Importations		_	-	_	_	_	1994	Total de daz marchand	1
1996 Autres errivages 5		-	-	-	-	-		9	2
1993 Variation des stocks 7 1993 Variation des stocks 7 1993 Transferts interprovinciaux 9 1993 Total disponible 11 11 1993 12 1993 12 1993 12 1993 12 1993 12 1993 12 1993 12 1993 14 1993 14 1993 15 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 16 1993 1993 16 1993 199					Ξ			Importations	3 4
1936					Ī	-		Autres arrivages	5 6
1992			_		Ξ			Variation des stocks	7
	-							Transferts interprovinciaux	9
Utilisation: Vantes:		_	_		_			Total disponible	
Ventes :	-	-	-	-	-			TOTAL WASSONADAY	12
1994 Ventes - Domestique 13								Utilisation :	
1998 1994 1994 1994 1995 1995 1996 1998								Vantes :	
1994 Ventes - Commercial 15 16 17 17 17 17 17 17 17	-	=	Ī	Ξ	=			Ventes - Domestique	13 14
1994 Ventes - Industriel 1793 1893 1893 1993	-	_	_		_	· _		Ventes - Commercial	15
1993	-		-	-	-	-	1993		16
- - - - - - - - - -	-	-	-	Ξ.	Ξ			Ventes - Industriel	17 18
1998 22 23 24 25 26 26 27 28 29 29 29 29 29 29 29	Ξ							Ventes directes	19 20
				Ξ	Ξ			Demande provinciale	21 22
1934 Fluctuation dans les réseaux 25	-	-	-	-	-	~		Exportations	23
1993				-	-				24
	=				=			Fluctuation dans les réseaux	25 26
	-				_			Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1994 Utilisation totale 31 1993 Revenu - Domestique '000 6 33 1994 Revenu - Domestique '000 6 35 1994 Revenu - Commercial '000 8 35 1994 Revenu - Industriel '000 8 37 1994 Clients - Domestique # 39 1995 Clients - Domestique # 40 1995 Clients - Commercial # 41 1995 Clients - Industriel # 43 1996 Clients - Industriel # 43 1997 Clients - Industriel # 43	-				=			Fuites et autres pertes	29
1993		_	_	_	_			Utilication totals	
1993	-	-		-	-			0.1223003011 000020	32
1993 36 1994 Revenu - Industrial '000 \$ 37 1993 38 1994 Clients - Domestique \$ 39 1995 40 1994 Clients - Commercial \$ 41 1995 Clients - Industrial \$ 43	-	=			_			Revenu - Domestique '000 \$	33 34
1994 Revenu - Industriel '000 \$ 37 1993 8 1994 Clients - Domestique \$ 39 1993 40 1994 Clients - Commercial \$ 41 1995 Clients - Industriel \$ 43 1994 Clients - Industriel \$ 43 1994 Degrés-jours 45	-	_	_	_	_	_	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
1993 38 1994 Clients - Domestique # 39 1995 40 1995 Clients - Commercial # 41 1995 Clients - Industriel # 43 1995 Clients - Industriel # 43 1995 Degrés-jours 45	-	-	-	-	~	-			36
1993 40 1994 Clients - Commercial # 41 1995 42 1994 Clients - Industrial # 43 1995 Degrés-jours 45	-	Ξ	-	_	_	Ξ	4000	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
1994 Clients - Commercial # 41 1993 42 1994 Clients - Industriel # 43 1995 44 1995 40 Degrés-jours 45	-	-	-	-	-			Clients - Domestique #	39
1994 Clients - Industriel # 43 1993 44 1994 Degrés-jours 45	_	-	_	_	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
1993 44 1994 Degrés-jours 45	-	_	-	-	_				
***	=	-	-	=	Ξ			Clients - Industriel #	43
1970 , 46	-	-	-	_	-	-			45
			_				1,7,0		40

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Ju1110t
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mètres cu	1 b • s		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	-	=	=	=	Ξ	-	-
3 Imports	1994	-	-	Ξ		_	-	-
5 Other receipts	1994 1993	-	_	-	_	_	=	_
7 Storage changes	1994 1993	-	~	-		=	-	_
9 Inter provincial transfers	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 11B	563 439 580 425	452 312 421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 11B	563 439 580 425	452 312 421 049	349 877	319 956
Disposition :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190		
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 997 218 784	159 885 158 204	95 063 88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	276 661 301 948	259 095 259 903	242 856	228 937
19 Direct sales 20	1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 370 2 563	46 2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements 22	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	520 080 540 245	402 394 393 299	323 933	294 360
23 Exports 24	1994 1993	57 153 55 981	53 089 54 211	54 119 51 728	44 198 40 207	51 010 28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	_	_	Ξ	-	-	-	-
27 Gas used in system 28	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 249 1 905	635 820	251 241	250	134
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 343 -1 365	Ξ	1
31 Total disposition 32	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	452 312 421 049	349 877	319 956
33 Revenue — Residential *000 \$ 34	1994 1993	38 445 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	26 973 21 222	14 824 12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	44 009 35 168	23 667 19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	45 275 44 435	41 284 37 494	34 773	33 303
59 Customers - Residential # 40	1994 1993	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	132 543 133 878	131 983 133 348	133 024	132 B01
41 Customers – Commercial # 42	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	35 236 33 638	35 031 33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100 2 046	2 061 2 044	2 049 2 037	2 051	1 998
45 Degree days 46	1994 1993	1 072 829	835 900	651 683	380 364	186 155	49	- 2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québeo

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes	3				
							Arrivages :	
-	Ξ	Ξ	Ξ	Ī	_	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_	-	1994 1993	Autres arrivages	5
=	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	? 8
312 051	- 354 154	454 162	563 350	606 875	3 278 974 3 268 884	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 278 974 3 268 884	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	508 781 446 801	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 032 763 956 019	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 464 306 1 615 353	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	12 642 15 191	1994 1993	Ventes directes	19 20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 018 492 3 033 364	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	259 569 231 001	1994 1993	Exportations	23 24
Ξ	Ξ	Ξ	=	_		1994 1998,	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	359	1 093	1 086	1 162	5 718 8 127	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-4 805 -3 608	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 278 974 3 268 884	1994	Utilisation totale	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	148 435 121 390	1994	Revenu - Damestique '000 \$	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	252 203 211 991	1994	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	240 883 236 492 664 463	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	670 265 176 355	1994 1993 1994	Clients - Domestique #	39 40 41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	10 344	1993	Clients - Industriel #	42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	10 161	1993		43 44
9	130	358	502	731	3 124 2 9 31	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

			Jan	nuary	F	Febru	ary		Ha	srch		Ap	ril			Hay		Ĭ	June	70	ıly	1
			Jar	nvier	F	Févri	0 P		Ha	ers		Av	ril			Maš		-	Juin	Ju	151	1
			the	nusands	s of	cubi	c met	tros -	- mi	llier	s de	mòt	res	cubes								1
	Receipts :																					
		1994 1993		9 016 9 669			314 751			964 822			091 416			511 752		37	018	3	88	9
	ZmpO: <a< td=""><td>1994 1993</td><td></td><td>2 704 0 128</td><td></td><td>145 119</td><td></td><td></td><td>284 171</td><td></td><td></td><td></td><td>139 052</td><td></td><td></td><td>460 970</td><td></td><td>42</td><td>202</td><td>6</td><td>6 0</td><td>1</td></a<>	1994 1993		2 704 0 128		145 119			284 171				139 052			460 970		42	202	6	6 0	1
		1994 1993	20	0 636		18	647		20	626		19	974			-			-			
		1994 1993	2 115 1 963			459 485			533 932			239 115		-	705 840	773	-1	003	474	-1 29	2	-
	Inter provincial transfers	1994 1993	3 121 2 409			861 636			240 127		3	443 253	487	3	435 406	683	3	207	379	3 42	.5	
	Total supply	1994 1993		9 447 4 336		492 284			088 276			296 256			809 646		2	283	125	2 23	12	
	Disposition :																					
	Salas :																					
	Sales - Residential	1994 1993		2 992 5 603		330 178			062 083			725 708	287 611		372	B82		243	563	17	79	
	Sales - Commercial	1994 1993		7 020 2 915		820 762		;	691 700	082		461 450	164		224	054 512		141	595	11	0 1	
	Sales - Industrial	1994 1993	875	7 667 5 048		729 874	147		751 844	515			942		563	637 253		530	195	4!	50	
	Direct sales	1994 1993	235	0 252 9 609		285 215	646	;	310 257	382		224	410 779		195	481 696		193	157	18	87	
		1994 1993	2 983	7 931	3	165	702	2		085	2		496	1		554	1	108	510	91	19	
	Exports	1994 1993	1 333	8 883 3 278		302 128	220		358			210	298		275	193	1	110	512	1 15	,,	
	Line pack fluctuation	1994 1993	1	3 400 1 819		1	994		-	841 247			699 532			532 532			116			
		1994	188	14 139 18 468		129			161	537 267		161	577 399		143	557 5439 5478		122	760	17	38	
	Line losses and unaccounted	1994	12	7 596			984	~	128	476 287	-		570	-	128	086		-58	773	-7	25	
		1994	4 524	9 447		492 284	608	4	276	729	3	256	363 074		646	632	2	283	125	2 2	82	1
	Revenue - Residential '000 \$	1993	224	8 866 4 237		231	028 256		213	629		155	971		79	378 677		54	967		45	
		1993	120	206		124	376 568		114	371		74	208 965		36	022		22	315		16	
	Revenue - Industrial '000 \$	1993	10	0 329		107			101	944 827		80	028 543		64	942		61	162		51	
)		1994	1 821	9 658	1	834		1	838	383	1	843	130	1	833	5 561 5 788	1	826	5 506	1 8	33	
2		1994	19	9 131		200	033		200	406		200	669		198	3 925		196	865	1	95	
3	Customers - Industrial #	1994 1993		14 398 14 435		14 14	469			527 405			517 437			368		14	050		13	1
	Degree days	1994		868			672			529			295			174						

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Hay			
Apût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mětres cubes					
							Arrivages :	
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	148 896 149 410	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	639 493 498 198	1994 1993	Importations	3
	=	-	-	Ξ	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
_	_	_	-	_	3 164 212	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	3 426 044	1993		8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	16 103 838 14 834 844	1994 1993	Transforts interprovinciaux	9 10
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	20 056 439 18 988 379	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	- 458 173	666 686	917 089	5 048 213 4 478 368	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
_	-	-		-	3 183 295	1994	Ventes - Commercial	15
113 63B	143 356	301 619	459 570	603 838	2 870 627	1993	33,000	16
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	3 531 613 3 852 905	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 B46	1 431 031 1 133 112	1994 1993	Ventes directes	19 20
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	13 194 152 12 335 012	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	6 661 580 6 305 819	1994 1993	Exportations	23 24
-1 066	- - 586	- 2 491	4 906	3 068	-1 355 4 630	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
_	_	_	-		788 210	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	784 249	1993		28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 586 148 - 441 331	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	20 056 439 18 988 379	1994 1993	Utilisation totals	31 32
44 051	- 58 287	95 055	135 697	196 198	1 084 875 904 779	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
18 243	29 903	49 633	74 64B	106 525	566 125 470 018	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
_	-	=	m	-	511 155	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	462 009	1993		38
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	9 584 113 9 178 513	1994	Clients - Domestique #	39 40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 027 873 999 153	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	72 279 71 992	1994 1993	Clients - Industriel W	43 44
-		-	_	-	2 538	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 309	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Haš	Juan	Juillat
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	_	_	_	_	_	_	_
2	1993	-	-	-	•••	-		-
3 Imports 4	1994 1993	_	- :	-	-	_	=	Ξ
5 Other receipts	1994 1993	_		_	-	_	-	_
7 Storage changes	1994		-	_	_	-	~	_
8	1993	- 4 (70 747		4 400 044	1 095 478	1 094 276	-	-
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply 12	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 094 276 951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	-	-
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	151 222 125 300	122 381 108 000	83 273 88 000	54 369 51 800	31 307 30 400	16 B00	16 700
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	11 919 11 200	10 510 10 B00	9 710 10 600	8 679 8 000	8 137 7 500	8 700	6 600
19 Direct sales 20	1994 1993	24 544 26 500	22 361 22 051	23 930 23 604	22 166 22 294	21 975 22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements 22	1994 1993	334 597 281 200	270 184 241 751	190 214 205 504	134 721 126 894	87 767 83 302	61 979	56 243
23 Exports 24	1994 1993	1 035 943 929 275	893 142 946 532	945 519 1 004 455	910 869 960 099	962 113 804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-2 550 1 364	1 261 1 496	2 130 - 185	-2 024 399	167 399	86	374
27 Gas used in system 28	1994 1993	58 485 56 808	53 084 54 918	53 001 58 830	52 926 58 749	51 829 52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounter	d 1994 1993	4 242 -14 247	13 169 6 198	- 920 3 812	-1 014 588	-7 600 11 170	-B 698	-3 954
31 Total disposition 32	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 094 276 951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 34	\$ 1994 1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 867 15 954	11 214 9 440	7 008 5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 36	\$ 1994 1993	24 091 17 203	18 643 14 903	13 029 12 029	8 554 7 092	5 082 4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 38	\$ 1994 1993	1 712 1 331	1 431 1 210	1 342 1 186	1 104 877	1 1B3 947	964	745
39 Customers — Residential # 40	1994 1993	206 893 204 529	206 893 204 529	207 076 204 529	207 211 205 028	207 100 205 028	205 028	205 028
41 Customers — Commercial # 42	1994 1993	21 910 21 742	21 910 21 742	21 933 21 742	21 926 21 762	21 910 21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	147 112	147 112	147 112	147 112	147 112	151	151
45 Degree days 46	1994 1993	1 275 1 073	1 003 920	631 729	436 411	184 218	103	- 38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

Au	gust	September	October	November	December	Jan. to May			
Aoi	û te	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
the	ousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
								Arrivages :	
	_	Ξ	Ξ	=	Ī	Ξ.	1994	Total de gaz marchand	1 2
	-	Ξ		-	_	_	1994 1993	Importations	3
	_	_	_	-	_	_	1994	Autres arrivages	5
	-	-	~	441	-	-	1993	No.1, 03 01, 20 0303	6
	_	Ξ.	_	Ξ	_	=	1994 1993	Variation des stocks	7 8
,	040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 041 255 5 875 890	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1	040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 041 255 5 875 890	1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
	14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	410 400 370 500	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	443 152 403 500	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
	7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	48 955 48 100	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
	20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	114 976 116 551	1994 1993	Ventes directes	19 20
	59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 017 483 938 651	1994 1993	Demande provinciale	21 22
	930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	4 747 586 4 644 487	1994 1993	Exportations	23 24
	- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	-1 016 3 473	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	53 275	50 16B	55 029	54 773	51 713	269 325 281 758	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	7 877 7 521	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1	040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 041 255 5 875 890	1994 1993	Utilisation totale	31 32
	4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	87 013 72 001	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
	2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	69 399 55 460	1994 1993	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
	825	1 062	1 061	1 392	1 358	6 772 5 553	1994 1993	Revenu - Industrial '000 \$	37 38
	205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 035 173 1 023 643	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	109 589 108 750	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
	151	147	147	147	147	735 560	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
	41	230	464	706	952	3 529 3 351	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

				Février			Avril		Hai	Juin	Juil1•
		thou	sands	ef cubic :	metres — m.	i1110	rs de mètres	cubes			
eipts :											
							558 795 507 356			505 218	527 04
orts	1994 1993		_		_	_	_		_	Ξ	
er receipts	1994 1993		-		- -	-	_		-	Ξ	
rage changes	1994 1993						-65 078 -41 101			- 149 692	- 170 65
er provincial transfers	1994 1993						1 188 95 4 1 116 125			1 132 882	1 235 33
al supply	1994 1993						1 682 671 1 582 380			1 488 408	1 591 72
position:											
as :											
es - Residential	1994	165	571	140 25	2 98	510	76 682	47	119	34 411	27 22
es - Commercial	1994 1993				2 62	900	48 041	22	741	15 313	11 45
es - Industrial	1994 1993						4 751 3 063			808	1 15
ect sales	1994 1993						194 418 221 298			187,454	188 77
ovincial requirements	1994 1993						323 268 349 084			237 986	228 60
orts	1994 1993									1 180 733	1 260 40
e pack fluctuation	1994 1993									- 724	2 04
used in system	1994 1993						99 907 106 903			95 600	100 97
e losses and unaccounted	1994									-25 187	- 29
eal disposition	1994 1993									1 488 408	1 591 72
venue - Residential '000 \$	1994 1993									6 901	5 93
venue - Commercial *000 \$	1994 1993									2 364	2 01
venue - Industrial 1000 \$	1994 1993					669 455			456 201	130	15
stomers - Residential #	1994 1993									258 180	256 86
stomers - Commercial #	1994 1993									32 8 36	32 67
stomers - Industrial #	1994 1993		26 21			25 23			23 22	23	2
gree days	1994	1	174	1 04	6	606	391		210	_	
	al marketable gas orts er receipts rage changes er provincial transfers al supply position: as: es - Residential es - Commercial es - Industrial ect sales ovincial requirements orts the pack fluctuation cused in system the losses and unaccounted tal disposition venue - Residential '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue - Residential '000 \$ venue - Residential '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue - Residential '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue - Residential '000 \$ venue - Industrial '000 \$ venue	al marketable gas 1994 1973 orts 1994 1993 er receipts 1994 1993 rage changes 1994 1993 al supply 1994 1993 al supply 1994 1993 es - Residential 1994 1993 es - Industrial 1994 1993 orts 1994 1993 orts 1994 1993 ect sales 1994 1993 orts 1994 1993 ect sales 1994 1993 er pack fluctuation 1994 1993 es losses and unaccounted 1994 1993 es losses and unaccounted 1994 1993 enue - Residential 1000 \$ 1994 1993 enue - Commercial 1000 \$ 1994 1993 enue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 enue - Commercial 1000 \$ 1994 1993 enue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 enue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 enue - Commercial 1000 \$ 1994 1993 enue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 enue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 enuers - Residential 1000 1994 1993	### ##################################	aipts: al marketable gas	### ##################################	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	### ### ##############################	### ### ##############################	thousands of cubic metres - milliers de mêtres cubes sipts : al marketable gas	### Thousands of cubic matres - milliers de mâtres cubes ###################################	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##

ABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

ugust	September	October	November	December	Jan. to May			
oût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
housands of	cubic metres	- milliers de	mětres cubes		-			
							Arrivages :	
524 335	508 285	546 144	540 430	- 564 334	2 795 204 2 567 901	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=		-		_	=	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	-	-	_	-	_	1994 1993	Autres arrivages	5
-95 823	-97 699	-63 585	121 634	- 85 545	245 133 134 428	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	5 635 580 5 253 155	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	8 675 917 7 955 484	1994 1998	Total disponible	11
							Utilisation :	
						4004	Ventes :	
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	569 656 528 134	1994	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	373 568 327 020	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	31 423 15 483	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 998	1 148 091 1 155 788	1994 1993	Ventes directes	19 20
245 993	246 082	339 B08	435 300	464 827	2 122 738 2 026 425	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	5 948 956 5 333 410	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-6 381 15 847	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	510 278 545 423	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	100 326 34 379	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	8 675 917 7 955 484	1994 1993	Utilisation totals	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	93 685 82 449	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	56 663 46 239	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
198	_ 198	245	327	460	2 843 1 639	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 294 008 1 296 303	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	166 226 164 648	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
_ 23	21	_ 24	_ 26	_ 27	124 109	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
71	232	437	750	849	3 427 3 206	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

			January	February	March	April	Hay	June	July
			Janvier	Février	Hars tros - millio	Avril	Hai	Juin	Juillet
			THOUSANG:	S DY CUBIC MS	tres - millie	rs de metres	c O m m z		
	Receipts :								
1 2	Total marketable gas	1994 1993	10 006 190 8 850 114	8 943 840 8 596 469	9 449 020 9 273 329	9 255 098 8 899 442	9 019 150 8 164 092	8 096 105	8 568 534
3	Imports	1994 1993	-	-		_	_	_	-
5 6	Other receipts	1994 1993	Ξ	Ξ	-	Ξ	Ξ	-	600
7 8	Storage changes	1994 1993	285 457 221 581	251 450 140 474	45 402 34 523	- 110 643 - 171 256	- 152 031 - 174 819	- 125 600	- 138 047
10	Inter provincial transfers	1994 1993	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 714 984 -7 169 496	-7 432 919 -6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11	Total supply	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 670 078 1 840 038	1 429 471 1 558 690	1 434 200 1 392 42B	1 272 329	1 300 594
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994 1993	615 965 571 616	592 297 452 934	348 706 368 087	243 093 248 289	143 B05 129 677	104 536	98 493
15 16	Sales - Commercial	1994 1993	374 390 431 190	354 130 350 144	226 181 298 626	158 001 202 167	109 522 113 859	87 698	85 854
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	1 120 346 1 060 686	968 379 943 273	1 023 356 1 059 133	957 453 966 163	948 360 983 785	929 872	961 825
19 20	Direct sales	1994 1993	Ξ	=		Ξ	-	-	=
21 22	Provincial requirements	1994 1993	2 110 701 2 063 492	1 914 806 1 746 351	1 598 243 1 725 846	1 358 547 1 416 619	1 201 687 1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 24	Exports	1994 1993	42 996 64 200	35 978 52 921	30 632 60 183	32 722 49 583	23 024 27 272	31 890	45 105
25 26	Line pack fluctuation	1994 1993	-1 3B3 26 426	9 160 -10 459	- 545 3 842	-8 537 5 645	14 096 1 865	-19 301	17 687
27 28	Gas used in system	1994 1993	111 237 86 221	106 564 86 877	118 593 96 099	108 320 78 929	99 579 64 660	78 822	92 505
29 30	Line losses and unaccounted	1994 1993	- 116 095 14 668	-46 294 -5 052	-76 845 -45 932	-61 581 7 914	95 814 71 310	58 812	- 875
31 32	Total disposition	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 670 078 1 840 038	1 429 471 1 558 690	1 434 200 1 392 428	1 272 329	1 300 594
33	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	85 592 64 303	83 548 57 219	50 563 48 688	38 347 35 813	26 951 23 924	21 446	21 007
35 36	Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	45 929 39 398	44 136 36 007	29 014 30 571	18 666 20 89 6	12 251 8 751	7 047	6 B64
37 38	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	68 777 54 766	62 555 45 314	68 552 59 405	62 179 40 258	60 539 42 275	40 572	42 688
40	Customers - Residential #	1994 1993	710 162 689 199	711 216 690 463	711 889 691 249	711 631 691 523	711 208 691 148	691 590	692 620
42	Customers - Commercial #	1994 1993	67 929 71 681	67 987 71 672	68 033 71 679	67 827 71 533	69 135 72 755	72 660	72 430
43	Customers - Industrial #	1994 1993	454 519	435 481	520 489	505 455	511 484	480	476
45 46	Degree days	1994 1993	936 928	932 721	504 572	355 385	209 182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Hay			
Août	Septembre.	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mêtres cube	s				
							Arrivages :	
8 589 624	B 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 998	46 673 298 43 783 446	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ.	Ξ	· in		_	_	1994 1993	Importations	3 4
=	-	_	_	_	-	1994	Autres arrivages	5
_	_	_	_	_	319 635	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 319	113 848	50 503	1993	V47.1443011 443 343043	8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 19B	-7 902 404	-38 291 514 -34 917 148	1994 1993	Transforts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	8 701 419 8 916 801	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
9B 031	157 536	225 707	- 387 139	433 175	1 943 866 1 770 603	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 222 224 1 395 986	1994	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	5 017 894 5 013 040	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	- 022 072	-	-	1994	Ventes directes	18
~	-	-	-	•	-	1993		20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	8 183 984 8 179 629	1994 1993	Demande provinciale	21
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	165 352 254 159	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 16B	14 471	8 021	1 656	12 791 27 319	1994 1998	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	544 293 412 786	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 205 001 42 908	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	8 701 419 8 916 801	1994	Utilisation totals	31 32
_	_	-	-	. ,,,,,	285 003	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	229 949	1993		34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 75B	150 000 135 625	1994	Revenu - Commercial 1000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	322 605 242 020	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	3 556 106 3 453 582	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	340 511 359 320	1994 1998	Clients - Commercial #	41 42
- 482	498	449	- 512	489	2 425 2 428	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	_ 217	- 36B	636	659	2 936 2 788	1994 1993	Degrés-jours	45 46
								70

19

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
			of cubic me	tres - millier				
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	_	_
3 Imports	1993	1 516 487 7 896	1 345 261 5 731	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
4	1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994 1993	-	-	-	Ξ.	_	-	-
7 Storage changes 8	1994	193 585 173 136	198 721 136 620	186 036 27 539	- 101 898 - 112 697	- 174 911 - 158 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers	1994 1993	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994 1 092 409	1 423 253 1 072 730	1 372 303 1 061 962	1 004 258	1 083 575
11 Total supply 12	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 988 623 2 620 837	2 792 565 2 424 500	2 688 617 2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994	266 477 340 125	271 314 247 951	206 902 198 366	141 420 146 076	83 426 81 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	203 922 246 990	194 391 176 216	183 362 144 957	104 855 112 640	70 995 71 141	52 074	54 667
7 Sales - Industrial B	1994 1993	90 468 96 364	51 317 106 659	49 841 97 046	90 530 84 143	157 004 130 670	- 158 114	201 314
9 Direct sales	1994 1993	241 188 226 866	234 513 189 847	236 675 204 463	196 771 246 118	188 959 190 942	176 207	164 845
Provincial requirements	1994 1993	802 055 910 345	751 535 720 673	676 780 644 832	533 576 588 977	506 384 474 543	448 839	490 408
23 Exports 24	1994 1993	2 376 082 1 988 737	2 173 937 1 771 421	2 243 373 1 813 965	2 206 913 1 780 362	2 136 219 1 578 704	1 626 427	1 739 675
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-13 413 6 245	4 996 2 736	6 653 278	-5 152 -4 555	- 775 7 308	-3 644	-5 278
27 Gas used in system 28	1994 1993	63 566 72 336	66 653 59 103	51 551 53 035	42 775 45 859	42 112 35 851	as 135	38 335
29 Line losses and unaccounted	1994 1993	-10 371 33 594	90 474 66 418	10 266 108 727	14 453 13 857	4 677 27 518	52 679	24 116
31 Total disposition 32	1994 1993	3 217 919 3 011 257	3 087 595 2 620 351	2 988 623 2 620 837	2 792 565 2 424 500	2 688 617 2 123 924	2 159 436	2 287 256
53 Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	58 542 59 593	59 946 47 134	45 658 37 308	28 882 28 217	19 911 16 950	13 561	14 736
55 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	40 921 41 259	38 319 31 153	30 205 25 575	18 792 19 386	12 290 12 760	8 821	9 598
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	7 487 9 135	5 230 9 190	4 824 8 340	6 927 7 145	10 018 7 848	8 707	10 405
39 Customers - Residential #	1994 1993	627 412 596 704	631 216 599 985	630 403 600 682	634 930 603 872	635 796 604 724	607 427	608 085
il Customers Commercial #	1994 1993	77 532 73 302	77 532 73 201	78 331 73 884	77 866 74 541	78 069 74 861	74 477	- 74 787
3 Customers - Industrial #	1994 1993	246 599	334 600	370 596	374 580	368 582	582	580
	1994 1993	362 570	400 405	335 331	213 240	131	- 68	_ 51
45 Degree days 46	1994	362	400	335	213	131	_	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Anût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	7 228 292 7 048 007	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	Ξ	· <u>-</u>	2 691	- 33 340	13 627 2 830	1994 1998	Importations	3
	Ξ.	Ξ	Ξ	Ξ	en .	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	301 533 65 657	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	7 231 867 5 684 375	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	14 775 319 12 800 869	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	975 539 1 014 308	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	757 525 751 944	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	439 160 514 882	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 098 106 1 058 236	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	3 270 330 3 339 370	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	11 136 524 8 933 189	1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-7 691 12 012	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	266 657 266 184	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	109 499 250 114	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	14 775 319 12 800 869	1994 1993	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	212 942 189 204	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	140 529 130 135	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	34 488 41 660	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	3 159 757 3 005 967	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	389 330 369 789	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
580	581	586	587	549	1 692 2 957	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
34	104	202	405	418	1 441 1 651	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, May

	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saxkatchewan
	thousands of cubic me	tres - milliers	de mètres cubes		
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	30 511	-	581 593
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	- /
4 Total net receipts	-	-	80 511	-	581 593
5 Received from storage	-	-	-	-	1 303
6 Total supply of gas utilities	-	-	30 511	-	582 896
Disposition :					,
Sales :					1
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	- 1
5 Ontario	-	-	30 511	-	382 415
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	68 516
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	30 511	-	450 931
15 Exports	_	_	_	_	6 657
16 Direct sales	-	-	_	_	_
17 Total net deliveries	_	_	30 511	_	457 588
18 Delivered to storage	-	-	-	_	114 367
19 Line pack fluctuation	-	-	_	-	522
20 Gas used in system	_	-	_	_	8 461
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	1 958
22 Total disposition	**	_	30 511	-	582 896

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	.	1 814.9	16 452.2	969.4	1 514.4:
2 Commercial	-	3 579.9	10 283.4	1 201.3	876.0
3 Industrial	-	9 755.2	21 051.8	306.4	160.5
4 Total sales	-	15 150.0	47 787.4	2 477.1	2 550.9
5 Exports		1 920.5	48 021.6	36 225.0	44 374.3
6 Imports		-	1 824.5	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Mai

British Columbia, Imports from

Alberta	Yukon & N.W.T.	the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	19487		
thousands o	f cubic metres - millie	rs de mêtres cubes			
				Arrivages :	
9 019 150	1 491 225	-	11 122 479	Total de gaz marchand	1
-	-	48 460	48 460	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 019 150	1 491 225	48 460	11 170 939	Total des arrivages nets de gaz	4
451 810	73 945	-	527 058	Gaz provenant des stocks	5
9 470 960	1 565 170	48 460	11 697 997	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
402 348	-	~	402 348	Québec	8
673 996	133 191	48 460	1 268 573	Ontario	9
65 792	-		65 792	Manitoba	10
-	-	~	6B 516	Saskatchewan	11
1 125 887	75 800	-	1 201 687	Alberta	12
17 295	300 130	~	317 425	Colombie-Britannique	13
2 285 318	509 121	48 460	3 324 341	Total des ventes	14
5 022 353	588 852	-	5 617 862	Exportations	15
470 641	188 959	-	659 600	Ventes directes	16
7 778 312	1 286 932	4B 460	9 601 803	Total des livraisons nettes	17
1 311 515	248 856	-	1 674 738	Livraisons à entrepôt de stockage	18
18 452	-2 372	- '	16 602	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
366 120	31 621	-	406 202	Gaz consommé dans les réseaux	20
-3 439	133	•	-1 348	Fultes et autres pertes	21
9 470 960	1 565 170	48 460	11 697 997	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
5 494.8	3 525.4	29 771.1	Domestique	1
4 187.6	2 815.5	22 943.6	Commercial	2
36 429.0	6 234.7	73 937.6	Industriel	3
46 111.5	12 575.6	126 652.3	Total des ventes	4
843.1	82 173.2	213 557.7	Exportations	5
-	-	1 824.5	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Imports		Expor	
Province and Customs Port	Exports	tions : 1994	Importa	tions : 1994	Expor	tations: 1993
Province et bureau de la douane	Hay	Jan. to Hay	Hay	Jan. to Hay	Hay	Jan. to May
	Mai	Jan. à Mai	Hai	Jan. à Hai	Maš	Jan. à Mai
	thousand	s of cubic metres	- milliors d	e mětres cubes		
Phillipsburg	11 486	109 837	-		10 649	108 537
Highwater	39 524	149 732	-	-	18 225	122 464
Total Quebac	51 010	259 569			28 874	231 001
Cornwall:	33 075	220 302	-	-	34 844	206 865
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	662 522	3 338 877	-	-	558 435	2 942 901
Windsor:	13 627	75 701	18 010	343 112	15 567	84 761
Troquois:	555 866	2 923 377	-	-	366 963	2 793 550
St-Clair:	10 384	103 323	30 450	296 381	99 384	277 742
Total Ontario	1 275 474	6 661 580	48 460	639 493	1 275 193	6 305 819
Emerson:	947 832	4 658 345	-	-	790 508	4 556 553
Sprague:	14 281	89 241	-	-	13 618	87 934
Total Manitoba	962 113	4 747 586	•	•	804 126	4 644 487
Honohy (total Saskatohewan)	1 170 022	8 935 896	-	•	760 110	5 333 410
Aden:	10 675	82 505	-	-	9 373	90 961
Carway:	12 000	81 133	-	-	17 562	161 520
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	349	1 714	-	-	337	1 678
Total Alberta	23 024	165 352	•	•	27 272	254 159
Kingsgate	1 455 979	7 720 718	-	-	1 031 412	5 901 625
Other U.S Autres ÉU.		-	-	-	-	-
Huntingdon:	680 240	3 415 806	-	13 627	547 292	3 031 564
B.C. Total CB.	2 136 219	11 136 524	•	13 627	1 578 704	8 933 189
Canada:	5 617 862	28 906 507	48 460	653 120	4 474 279	25 702 065
		thousands of do	llars - mill	iers de dollars		
Value - Valeur	569 027	2 936 332	7 357	86 696	446 481	2 376 670
	•					

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits, nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18º Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18º Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

Check only one	MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	M	ETHOD OF PA	AYMENT:			
Purchase Orders only Card Number Card Numb	\boxtimes		' '	(C	heck only one)				
Payment enclosed S	Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Purchase Orders only. Please do not send confimation. A fax will be treated.	r-				L M	asterCard
Company Department Attention Title Address City Province (Please enciose) Catalogue Phone Fax Authorized Signature Catalogue Number Title Date of Canada Signature Authorized Signature Authorized Signature Authorized Signature Catalogue Number Title Date of Canada Signature Authorized Signature Authorized Signature Authorized Signature Canada United Other States USS USS USS USS USS USS USS Source States USS Source States USS Source States Source Source States Source States Source States Source States Source Source States Source States Source States Source States Source Source States States States Source States States Source States Source States Source States Source States Source States States States Source States S		do not send confirmation.	as an original order.						
Department Attention Title Address City Province Please ensure charactery of the Province (Please enclose) Catalogue Number Number Title Date of Issue or under provide possible to the Receiver General for Canada Publications. Authorized Signature Authorized Signature Annual Subscription or Book Price Canada States States States USS USS Quantity Total States States USS Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. Soft Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Please resucce, creature or money order possible to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Please resucce, creature or money order possible to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Please resucce, creature or money order possible to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Please resucce, creature or money order possible to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Please resucce, creature or money order possible to the Receiver General for Canada Publications. Payment enclosed S Anturals Subscription or Book Price Canada States States States States States USS USS Quantity Total States St	(Please print)				Signature			Е	xpiry Date
Department Attention Title Address City Province (Please ensure that all information is completed. Date of Issue Please ensure that all information is completed. Title Catalogue Number Title Date of Issue or Indicate and Subscription or Book Price or Indicate and Subscriptions or Book Price or Indicate and Subscription or Book Price or Indicate an	Company			_	l Pavment enc	losed \$			
Address City Province () () Postal Code Phone Fax Please ensure that all information is completed. Date of Issue or Indicate an "S" for subscription subscription or Book Price USS USS USS USS USS USS USS USS USS US	Department			_ _	Please make ch	neque or money	order payal Publication:	ble to the	
Catalogue Number Title Date of Issue or Indicate an 'S' for subscriptions Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. Authorized Signature Annual Subscription or Book Price Canada States Countries USS USS USS Substription or Book Price Canada States Countries USS Substription or Book Price Canada States Countries USS Substription or Book Price Canada States USS Substription or Book Price Canada S	Attention	Title		_					
Postal Code Phone Fax Authorized Signature Catalogue Number Title Date of Indicate an Subscription or Book Price Canada United States US\$ Countries US\$ US\$ Countries US\$ US\$ S S S S S S S S S S S S S S S S	Address							<u> </u>	
Catalogue Number Title Title Title Title Total Indicate and "S" for subscriptions Total States USS Total United Countries USS Total United States USS Substates USS Substates USS Total United States USS Substates USS Substates USS Total States USS Substates USS Total States USS Substates USS Total States USS Substates USS	City	Provinc	e						
Catalogue Number Title Title Title Title Total Indicate and "S" for subscriptions Total States USS Total United Countries USS Total United States USS Substates USS Substates USS Total United States USS Substates USS Substates USS Total States USS Substates USS Total States USS Substates USS Total States USS Substates USS	Postal Code	Phone	() Fax						
Catalogue Number Title Title Title Title Title Total States or Book Price Canada States States USS Total States USS Total States USS Total States USS USS Total States USS USS Total States USS USS Total States USS					Authorized Si	gnature			
Number Indicate an "S" for subscriptions Sub				Issue	2011		on		
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. SUBTOTAL DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238		Title		Indicate a		States C	ountries	Quantity	
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. SUBTOTAL DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. SUBTOTAL DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238						·			
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars. DISCOUNT (if applicable) GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238									
GST Registration # R121491807 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238	Note: Catalogu	ue prices for U.S. and other	er countries are shown	in US do	llars.				
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canadian - Publications. Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238	COT De sistenti	// D4 04 404 007							
Receiver General for Canada – Publications. GRAND TOTAL Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds PF 093238								only)	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.	Cheque or more Receiver Gene	ney order should be made eral for Canada - Publication	payable to the			GRA	AND TOTA	AL	
	Canadian clien drawn on a US	ts pay in Canadian funds ar bank. Prices for US and f	nd add 7% GST. Foreig oreign clients are showr	n clients p in US do	ay total amount	t in US funds	Р	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À	: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MO	DALITÉS DE	PAIEME	NT:		
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coc	hez une seule (case)			
Statistique Cana Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	cations VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le	confirmation; le bon télé- copié tient lieu de com-	de	Veuillez débi N° de carte (Signature	ter mon co	ompte		MasterCard d'expiration
Compagnie Service			_ _	Paiement inc	arvenir votre	chèque ou mar	ndat-poste à l'i	\$ ordre du
À l'attention de	e Fonction	1	-	Receveur géné	rai du Canad	a — Publication	5	
Adresse	Province	()		N° du bon d (Veuillez joindre		de	!	
Code postal	Téléphone Veuillez vous assurer de remplir le bo	Télécopieur in au complet.		Signature de	la personne	e autorisée		
N			Édition demandée		nement an de la publ			
Numéro au catalogue	Titre		ou Inscrire "A" pour les abonnements		États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Vouilles	notes and les mais on estatement	mour les É II et les	utros por	cont		TOTAL		
	noter que les prix au catalogue en dollars américains.	pour les cu, et les a	utres pays	30111		RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
► TPS N° F	R121491807				(Clients	TPS (7 %) canadiens se		
	e ou mandat-poste doit être étab général du Canada – Publication					OTAL GĖNEF		
	ts canadiens paient en dollars car montant total en dollars US tirés			Les clients à	l'étranger	Р	F 093	238

MERCIODE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä





POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,
Arts and Leisure,
The Economy, and

Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada:*A Portrait (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique

> Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intiulés:

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente** des publications, **Ottawa (Ontario)**, **K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

V

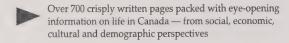
THE 1994 CANADA YEAR BOOK

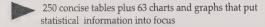
Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

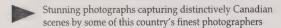
For essential information on Canada, turn to the Canada Year Book. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

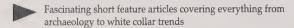
The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:









Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is <u>the</u> reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements
essentiels sur le Canada, consultez
l'Annuaire du Canada. Inestimable
source d'information, l'édition de
1994 est un ouvrage d'une
présentation très soignée,
attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

June 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Juin 1994





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Enery Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

June 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Juin 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 6

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 076.

Octobre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 6

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québec	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exports to and Imports from the United States.	24	3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Definitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Dil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipaline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charg des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

June 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 353 million cubic metres in June 1994, up 1.5% from June 1993. The increase was broadly based with all three major sectors (residential, commercial and industrial) recording higher sales. The 1.1% gain in sales to the industrial sector (including direct sales) was due to higher demand for natrual gas by the chemical industry and increased use in the generation of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in June 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over June 1993 in brackets: residential sales, 503 412 thousand cubic metres (+3.4%); commercial sales, 374 583 thousand cubic metres (+1.4%); and industrial sales including direct sales, 2 474 739 thousand cubic metres (+1.1%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 484 539 thousand cubic metres, a 12.4% increase over the level recorded in June 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 34 160 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 9 959 867 thousand cubic metres (+9.5%); commercial sales, 7 387 110 thousand cubic metres (+4.4%); and industrial sales including direct sales, 16 812 936 thousand cubic metres (-1.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 34 404 106 thousand cubic metres, a 12.5% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Juin 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel en juin 1994 se sont élevées à 3 353 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,5% en comparaison de juin 1993. Cette augmentation est semblable pour les trois secteurs majeurs (résidentiel, commercial et industriel). Le gain de 1,1% des ventes pour le secteur industriel est causé par une demande plus forte de l'industrie chimique et aussi une consommation plus grande des services d'énergie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 503 412 milliers de mètres cubes (+3,4%); les ventes commerciales, 374 583 milliers de mètres cubes (+1,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 474 739 milliers de mètres cubes (+1,1%).
- En juin 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 484 539 milliers de mètres cubes, une hausse de 12,4% par rapport au niveau enregistré en juin 1993.
- A la fin de juin 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 34 160 millions mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 9 959 867 milliers de mètres cubes (+9,5%); les ventes commerciales, 7 387 110 milliers de mètres cubes (+4,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 16 812 936 milliers de mètres cubes (-1,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 34 406 106 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,5% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		Jar	nuary	- 1	Febru	ary		Н	nch		Aı	ri1			Hay			June		July	y
		Jar	nvier	1	Févri	e r		н	Brs		A	ril			Haš			Juin		Juil	11et
		the	ousands	of	cubi	c me	tres	- m	1110	rs de	mâ	res	cubes								
Receipts :																					
1 Total marketable gas	1994 1993	12 088 10 92			930 446				821 650			194 681	11	122 944	479 557	10	798 946	271 964	10	513	751
3 Imports	1994 1993		600		151 119			284 171	810 567			139 052			460 970			884 202		60	142
5 Other receipts	1994 1993	20	- 636		18	647		20	626		19	974			-			-			-
7 Storage changes B	1994 1993	2 842 2 523	3 109 3 018		104				562 089			346 909			680 477			146 211	-1	776	335
9 Inter provincial transfers	1994 1993		• • •						• • •			• • •			• • •			• • •			
11 Total supply	1994 1993	15 04°			186 488				193			987 798			259 050		159		8	797	558
Disposition :																					
Sales :																					
13 Sales - Residential 14	1994	2 843	5 520 7 659		601 231				036			532 988			728 108			716		401	725
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	2 077	7 046 4 836		866 733				534 349			782 016			070 836			583 510		320	961
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	2 414	942 5 212		067 283				908 465			661 259			543 739		828 870	127 545	1	850	274
19 Direct sales 20	1994 1993		7 962 2 843		785 671				997 428			135 052			600 291		646 576	612 582		562	457
21 Provincial requirements 22	1994 1993		3 470 0 550		320 919				438 278			110 315			941 974		352		3	135	417
23 Exports 24	1994 1993		5 492 B 237		426 062				959 485			880 240			862 279		484 879		5	231	347
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993		2 380 2 862		21 -3	088 045			006 880			968 353			602 231			610 467		15	323
27 Gas used in system 28	1994 1993		5 316 2 550		515 436				047 191			140 659			202 339			488 071		422	432
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993		9 B9B 7 464		-97 72		-		257 902			175 769			348 773			142 833		-6	961
31 Total disposition 32	1994 1993	15 04 13 57			186 488				193 932			987 798			259 050		159 3 556	009 955	8	797	558
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994 1993		6 89 0 1 633		518 407				115 246			958 278			556 253			749 332		95	590
35 Revenue - Commercial *000 \$ 36	1994 1993		9 626 4 201		328 275				618 154			992 450			736 247			317 850		49	186
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993		3 892 4 582		220 215				008 587			010 606			253 708			214 310		139	218
39 Customers - Residential # 40	1994 1993		6 140 3 459		856 723				329 701			378 950			856 611		843 721	356 755	3	728	600
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993		0 828 2 5 36		442 433				192 550			635 071			509 665			147		429	991
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993		7 337 7 697			479 646			689 671			628 649			466 544			154		17	159
45 Degree days	1994 1993																	• • •			-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan.	to June			
Aoû t	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliors d	e mětres cube:	8					
								Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	67 643 63 495		1994 1993	Total de gaz marchand	
- 35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	737 543		1994 1993	Importations	
-	_	Ξ	Ξ	Ξ	79	- 883	1994 1993	Autres arrivages	
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	2 307 2 244		1994 1993	Variation des stocks	
		•					1994 1993	Transferts interprovinciaux	1
B 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	70 688 66 363		1994 1993	Total disponible	1
								Utilisation :	
								Ventes :	
- 377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	9 959 9 095		1994 1993	Ventes - Domestique	
313 004	407 486	748 B61	1 209 646	1 460 425	7 387 7 074		1994 1993	Ventes - Commercial	
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	12 361 12 9 30		1994 1993	Ventes - Industriel	
605 101	_ 584 341	711 114	768 476	799 710	4 451 4 055		1994 1993	Ventes directes	
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	34 159 33 155		1994 1993	Demande provinciale	:
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	34 404 30 581		1994 1993	Exportations	
-11 540	-6 17B	32 747	39 577	21 388	-26 39		1994	Fluctuation dans les réseaux	;
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	2 797 2 677		1994	Gaz consommé dans les réseaux	;
-46 B71	211 705	250 584	296 035	436 850	- 647 -91	184	1994	Fuites et autres pertes	2
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	70 688 66 363	262	1994 1993	Utilisation totale	
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 032	106	1994	Revenu - Domestique *000 \$	
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 302	319	1994	Revenu - Commercial '000 \$	
145 071	180 370	176 867	198 087			684	1994 1993 1994	Revenu - Industriel '000 \$ Clients - Domestique #	
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	23 136 22 350 2 649	028	1993	Clients - Commercial #	
430 201	430 756	433 984	438 002			293	1993	Clients - Industriel #	
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	105	544	1993		,
-	-					• • •	1993	Degrés-jours	

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay		July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juill
		thousands	of cubic metre	s - milliors	de mêtres cube	s		
Receipts :								
Total marketable gas	1994 1993	-	=	Ξ	_	-	Ξ	
Imports	1994 1998	_	_	Ξ	-	en m	_	
Other receipts	1994	-	-	=	-	_	_	
Storage changes	1993	_	_	-	-	-	-	
Inter provincial transfers	1993	-	-	-	-	-	_	
	1993	-	-	-	-	-	-	
Total supply	1994 1993	-	-	-	-	-	-	
Disposition :								
Sales :								
Sales — Residential	1994 1993	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-	
Sales - Commercial	1994 1993	_		-	-	Ξ	_	
Sales - Industrial	1994 1993	=	Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	
Direct sales	1994	-		=	:	=	=	
Provincial requirements	1993	_	400	_	_	-	-	
Exports	1993	_	_	-	-	_	_	
	1993	-	-	-	-	_	-	
Line pack fluctuation	1994 1993	=	Ξ	-	-	-	-	
'Gas used in system ;	1994 1993	Ξ	Ξ	=	-	Ξ	_	
9 Line losses and unaccounted	1994 1993	Ξ	-	Ξ	Ī	-	-	
Total disposition	1994 1993	Ξ		Ξ	Ξ	-	Ξ	
Revenue - Residential *000 \$	1994 1993	_	1		_	Ξ	_	
Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	=	-	Ξ	Ξ	=	Ξ	
Revenue - Industrial '000 \$	1994		-	-	-	=	Ξ	
Customers — Residential #	1993	_	-	-	-	-	-	
Customers - Commercial #	1993	_	-	-	_	-	-	
!	1993	-	-	-	-	-	-	
	1993	=	-	-	-	-	-	
Degree days	1994 1993	-	_			_	-	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands o	F cubic metres -	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
=	ī	_	Ξ	=	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
		_	_	_	_	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	410	1993		4
	-		-	Ξ.	_	1994 1993	Autres arrivages	5 6
_	-	_	_	-	_	1994 1993	Variation des stocks	7 8
_	_	_	-	_	_	1994	Transferts interprovinciaux	,
-	-	-	-	-	-	1993	·	10
Ξ		_	-	1	_	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes:	
Ξ	-	Ξ	_	-	-	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
-	-	_	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
_	_	-	_	_	_	1993	Ventes - Industriel	16
-	-	Ξ.	=	-	=	1993	Aauses - Tudnzstijal	18
_	-	=	_	_	_	1994 1993	Ventes directes	19 20
-	**	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
_	_	_	-	_	_	1993	Exportations	22
-	-	-	_	_	-	1993	Export extraoria	24
_		-	_	_	_	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
_	-	-	-	_	-	1993	Fuites et autres pertes	28
=	-	-	-	-	-	1993	rolles et solles per tes	30
_	-		-	-	_	1994 1993	Utilisation totale	31 32
-	-	-	-	_	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-		-	-	_	-	1993	Revenu - Commercial '000 \$	34 35
-	·	Ξ		-	_	1993	Receita - Commercial Cooperation	36
:				_	_	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
-	-		en	-	-	1994	Clients - Domestique W	39
-	-	-	-	-	-	1993	Clients - Commercial #	40
=	-	=	Ξ	-	-	1993	Owner CIST #	42
-	-	=	-	_	Ξ.	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
_	_	-		_		1994	Degrés-jours	45
-	-	_	-	40	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Harch	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mêtres cu	ıb e s		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	-	-	Ī	-	-	-	-
3 Imports	1994 1993	Ξ	-	Ξ	_	Ξ	Ξ	-
5 Other receipts 6	1994 1993	-	=	-	Ξ	Ξ	=	
7 Storage changes 8	1994 1993	-	Ξ	Ī	-	Ξ	Ξ	:
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	387 475	319 956
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	
11 Total supply	1994	822 235	749 65B	691 330	563 439	452 312	387 475	319 956
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	13 26
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	50 314
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	228 937
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 8 56	
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 844
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	294 361
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	51 010	69 514	25 462
24	1993	55 9 81	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	
25 Line pack fluctuation 26	1994	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	_	
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	134
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 343 -1 365	-1 260 -	
31 Total disposition	1994	822 235	749 65B	691 330	563 439	452 312	387 475	319 95
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 B24	8 527	4 474
34	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	11 203
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 16B	19 944	12 677	
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	33 30
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	132 801
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	33 207
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 06B	2 100	2 061	2 049	2 002	1 998
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	- 2
46	1993	829	900	683	364	155	49	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of	cubic metres -	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	_		Ξ	Ξ	-	1994 1993	Importations	3 4
=	=	_	Ξ	Ξ	=	1994	Autres arrivages	5 6
-	-	-	=	=	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7
312 051	354 154	- 454 162	563 350	606 875	3 666 449 3 618 761	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 666 449 3 618 761	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	- 34 850	58 867	76 587	534 316 470 063	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 098 846 1 012 049	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	T01 519	1 686 481 1 858 209	1994 1993	Ventes - Industrie1	17 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	17 560 16 976	1994 1993	Ventes directes	19 20
287 936	326 02 8	410 586	514 704	554 266	3 337 203 3 357 297	1994 1993	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	329 083 256 695	1994 1993	Exportations	23 24
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ.	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	359	1 093	1 086	1 162	6 228 8 377	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
~	-	Ξ	Ξ	_	-6 065 -3 608	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 666 449 3 618 761	1994 1993	Utilisation totals	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	156 963 128 722	1994	* 000° stique °000	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	268 849 224 668	1994	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	276 288 271 265	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	796 234 803 289	1994 1993	Clients - Domestique #	89 40
33 181	33 27B	33 963	- 34 396	34 670	211 514 202 033	1994 1993		41 42
. 2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	12 346 12 212	1993	Clients - Industriel #	43 44
9	130	35B	502	731	3 158 2 580	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres c	sedn		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	29 016 29 669	25 814 28 751	29 964 23 822	34 091 33 416	30 511 38 752	33 942 37 018	38 930
3 Imports	1994 1993	102 704 100 128	145 380 119 481	284 810 171 567	58 139 65 052	48 460 41 970	83 884 42 202	60 142
5 Other receipts 6	1994 1993	20 636	1B 647	20 626	19 974	Ξ.	=	-
7 Storage changes 8	1994 1993	2 115 941 1 963 94B	1 459 901 1 485 978	533 177 932 746	- 239 727 - 115 855	- 705 080 - 840 773	-1 120 992 -1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	3 121 786 2 409 955	2 861 610 2 636 751	3 240 643 3 127 968	3 443 860 3 253 487	3 435 939 3 406 683	3 270 258 3 207 379	3 425 439
11 Total supply 12	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 492 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 296 363 3 256 074	2 809 830 2 646 632	2 267 092 2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential 14	1994 1993	1 492 992 1 135 603	1 330 974 1 178 955	1 062 078 1 083 106	725 287 708 611	436 BB2 372 093	241 BB6 243 563	179 763
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	937 020 732 915	820 013 762 954	691 574 700 082	461 634 450 164	273 054 224 512	140 955 141 595	101 976
17 Sales — Industrial 18	1994 1993	857 667 875 048	729 792 874 147	751 930 844 515	633 587 695 942	558 637 563 253	485 465 530 195	450 440
19 Direct sales 20	1994 1993	330 252 239 609	285 101 215 646	310 787 257 382	259 410 224 779	245 481 195 696	252 825 193 157	187 452
21 Provincial requirements 22	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 165 880 3 031 702	2 816 369 2 885 085	2 079 918 2 079 496	1 514 054 1 355 554	1 121 131 1 108 510	919 631
23 Exports 24	1994	1 448 883 1 333 278	1 302 602 1 128 220	1 347 323 1 358 911	1 287 298 1 210 217	1 275 474 1 275 193	1 162 675 1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-3 400 1 819	1 680 1 994	2 841 - 247	-2 699 532	223 532	-1 427 116	495
27 Gas used in system 28	1994	184 139 188 468	190 400 129 676	151 537 161 267	155 577 161 399	106 557 143 439 -86 478	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted 30	1994	121 894 17 596	- 168 357 -6 984	- 229 476 - 128 287	- 223 731 - 195 570	- 128 086 2 809 830	- 145 475 -58 773 2 267 092	-25 954
31 Total disposition 32	1994	5 369 447 4 524 336	4 492 205 4 284 608	4 088 594 4 276 729	3 296 363 3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 44
33 Revenue - Residential '000 6 34	1993	308 866 224 237	288 028 231 256	235 629 213 663	153 971 155 944	79 677	54 967 24 874	45 24
35 Revenue - Commercial *000 6	1993	163 206 120 090	148 376 124 568	126 889 114 371	80 208 74 965	86 022	22 315	16 913
37 Revenue - Industrial '000 4	1993	106 882	102 082 107 812	103 944 101 827	109 028 80 543 1 924 541	75 771 64 942 1 915 561	61 162	51 917
39 Customers - Residential # 40	1994	1 909 658 1 828 529	1 915 774 1 834 683	1 918 579 1 838 383	1 924 541 1 843 130 206 483	1 915 561 1 833 788 204 260	1 826 506	1 833 203
41 Customers — Commercial # 42	1994	204 810 199 131	206 033 200 022	206 287 200 406	200 669	198 925 14 368	196 865	195 126
43 Customers - Industrial # 44	1994	14 398 14 435	14 469 14 408	14 527 14 405 529	14 517	14 307	14 050	13 931
45 Degree days 46	1994 1993	868 626	672 67 8	558	305	142	32	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Dotobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
39 968	- 38 276	40 535	- 35 009	- 32 144	182 838 186 428	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	_ 27 301	- 29 884	56 030	723 377 540 400	1994 1993	Importations	3
Ξ	-	Ξ	Ξ	=	- 75 883	1994 1993	Autres arrivages	5
-1 160 591	- - 734 104	- 378 615	- 349 284	1 019 829	2 043 220 2 422 570	1994	Variation des stocks	7 8
3 477 93B	3 208 332	3 423 664	3 317 917	- 3 266 337	19 374 096 18 042 223	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	22 323 531 21 271 504	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 290 099 4 721 931	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
113 63B	143 356	301 619	459 570	603 B3B	3 324 250 3 012 222	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
482 483	513 509	601 046	673 37B	721 896	4 017 078 4 383 100	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 683 856 1 326 269	1994 1993	Ventes directes	19 20
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	14 315 283 13 443 522	1994 1998	Demande provinciale	21 22
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	7 824 255 7 416 331	1994 1993	Exportations	23 24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	-2 782 4 746	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	918 416 907 009	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 03B	- 731 641 - 500 104	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	22 323 531 21 271 504	1994 1993	Utilisation totale	31 32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 19B	1 145 060 959 747	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	591 000 492 333	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
54 525	86 297	73 408	84 592	101 804	577 584 523 172	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
1 847 042	1 B61 B32	1 877 167	1 892 810		11 482 513 11 005 019	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 230 125 1 196 018	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307		1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
- 2	104	264	404	- 575	2 560 2 341	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Hanch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	Ξ	Ξ	-	Ξ	-	=	:
3 Imports	1994 1993	_	Ξ	Ξ.	=		=	:
5 Other receipts	1994 1993	-	Ī	=	Ξ	Ξ	Ξ	:
7 Storage changes 8	1994 1993	Ξ	=	Ξ	Ī	Ξ	Ξ	:
9 Inter provincial transfers	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 094 276 951 450	944 257 1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 094 276	944 257	1 065 585
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	
Disposition :								
Sales :				•				
13 Sales — Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 400
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	
15 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	16 70
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	
17 Sales — Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	6 60
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	
19 Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876	19 54
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	
21 Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	56 24
22	1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	
23 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	910 869	962 113	842 639	961 06
24	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	37
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	
27 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	51 85
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	
29 Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-1 014	-7 600	-6 170	-3 95
30	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	
31 Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 094 276	944 257	1 065 58
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	
33 Revenus — Residential *000 \$ 34	1994 1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 867 15 954	11 214 9 440	7 008 5 891	5 564 5 123	4 18
35 Revenue — Commercial 1000 \$ 36	1993	24 091 17 203	18 643 14 903	13 029 12 029	8 554 7 092	5 082 4 231	2 808 2 624	2 58
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1993	1 712 1 331	1 431 1 210	1 342 1 186	1 104 877	1 183 947	1 373 964	74
39 Customers — Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	205 02
40	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	
41 Customers - Commercial #	1994	21 9 10	21 910	21 933	21 5 26	21 910	21 9 10	21 76
42	1993	21 7 42	21 742	21 742	21 7 62	21 762	21 7 62	
43 Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147	15
44	1993	112	112	112	112	112	151	
45 Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27	. 38
46	1993	1 073	920	729	411	218	103	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
_	_	_	_		_	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	=	1993	rotal de gal marchane	2
_	_	_	_			1994 1993	Importations	3 4
=		-	=	_	_	1994	Autres arrivages	5
_	_	_	_	-	_	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 985 512 6 879 670	1994	Transferts interprovinciaux	10
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 985 512 6 879 670	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
				•			Ventes :	
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	430 844 389 000	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
16 800	25 300	_ 57 663	B9 300	115 300	460 785 420 300	1994	Ventes - Commercial	15 16
-	_	- S7 666	-	113 300	58 394	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	56 800	1993		18
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	132 852 134 530	1994	Ventes directes	19 20
59 298	87 108	148 723	210 329	261 B39	1 082 875 1 000 630	1994 1993	Demande provinciale	21 22
930 156	- 895 881	- 970 770	_	-	5 590 225	1994	Exportations	23
730 156	875 881	370 770	911 941	928 653	5 548 396 -2 086	1993	Fluctuation dans les réseaux	24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	3 559	1993		26
53 275	50 16B	55 029	54 773	51 713	312 791 328 262	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-1 476	43 305	6 B36	7 266	14 421	1 707 -1 177	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
=	-		-	-	6 985 512	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 879 670 92 577	1993	Revenu - Domestique '000 \$	32
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	77 124	1998		34
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	72 208 58 084	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
- 825	1 062	1 061	1 392	1 358	8 145 6 518	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
_	_	_	_	_	1 242 273	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 228 671	1993	Clients - Compariel #	40
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	131 499 130 512	1994	Clients Commercial #	41 42
151	147	147	147	147	882 711	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
.7	-	-		-	3 556	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 454	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

Receipts : 1 Total marketable gas 2	1994 1993	Janvier thousands 566 709	Février	Hars res — millier	Avril	Hai	Juin	Juillet
1 Total marketable gas	1993		: of cubic met	res - millier	s de mêtres (ubes		
1 Total marketable gas	1993	566 709						
	1993	566 709						
	1996	529 185	516 863 480 940	571 244 529 610	558 795 507 356	581 593 520 810	566 199 505 218	527 041
3 Imports 4	1993	Ī	Ξ	Ξ	Ξ		-	-
5 Other receipts 6	1994 1993	-	-	Ξ	Ξ	_	1	:
7 Storage changes 8	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	-17 053 35 281	-65 078 -41 101	- 115 658 - 164 944	- 174 599 - 149 692	- 170 653
9 Inter provincial transfers 0	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	1 078 089 755 701	1 153 088 1 132 882	1 235 338
1 Total supply 2	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 591 726
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential 4	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	109 589 98 510	75 061 76 682	40 677 47 119	22 B16 34 411	27 222
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	117 900 107 856	110 954 85 482	72 147 62 900	49 038 48 041	23 529 22 741	13 017 15 313	11 450
7 Sales - Industrial 8	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	6 299 4 324	4 751 3 063	4 310 1 628	4 378 808	1 158
9 Direct sales O	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	242 559 265 646	194 418 221 298	203 139 202 467	185 857 187 454	188 <i>77</i> 3
1 Provincial requirements 2	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	430 594 431 380	323 268 349 084	271 655 273 955	226 068 237 986	228 603
3 Exports 4	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519	1 225 993 1 275 243	1 270 880 1 061 772	1 170 022 760 110	1 246 085 1 180 733	1 260 405
5 Lîne pack fluctuation 6	1994 1993	-11 634 7 008	3 991 1 188	5 927 1 192	-7 556 3 332	2 891 3 127	-7 290 - 724	2 041
7 Gas used in system B	1994 1993	105 771 115 746	97 610 104 024	101 116 119 055	99 907 106 903	105 874 99 695	97 129 95 600	100 971
7 Line losses and unaccounted	1994 1993	69 383 5 853	15 195 12 633	25 994 -20 076	-3 828 61 289	~6 418 -25 320	-17 304 -25 187	- 294
Total disposition	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 591 726
Revenue - Residential '000	\$ 1994 1993	26 411 24 5 26	26 411 21 142	18 812 15 577	13 569 12 640	8 482 8 564	5 864 6 901	5 937
5 Revenue - Commercial '000	\$ 1994 1993	16 868 14 840	16 868 11 983	11 166 8 937	7 762 6 942	3 999 3 537	2 455 2 364	2 018
7 Revenue - Industrial '000	\$ 1994 1993	361 237	861 400	669 455	496 346	456 201	453 130	158
Customers - Residential #	1994 1993	258 453 260 082	258 453 259 495	260 372 259 632	259 522 259 519	257 208 257 575	257 165 258 180	256 8 63
Customers - Commercial #	1994 1993	33 287 32 977	33 287 32 929	33 251 32 997	33 297 32 928	33 104 32 817	33 061 32 836	32 679
5 Customers - Industrial #	1994 1993	26 21	26 22	25 23	24 21	23 22	23 23	23
5 Degree days 5	1994 1993	1 174 1 099	1 046 893	606 614	391 400	210 200	67 125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatohewan

August	September	October	November	December	Jan. to June	•		
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
524 335	508 285	546 144	- 540 430	- 564 334	3 361 403 3 073 119	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-		Ξ	Ξ	=		1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- -95 823	-99 699	- -63 58 5	121 634	85 545	70 534 -15 264	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	6 788 668 6 386 037	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	10 220 605 9 443 892	1994 1993	Total disponible	11 12
							114494-44	
							Utilisation : Ventes :	
_	_			_	592 472	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	562 545	1993	Asuraz - Domazeridos	14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	386 585 342 333	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	35 801 16 291	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 333 948 1 343 242	1994 1993	Ventes directes	19 20
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 348 806 2 264 411	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	7 195 041 6 514 143	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	- 9 783	15 779	13 960	-13 671 15 123	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	9B 053	112 991	105 385	101 280	607 407 641 023	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	- 30 286	73 793	83 022 9 192	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	10 220 605 9 443 892	1994 1993	Utilisation totals	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	99 549 89 350	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	59 118 48 603	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
198	198	245	327	460	3 296 1 769	1994	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
_	_	-	_	_	1 551 173	1994	Clients - Domestique #	39 40
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 554 483	1993	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	197 484	1993	Clients - Industriel #	42 43
23	21	24	26	27	132	1993		44
71	232	437	750	849	3 494 3 331	1994 1993	Dogrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	Hanch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juille
		thousand	s of cubic me	tres - millie	rs de mêtres (cub • s		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	10 006 190 8 850 114	8 943 840 8 596 469	9 449 020 9 273 329	9 255 098 8 899 442	9 019 150 8 164 092	8 855 186 8 096 105	8 568 534
3 Imports 4	1994 1993	Ξ	Ξ.	-	_	-	-	
5 Other receipts 6	1994 1993	=	-	Ξ.	=	=	=	:
7 Storage changes B	1994 1993	285 457 221 581	251 450 140 474	45 402 34 523	- 110 643 - 171 256	- 152 031 - 174 819	- 155 764 - 125 600	- 138 04
5 Inter provincial transfers 0	1994 1993	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 714 984 -7 169 496	-7 432 919 -6 596 845	-7 306 297 -6 538 176	-7 129 89
1 Total supply 2	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 670 078 1 840 038	1 429 471 1 558 690	1 434 200 1 392 428	1 393 125 1 272 329	1 300 59
Disposition :								
Sales :								
3 Sales — Residential 4	1994 1993	615 965 571 616	592 297 452 934	348 706 368 087	243 093 248 289	143 B05 129 677	104 646 104 536	98 49
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	374 390 431 190	354 130 350 144	226 181 298 626	158 001 202 167	109 522 113 859	75 927 87 698	B5 85
7 Sales - Industrial B	1994 1993	1 120 346 1 060 686	968 379 943 273	1 023 356 1 059 133	957 453 966 163	948 360 983 785	950 516 929 872	961 B2
9 Direct sales 0	1994 1993	Ξ.	_	Ξ	-	Ξ	Ξ	
1 Provincial requirements	1994 1993	2 110 701 2 063 492	1 914 806 1 746 351	1 598 243 1 725 846	1 358 547 1 416 619	1 201 687 1 227 321	1 131 089 1 122 106	1 146 17
3 Exports	1994 1993	42 996 64 200	35 978 52 921	30 632 60 183	32 722 49 583	23 024 27 272	17 742 31 890	45 10
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-1 383 26 426	9 160 -10 459	- 545 3 842	-8 537 5 645	14 096 1 865	-10 548 -19 301	17 68
7 Gas used in system 8	1994 1993	111 237 86 221	106 564 86 877	118 593 96 099	108 320 78 929	99 579 64 660	100 588 78 822	92 50
9 Line losses and unaccounted 0	1994 1993	- 116 095 14 668	-46 294 -5 052	-76 845 -45 932	-61 581 7 914	95 814 71 310	154 254 58 812	- 87
1 Total disposition 2	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 670 078 1 840 038	1 429 471 1 558 690	1 434 200 1 392 428	1 393 125 1 272 329	1 300 5
3 Revenue - Residential '000 \$ 4	1994 1993	85 592 64 303	83 548 57 219	50 563 48 688	38 347 35 813	26 951 23 924	21 088 21 446	21 00
5 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	45 929 39 398	44 136 36 007	29 014 30 571	18 666 20 896	12 251 8 751	9 473 7 047	6 8
7 Revenue - Industrial †000 \$	1994 1993	68 777 54 766	62 555 45 314	68 552 59 405	62 179 40 258	60 539 42 275	59 649 40 572	42 61
9 Customers - Residential # 0	1994 1993	710 162 689 199	711 216 690 463	711 889 691 249	711 631 691 523	711 208 691 148	711 368 691 590	692 62
1 Customers - Commercial #	1994 1993	67 929 71 681	67 987 71 672	68 033 71 679	67 827 71 533	69 135 72 755	68 978 72 660	72 4
3 Customers - Industrial # 4	1994 1993	454 519	435 481	520 489	505 455	511 484	503 480	4:
5 Degree days	1994 1993	936 928	932 721	504 572	355 385	209 182	115 129	1.1

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

September October November December Jan. to June

August

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes						
								Arrivages :	
B 589 624	B 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	55 528 51 879		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-		-	-		-	1994 1993	Importations	3
-	=	-	=	=		_	1994 1993	Autres arrivages	5
- 120 0B3	-78 858	-28 239	139 919	113 848		871 097	1994	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-45 597	811	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	10 094	544	1994	Total disponible	11
								Utilisation :	
								Ventes :	
98 031	157 536	225 707	387 139	- 433 175	2 048 1 875		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 298 1 483		1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	5 968 5 942		1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
Ξ	=		Ξ	Ξ		_	1994 1993	Ventes directes	19
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	9 315 9 301		1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	- 34 936	49 497		094 049	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656		243 018	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335		881 608	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879		747 720	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	10 094 10 189		1994 1993	Utilisation totals	31 32
21 022	27 806	34 369	- 59 247	63 113		092 396	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
6 251	11 514	17 810	30 405	- 36 758		473 672	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217		254 592	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	4 267 4 145		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	. 72 022		889 980	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	- 512	- 489		928 908	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	217	- 368	- 636	659		051 917	1994 1993	Degrés-jours	45 46

19

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Jušn	Juille
		thousands	of cubic met	tres - millier	s de mêtres c	ubes		
Receipts :								
Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	
2	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 24
3 Imports	1994 1993	7 89 6 2 426	5 731 404	_	_			
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	_	
6	1993	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	
7 Storage changes B	1994	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 5
9 Inter provincial transfers	1994 1993	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994 1 092 409	1 423 253 1 072 730	1 372 303 1 061 962	1 551 219 1 004 258	1 083 5
1 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	
2	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 2
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994 1993	266 477 340 125	271 314 247 951	206 902 198 366	141 420 146 076	89 426 81 790	88 085 62 444	69 !
Sales - Commercial	1994 1993	203 922 246 990	194 391 176 216	183 362 144 957	104 855 112 640	70 995 71 141	60 968 52 074	54
Sales - Industrial	1994 1993	90 468 96 364	51 317 106 659	49 841 97 046	90 530 84 143	157 004 130 670	156 154 158 114	201
Direct sales	1994 1993	241 188 226 866	234 513 189 847	236 675 204 463	196 771 246 118	188 959 190 942	185 136 176 207	164 8
Provincial requirements	1994 1993	802 055 910 345	751 535 720 673	676 780 644 832	533 576 588 977	506 384 474 543	490 343 448 839	490 4
5 Exports	1994 1993	2 376 082 1 988 737	2 173 937 1 771 421	2 243 373 1 813 965	2 206 913 1 780 362	2 136 219 1 578 704	2 145 884 1 626 427	1 739
Line pack fluctuation	1994 1993	-13 413 6 245	4 996 2 736	6 653 278	-5 152 -4 555	- 775 7 308	-2 275 -3 644	-5
'Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	
)	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38
Line losses and unaccounted	1994 1993	-10 371 33 594	90 474 66 418	10 266 108 727	14 453 13 857	4 677 27 518	-53 169 52 679	24
Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 752 565	2 688 617 2 123 924	2 622 372 2 159 436	2 287
2 3 Revenue – Residential †000 \$	1993	3 011 257 58 542	2 620 351 59 946	2 620 837 45 658	2 424 500 28 882	19 911	19 520	2 207
Keneude - Kezideusist , 000 *	1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14
5 Revenus — Commercial '000 \$	1994 1993	40 921 41 259	38 319 31 153	30 205 25 575	18 792 19 386	12 290 12 760	11 060 8 821	9
Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	7 487 9 135	5 230 9 190	4 824 8 340	6 927 7 145	10 018 7 848	9 903 8 707	10
Customers — Residential #	1994 1993	627 412 596 704	631 216 599 985	630 403 600 682	634 930 603 872	635 796 604 724	637 552 607 427	608
Customers - Commercial #	1994 1993	77 532 73 302	77 532 73 201	78 331 73 884	77 866 74 541	78 069 74 861	77 787 74 477	74
3 Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	
4	1993	599	600	596	580	582	- 582	
5 Degree days 6	1994 1993	362 570	400 405	335 331	213 240	131 105	91 68	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan.	to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Juin			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes						
								Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	8 571 8 356		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	Ξ	. =	2 691	33 340		627 830	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ	=	Ξ	=		Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	29 -87	742 788	1994 1993	Variation des stocks	7 B
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	8 783 6 688		1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	17 397 14 960		1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 063 1 076		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	- 175 436	187 725	818 804		1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	595 672		1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	205 323	234 260	1 283 1 234		1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	3 760 3 788		1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	13 282 10 559		1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403		966 368	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	308 301		1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	56 302	330 7 9 3	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	17 397 14 960		1994	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	232 202	765	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	151 138	956	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	50	392 367	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	3 797 3 613	394	1994		39 40
74 514	75 060	75 3 8 5	76 286	76 695	444		1994 1993		41 42
. 580	_ 581	- 586	- 587	549	3	059 539	1994	Clients - Industriel #	43
34	104	202	405	418		532 719	1994 1993	Degrés-jours	45 46

		New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoka	Saskatchewan
		Nouveau-Brunswick				
		thousands of cubic me	etres - milliers	de mêtres cubes		
Rec	maipts :					
1 Tot	al marketable gas	-	-	33 942		566 199
2 Imp	orts	- ,	-		-	-
3 Oth	er receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Tot	al net receipts	-	-	33 942	-	566 199
5 Rec	eived from storage	-	-	-	-	1 135
6 Tot	al supply of gas utilities	-	-	33 942	-	567 334
Dis	position:					
Sal	es:					
7 Sal	es to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
,	Ontario	-	-	33 942	-	364 040
10	Manitoba	-	-	-	-	-
11	Saskatchewan	-		-	-	40 211
12	Alberta	-		-	-	-
13	British Columbia	**	-	-	-	-
14 Tot	al sales	-	-	33 942	-	404 251
				_	_	5 886
15 Exp		_	_	_		_
	ect sales	en	_	33 942		410 137
	al net deliveries	-	-	55 742	_	136 233
	livered to storage	-	-	_		878
	ne pack fluctuation	-		-	_	7 482
	used in system	-	-	-	_	
	ne losses and unaccounted	-	-	-	-	12 604
22 To	tal disposition	-	-	33 942	_	567 334

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	962.9	9 115.5	770.9	849.4
2 Commercial	-	2 492.0	5 316.2	664.9	484.6
3 Industrial	**	8 378.2	18 303.8	355.9	163.0
4 Total sales	-	11 833.1	32 735.5	1 791.8	1 497.1
5 Exports		2 621.4	43 847.4	31 777.0	47 197.9
6 Imports		-	3 153.2	-	-

TABLEAU 2. Arrivages at utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Juin

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T. Colombie-Britan., Yukon & T.N.O. f cubic metres - milliers	Imports from the United States Importations des États-Unis	Total		
				Arrivages :	
8 855 186	1 342 944	-	10 798 271	Total de gaz marchand	1
-	· ·	83 884	83 884	Importations	2
-	-	-	***	Autres arrivages(1)	3
8 855 186	1 342 944	83 884	10 882 155	Total des arrivages nets de gaz	4
400 477	23 654	-	425 266	Gaz provenant des stocks	5
9 255 663	1 366 598	83 884	11 307 421	Total des arrivages de gaz	6
				11447444	
				Utilisation : Ventes :	
				vantas : Vantas - Nouveau-Brunswick	
313 793	_	_	313 793	Gnepec Antez - Montesn-struzwick	7 8
259 527	126 913	83 884	868 306	Ontario	9
47 516	120 313	03 804	47 516	Manitoba	10
	_		40 211	Saskatchewan	11
1 077 110	53 979	_	1 131 089	Alberta	12
19 892	285 315	-	305 207	Colombie-Britannique	13
1 717 838	466 207	83 884	2 706 122	Total des ventes	14
5 038 093	440 560	-	5 484 539	Exportations	15
461 476	185 136	-	646 612	Ventes directes	16
7 217 407	1 091 903	83 884	8 837 273	Total des livraisons nettes	17
1 716 734	295 445	-	2 148 412	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-22 432	-1 056		-22 610	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
377 140	28 866	-	413 488	Gaz consommé dans les réseaux	20
-33 186	-48 560	-	-69 142	Fuites et autres pertes	21
9 255 663	1 366 598	83 884	11 307 421	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Т	otal		
3 938.7	3 403.7	1	041.2	Domestique	1
2 861.6	2 362.0	10	181.4	Commercial	2
36 070.1	6 051.5	6	322.5	Industrial	3
42 870.4	11 817.2	1 0	545.1	Total des ventes	4
717.1	82 459.9	20	620.7	Exportations	5
	-		153.2	Importations	6

23

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Export		Imports		Expor	ks	
Province and Customs Port	Export	ntions : 1994	Importa	tions : 1994	Exportations : 1993		
Province et bureau de la douane	June	Jan. to June	June	Jan. to June	June	Jan. to June	
	Juin	Jan. à Juin	Juin	Jan. à Juin	Juin	Jan. à Juin	
	thousand	is of cubic metres	- milliors o	ie mētres cubes			
Phillipsburg	9 036	118 873		_	9 991	118 528	
Highwater	60 478	210 210	_	_	15 703	138 167	
Total Quebeo	69 514	329 083		-	25 694	256 695	
Cornwall:	28 873	249 175			22 517	229 382	
Fort Frances:	20 0/3		_	_	22 517	227 882	
Niagara falls:	592 661	3 931 538			527 136	3 470 037	
Windsor:	14 334	90 035	56 277	399 389	12 217	96 978	
Troquois:	516 836	3 440 213	50 277	-	504 790	3 298 340	
St-Clair:	9 971	113 294	27 607	323 988	43 852	321 594	
Total Ontario	1 162 675	7 824 255	83 884	723 377	1 110 512	7 416 331	
						, ,,,,	
Emerson:	831 321	5 489 666	-	-	890 629	5 447 182	
Sprague:	11 318	100 559	-	-	13 280	101 214	
Total Manitoba	842 639	B 590 225	•	•	903 909	5 548 396	
Monohy (total Saskatohewan)	1 246 085	7 181 981	•	-	1 180 733	6 514 143	
Aden:	187	82 692	_	_	7 026	97 987	
Carway:	16 271	97 404	_	_	24 641	186 161	
Coutts:	_	_	_	_	_	150 101	
Universal:	1 284	2 998	_	_	223	1 901	
Total Alberta	17 742	183 094			31 890	286 049	
Kingsgate	1 551 790	9 272 508	-	-	1 050 326	6 951 951	
Other U.S Autres EU.		-	-	-	-	-	
Huntingdon: B.C. Total CB.	594 094	4 009 900	mp.	13 627	576 101	3 607 665	
B.C. IOTAL CB.	2 145 884	13 282 408	•	13 627	1 626 427	10 559 616	
Canada:	5 484 539	34 391 046	83 884	737 004	4 879 165	30 581 230	
		thousands of do	llars - mill	iers de dollars			
Value - Valeur	475 941	3 412 274	10 146	96 842	435 113	2 811 787	
			10 140	70 UTE	403 118	2 011 783	

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses; reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondents permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluent les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METH	OD OF PA	YMENT:						
Marketing Divisis Publication Sale Statistics Canad Ottawa, Ontario Canada K1A 0T (Please print)	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confir- mation. A fax will be treate as an original order.									
Department Attention	Title		PI	Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.							
Address City Postal Code	Province () Phone Please ensure that all information	() Fax	(F	urchase Ord lease enclose	e)	r					
Catalogue Number	alogue Title		Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions		ual Subscr or Book Pri United States US\$		Quantity	Total \$			
Note: Ca	atalogue prices for U.S. and otl	ner countries are shown	in US dolla	rs.		SUBTOTAL DISCOUNT (if applicable					
Cheque	gistration # R121491807 or money order should be made r General for Canada - Publicati	payable to the				GST (7%) nadian clients GRAND TOTA					
Canadia drawn o	n clients pay in Canadian funds and a US bank. Prices for US and	and add 7% GST. Foreign foreign clients are shown	clients pay in US dollar	total amour	nt in US fun	P	F 093	238			

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEMEN	IT:		
1-800-267-6	6677 (613) 951-1584	(Coche	ez une seule c				
Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6 (613) 951-7277. Ver	ompte De commande seulement et des Veuillez ne pas envoyer	de N	euillez débit de carte	er mon cor	mpte		flasterCard l'expiration
Compagnie Service A l'attention de	onction		aiement incl euillez faire pa eceveur génér	rvenir votre c	chèque ou mar à Publication	ndat-poste à l'o s	srdre du
Adresse Ville () Code postal Téléphone	Province () Télécopieur		o du bon de Veuillez joindre		le		1.1.1
Veuillez vous assurer de remp	·	S	ignature de l	a personne	autorisée		
		Édition demandée		nement and de la public			
Numéro au catalogue Titre		ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
				,			
Veuillez noter que les prix au cat donnés en dollars américains.	alogue pour les ÉU. et les	autres pays	sont		TOTAL RÉDUCTION	N	
TPS N° R121491807					(s'il y a lieu)	
Le chèque ou mandat-poste doit êt	tre établi à l'ordre du				canadiens s	eulement)	
Receveur général du Canada - Pui	blications				OTAL GENER		000
Les clients canadiens paient en do paient le montant total en dollars U	llars canadiens et ajoutent la S tirés sur une banque amér	TPS de 7 %. Incaine	Les clients à	l'étranger	P	F 093	238

MERCIODE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä



UN PORTRAIT DU CANADA POUR CÉLÉBRER LA

POUR CELEBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,
Arts and Leisure,
The Economy, and
Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada:*A *Portrait* (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 076 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique

Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés:

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 076** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

V

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the Canada Year Book. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

July 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Government

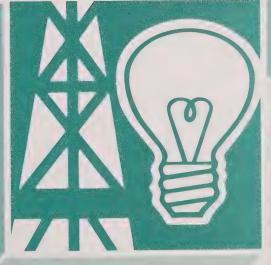
Publications

Services de gaz

Juillet 1994









Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Enery Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninea	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

NOVA SCOLIA, NEW Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired

1-800-363-7629

1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

vous.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

July 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Juillet 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17,00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 7

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K4A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 7

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section and
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS TABLE DES MATIÈRES PAGE For Further Reading 4 Lectures Suggérées **Highlights** 5 Faits Saillants Table Tableau 1. Receipts and Disposition of Natural 1. Arrivages et Utilisation du Gaz Gas Utilities. Naturel. Canada 6 Canada New Brunswick 8 Nouveau-Brunswick Québec 10 Québec Ontario Ontario Manitoba 14 Manitoba Saskatchewan Saskatchewan 16 Alberta 18 Alberta British Columbia Colombie-Britannique 20 2. Receipts and Disposition of Natural 2. Arrivages et Utilisation du Gaz 22 Gas, by Source. Naturel, par région d'origine. 2A. Sales, Exports and Imports 22 2A. Ventes, Exportations et Importations of Natural Gas, in Terajoules.

24

25

25

3. Exports to and Imports from

the United States.

Data Quality and Methodology

Definitions - Gas Utilities

de Gaz Naturel, en Terajoules.

3. Exportations et Importations avec

Qualité Des Données et Méthodologie

Définitions - Services De Gaz

les États-Unis.

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charg des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

July 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 142 million cubic metres in July 1994 up 0.2% over July 1993. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 2.2%, primarily due to increased use of natural gas in the generation of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in July 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over July 1993 in brackets: residential sales, 378 593 thousand cubic metres (-5.8%); commercial sales, 296 804 thousand cubic metres (-7.5%); and industrial sales including direct sales, 2 466 196 thousand cubic metres (+2.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 844 699 thousand cubic metres, a 11.7% increase over the level recorded in July 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 37 302 million cubic metres, a 2.8% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 10 338 460 thousand cubic metres (+8.9%); commercial sales, 7 683 914 thousand cubic metres (+3.9%); and industrial sales including direct sales, 19 279 132 thousand cubic metres (-0.6%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 40 216 532 thousand cubic metres, a 12.3% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Juillet 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel gaz en juillet 1994 se sont élevées à 3 142 millions de mètres cubes, soit une hausse de 0,2% en comparaison de juillet 1993. Le gain de 2,2% des ventes pour le sector industriel est causé par une demande plus forte pour le gaz naturel par l'industrie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 379 593 milliers de mètres cubes (-5,8%); les ventes commerciales, 296 804 milliers de mètres cubes (-7,5%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 466 196 milliers de mètres cubes (+2,2%).
- En juillet 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 844 699 milliers de mètres cubes, une hausse de 11,7% par rapport au niveau enregistré en juillet 1993.
- A la fin de juillet 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 30 807 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2,8%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 10 338 460 milliers de mètres cubes (+8,9%); les ventes commerciales, 7 683 914 milliers de mètres cubes (+3,9%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 19 279 132 milliers de mètres cubes (-0,6%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 40 216 532 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,3% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

				Janua	ry	- 1	Febru	sery		H	arch		As	pril			Hay		,	June	Ju1	y
				Janvi	er	-	Févri	ier		H	ars		Av	vril			Hai			Juin	Jui	11
				thous	ands	of	c u b	ic met	tres	- m	11110	rs de	mõt	tres	cubes	2						
	Reneipts :																					
1 2	Total marketable gas			088 08 925 4				109				† 1 1 0			11		937 557		798 946		261 513	
3	Imports	1994 1993		110 6 102 5			151 119				810 567			139 052			460 970			884 202	71 60	
5	Other receipts	1994 1993		20 6	36		18	647		20	626		19	974			-			-		
7	Storage changes	1994 1993	_	843 1 523 0			107				685 089		492 440				705 477			146 211	842 776	
9	Inter provincial transfers	1994 1993			• • •			• • •			• • •			• • •			• • •			• • •		
1	Total supply			041 7: 571 6			188 488				316 932	10	892 548				692 050		159 556		491 797	
	Disposition :																					
	Sales :																					
5		1994 1993		843 5: 437 6:			601 231	676 923			999	1		532 988			728 108			412 716	378 401	
	Sales - Commercial	1994 1993		077 04 884 8			866 733			477 513	534 349		987 023				070 836		374 369	583 510	296 320	
	Sales - Industrial	1994 1993		414 9 405 2			067 283				908 465		971 059				543 739		828 87 0		866 850	
	Direct sales	1994 1993		867 9 722 8			785 671				997 428		675 717				600 291			612 582	599 562	
	Provincial requirements	1994 1993		203 4: 450 5			320 919				438 278		950 101				941 974		352 303		141 135	
	Exports	1994 1993		275 4 498 2			429 062				163 485		757 102				962 279		484 879		844 231	
		1994 1993		-32 3 42 8				088 045			006 880		-25 5	968 353			602 231			610 467	17	
	Gas used in system	1994 1993		525 3 522 5				776 788			047 131		460 452				202			488 071	450	
)	Line losses and unaccounted	1994 1993		69 8 57 4				370 963		285 -82	338 902		249 112				985 773			142 833	36 -6	
	Total disposition			041 7 571 6			188 488				316 932		892 548				692 050	_	159 556		491 797	
5	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993		546 B 421 6				435 362			115 246		272 263				556 253		120		99	
	Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993		359 6 284 2				947 415			618 154		177 164				736 247			317 850	49	
	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993		253 B 224 5				583 889			008 587		225 173	010 606			253 708			214 310	171	
	Customers - Residential #	1994 1993		846 16 713 4			856 723	917 552			329 701		870 736				856 611			356 755	857 728	
		1994 1993		440 8 432 5				120 459		434	192 550		442 433	635 071			509 665			147 012	437 429	
5	Customers - Industrial #	1994 1993		17 3 17 6				479 646			689 671			628 649			466 544			154 337	17 17	
5	Degree days	1994 1953			• • •			• • •			• • •			• • •			• • •			• • •		

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. (to July		
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à	Juil		
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	78 922 4 74 009 4		Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	32 575	B9 370	808 6 603 3		Importations	3 4
Ξ	Ξ		Ξ	Ξ	79 8	- 1994 383 1993	Autres arrīvages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	435 8 468 0		Variation des stocks	7 8
:	* * *	* * *	• • •	• • •		1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	80 166 8 75 160 8		Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	10 338 4 9 497 1		Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	7 683 9 7 395 5		Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	14 228 2 14 780 5		Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	5 050 8 4 617 9	17 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	37 301 5 36 291 2	21 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	40 216 5 35 812 5 -8 6	77 1993	Exportations	23 24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	55 1		Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	3 248 4 3 100 0		Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 590 90 -98 10		Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	80 166 B 75 160 B	20 1993	Utilisation totals	31 32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 132 4: 1 804 6:	96 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 357 2:	06 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 463 64 1 274 91 26 993 91	02 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 821	_		3 834 204	26 078 6	28 1993	Clients - Domestique # Clients - Commercial #	. 40
430 201	_	-	438 002	441 310	3 032 28	84 1993	Clients - Industrial #	41 42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	122 70		Degrés-jours	43 44 45
•••	***	• • •	•••	• • •		1993	3000	46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Jui11
		thousands	of cubic metre	s - milliors	de mêtres cube	2		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	_	-	-	-	_	-	
3 Imports	1994	-	_	_	-	-	-	
4	1993	-	-	_	-	-	-	
5 Other receipts 6	1994 1993	-	-	-	-		~	
7 Storage changes B	1994 1993	-	-	_	-	-	_	
9 Inter provincial transfers	1994	_	_	_	_	_	-	
0	1993	-	-	-	=	=	-	
1 Total supply 2	1994 1993	Ξ	` -	Ξ	-	_	_	
Disposition :								
Salas :								
3 Sales - Residential	1994	_	_					
4	1993	-	-	-	-	-	-	
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	_	-	-	-	-	=	
7 Sales - Industrial 3	1994 1993	-	-	-	-	-	-	
Direct sales	1994		-	_	-	-	-	
Barretta A. B.	1993	-	-	-	-	-	=	
Provincial requirements	1994 1998	_	-	-	-	_	-	
Exports	1994 1993	-	-	-	-	-	_	
Line pack fluctuation	1994	_	_	_	-	-	-	
See weed to we	1993	-	-	-	-	-	-	
Gas used in system	1994 1993	_	-	-	-	-	=	
Line losses and unaccounted	1994 1993	-	-	-	_	-	-	
Total disposition	1994	_		_	-	-	-	
Baucaus B. V. I. I. a. a. a. a.	1993	440	-	-	-	-	_	
Revenue - Residential *000 \$	1994 1993	Ξ	-	-	-	-	-	
Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	-	-	-	-	-	-	
Revenue - Industrial '000 \$	1994	2	-	_	_	-	_	
Customers - Residential #	1993	-	-	-	-	-	-	
	1993	Ξ	=	-	-	-	-	
Customers - Commercial #	1994 1993	Ξ	=	-	-	-	-	
Customers - Industrial #	1994	-	-	-	_	_	-	
Degree days	1993	-	-	-	-	-	-	
Degree days	1994 1993	_	Ī	-	_	-	-	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Houveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Apût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres -	milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
Ξ.	_	_	-	_	Ī	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	_	-	1993		4
_	Ξ	_	Ī	1	_	1994 1993	Autres arrivages	5 6
_	_	_	_	_	_	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	~	-	1993		8
_		_	-	-	Ī	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
	_	_		_				10
Ξ.	Ξ	_	Ξ	Ī	_	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
						4.00/		
Ξ.	Ξ.	-		Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
-	_	_	_	_	_	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
_		-	_	-	_	1994	Ventes - Industriel	17
_	_	-		-	-	1993		18
_	Ξ	_	Ξ	Ξ.	Ξ	1994 1993	Ventes directes	19 20
_	_	_	_	_	_	1994	Demande provinciale	21
-	-	400	-	-	-	1993		22
_	_	_	-	_	-	1994 1993	Exportations	23 24
				_				
Ξ.	Ξ.	Ξ.	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
-		_	_	_	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	~	-	-	-	-	1993		28
_	-	_	=	_		1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30

Ξ.	Ξ	_	-	=	Ξ	1994 1993	Utilisation totale	31 32
-	_	_	-	_	_	1994	Revenu - Domestique *000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
			Ξ	Ξ	_	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
				_				
Ξ.	Ξ	_	Ξ.	_	-	1994 1993	Revenu - Industrial *000 \$	37 38
-	_	_	_	_	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
_	=	_	-	-	-	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
				_			Clinto Todactor A	
-	=	-	Ξ	_	_	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
-	-	-	-	_	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

9

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

			January	February	Harch	April	Hay	June	July
_			Janvier	Février	Hars	Avri1	Haš	Juin	Juille
			thousands	of cubic met	res - millier:	de mètres cu	zedu		
	Receipts :								
1 2	Total marketable gas	1994 1998	=	=	-	-	_	-	
3 4	Imports	1994 1993	~	=	=	-	-	_	
5	Other receipts	1994 1993	-	-	_	_	_	-	
	Storage changes	1994	-	-	_	-	-	-	
	Inter provincial transfers	1993	822 235	749 638	691 330	563 439	451 170	- 387 475	356 44
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 95
12	Total supply	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 44 319 95
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994 1993	138 674 106 544	130 330 110 931	110 423 108 667	81 164 77 530	48 190 43 129	25 535 23 262	15 33 13 26
15 16	Sales - Commercial	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 597 218 784	159 885 158 204	95 063 88 183	66 083 56 030	46 69 50 31
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	276 661 301 948	259 095 259 903	222 175 242 856	221 08 228 93
19	Direct sales	. 1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 370 2 563	46 2 084	4 918 1 785	1 47 1 84
21	Provincial requirements	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	520 080 540 245	402 394 393 299	318 711 323 933	284 59 294 36
23 24	Exports	1994 1993	57 153 55 981	53 089 54 211	54 119 51 728	44 198 40 207	49 868 28 874	69 514 25 694	72 04 25 46
25 26	Line pack fluctuation	1994	-	-	_	-	_	-	22 40
27	Gas used in system	1993	2 118	1 465	1 249	635	251	510	6
	Line losses and unaccounted	1993	2 971 845	2 190 -1 557	1 905 -1 276	820 -1 474	241 -1 343	250 -1 260	13 - 26
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	20
32	Total disposition	1994	822 235 768 493	749 65B 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 44 319 95
33 34	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	38 445 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	26 373 21 222	14 824 12 246	8 527 7 331	6 18 4 47
35 36	Revenue - Commercial 10.00 \$	1994 1993	68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	44 009 35 168	23 667 19 944	16 645 12 677	12 63 11 20
37 38	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	45 275 44 435	41 284 37 494	35 405 34 773	35 91 33 30
39 40	Customers - Residential #	1994 1993	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	132 543 133 878	131 983 133 348	131 771 133 024	131 631 132 80
41 42	Customers - Commercial #	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	35 236 33 638	35 031 33 545	35 159 33 412	34 731 33 201
43 44	Customers - Industrial #	1994	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100	2 061	2 049	2 002 2 051	2 03
45 46	Degree days	1994	1 072	835	651 683	380 364	186 155	2 051 34 49	1 998

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to July			
AoQt	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
-	Ξ	=	_	-	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	Ξ	Ē	Ξ	-	=	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ.		Ξ	-	Ξ	1994 1993	Autres arrīvages	5 6
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	1994 1998	Variation des stocks	7 8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 021 747 3 938 717	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 021 747 3 938 717	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 047	12 367	34 85 0	58 867	76 587	549 652 483 328	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 145 542 1 062 363	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 907 569 2 087 146	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	19 031 18 820	1994	Ventes directes	19 20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 621 794 3 651 657	1994	Demande provinciale	21 22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	399 986 282 157	1994 1993 1994	Exportations	23 24
-	-	-	-	-	-	1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
11	359	1 093	1 086	1 162	6 296 8 511	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-	Ξ	Ξ	Ξ	-	-6 329 -3 608	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 021 747 3 938 717	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	163 152 133 196	1994	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	281 482 235 872	1994	Revenu - Commerciai '000 \$	35 36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	312 205 304 568 927 872	1994 1993 1994		37 38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504		1993	Clients - Domestique #	39 40
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	235 240	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	14 210	1994 1993		43 44
,	130	358	502	731	3 158 2 582	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

			Jan	uary		Februa	ry		Ня	erch		ø	April			Hay	,		June		Ju1	У
			Jan	vier	F	Févrie	r		Ha	ers			Avril			Hai			Juin		Juš	
			thou	usand	s of	cubic	me	etres .	- mi	1110	rs d	o mò	itres	cube	s							
	Receipts :																					
1 2	1 Total marketable gas 2	1994 1993		016 669		25 3 23 7			29 1				6 091 8 416			511 752			942			28
3	3 Imports 4	1994 1993	102 100	704 128		145 38 119 48			284 £				3 139 5 052			970			884		71	62
5 6	5 Other receipts 6	1994 1993	20	636		18 64	47		20	626		19	974			-			-			
7	7 Storage changes B	1994 1993	2 115 1 363			462 68 485 97			53B :				710			105			992		248	
10	9 Inter provincial transfers 0	1994 1993	3 121 2 409			861 67 636 75		3 2	240 (127 :	643	3	443	860	3	471		3	270	258	3	5 506	05
11	1 Total supply 2	1994 1993	5 369 4 524			494 98 284 60			093 ; 276 ;				380 5 074	2	783	089 632	2	267	092	2	364	05
	Disposition :																					
1	Sales :																					
13 14	3 Sales ~ Residential 4	1994 1993	1 492 1 135			330 97 178 99			062 (083 1				287			882			886 563		189 179	
15 16	5 Sales - Commercial 6	1994 1993	937 732			820 01 762 95			691 <u>9</u>				634 164			054 512			955 595		107	
17 18	7 Sales - Industrial 3	1994 1993	85 <i>7</i> 875			729 75 874 14			751 5 844 5				587 942			637 253			465 195		446 450	37
19 20	Direct sales	1994 1993	330 239			285 10 215 64			310 7 257 3				410			481 696			825 137		234 187	07
21 22	Provincial requirements	1994 1993	3 617 2 983			165 88 031 70			816 3 885 0				918 496		514 355				131 510		977 919	
23 24	5 Exports	1994 1993	1 448 8 1 333 8			305 38 128 22			365 5 358 9				315		248 275				675 512		269 199	
25 26		1994 1993	-3 i	400 819		1 68 1 95			2 8			-2	699 532			223 532		-1	427 116			94
27 28	'Gas used in system B	1994 1993	184 188			190 40 129 67			151 5 161 2				577 399			557 439		130	206		151 138	23
29 30		1994 1993	121 I			168 35 -6 98			242 5 128 2		nga.	223	731 570	-		478		145			-34 -25	4
31 32	Total disposition	1994 1993	5 369 4 4 524			494 98 284 60		4 0	093 7	717	3	321	380 074	2	783 646	089		267	092 125		364 232	0
33 34	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	308 8 224 2			288 02 231 25		2	235 6 213 6	629		153	971 944		98	378 677		60	185		51 45	41
35 36	Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	163 a			148 37 124 56		1	126 8	889		80	208		47	444		24	874 315		19	5
37 38	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	120 3 106 8			102 08 107 81		1	103 9	944		109	028 543		75	771 942		66	428 162		60	3
39 40	Customers - Residential #	1994 1993	1 909 6 1 828 5		1 5	915 77 834 68	74	1 9	918 5 338 3	579		924	541 130			561		898 826	400	1	911 833	
41 42	Customers - Commercial #	1994 1993	204 8 199 1			206 03 200 02		2	206 2	287		206	483 669			260			252		200	2
43 44	Customers - Industrial #	1994 1993	14 3 14 4			14 46 14 40	69		14 5 14 4	527		14	517 437		14	368 307		14	112		14	0
45 46	Degree days	1994 1933	ε	868 626		67 67	72		5	529			295 305			174			22			

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mětres cubes			-		
							Arrivages :	
39 968	38 276	40 535	35 009	- 32 144	218 122	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	40 333	33 009	3£ 144	225 358 795 002	1993	T	2
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	600 542	1994	Importations	3
Ξ.	Ξ				79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 160 591	- - 734 104	- 37B 619		-	765 173	1994	Variation des stocks	7
-1 100 371	- 704 104	- 376 619	349 284	1 019 829	1 130 500	1993		8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	21 467 662	1994	Transferts interprovinciaux	10
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	24 693 767 23 503 945	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 479 385 4 901 694	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 431 528 3 114 198	1994 1993	Ventes - Commercial	15
_	_	_	-	-	4 463 450	1994	Ventes - Industriel	16
482 483	513 505	601 046	673 378	721 896	4 833 540	1993		18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 917 930 1 513 721	1994 1993	Ventes directes	19 20
581 276	1 085 770	1 625 351	2 093 950	2 535 669	15 292 293 14 363 153	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	9 112 845 8 615 962	1994 1993	Exportations	23 24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	-1 838 5 245	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 069 647 1 045 643	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
.	-	-	_	_	- 779 180	1994	Fultos et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 526 058	1993		30
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	24 693 767 23 503 945	1994	Utilisation totals	31 32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 196 550 1 004 993	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	610 573 509 246	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	637 959 575 089	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	· 37
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	13 393 858 12 838 222	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 430 421 1 391 144	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	100 485 99 973	1994	Clients - Industriel #	43 44
_	_	_	-		2 560	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 341	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousand	s of cubic met	res - millier	rs de mêtres	cubes		
Receipts :								
1 Total marketable	gas 1994 1993		Ξ	Ξ	Ī	Ē	=	-
3 Imports 4	1994 1993		Ξ	Ξ	_	Ξ	Ξ	-
5 Other receipts 6	1994 1998		Ī	Ξ	-	Ξ		:
7 Storage changes 8	1994 1993		~	=	-	-	Ī	=
9 Inter provincial	transfers 1994		1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
10	1993		1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994		1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
12	1993		1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residenti	al 1994		114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 993
14	1993		100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercia	1 1994		122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	18 920
16	1993		108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales — Industria	1 1994		10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	3 018
18	1993		10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994		22 361	23 930	22 166	21 975	17 B76	18 042
20	1993		22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requir	rements 1994		270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	58 978
22	1993		241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 248
23 Exports	1994		893 142	945 519	915 328	927 971	842 639	890 828
24	1993		946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctus	tion 1994		1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	708
26	1993		1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	n 1994		53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	47 197
28	1993		54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and up 30	naccounted 1994 1993		13 169 6 198	- 920 3 812	-5 473 588	-7 600 11 170	-6 170 -8 698	50 -3 954
31 Total disposition	1994		1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
32	1993		1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Resident	tial '000 \$ 1994		23 893	15 867	11 214	7 008	5 564	4 642
34	1993		19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commerci 36	1993	17 203	18 643 14 903	13 025 12 025	8 554 7 092	5 082 4 231	2 808 2 624	3 150 2 588
37 Revenue - Industri	ial '000 \$ 1994		1 431	1 342	1 104	1 183	1 373	411
38	1993		1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers — Reside	ontial # 1994		206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	207 864
40	1993		204 529	204 329	205 028	205 028	205 02B	205 028
41 Customers - Commer	rcial # 1994		21 910	21 933	21 926	21 910	21 910	21 963
42	1993		21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers — Indust	trial # 1994		147	147	147	147	147	147
44	1993		112	112	112	112	151	151
45 Degree days 46	1994 1938		1 003 920	631 729	436 411	184 218	27 103	29

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands o	f cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
_	Ī	-	-	Ξ		1994	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ	Ξ	=	Ξ	Ξ	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ	=	-	_	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ	_	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 944 126 7 945 255	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 944 126 7 945 255	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	444 837 402 400	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	479 705 437 000	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	61 412 63 400	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	150 894 154 073	1994 1993	Ventes directes	19 20
59 298	87 10B	148 723	210 329	261 839	1 136 848 1 056 873	1994 1993	Demande provinciale	21 22
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	6 451 370 6 509 465	1994 1993	Exportations	23 24
- 800	- 440	1 86B	3 679	2 301	-1 37B 3 933	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	359 988 380 115	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-1 476	43 305	6 83 6	7 266	14 421	-2 702 -5 131	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 944 126 7 945 255	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 462	6 94B	11 042	17 400	22 053	97 219 81 314	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	75 398 60 673	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
825	1 062	1 061	1 392	1 358	8 557 7 263	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 450 137 1 433 699	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	153 462 152 274	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
151	147	147	147	147	1 029 862	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
41	230	464	706	952	3 585 3 492	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Sasketohewan

			January	February	Hanch	April	Hay	June	July
			Janvier	Février	Hans	Avril	Mai	Juin	Juillet
			thousands	of cubic me	tres - millier	s de mètres c	z∙du		
	Receipts :								
1 2		1994 1993	566 709 529 185	516 863 480 940	571 244 529 610	558 795 507 356	581 593 520 810	566 199 505 218	572 808 527 041
3	Imports	1994 1993	Ξ	Ξ	=	-	Ξ	=	:
5	Other receipts	1994 1993		=	=	-	Ξ	-	:
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	- 139 167
B		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9	Inter provincial transfers	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	1 078 089 755 701	1 153 088 1 132 882	1 185 534 1 235 338
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 B16	19 916
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 934	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	4 633
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19	Direct sales	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	242 559 265 646	194 418 221 298	203 139 202 467	185 857 187 454	179 174 188 773
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068	215 265
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085	1 258 283
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 748
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 97 1
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304	37 105
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 565	8 482	5 864	5 118
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	436	453	477
38		1993	237	400	455	346	201	130	158
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 458	260 372	259 522	257 208	257 165	257 168
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 375	258 180	256 868
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 257	33 104	33 061	33 061
42		1993	32 377	32 929	32 997	32 528	32 817	32 836	32 675
43 44	Customers - Industrial #	1994 1993	26 21	26 22	25 23	24 21	23 22	23 23	27
45 46	Degree days	1994 1953	1 174 1 099	1 046 893	606 614	391 400	210 200	67 125	28

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mětres cubes					
							Arrivages :	
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	3 934 211 3 600 160	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=		-	=	=	-	1994	Importations	3
-	_	_	_	_	-	1994	Autres arrivages	5
_	-		_		-68 633	1993	Variation des stocks	6 7
-95 823	99 699	-63 585	121 634	85 545	- 185 917 7 974 202	1993		8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	7 621 375	1993	Transferts interprovinciaux	10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	11 839 780 11 035 618	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	612 388 589 767	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	- 74 101	86 711	398 127 353 783	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	40 434 17 449	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 513 122 1 532 015	1954 1993	Ventes directes	19
245 993	246 082	339 808	435 300	- 464 B27	2 564 071 2 493 014	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	8 423 183 7 774 548	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	5 783	15 779	13 560	-6 897 17 164	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	709 155 741 994	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	150 268 8 898	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 754 003	11 839 780 11 035 618	1994 1993	Utilisation totale	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	104 667 95 287	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	61 299 50 621	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
198	198	245	327	460	3 773 1 927	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 808 338 1 811 346	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 601	32 588	32 715	32 922	33 294	232 348 230 163	1994 1993	Clients - Commercial # .	41 42
23	21	- 24	_ 26	_ 27	170 155	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
- 71	232	427	_ 750	849	3 522 3 411	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousand	s of cubic me	tros - millie	rs de mètres	cubes		
Receipts :								
	1994 1993	10 006 190 8 850 114	8 943 840 8 596 469	9 449 020 9 273 329	9 262 234 8 899 442	9 028 608 8 164 092	8 855 186 8 096 105	9 385 57 8 568 53
	1994 1993	Ξ	Ξ	-	-	-	-	
	1994 1993	-	Ξ	Ξ	Ξ	=	-	
	1994 1993	285 457 221 581	251 450 140 474	45 402 34 523	- 110 643 - 171 256	- 152 031 - 174 819	- 155 764 - 125 600	- 309 69 - 138 04
	1994 1993	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 714 984 -7 169 496	-7 432 919 -6 596 845	-7 306 297 -6 698 176	-7 802 05 -7 129 85
	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 87 0 638	1 670 078 1 840 038	1 436 607 1 558 690	1 443 658 1 392 428	1 393 125 1 272 329	1 273 78
Disposition :								
Sales :								
	1994 1993	615 965 571 616	592 297 452 934	348 706 368 087	243 093 248 289	143 805 129 677	104 646 104 536	86 84 98 49
Sales - Commercial	1994 1993	374 390 431 190	354 130 350 144	226 181 258 626	158 001 202 167	109 522 113 859	75 927 E7 698	65 62 85 85
	1994 1993	1 120 346 1 060 686	568 379 943 273	1 023 356 1 059 133	957 453 966 163	948 360 983 785	950 516 929 872	1 026 90
Direct sales	1994 1993	=	-	Ξ	Ē	-		
	1994 1993	2 110 701 2 063 492	1 914 806 1 746 351	1 598 243 1 725 846	1 #38 547 1 416 619	1 201 6 87 1 227 321	1 131 089 1 122 106	1 179 37 1 146 17
Exports	1994 1993	42 99 6 64 200	35 978 52 921	30 632 60 183	39 858 49 583	38 635 27 272	17 742 31 89 0	19 71 45 10
Line pack fluctuation	1994 1993	-1 383 26 426	9 160 -10 459	- 545 3 842	-8 537 5 645	14 096 1 865	-10 54B -19 301	7 58 17 68
Gas used in system	1994 1993	111 237 86 221	106 564 86 877	118 593 96 099	108 320 78 929	99 579 64 660	100 588	113 44 92 50
Line losses and unaccounted	1994 1993	- 116 095 14 668	-46 294 -5 052	-76 845 -45 932	-61 581 7 514	89 661 71 310	154 254	-46 33 - 87
Total disposition	1994 1993	2 147 456 2 255 007	2 020 214 1 870 638	1 670 078 1 840 038	1 436 607 1 558 690	1 443 658 1 392 428	1 393 125	1 273 78
Revenue - Residential 1000 \$	1994 1993	85 592 64 303	83 548 57 219	50 563 48 688	38 347 35 813	26 951 23 924	21 088 21 446	19 32
Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	45 929 39 398	44 136 36 007	29 014 30 571	18 666 20 896	12 251 8 751	9 473 7 047	8 87 6 86
Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	68 777 54 766	62 555 45 314	68 552 59 405	62 179 40 258		59 649	64 09 42 68
Customers - Residential #	1994 1993	710 162 689 199	711 216 690 463	711 889 691 249	711 631 691 523	711 208	711 368	712 220 692 620
Customers - Commercial #	1994 1993	67 929 71 681	67 987 71 672	EB 022	67 827	69 135	68 978	68 927 72 431
Customers - Industrial #	1994 1993	454 519	435 481	520	505	511	503	495
Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	476
	Total marketable gas Imports Other receipts Storage changes Inter provincial transfers Total supply Disposition: Sales: Sales - Residential Sales - Commercial Sales - Industrial Direct sales Provincial requirements Exports Line pack fluctuation Gas used in system Line losses and unaccounted Total disposition Revenue - Residential '000 \$ Revenue - Industrial '000 \$ Customers - Residential * Customers - Commercial * Customers - Commercial * Customers - Industrial * Customers - Industrial *	Total marketable gas 1994 1993 Imports 1994 1993 Other receipts 1994 1993 Storage changes 1994 1993 Inter provincial transfers 1994 1993 Total supply 1994 1993 Sales : Sales : Sales - Residential 1994 1993 Sales - Industrial 1994 1993 Provincial requirements 1994 1993 Exports 1994 1993 Line pack fluctuation 1994 1993 Cas used in system 1994 1993 Revenue - Residential 1000 \$ 1994 1993 Revenue - Industrial 1000 \$ 1994 1993 Customers - Residential # 1993 Customers - Residential # 1994 1993 Customers - Commercial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993	Receipts: Total marketable gas	Reomipts: Total marketable gas	Receipts: Total marketable gas: 1994 10 006 190 8 943 840 9 449 020 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 8 850 114 8 596 469 9 273 329 1993 1993 8 85 214 8 1994 9 2 285 457 251 450 45 402 25 1993 1993 1993 1993 1993 1993 1993 199	Remeipts: Total marketable gas:	Remaints: Total markatable gas 1994 100 006 190 8 941 840 2 449 020 2 262 214 2 028 608 190 144 8 956 465 2 273 322 8 897 442 8 164 092 Imports 1994	Roseipte : Total marketable gas:

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

November

October

August

September

Acût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	64 930 648 60 448 085	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ī	Ξ	Ξ	-	Ξ	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	Ξ		Ξ		=	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 145 824 - 213 144	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-53 399 903 -48 745 217	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	11 384 921 11 489 724	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	2 135 357 1 973 632	1994	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 363 778 1 569 538	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	6 995 310 6 904 737	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
Ξ.	Ξ.	Ξ	Ξ	-	-	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	10 494 445 10 447 907	1994	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	225 559 331 154	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	9 829 25 705	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	758 323 584 113	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 103 235 100 845	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	11 384 921 11 489 724	1994 1993	Utilisation totale	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	325 416 272 403	1994 1993	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	168 351 149 537	1994 1993	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	446 350 325 281	1994 1993	Revenu - Industriel *000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	4 979 694 4 837 792	1994 1993	Clients - Domestique #	40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	478 816 504 410	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	3 427 3 384	1994	Clients - Industriel #	43
109	217	368	636	659	3 096 3 030	1994 1993	Degrés-jours	45 46

December Jan. to July

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic me	tres - millier	rs de mêtres (cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 18
	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 24
3 Imports	1994 1993	7 89 6 2 426	5 731 404	on 	Ξ	Ξ		
5 Other receipts	1994 1993	Ξ	Ξ	_	Ξ	Ī	=	
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 59:
8	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 56:
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 27;
10	1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 57;
11 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 884 869
12	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 1 59 436	2 287 250
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	BB 085	53 212
14	1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 560	46 741
16	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 662
17 Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19 Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 84
21 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 835	490 408
23 Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 145 884	2 334 498
24	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 679
25 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27 Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 585	36 814
28	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29 Line losses and unaccounted	1993	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-53 169	80 590
30		33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 884 865
32	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33 Revenue - Residential *000 :	1993	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35 Revenue ~ Commercial *000:	1993	40 921 41 259	38 319 31 153	30 205 25 575	18 792 19 386	12 290 12 760	11 060 B 8 21	8 596 9 598
37 Revenue — Industrial '000: 38 39 Customers — Residential #	1993	7 487 9 135	5 230 5 190	4 824 8 340	6 927 7 145	10 018 7 848	9 903 B 707	10 403 10 405
40	1994	627 412 596 704	631 216 599 985	630 403 600 682	634 930 603 872	635 796 604 724	637 552 607 427	636 774 608 085
41 Customers - Commercial #42 43 Customers - Industrial #	1994	77 532 73 302	77 532 73 201	78 331 73 884	77 866 74 541	78 069 74 861	77 787 74 477	78 081 74 787
45 Degree days	1994	246 599	334 600	370 596	374 580	368 582	367 582	366 580
46	1994	362 570	400 405	335 331	213 240	131 105	91 68	18 51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of	cubic metres	- milliors do	mētres cubes					
							Arrivages :	
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	9 839 424 9 735 876	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ī	Ξ	Ξ	2 691	33 340	13 627 2 830	1994 1993	Importations	3 4
-	Ξ		den nus	_	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 114 853 - 263 353	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 311 545	1 626 141	10 544 358 7 772 208	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	20 282 556 17 247 561	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 116 841 1 146 334	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	865 234 858 685	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	760 074 874 310	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 449 906 1 399 288	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	4 192 055 4 278 617	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	15 603 589 12 299 291	1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-8 385 3 090	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	345 060 339 654	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	150 237 326 909	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	20 282 556 17 247 561	1994 1993	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	245 486 217 502	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	160 185 148 555	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	54 795 60 772	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	4 434 083 4 221 479	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	545 198 519 053	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
- 580	- 581	- 586	- 587	549	2 425 4 119	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
34	104	202	405	418	1 550 1 770	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Cas, by Source, 1994, July

		New Brunswick				
			Québec	Ontario	Hanitoba	Saskatchew
		Nouveau-Brunswick				
		thousands of cubic me	tres - milliers	zedus zertém eb		
Rec	eipts :					
	al marketable gas	-	-	35 284	-	572 808
2 Imp		-	-	-	-	-
3 Oth	er receipts(1)	-	-	-	_	-
4 Tot	al not receipts	-	-	35 284	_	372 808
5 Rec	eived from storage	-	-	-	_	1 084
6 Tot	al supply of gas utilities	-	-	35 284	_	573 892
Dis	position:					
Sal	B6 :					
7 Sal	es to New Brunswick	-	_	_	_	_
8	Quebec	-	-	- .	_	
,	Ontario	-	_	35 284	_	
10	Hanitoba	**	-	_	_	1
11	Saskatchewan	_	_	_		36 091
12	Alberta	-	_			56 031
13	British Columbia	_	_	_	-	-
14 Tota	l sales	_	_	35 284	-	
				33 204	_	36 091
15 Expo		-	-	-	-	5 633
	ct sales	-	-	-	-	-
	l net deliveries	~	-	35 284	_	41 724
18 Deli	vered to storage	-	-	-	_	521 543
19 Line	pack fluctuation	-	-	-	-	1 052
20 Gas	used in system	-	-	-	_	8 494
21 Line	losses and unaccounted	-	-	-	_	1 079
22 Tota	l disposition	-	-	35 284		
(1) Inc	ludes peak shaving and enrichment					573 892

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Cas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québac	Ontario	Hanitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	579.9	7 258.4	529.1	741.5
2 Commercial	-	1 765.6	4 142.5	715.4	429.7
3 Industrial	-	8 359.3	16 881.9	114.1	172.5
4 Total sales	-	10 704.8	28 282.8	1 338.6	1 343.7
5 Exports		2 724.0	47 993.3	33 682,2	47 898.1
6 Imports		-	2 666.6	-	47 030.1

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Juillet

British Columbia, Imports from

A71	Yukon & N.W.T.	the United States			
Alberta	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands o	f cubic metres - millier	s de mêtres cubes			
				Arrivages :	
9 385 570	1 268 188	-	11 261 850	Total de gaz marchand	1
-	- - ·	71 625	71 625	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 385 570	1 268 188	71 625	11 333 475	Total des arrivages nets de gaz	4
8 853	38 373	-	48 310	Gaz provenant des stocks	5
9 394 423	1 306 561	71 625	11 381 785	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
283 120	~	-	283 120	Québec	8
498 574	137 453	71 625	742 936	Ontario	9
35 931	-	-	35 931	Manitoba	10
-	-	-	36 091	Saskatchewan	11
1 123 600	55 772		1 179 372	Alberta	12
30 604	234 114	-	264 718	Colombie-Britannique	13
1 971 829	427 339	71 625	2 542 168	Total des ventes	14
5 407 394	431 672	-	5 844 699	Exportations	15
432 761	166 664	-	599 425	Ventes directes	16
7 811 984	1 025 675	71 625	8 986 292	Total des livraisons nettes	17
1 186 201	182 968	-	1 890 712	Livraisons à entrepôt de stockage	18
13 603	2 938	-	17 593	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
421 657	20 349	-	450 500	Gaz consommé dans les réseaux	20
-39 022	74 631	-	36 688	Fulles et autres pertes	21
9 394 423	1 306 561	71 625	11 381 785	Utilization totals	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
3 293.1	2 057.4	14 459.3	Domestique	1
2 483.5	1 812.9	11 349.6	Commercial	2
39 193.3	6 378.9	71 100.0	Industriel	3
44 969.9	10 249.2	96 908.9	Total des ventes ,	4
773.7	90 476.8	223 548.1	Exportations	5
00	-	2 666.6	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Import	Imports		Exports		
Province and Customs Port	Exporta	Exportations : 1994		ations : 1994	Expor	tations : 199		
Province et bureau de la douane	July	Jan. to July	July	Jan. to July	July	Jan. to Jul		
	Juil	Jan. ā Juil	Jui1	Jan. à Juil	Jui1	Jan. à Jui		
	thousand	s of cubic metres	- milliers	de mêtres cubes				
Phillipsburg	7 987	126 860	-	-	10 579	129 10		
Highwater	64 058	273 126	-	-	14 883	153 05		
Total Quebec	72 045	399 986	•	•	25 462	28 2 15		
Cornwall:	37 207	286 598	_	-	29 262	258 64		
Fort Frances:	-	_	~	_	_			
Niagara falls:	611 200	4 536 124	_	_	538 518	4 008 55		
Windsor:	14 603	109 060	48 053	447 442	18 134	115 11		
Iroquois:	575 434	4 042 147		-	555 813	3 854 15		
St-Clair:	30 883	138 916	23 572	347 560	57 904	379 49		
Total Ontario	1 269 327	9 112 845	71 625	798 002	1 199 631	8 615 96		
Emerson:	880 055	6 340 038	_	-	947 624	6 394 80		
Sprague:	10 773	111 332	-	-	13 445	114 65		
Total Manitoba	890 828	6 451 370	•	•	961 069	6 509 46		
Monohy (total Saskatohewan)	1 258 283	8 404 923		•	1 260 408	7 774 54		
Aden:	3 145	86 457	_	_	10 096	108 08		
Carway:	16 346	135 877	-	con	34 660	220 82		
Coutts:	-	-	-	_	•			
Universal:	227	3 225	-	-	349	2 25		
Total Alberta	19 718	225 559			45 105	331 15		
(ingsgate	1 800 559	11 073 067	_	-	1 100 114	8 052 06		
Other U.S Autres ÉU.		-	-	-	-			
funtingdon:	533 939	4 530 522	-	13 627	639 561	4 247 22		
B.C. Total CB.	2 334 498	15 603 589	•	13 627	1 739 675	12 299 29		
anada:	5 844 699	40 198 272	71 625	808 629	5 231 347	35 812 57		
		thousands of do	llars - mil:	liers de dollars				
Value - Valeur	516 879	3 885 526	7 263	104 106	457 178	3 268 968		

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits, nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAII TO:	DUONE.	CAY TO:	1000	THOD OF D	AVMENT			
MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		THOD OF PA	ATMENTS			
Marketing Division Publication Sales	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside	(613) 951-1584 VISA, MasterCard and Purchase Orders only	(Ch	eck only one) Please charg	e my:	_ VISA	M	asterCard
Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	Please do not send confir mation. A fax will be treate as an original order.		Card Number				1
(Please print)				Signature			E	xpiry Date
Company			_ _	Payment enc	losed \$ _			
Department				Please make ch Receiver Gener	neque or mone ral for Canada	ey order payab - Publications	ele to the	
Attention	Title		_ _					
Address			_]	Purchase Ord (Please enclose				
City	Provinc ()	()						
Postal Code	Phone Please ensure that all information	Fax is completed.		Authorized Si	gnature			
			Date of Issue		nual Subscri or Book Pric			
Catalogue Number	Title		Indicate as "S" for subscription		United States USS	Other Countries USS	Quantity	Total S
Note: Cata	logue prices for U.S. and other	er countries are shown	n US do	lars.		SUBTOTAL		
GST Regis	tration # R121491807					DISCOUNT (if applicable)	
Cheque or	money order should be made General for Canada — Publicatio					GST (7%) ladian clients GRAND TOTA		
			clients n	av total amoun			F 093	222
drawn on a	clients pay in Canadian funds a a US bank. Prices for US and f	oreign clients are shown	in US do	llars.	. III GO IGIIG	P	r 093	230

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOE	ALITÉS DE	PAIEMEN	T:		
		· :	(Coch	ez une seule c				
	1-800-267-6677	(613) 951-1584				_	— .	
Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	l'extérieur du Canada et des Etats-Unis, composez le (613) 951-7277 Veuillez ne	confirmation; le bon télé- copie tient lieu de com-	de	/euillez débi	ter mon con	npte _	VISA !	MasterCard
(Veuillez écrire en carac	pas envoyer de confirmation. teres d'imprimerie.)	mande originale	5	Signature	·		Date	d'expiration
Compagnie			_	Palement inc				\$
Service			F	leuillez faire pa Receveur généi	rvenir votre ci ral du Canada	 Publication 	s	orare au
A l'attention de	Fonction	1						
Adresse				N° du bon de Veuillez joindre		e	1.1.1.1.1	
Ville	Province	()		- camez joinare	.0 0011)			
Code postal	Teléphone	Télécopieur		Signature de l	a porconno	autoricán		
vedillez	vous assurer de remplir le bo	au complet.	Édition		nement anni			
Numéro au			demandée ou	prix	de la public	ation		
catalogue			Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	Etats- Unis S US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
					,			
							1	
				1				
1								
	que les prix au catalogue	pour les ÉU. et les a	autres pays	sont		TOTAL		
donnés en doll						RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
► TPS N° R1214	91807					TPS (7 %)		
	nandat-poste doit être étab ral du Canada - Publication					TAL GÉNÉF		
	adiens paient en dollars can nt total en dollars US tirés			Les clients à	l'étranger	P	F 093	238

MERCH DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä





POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,
Arts and Leisure,
The Economy, and

Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada:*A *Portrait* (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique

Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

V

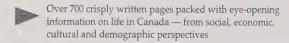
THE 1994 CANADA YEAR BOOK

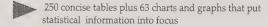
Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

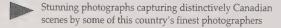
For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:







Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is <u>the</u> reference source to consult <u>first</u> on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Utilities

August 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Août 1994





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Enery Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Toronto Winninea	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277) Facsimile Number (1-613-951-1584) Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninea	(1-204-983-4020)		`

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

August 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Août 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,

\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,

US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,

US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 8

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix: Canada: 14,00 \$ l'exemplaire,

140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire,

168 \$ US par année

Autres pays: 20,00 \$ US l'exemplaire,

196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 8

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- · George Andrusiak, Director, Industry Division
- Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section and
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l''American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

INDL	L OI CONTENTO		
		PAGE	
For	Further Reading	4	Lectures Suggérées
High	lights	5	Faits Saillants
Tabl	e		Tableau
1.	Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
	Canada	6	Canada
	New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
	Québec	10	Québec
	Ontario	12	Ontario
	Manitoba	14	Manitoba
	Saskatchewan	16	Saskatchewan
	Alberta	18	Alberta
	British Columbia	20	Colombie-Britannique
2.	Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2 A .	Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3.	Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data	Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Defi	nitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques
To order a publication you may tolerhore		Bour obtania una publication vouille

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

August 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 399 million cubic metres in August 1994, up 5.0% over August 1993. The surge was broadly based with all three major sectors (residential, commercial and industrial) recording higher sales. Sales to the industrial sector (including direct sales) climbed 5.2% over August 1993, largely due to increased use of natural gas in the ganeration of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in August 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over August 1993 in brackets: residential sales, 393 148 thousand cubic metres (+4.0%); commercial sales, 327 050 thousand cubic metres (+4.5%); and industrial sales including direct sales, 2 679 058 thousand cubic metres (+5.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 076 494 thousand cubic metres, a 13.6% increase over the level recorded in August 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 40 701 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 10 731 608 thousand cubic metres (+8.7%); commercial sales, 8 010 964 thousand cubic metres (+3.9%); and industrial sales including direct sales, 21 958 190 thousand cubic metres (+0.1%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 46 282 912 thousand cubic metres, a 12.4% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Apút 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel en août ont augmenté à 3 399 millions de mètres cubes, soit une hausse de 5,0% en comparaison d'août 1993. Cette augmentation est est semblable pour les trois secteurs majeurs (résidentiel, commercial et industriel). Le gain de 5,2% des ventes pour le secteur industriel (incluant les ventes directes) est causé par une demande plus forte pour le gaz naturel par l'industrie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 393 148 milliers de mètres cubes (+4,0%); les ventes commerciales, 327 050 milliers de mètres cubes (+4,5%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 679 058 milliers de mètres cubes (+5,2%).
- En août 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 076 494 milliers de mètres cubes, une hausse de 13,6% par rapport au niveau enregistré en août 1993.
- A la fin d'août 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel ont atteint 40 701 millions de mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 10 731 608 milliers de mètres cubes (+8,7%); les ventes commerciales, 8 010 964 milliers de mètres cubes (+3,9%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 21 958 190 milliers de mètres cubes (+0,1%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 46 282 912 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,4% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	Harch	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Maš	Juin	Juillet
		thousand	of cubic me	tres - millie	rs de mêtres c	npez		
Receipts :								
	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 850
	1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 558
	1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	Ξ	_	-
	1994 1993	2 843 109 2 523 018	2 107 651 1 903 911	752 685 1 030 089	- 492 329 - 440 909	-1 209 705 -1 339 477	-1 723 146 -1 432 211	-1 824 123
	1994 1993	* * *	• • •	• • •		• • •		• • •
	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Discoulaire .								
	100/	0.0/7.500	0 (01 (0)					
	1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 315 532 1 301 988	784 728 697 108	503 412 486 716	378 593 401 725
	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 804
	1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 B36	369 510	320 961
	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
	1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
	1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
	1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
Exports	1994	6 275 492	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 474 425	5 844 699
	1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
	1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
	1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-59 028	45 900
	1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
Total disposition	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Revenue - Residential '000 \$	1994	546 89 0	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
	1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
Revenue - Commercial 'C00 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
	1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	253 892 224 582	220 583 215 889	230 008 221 587	225 010 173 606			171 679 139 218
	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 006
	1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
	1994 1993	440 828 432 536	442 120 433 459	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
	1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
Degree days	1994 1993	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	
	Total marketable gas Imports Other receipts Storage changes Inter provincial transfers Total supply Disposition: Sales: Sales = Residential Sales = Commercial Sales = Industrial Direct sales Provincial requirements Exports Line pack fluctuation Gas used in system Line losses and unaccounted Total disposition Revenue = Residential '000 \$ Revenue = Commercial '000 \$ Customers = Residential # Customers = Commercial # Customers = Industrial #	Total marketable gas 1994 1993 Imports 1994 1993 Other receipts 1994 1993 Storage changes 1994 1993 Inter provincial transfers 1994 1993 Total supply 1994 1993 Sales : Sales : Sales - Residential 1994 1993 Sales - Industrial 1994 1993 Direct sales 1994 1993 Exports 1993 Exports 1994 1993 Customers - Residential 1000 \$ 1994 1993 Revenue - Commercial 1000 \$ 1994 1993 Customers - Residential 1000 \$ 1994 1993 Customers - Residential # 1994 1993 Customers - Commercial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993 Customers - Industrial # 1994 1993 Degree days 1994	Reomipts: Total marketable gas 1994 12 088 087 1993 10 325 455 1mports 1994 110 600 1993 102 554 1993 20 636 1993 2 523 018 1nter provincial transfers 1994 15 041 796 1993 13 571 663 1993 2 437 659 1993 2 437 659 1993 2 437 659 1993 2 437 659 1993 1994 15 041 796 1993 1994 1994 1994 1994 1994 1994 1994	Name		Money Province P	Payment Paym	Part Part

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

	0 1 1	D. t. t.	Newselse	D	lan de O			
	September	October	November	December Décembre	Jan. to Aug. Jan. à Août			
Août	cubic metres				Jan. a Abut			
thousands or	00020 111000							
							Arrivages :	
11 437 700 10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	90 360 105 84 469 689	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 815 35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	830 377 639 332	1994 1993	Importations	3
=	Ξ	-	Ξ	_	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 504 724 -1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	-1 050 582 -1 062 498	1994 1993	Variation des stocks	7 8
		•	•		• • •	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
9 963 791 8 965 586	5 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	90 139 900 84 126 406	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
393 148 377 962	519 1B1	967 569	1 567 702	1 932 088	10 731 608 9 875 117	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
327 050 313 004	407 486	748 8 61	1 209 646	1 460 425	8 010 964 7 708 571	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 984 052 1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	16 212 301 16 722 668	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
695 006 605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	5 745 889 5 223 018	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 399 256 3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	40 700 762 39 529 374	1994 1993	Demande provinciale	21 22
6 076 494 5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	46 282 912 41 159 449	1994 1993	Exportations	23 24
-19 690 -11 540	-6 17B	32 747	39 577	21 388	-28 359 43 597	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
474 599 438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	3 723 068 3 539 002	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
33 132 -46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 538 483 - 145 016	1994 1993	Fulles et autres pertes	29 30
9 963 791 8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	90 139 900 84 126 406	1994 1993	Utilisation totals	31 32
105 784 95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 240 577 1 899 910	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
57 701 48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 414 417 1 203 238	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
176 515 145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 640 156 1 419 974	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 870 566 3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705		30 864 548 29 824 797	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
436 594 430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	3 523 085 3 462 485	1994 1993		41 42
17 148 17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	139 063 139 964	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
* * *	-	• • •	* * *	• • •	•••	1994 1993		45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

			January	February	Harch	April	May	June	July
			Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juille
			thousands	of cubic metro	s - millions	de mêtres cube	2 (
Receipts :									
1 Total market	able gas	1994 1993	-	-	-		-	_	
3 Imports		1994	_	_	_	_	_	_	
4		1993	~	_	-	Ξ	=	_	
5 Other receip	ts	1994 1993	_	-	<u>-</u> '	-	=	_	
7 Storage chan	g • s	1994		_	-	_	_		
8		1993	-	-	_	Ξ		_	-
9 Inter provinc	cial transfers	1994 1993	_	Ξ	_	-	-	_	-
11 Total supply		1994	-	_	_	_	_	_	
12		1993	-	-	-	-	-	-	_
Disposition :	:								
Sales :									
13 Sales - Resid	iential	1994	_	_	_	-	_	_	_
15 Sales - Comme		1993	-	-	-	-	-	-	-
16	irciai	1994 1993	Ξ.	Ξ	-	Ξ.	_		
17 Sales - Indus 18	trial	1994 1993	-	-	-	-	-	_	_
19 Direct sales		1994	_	-	***	-	-	-	-
20		1993	<u>-</u>	-	_	-	_	-	_
21 Provincial r 22	equirements	1994 1993		_	-	-	-	_	_
23 Exports		1994	_			-	•	~	-
24		1993	-	_	-	_	_	-	_
25 Line pack flu 26	ctuation	1994 1993	-	Ξ	_	-		-	_
27 Gas used in s	ystem	1994	_	_		_	_	-	-
28		1993	-	-	-	Ξ	-	-	Ξ
29 Line losses a 30	nd unaccounted	1994 1993	_	Ī	-	Ξ	_	-	-
31 Total disposi	tion	1994	_		~			_	_
32		1993	-	-	~	-	_	-	_
33 Revenue - Res 34	idential '000 \$	1994 1993	_	Ξ	_	-	_	-	-
35 Revenue - Com	mercial '000 \$		_	_	_	_	_		_
36 77 Barrana - Wald		1993	-	-	-	-	-	-	_
37 Revenue - Ind 38	ustrial '000 \$	1994 1993	_	Ξ		_	_	_	_
39 Customers — R	sidential #	1994	-	-	-	-	-	_	
41 Customers - Co	ommercial #	1993	•	-	~		-	-	_
42		1994 1993	-	-	-	-	_	_	_
43 Customers — I:	ndustrial #	1994 1993	-	-	-	_	_	-	_
45 Degree days		1994		-	-	-	-	-	-
46		1993	- Carp	-	_		_	_	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
ισût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
housands of c	ubic metres	- milliors d	mêtres cubes					
							Arrivages :	
	_	-	-	_	-	1994	Total de gaz marchand	
-	-	_	-	-	-	1993		
Ξ	=	_		-	_	1994 1993	Importations	
	_	-	_	_	-	1994 1993	Autres arrivages	
-		-	_	-	-	1994	Variation des stocks	
140	-	-cus	-	-	_	1993	T	
-	=	Ξ.		=		1993	Transferts interprovinciaux	
_	_	Ξ	_	· = - · =	_	1994 1993	Total disponible	
							Utilisation : Ventes :	
			_	_	_	1994	Ventes - Domestique	
_	Ξ.	_	-	-	-	1993	25,103	
-	Ξ	-	-		Ξ.	1994 1993	Ventes - Commercial	
**	_	-	***	-	-	1994	Ventes - Industriel	
_	_		-	_	_	1993	Ventes directes	
=	_	-	Ξ.	_	-	1993		
_	Ξ			_		1994 1993	Demande provinciale	
-	_	-	_	-	, -	1994 1993	Exportations	
	_	_	_	_	_	1994	Fluctuation dans les réseaux	
_	_	=	-	-	-	1993		
_	_		_	-	· =	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	
-	-	_	-	-	-	1994 1993	Fuites et autres pertes	
-	_	_	-	_	-	1994	Utilisation totale	
=	=	_	-	-	-	1993		
	-	-	_	-	Ξ.	1994 1993	Revenu - Domestique "000 \$	
-	-	-	-	**	-	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	
_	_	_	_	_	_	1994	Revenu - Industriel '000 \$	
=	_	-	-	-	-	1993		
Ξ	-	-	en m	-	_	1994 1993	Clients - Domestique #	
	-	-	_	-		1994 1993	Clients - Commercial #	
_			~	-	_	1994	Clients - Industriel #	
-	-	Ī	_	-	-	1993		4
-	-	_	_	_	_	1994 1993	Degrés-jours	

9

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril de mètres cu	Hai	Juin	Juillet
		thousands	Of CUBIC Metr	92 - WITITAL2	de wether co	D # Z		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	Ī	_		_	-	=	Ξ
3 Imports	1994 1993	-	=	=	-		=	=
5 Other receipts	1994 1993	Ī	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ
7 Storage changes 8	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ		_	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply 12	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	13B 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	15 336
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	46 696
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	221 088
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 471
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	284 591
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514	72 045
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	Ξ	-	Ξ	_	Ξ	-	Ξ
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	68
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260	- 264
30	1993		- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	-
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential *000 \$ 34	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	6 189
	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	12 633
	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	35 916
	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential # 40	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	131 638
	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial # 42	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	34 732
	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial # 44	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	2 033
	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	2
46	1993	829	900	683	364	155	49	

10

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
_	_	Ī	Ξ	Ξ	-	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ		1994 1993	Importations	3 4
Ξ	_	Ξ	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ	Ξ	-	Ξ	=	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7 8
379 005 312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 400 752 4 250 768	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
379 005 312 051	- 354 154	- 454 162	563 350	606 875	4 400 752 4 250 768	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 455 12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	562 107 495 375	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
44 546 39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 190 088 1 101 803	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
245 674 234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	2 153 243 2 321 954	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
1 907 1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	20 938 20 461	1994 1993	Ventes directes	19 20
304 582 287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 926 376 3 939 593	1994 1993	Demande provinciale	21 22
74 225 24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	474 211 306 261	1994 1993	Exportations	23 24
=	Ξ	Ξ	=	Ξ	Ξ	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
99 11	359	1 093	1 086	1 162	6 395 8 522	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2 <i>7</i> 28
99	-	Ξ	Ξ	Ī	-6 230 -3 608	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
379 005 312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 400 752 4 250 768	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 750 4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	167 902 137 592	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
11 294 9 197	10 535	19 682	33 6 8 7	40 680	292 776 245 069	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
38 390 33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	350 595 338 470	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
131 418 132 556		133 166	133 386	133 504	1 059 290 1 068 646	1994 1993	Clients Domestique #	39 40
34 796 33 181		33 963	34 396	34 670	281 042 268 421	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
2 048 2 082		2 050	2 107	2 055	16 427 16 292	1994	Clients - Industriel #	43
36 9		358	502	- 731	3 194 2 991	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	· Juin	Juillet
		thousands	of cubic me	tres - millier	rs de mètres (cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	29 016 29 669	25 314 23 751	29 964 23 822	34 091 33 416	30 511 38 752	33 942 37 018	35 284 38 930
3 Imports 4	1994 1993	102 704 100 128	145 380 119 481	284 810 171 567	58 139 65 052	48 460 41 970	83 884 42 202	53 346 60 142
5 Other receipts 6	1994 1993	20 636	- 18 647	20 626	19 974	-	=	_
7 Storage changes	1994 1993	2 115 941 1 963 948	1 462 684 1 485 978	538 300 932 746	~ 214 710 - 115 855	- 767 105 - 840 773	-1 120 992 -1 003 474	-1 230 666 -1 292 070
9 Inter provincial transfers		3 121 786 2 409 955	2 861 610 2 636 751	3 240 643 3 127 968	3 443 860	3 471 223	3 270 258	3 506 090
11 Total supply	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 494 988 4 284 608	4 093 717 4 276 729	3 253 487 3 321 380 3 256 074	3 406 683 2 783 089 2 646 632	3 207 379 2 267 092 2 283 125	3 425 439 2 364 054 2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	1 492 992 1 135 603	1 330 974 1 178 955	1 062 078 1 083 106	725 287 708 611	436 882 372 093	241 886 243 563	189 286 179 763
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	937 020 732 915	820 013 762 954	691 574 700 082	461 634 450 164	273 054 224 512	140 955 141 595	107 278 101 976
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	857 667 875 048	729 792 874 147	751 930 844 515	633 587 695 942	558 637 563 253	485 465 530 195	446 372 450 440
19 Direct sales 20	1994 1993	330 252 239 609	285 101 215 646	310 787 257 382	259 410 224 779	245 481 195 696	252 8 25 193 157	234 074 187 452
21 Provincial requirements 22	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 165 880 3 031 702	2 816 369 2 885 085	2 079 918 2 079 496	1 514 054 1 355 554	1 121 131	977 010 919 631
23 Exports 24	1994 1993	1 448 883 1 333 278	1 305 385 1 128 220	1 365 527 1 358 911	1 312 315 1 210 217	1 24B 733 1 275 193	1 162 675 1 110 512	1 269 327 1 199 631
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-3 400 1 819	1 680 1 994	2 841 - 247	~2 699 532	223 532	-1 427 116	944
27 Gas used in system 28	1994 1993	184 139 188 468	190 400 129 676	151 537 161 267	155 577 161 399	106 557 143 439	130 206 122 760	151 231
29 Line losses and unaccounte 30	d 1994 1993	121 894 17 596	- 168 357 -6 984	~ 242 557 - 128 287	- 223 731 - 195 570	-86 478 - 128 086	- 145 493	138 634 -34 458
31 Total disposition 32	1994 1993	5 369 447 4 524 336	4 494 988 4 284 608	4 093 717 4 276 729	3 321 380 3 256 074	2 783 089	-58 773 2 267 092	-25 954 2 364 054
33 Revenue - Residential '000 34	\$ 1994 1993	308 866 224 237	288 028 231 256	235 629 213 663	153 971	2 646 632 98 378	2 283 125	2 232 441
35 Revenue - Commercial '000		163 206 120 090	148 376	126 889	155 944 80 208	79 677	54 967 24 874	45 245 19 573
37 Revenue - Industrial '000 38	\$ 1994	120 329	124 568	114 371	74 965 109 028	36 022 75 771	22 315 66 428	16 913 60 374
39 Customers - Residential #	1993			1 918 579	80 543 1 924 541	64 942 1 915 561	61 162 1 898 400	51 917 1 911 345
41 Customers - Commercial # 42	1993	204 810	206 033	1 838 383	1 843 130 206 483	1 833 788	1 826 506 202 252	1 833 203
43 Customers - Industrial #		199 131 14 398	200 022 14 469	200 406 14 527	200 669	198 925 14 368	196 865	195 126
44 45 Degree days	1993 1994	14 435 868	14 408 672	14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
46	1993	626	678	558	305	174 142	22 22	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Aoû k	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
housands of	cubic metres	- milliers de	mētres cubes					
							Arrivages :	
38 175 39 968	- 38 276	40 535	35 009	- 32 144	256 297 265 326	1994 1993	Total de gaz marchand	
30 815 35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	807 538 636 502	1994 1993	Importations	3
Ξ.			=	_	79 883	1994 1993	Autres arrivages	!
-1 064 701	- - 734 104	- 378 619	- 349 284	1 019 829	- 281 249 -30 091	1994 1993	Variation des stocks	:
-1 160 591 3 531 595	-	_	3 317 917	3 266 337	26 447 065 24 945 600	1994	Transferts interprovinciaux	1
3 477 938 2 535 884	3 208 332	3 423 664	_	- ,		1994	Total disponible	1:
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 3/4 340	25 837 220	1999		
							Utilisation :	
							Ventes :	
186 551 170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 665 936 5 071 804	1994 1993	Ventes - Domestique	1
125 652 113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 557 180 3 227 836	1994 1993	Ventes - Commercial	1
494 435 482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	4 957 885 5 316 023	1994 1993	Ventes - Industriel	1
257 353 215 045	- 231 769	264 513	294 356	292 846	2 175 283 1 728 766	1994 1993	Ventes directes	1 2
1 063 991 981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	16 356 284 15 344 429	1994 1993	Demande provinciale	2
1 317 587 1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	10 430 432 9 891 448	1994 1993	Exportations	2
-1 389 -1 066	- - 586	2 491	4 906	3 06B	-3 227 4 179	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2
156 390 149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 226 037 1 194 914	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2
- 695 -11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 779 875 - 537 750	1994 1993	Fuites et autres pertes	2
2 535 884 2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	27 229 651 25 897 220	1994 1993	Utilisation totale	3
55 440 44 051	- 58 287	95 055	135 697	- 196 198	1 254 290 1 049 044	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3
23 583 18 243	29 903	49 633	- 74 648	106 525	634 157 527 490	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3
62 031 54 925	_	73 408	84 592	101 804	699 990 630 015	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
1 921 337 1 847 042	_	1 877 167	1 892 810		15 315 195		Clients - Domestique #	
200 364	_	_	_	202 712	1 630 785	1994	Clients - Commercial #	4
195 918 14 052	-	_	_	-	114 537	1994	Clients - Industriel #	4
13 943		14 058	14 201	14 307	2 568	1994	Degrés-jours	4
2		264	404	575	2 343	1993		4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

			January	February	March	April	Hay	June	July
_			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
			thousand	of cubic me	tres - millie	rs de mètres	2eduo		
	Receipts :								
1	Total marketable gas	1994 1993	ī	_	_	=	_	_	_
3	Imports	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	-	=		=
5	Other receipts	1994 1993	-	=	_	Ξ	_	_	=
7	Storage changes	1994 1993	n- 	-	100 100		-	_	-
10	Inter provincial transfers	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 060 134 951 450	944 257 1 003 780	992 756 1 065 585
11	Total supply	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 060 134 951 450	944 257 1 003 780	992 756 1 065 585
	Disposition :								
	Sales :								
13 14	Sales - Residential	1994 1993	146 912 118 200	114 932 100 900	73 301 83 300	49 507 44 800	25 748 23 300	20 444 18 500	13 993 13 400
15 16	Sales - Commercial	1994 1993	151 222 125 300	122 381 108 000	83 273 88 000	54 369 51 800	31 907 30 400	17 633 16 8 00	18 920 16 700
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	11 919 11 200	10 510 10 800	9 710 10 600	8 679 8 000	8 137 7 500	9 439 8 700	3 01B 6 600
19 20	Direct sales	1994 1993	24 544 26 500	22 361 22 051	23 930 23 604	22 166 22 294	21 975 22 102	17 876 17 979	18 042 19 543
21	Provincial requirements	1994 1993	334 597 281 200	270 184 241 751	190 214 205 504	134 721 126 894	87 767 83 302	65 392 61 979	53 973 56 243
23 24	Exports	1994 1993	1 035 943 929 275	893 142 946 532	945 519 1 004 455	915 328 960 099	927 971 804 126	842 639 903 909	890 828 961 069
25 26	Line pack fluctuation	1994 1993	-2 550 1 364	1 261 1 496	2 130 185	-2 024 399	167 399	-1 070 86	708 374
27 28	Gas used in system	1994 1993	58 485 56 808	53 084 54 918	53 001 58 830	52 926 58 749	51 829 52 453	43 466 46 504	47 197 51 853
30	Line losses and unaccounted	1994 1993	4 242 -14 247	13 169 6 1 9 8	- 920 3 812	-5 473 588	-7 600 11 170	-6 170 -8 698	50 ~3 954
31 32	Total disposition	1994 1993	1 430 717 1 254 400	1 230 840 1 250 895	1 189 944 1 272 416	1 095 478 1 146 729	1 060 134 951 450	944 257 1 003 780	992 756 1 065 585
33 34	Revenue - Residential *000 \$	1994 1993	29 031 21 713	23 893 19 001	15 867 15 954	11 214 9 440	7 008 5 891	5 564 5 123	4 642 4 189
35 36	Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	24 091 17 203	18 643 14 903	13 029 12 029	8 554 7 092	5 082 4 231	2 808 2 624	3 190 2 588
37 38	Revenue - Industrial *000 \$	1994 1993	1 712 1 331	1 431 1 210	1 342 1 186	1 104 877	1 183 947	1 373 964	411 745
39 40	Customers - Residential #	1994 1993	206 893 204 529	206 893 204 529	207 076 204 529	207 211 205 028	207 100 205 028	207 100 205 028	207 864 205 028
42	Customers → Commercial #	1994 1993	21 910 21 742	21 910 21 742	21 933 21 742	21 926 21 762	21 910 21 762	21 910 21 762	21 963 21 762
44	Customers - Industrial #	1994 1993	147 112	147 112	147 112	147 112	147 112	147 151	147 151
45 46	Degree days	1994 1993	1 275 1 073	1 003 920	631 729	436 411	184 218	27 103	29 38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
=	Ξ		-	-	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	Ξ		=	_	=	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	 	Ξ	Ξ	=	 	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ		Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7 B
1 049 775 1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 993 901 8 985 708	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 049 775 1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 993 901 8 985 708	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
15 071 14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	459 908 416 600	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
20 595 16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	500 300 453 800	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
3 286 7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	64 698 71 000	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
19 808 20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	170 702 174 771	1994 1993	Ventes directes	19 20
58 760 59 298	87 108	148 723	210 329	261 83 9	1 195 608 1 116 171	1994 1993	Demande provinciale	21 22
940 000 930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	7 391 370 7 439 621	1994 1993	Exportations	23 24
-1 042 - 800	- 440	1 868	3 679	2 301	-2 420 3 133	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
51 040 53 275	50 16B	55 029	54 773	51 713	411 028 433 390	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 017 -1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-1 685 -6 607	1994	Fuites et autres pertes	29 30
1 049 775 1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 993 901 8 985 708	1994	Utilisation totale	31 32
4 852 4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	102 071 85 777	1994	Revenu - Damestique '000 \$	33
3 394 2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	78 792 63 350	1994	Revenu - Commercial (000 \$	35 36 37
438 825	1 062	1 061	1 392	1 358	8 995 8 089	1994	Revenu - Industriel '000 * Clients - Domestique #	37 38 39
208 198 205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 658 335 1 638 727 175 431	1994 1993 1994	Clients - Commercial #	40
21 969 21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	174 036	1993		42
147 151	147	147	147	147	1 176 1 013	1994 1993 1994	Clients - Industriel # Degrés-jours	44
71 41	230	464	706	952	3 656 3 533	1993	243, 43-10013	46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April			
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metr	res - milliers	de mètres cu	sedi		
Receipts :								
Total marketable gas	1994 1993	566 709 529 185	516 863 480 940	571 244 529 610	558 795 507 356	581 593 520 810	566 199 505 218	572 808 527 041
Imports	1994 1993	Ξ	=	Ξ	Ĩ	-	=	-
Other receipts	1994 1993	=	Ξ	-	Ξ.	Ξ.	=	
Storage changes	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	-17 053 35 281	-65 078 -41 101	- 115 658 - 164 944	- 174 599 - 149 692	- 139 167 - 170 653
Inter provincial transfers	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	1 078 089 755 701	1 153 088 1 132 882	1 185 534 1 235 338 1 619 175
Total supply	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 591 726
Disposition :								
Sales :					75 064	40 677	22 816	19 91
3 Sales - Residential 4	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	109 589 98 510	75 061 76 682	47 119	34 411 13 017	27 22:
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	117 900 107 85 6	110 954 85 482	72 147 62 900	49 038 48 041	22 741	15 313	11 45
7 Sales - Industrial 3	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	6 299 4 324 242 559	4 751 3 063 194 418	1 628	808 185 857	1 15 179 17
9 Dîrect sales O	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	265 646	221 298	202 467	187 454 226 068	188 77 215 26
1 Provincial requirements 2	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	430 594 431 380 1 225 993	349 084 1 245 338	273 955 1 165 423	237 986	228 60 1 258 28
3 Exports 4	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519 3 991	1 275 243	1 061 772	760 110 2 891	1 180 733 -7 290	1 260 40
5 Line pack fluctuation 6	1994	-11 634 7 008	1 188	1 192	3 332	3 127 105 874	- 724 97 129	2 04
7 Gas used in system 8	1994	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695 -1 819	95 600 -17 304	100 97 37 10
9 Line losses and unaccounted	1994 1993 1994	5 853	12 633	-20 076 1 789 624	61 289	-25 320 1 544 024	-25 187 1 544 588	1 619 17
51 Total disposition 52 53 Revenue - Residential *000 \$	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794 18 812	1 582 380 13 569	1 111 567 8 482	1 488 408	1 591 72 5 11
3 Revenue - Residential '000 \$	1993	24 526 16 868	21 142 16 B6B	15 577 11 166	12 640 7 762	8 564 3 999	6 901 2 455	2 18
37 Revenue - Industrial '000 \$	1993	14 8 40	11 983 861	8 9 37	6 942	3 537 456	2 364	2 0
88 89 Customers - Residential #	1993	237 258 453	400 258 453	455 260 372			130 257 165	257 10 256 80
41 Customers - Commercial #	1993	260 082 33 287	259 495 33 287	259 632 33 251	259 519 33 297	33 104	258 180 33 061 32 836	33 01 32 6
43 Customers - Industrial #	1993 1994	32 977 26	32 929	32 997 25	32 928 24	32 817 23	32 8 36 23 23	\$2 6
44 45 Degree days	1993	1 174	1 046	606	391	210	67	
46	1993	1 099	893	614	400	200	125	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

Augu	s ŧ		Soptember	October	November	December	Jan.	to Aug.			
4oû €			Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Août			
thou	san	ds of	cubic metres	- milliers de	mētres cubes		***************************************				
										Arrivages :	
		533 335	508 285	- 546 144	540 430	564 334	4 500 4 124		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
		-	- ~	·	-	_		-	1994 1993	Importations	3
		_	-	-	-	-		-	1994	Autres arrivages	5
		448	_	~	-	_	- 197		1993	Variation des stocks	7
		823 453	-99 699	-63 585	121 634	85 545	- 281		1993	T	8
		882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	9 176 8 851		1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
		53B 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	13 480 12 694		1994 1993	Total disponible	11 12
										Utilisation :	
										Ventes :	
		267 640	50 430	73 B1B	123 836	131 775	636 618		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
		408 549	22 577	37 235	74 101	86 711	410 366	535 332	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
		926 853	1 551	1 989	2 961	4 348		360 360	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
		573 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 719 1 734		1994 1993	Ventes directes	19 20
		174 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 809 2 739		1994 1993	Demande provinciale	21 22
		837 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	9 708 9 083		1994 1993	Exportations	23 24
		140 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-13 14	037 001	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
		138 213	98 053	112 991	105 385	101 280	814 845		1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
		529 098	2 042	21 598	30 286	73 793	161 11	797 996	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
		538 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	13 480 12 694		1994 1993	Utilisation totale	31 32
		366 046	9 046	12 218	18 945	20 048	111 104		1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
		361 513	3 513	5 487	10 450	12 157		660 134	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
		248 198	- 198	_ 245	327	460		021 125	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
		565 484	256 810	258 618	258 634	259 056	2 063 2 067		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
		827 601	32 588	32 719	32 922	33 294	265 262		1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
		25 23	21	_ 24	- 26	- 27		195 178	1994 1993	Clients - Industriel *	43 44
		53 71	232	437	_ 750	- 849		575 482	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	tres - millie	rs de mêtres d	cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports 4	1994 1993	Ī	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ
5 Other receipts	1994 1993	-	-	=	-	=	=	Ξ
7 Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10	1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales 20	1994 1993	* ma	_	Ξ	-	-	Ξ	Ξ.
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22	1993	2 063 492	1 746 351	. 1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1993	85 592 64 303	83 548 57 219	50 563 48 688	38 347 35 813	26 951 23 924	21 088 21 446	19 324 21 007
35 Revenue - Commercial *000 \$ 36	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
	1993	39 398	- 36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39 Customers — Residential # 40	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
	1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41 Customers - Commercial #	1994	67 929	67 98 7	68 033	67 82 7	69 135	68 978	68 927
42	1993	71 681	71 672	71 679	7 1 5 33	72 755	72 660	72 430
43 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44	1993	519	481	489	455	484	480	476
45 Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46	1993	928	721	572	385	182	129	113

18

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
9 506 623 8 589 624	8 356 092	- 8 957 889	- 9 318 559	9 743 993	74 437 271 69 037 709	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-		=	_	=	1994 1993	Importations	3 4
=	-	=		Ξ	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 137 539 - 120 083	- -78 858	- -28 239	139 919	113 848	- 283 363 - 333 227	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 981 788 -7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 1 9 8		-61 381 691 -55 917 240	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
1 387 296 1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	12 772 217 12 787 242	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
96 456 98 031	157 536	225 707	- 387 139	- 433 175	2 231 813 2 071 663	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
74 307 80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 438 085 1 650 005	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 068 180 1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	8 063 490 7 909 424	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
Ξ	Ξ	=	Ξ	-	Ī	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 238 943 1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	11 733 388 11 631 092	1994 1993	Demande provinciale	21
43 800 51 610	48 830	47 915	- 34 936	49 497		1994 1993	Exportations	23 24
11 257 5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	-1 428 20 264	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
113 995 94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	872 318 678 417	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28 29
1 815 -26 140	31 311	15 726	12 566	-28 87 ⁹	- 101 420 74 705	1994 1993	Fuites et autres pertes	30
1 387 296 1 297 518		1 597 488	1 831 280	1 955 437		1994	Utilisation totale Revenu - Domestique '000 \$	32
20 425 21 022		34 369	59 247	63 113	293 425	1994	Revenu - Commercial '000 \$	34
8 106 6 291		17 810	30 405	36 758		1994 1993 1994	Revenu - Industriel '000 \$	36
65 097 44 722	44 358		56 254	63 217	- 511 448 7 370 003 - 5 693 537	1993		38
713 843 694 167	697 339		703 506			1993		4
68 768 72 225	72 553		71 907	72 02		1993		41
504 482	498	449		48		1993		41
75 105		368				1993		4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic me	res - millier	s de mètres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 188
	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3 Imports	1994 1993	7 896 2 426	5 731 404	-	Ī	_	_	9 212
5 Other receipts	1994 1993	Ξ	-	Ξ		_	-	-
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
7 Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
	1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14	1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17 Sales — Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19 Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 8 45
21 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23 Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 135 770	2 334 498
24	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27 Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29 Line losses and unaccounted 30	1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-43 055	89 802
	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
	1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35 Revenue - Commercial *000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 250	11 060	8 596
	1993	41 259 .	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487 9 135	5 230 9 190	4 824 8 340	6 927 7 145	10 018 7 848	9 903 8 707	10 403 10 405
39 Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
40	1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41 Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43 Customers — Industrial # 44	1994	246	334	370	374	368	367	366
	1993	599	600	596	580	582	58 2	580
45 Degree days	1994 1993	362 570	400 405	335 331	213 240	131	91 68	18
		3,0	403	331	270	103	00	31

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August		September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousan	ds of	cubic metres	- mīlliers de	mètres cubes					
								Arrivages :	
1 326 1 306		1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	11 165 793 11 042 159	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-	-		2 691	33 340	22 839 2 830	1994 1993	Importations	3 4
	-	Ξ	-	-	-	_	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 174		-	- -45 265	146 849	152 461	- 288 889 - 417 440	1994 1993	Variation des stocks	7
	3 960	- 144 571	-	_		12 363 318	1994	Transferts interprovinciaux	9 10
1 111 2 971	1 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	8 883 907 23 263 061	1994	Total disponible	11
2 263	895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	19 511 456	1993		
								Utilisation :	
								Ventes :	
	8 348 4 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 175 189 1 201 268	1994 1993	Ventes - Domestíque	13 14
	9 542 0 110	53 213	95 203	- 175 436	187 725	914 776 908 795	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
	0 551 0 655	192 613	- 153 844	71 919	119 576	930 625 1 084 965	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
	9 365 4 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 659 271 1 564 054	1994 1993	Ventes directes	19 20
48	7 806 0 465	474 313	559 902	704 552	B05 723	4 679 861 4 759 082	1994 1993	Demande provinciale	21 22
2 41	6 045	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	18 009 520 14 055 554	1994 1993	Exportations	23 24
	138	-	4 134	7 192	403	-8 247 2 020	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	1 070	-1 449	4 134	7 132		392 997	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
	7 937 8 898	32 174	46 908	54 716	58 343	378 552	1993	Fuites et autres pertes	28
	9 367	20 310	62 813	58 170	113 477	188 930 316 248	1993	LUICAS AC MUCLAS haveas	30
	1 293 3 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	23 263 061 19 511 456	1994 1993	Utilisation totale	31 32
	3 950 12 235	- 15 127	23 875	52 130	55 777	259 436 229 737	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
	8 963 8 809	- 9 451	16 642	- 34 489	- 36 731	169 14B 157 365	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
1	10 309	_	8 925	_ 4 633	12 478	65 105 71 271	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
64	40 205	-	_	620 573	626 377	5 074 288	1994 1993	Clients - Domestique #	3 9 4 0
7	10 892 77 8 70	-	618 771	_	_	623 068	1994	Clients - Commercial #	41 42
	74 514		75 385	76 286	76 695		1993	Clients - Industriel #	43
	372 580		586	587	- 549	2 797 4 699	1994 1993		44
	10	_	-	-	_	1 560	1994	Degrés-jours	45

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, August

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Hanitoba	Saskatchevan
		thousands of cubic me	etres - milliers	de mètres cubes		
Receip	its :					
1 Total	marketable gas	-	-	38 175	-	566 533
2 Import	:s	-	-	-	-	-
3 Other	receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total	net receipts	-	-	38 175	-	566 533
5 Receiv	ved from storage	-	-	-	-	4 010
6 Total	supply of gas utilities	-	-	38 175	-	570 543
Dispos	sition:					
Sales	:					
7 Sales	to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
9	Ontario	-	-	38 175	-	-
10	Manitoba	-	-	-	-	-
11	Saskatchewan	-	-	-	-	38 601
12	Alberta	-	-	-	-	-
13	British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total	sales		-	38 175	-	38 601
15 Export	2	-	-	-	-	4 364
16 Direct	sales	-	-	-	-	-
17 Total	net deliveries	-	-	38 175	-	42 965
18 Delive	ored to storage	-	-	-	-	513 514
19 Line p	ack fluctuation	-	-	-	-	- 211
20 Gas us	ed in system	-		-	-	7 740
21 Line 1	osses and unaccounted	-	-	-	-	6 535
22 Total	disposition		-	38 175		570 543

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick		Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	473.0	7 199.6	570.4	903.5
2 Commercial	-	1 691.9	4 768.9	779.5	461.9
3 Industrial	-	9 330.7	18 806.7	124.4	71.7
4 Total sales	-	11 495.6	30 775.2	1 474.3	1 437.1
5 Exports		2 806.4	49 820.5	35 543.5	49 102.1
6 Imports		-	1 147.2	-	na

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Août

	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
Alberta	Colombie-Britan Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	10692		
thousands of	cubic metres - millie	rs de mètres cubes			
				Arrivages :	
9 506 623	1 326 369	_	11 437 700	Total de gaz marchand	1
_	_	30 815	° 30 B15	Importations	2
_		-	-	Autres arrivages(1)	3
9 506 623	1 326 369	30 815	11 468 515	Total des arrivages nets de gaz	4
2 690	24 663	-	31 363	Gaz provenant des stocks	5
9 509 313	1 351 032	30 815	11 499 878	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
_	_	_		Ventes - Nouveau-Brunswick	7
302 675	_	_	302 675	Québac	8
605 954	131 694	30 815	806 638	Ontario	9
38 952	non-	_	38 952	Manitoba	10
_	_	_	38 601	Saskatchewan	11
1 197 274	41 669	_	1 238 943	Alberta	12
24 518	253 923	_	278 441	Colombie-Britannique	13
2 169 373	427 286	30 815	2 704 250	Total des ventes	14
5 599 216	472 914	_	6 076 494	Exportations	15
485 641	209 365	**	695 006	Ventes directes	16
8 254 230	1 109 565	30 815	9 475 750	Total des livraisons nettes	17
823 874	198 699	_	1 536 087	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-18 993	- 486	_	-19 690	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
439 248	27 611	46	474 599	Gaz consommé dans les réseaux	20
10 954	15 643	_	33 132	Fuites et autres pertes	21
9 509 313	1 351 032	30 815	11 499 878	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
3 616.8	2 278.7	15 042.0	Domestique	1
2 778.7	1 953.9	12 434.8	Commercial	2
40 519.2	6 724.4	75 577.1	Industriel	3
46 914.7	10 957.0	103 053.9	Total des ventes,	4
1 657.4	93 466.5	232 396.5	Exportations	5
-	*	1 147.2	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States
TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Import	: 2	Exports	
Province and Customs Port	Exporta	tions : 1994	Import	ations: 1994	Expor	tations : 1993
Province et bureau de la douane	Aug.	Jan. to Aug.	Aug.	Jan. to Aug.	Aug.	Jan. to Aug.
	Août	Jan. à Août	Août	Jan. à Août	Août	Jan. à Août
	thousand	s of cubic metres	- milliers	de mêtres cubes		
Phillipsburg	8 259	135 119	_	-	7 162	136 265
Highwater	65 966	339 092	-	-	16 942	169 992
Total Quebec	74 225	474 211	•		24 104	306 261
Cornwall:	33 700	320 298	_	_	32 425	291 069
Fort Frances:		_	-	-	_	_
Nīagara falls:	634 365	5 170 489	_	_	610 189	4 618 744
Windsor:	15 063	124 123	17 529	456 978	13 720	128 832
Iroquois:	619 805	4 661 952		_	557 705	4 411 858
St-Clair:	14 654	153 570	13 286	350 560	61 447	440 945
Total Ontario	1 317 587	10 430 432	30 815	807 538	1 275 486	9 891 448
Emerson:	927 517	7 267 555	_	_	917 996	7 312 802
Sprague: .	12 483	123 815	***	_	12 160	126 819
Total Manitoba	940 000	7 391 370	•	•	930 156	7 439 621
Monohy (total Saskatohewan)	1 284 837	9 689 760	40		1 309 253	9 083 801
						,
Aden:	9 196	96 924	_	-	12 269	120 352
Carway:	34 441	170 318	_	_	39 205	260 026
Coutts:	-		-	-	~	-
Universal:	163	2 117	-	-	136	2 386
Total Alberta	43 800	269 359		-	5 1 610	382 764
Kingsgate	1 810 248	12 873 174	_		1 179 707	9 231 772
Other U.S Autres ÉU.	· _	_	_		1 177 707	2 201 772
Huntingdon:	605 797	5 136 346		22 839	576 556	4 823 782
B.C. Total CB.	2 416 045	18 009 520	-			14 065 554
Danada:	6 076 494	46 264 652	30 815	830 377	5 346 872	41 159 449
		thousands of do	llars — mill	iers de dollars		
Value - Valeur	524 228	4 408 993	3 987	107 791	/ 97 A 77	7.7/

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Pevenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique ~ gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METH	OD OF PA	YMENT:			
MAIL TO: Marketing Divisis Publication Sale Statistics Canad Ottawa, Ontario Canada K1A OTE (Please print) Company Department Attention Address	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treat as an original order.	Check Ca Ca Sig Pa Ple Re	only one) pase charge rd Number	osed \$ _ eque or mon	ey order - Public	Ex	sterCard piry Date
City Postal Code	Provinc () Phone	() Fax		Ab a size of Ci	and iro			
	Please ensure that all information	is completed.	Date of	uthorized Sig	nual Subscr	ription		
Catalogue Number	Number		or Indicate an "S" for subscriptions		United States US\$		ries	Total \$
Note: C	atalogue prices for U.S. and of	ther countries are show	n in US dolla	rs.		SUBT	TNUC	
► GST Re	egistration # R121491807						(7%)	
Cheque Receive	e or money order should be mad er General for Canada — Publicat	e payable to the ions.			(Ca		TOTAL	
0	an clients pay in Canadian funds on a US bank. Prices for US and	and add 7% GST Foreign	gn clients pay vn in US dolla	total amour	nt in US fur	nds	PF 093	3238





Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ /	À:	COMPOSEZ;	TÉLÉCOPIEZ AU:		МО	DALITÉS DI	E PAIEME	NT:		
\boxtimes		1-800-267-6677	(613) 951-158	4	(Coc.	hez une seule	case)			
Division du ma Vente des pub Statistique Car Ottawa (Ontari Canada K1A 0	olications nada io)	Faites debiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des Etats-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	VISA. MasterCard et bo commande seulement Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé copié tient lieu de com- mande originale	r de		Veuillez débi	iter mon co	ompte	VISA _	MasterCard
(Veuillez écrire	en caraci	tères d'imprimerie.)				Signature			Date	d'expiration
Compagnie						Paiement inc	tus			\$
Service			·			Veuillez faire pa Receveur géné	arvenir votre ral du Canad	chèque ou mar la - Publication	ndat-poste à l	ordre du
A l'attention d	de	Fonction								
Adresse						N° du bon d (Veuillez joindre		de		
Ville		Province	()							
Code postal	Veuillez	Téléphone vous assurer de remplir le bor	Télécopieur au complet.			Signature de	la personne	e autorisée		
				dema	tion Indée		nement an		1	
Numéro au catalogue	Titre			Insc "A" po abonne	our les		États- Unis S US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez donnés	noter q	ue les prix au catalogue rs américains.	pour les ÉU. et les a	autres	pays	sont		TOTAL		
TPS N°								RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
							(Clients	TPS (7 %) canadiens se	eulement)	
		andat-poste doit être établi Il du Canada - Publications					Т	OTAL GÉNER	AL	
Les clien paient le	nts canad montant	diens paient en dollars cana total en dollars US tirés s	adiens et ajoutent la T ur une banque améric	PS de aine	7 %.	Les clients à	l'étranger	PI	F 093	238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä





POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTR<u>E PAYS</u>

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada:* A *Portrait* (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un** portrait du Canada pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés:

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 076** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

V

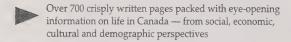
THE 1994 CANADA YEAR BOOK

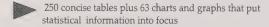
Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

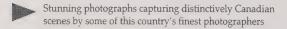
For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:







Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter <u>en premier</u> pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

September 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Government

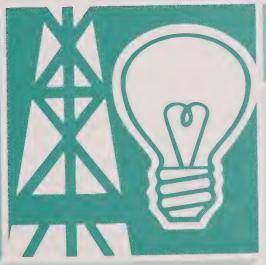
Publications

Services de gaz

Septembre 1994









Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Enery Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipea	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotla, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired

1-800-363-7629

1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winniped	(1-204-983-4020)		`

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

September 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Septembre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 076.

December 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 9

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 9

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- · George Andrusiak, Director, Industry Division
- . Brian Nemes, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Brian Nemes, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie
 - et
- Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE	
For I	Further Reading	4	Lectures Suggérées
High:	lights	5	Faits Saillants
Table	•		Tableau
1.	Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
	Canada	6	Canada
	New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
	Québec	10	Québec
	Ontario	12	Ontario
	Manitoba	14	Manitoba
	Saskatchewan	16	Saskatchewan
	Alberta	18	Alberta
	British Columbia	20	Colombie-Britannique
2.	Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A.	Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3.	Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data	Quality and Methodology	25	Qualité.Des Données et Méthodologie

25

Definitions - Gas Utilities

Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri-

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

September 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 499 million cubic metres in September 1994, up 1.5% over September 1993. The increase was due to a 6.4% jump in sales to the industrial sector (including direct sales), largely the result of high demand by electric utilities and the chemcial industry. Sales to both the residential and commercial sectors declined from September 1993.
- On the basis of rate structure information, sales in September 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over September 1993 in brackets: residential sales, 448 782 thousand cubic metres (-13.6%) commercial sales, 369 230 thousand cubic metres (-9.4%); and industrial sales including direct sales, 2681 098 thousand cubic metres (+6.4%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 842 815 thousand cubic metres, a 15.0% increase over the level recorded in September 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 44 200 million cubic metres, a 2.8% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 11 180 390 thousand cubic metres (+7.6%); commercial sales, 8 380 194 thousand cubic metres (+3.3%); and industrial sales including direct sales, 24 639 288 thousand cubic metres (+0.7%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 52 125 727 thousand cubic metres, a 12.7% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Septembre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel de septembre ont augmenté à 3 499 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,5% en comparaison de septembre 1993. La raison de cette augmentation est un saut de 6,4% des ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique. Les ventes pour les deux autres secteurs ont décliné en comparaison de septembre 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 448 782 milliers de mètres cubes (-13,6%); les ventes commerciales, 369 230 milliers de mètres cubes (-9,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 681 098 milliers de mètres cubes (+6,4%).
- En septembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 842 815 milliers de mètres cubes, une hausse de 15,0% par rapport au niveau enregistré en septembre 1993.
- A la fin de septembre 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel ont atteint 44 200 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2.8% comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 11 180 390 milliers de mètres cubes (+7,6%); les ventes commerciales, 8 380 194 milliers de mètres cubes (+3,3%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 24 639 288 milliers de mètres cubes (+0,7%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 52 125 727 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,7% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic me	tres - millie	rs de mètres	cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 850
2	1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	3 946 964	10 513 751
3 Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 558
	1993	102 55 4	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-		:
7 Storage changes	1994	2 843 109	2 107 651	752 685	- 492 329	-1 209 705	-1 723 146	-1 824 123
8	1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •
11 Total supply	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
12	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14		2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 806
16	1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 96
17 Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
18	1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19 Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20	1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21 Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
22	1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23 Exports	1994	6 275 492	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 474 425	5 844 695
24	1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25 Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26	1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28	1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-59 028	45 900
30	1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	6 961
31 Total disposition	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
32	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 083
34	1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial *000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36	1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 675
38	1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39 Customers — Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856		3 857 006
40	1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611		3 728 600
41 Customers — Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
42	1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	429 99
43 Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
44	1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 155
45 Degree days 46	1994 1993	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •		• • •

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

Aug	ust		September	October	November	December	Jan. to Sept			
Ασί	ŧ		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
the	usa	nds of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
									Arrivages :	
		7 700 0 210	10 89 6 127 10 161 163	11 001 397	11 247 066		101 256 232 94 630 852	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
		0 815 5 960	29 841 24 231	27 301	- 32 575	89 370	860 218 663 563	1994 1993	Importations	3 4
		-	-	_	_	-	79 BB3	1994	Autres arrivages	5 6
		4 724 0 584	- 850 138 -1 057 232	- - 515 708	757 686	1 371 683	-1 900 720 -2 119 730	1994 1993	Variation des stocks	7 B
	, ,,		•••	•			0 0 0	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
		3 791	10 075 830	10 512 990	-	_	100 215 730 93 254 568	1994	Total disponible	11 12
t	3 90	55 586	9 128 162	10 312 330	12 037 327	10 207 000	70 254 500	.,,,		
									Utilisation :	
									Ventes :	
		93 148 77 962	448 782 519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	11 180 390 10 394 298	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
		27 050	369 230 407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	8 380 194 8 116 057	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
		34 052 42 086	1 988 321 1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	18 200 622 18 658 321	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
		95 006 05 101	692 777 584 341	711 114	76B 476	799 710	6 438 666 5 807 359	1994 1993	Ventes directes	19 20
		99 256 38 153	3 499 110 3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152		1994 1993	Demande provinciale	21 22
	6 0	76 494 46 872	5 842 815 5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	52 125 727 46 240 368	1994 1993	Exportations	23 24
	-	19 690	- 463 -6 178	32 747	- 39 577	21 388	-28 822 37 419	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	4	74 599 38 972	400 111	461 036	456 065	464 738	4 123 179 3 934 057	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
		33 132	334 257	250 584	296 035	436 850	- 204 226	1994	Fuites et autres pertes	29 30
	9 9	46 B71 63 791	211 705		_	_	100 215 730 93 254 568	1994	Utilisation totale	31 32
		65 586 05 784	9 128 162 109 354	10 512 990	12 037 327	_	2 349 930	1994	Revenu - Domestique *000 \$	33 34
		95 213 57 701	121 560 63 82 1	186 864	299 920	379 144	1 478 238	1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
		48 731 76 515	68 714 185 047	117 181	198 183	251 284	1 825 203	1993	Revenu - Industriel '000 \$	37
	1	45 071	180 370	176 867	198 087	229 914	34 759 032	1993	Clients - Domestique #	38
	3 7	46 169	3 767 821		3 814 705	3 834 204	33 592 618	1993		40
		36 594 30 201		433 984	438 002	441 310		1993		42
		17 148 17 261			17 580	17 574	156 169 157 202	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
		• • •	• • •		-	-	• • •	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic metro	s - milliers	de mêtres cube	2		
Receipts :								
1 Total marketable		-	-	-	_	_	_	
3 Imports	1993	-	•	•	-	~	-	
4	1993	_	=	=	_	-	_	-
5 Other receipts 6	1994 1993	-	_	_	-	_	-	1
7 Storage changes	1994	_	-	***	_	_	-	
9 Inter provincial	1993 transfers 1994	-	-	**	~	-	-	-
10	1993	na na	-	=	-	_	-	
11 Total supply 12	1994 1993	=		_	_	_	-	-
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residenti 14	ial 1994 1993	-	-	_	-	-	-	-
15 Sales - Commercia		_	_	_	_	_	_	~
16	1993	-	-	-	-	**	-	_
17 Sales — Industria 18	1 1994 1993	-	_	_		_	_	-
19 Direct sales	1994	-	-	_	-		_	_
21 Provincial requi	1993 rements 1994	_	_	-	-	-	~	de
22	1993	-	_	=	-	-	_	-
23 Exports 24	1994 1993	_	_	_	-	-	-	-
25 Line pack fluctua 26		-	-	_	_	~	_	-
27 Gas used in syste	1993 m 1994	_	-	-	-	-	-	-
28	1993	_	=	_	=	Ξ	-	=
29 Line losses and u 30	naccounted 1994 1993	-	_	_	-	-	-	_
31 Total disposition		_		-		940		_
32 33 Revenue – Residen	1993	-	-	-	-		-	-
34	tial '000 * 1994 1993	-	-	Ξ	_		-	_
35 Revenue — Commerc 36	ial '000 \$ 1994 1993	-			_	-	40	-
37 Revenue - Industr	ial '000 \$ 1994	_	_	**		_		_
78 Cuchennes - B	1993	~	-	-	-	-	-	-
39 Customers — Resid	ential # 1994 1993	-	-	-	-	-	_	=
41 Customers — Comme 42	rcial # 1994 1993	-	-	-	•••	•	-	-
43 Customers — Indus		-	_	-	_	_	-	-
44	1993	-	~	-	-	-	-	-
45 Degree days 46	1994 1993	-	-	-	-	-	_	_

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gez naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

				Danas bas	lan Am Canh			
August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Aoû t	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of	cubic metres -	milliors de	mētres cubes					
							Arrivages :	
_	-	_	_	-		1994	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1993		
Ξ	=		Ξ	-	-	1994	Importations	3
-	-	_	_	Ξ	_	1994 1993	Autres arrivages	5 6
_	-	_		_	_	1994	Variation des stocks	7
_	=	_	-	=	Ξ.	1993	V311311011 463 3100K3	8
-	_	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	_	-	-	-	1993		10
=			_	=		1994 1993	Total disponible	11 12
			·				Utilisation :	
							Ventes :	
=	_	-	-	Ξ	Ξ	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	_	_	_	_	_	1994	Ventes - Commercial	15
Ξ	-	~	-	-	-	1993		16
-	_		-	-	~	1994	Ventes - Industriel	17 18
-	-	-	-	~	_	1993		
1	-	-	=	-	~	1994 1993	Ventes directes	19 20
	_	_	-	ī	_	1994 1993	Demande provinciale	21 22
-	_		_	-	_	1994	Exportations	23
Ξ.	_	_	_	_	-	1993		24
Ξ	=	-	_	-	Ξ	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	_		_	_	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
Ξ.	600 600	_	_	-	=	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
_	_	-	_	-	-	1994	Utilisation totale	31 32
-	-	_	-	-	-	1993		
_		_	_	Ξ	Ī	1994 1993	Revenu - Domestique (000 \$	33 34
				_	_	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
Ξ.		_	_	_	-	1993		36
-	_	450	-		-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
-	-	-	-	-	-	1993		
-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-	_	_	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
_	_		_	_	_		Clients - Commercial #	41
-	_	-		~	-	1993		42
-	-	-		<u> </u>	-	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
-	-	•	600	-			Degrés-jours	45
	-		-	_	_	1994		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metr	es - millier:	s de mêtres cu	bes		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	Ī	=	Ξ	Ξ	-	Ī	-
3 Imports	1994 1993	=	Ξ	Ξ	Ī	-	Ξ	=
5 Other receipts	1994 1993	Ī	Ξ	Ξ	Ξ	-	Ξ	-
7 Storage changes 8	1994 1993	Ξ	Ξ	Ξ	-	-	=	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	15 336
14	1993	106 544	110 9 31	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	46 696
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	221 088
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 471
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 23B	520 080	402 394	318 711	284 591
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514	72 045
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	***	=	=	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	68
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 343 -1 365	-1 260 -	- 264
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue — Residential '000 ≰	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	6 189
34		27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue — Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	12 633
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	35 916
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 98 3	131 771	131 638
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	34 732
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	2 033
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	2
46	1993	829	900	683	364	135	49	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of	cubic metres	- milliors do	mêtres cubes					
							Arrivages :	
2.1	=	Ξ	=	-	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	_	· =	=	_	=	1994 1993	Importations	3
-	-	_	Ξ	-	_	1994	Autres arrivages	5
_	_	_	_	_	-	1994	Variation des stocks	7
-	**	-	-	-	-	1993		8
379 005 312 051	364 176 354 154	454 162	563 350	606 875	4 764 928 4 604 922	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
379 005 312 051	364 176 354 154	454 162	563 350	606 875	4 764 928 4 604 922	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 455 12 047	14 420 12 367	34 8 50	58 86 <i>7</i>	- 76 587	576 527 507 742	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
44 546 39 440	50 190 46 534	- 87 849	147 670	172 888	1 240 278 1 148 337	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
245 674 234 808	242 131 265 162	_ 285 360	_ 305 301	301 519	2 395 374 2 587 116	1994 1993	Ventes - Industriel	17
1 907 1 641	1 898 1 965	2 527	2 8 66	3 272	22 B36 22 426	1994 1993	Ventes directes	1 2
304 582 287 936	308 639 326 028	410 586	514 704	554 266	4 235 015 4 265 621	1994 1993	Demande provinciale	21
74 225 24 104	54 956 27 767	42 483	- 47 560	51 447	529 167 334 028	1994 1993	Exportations	2
Ξ,	Ξ	Ξ	_	-	Ī	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2!
99 11	39 359	1 093	1 086	1 162	6 434 8 881	1994	Gaz consommé dans les réseaux	21
99	542	Ξ	Ξ	_	-5 688 -3 60B	1994 1993	Fuites et autres pertes	3
379 005 312 051	364 176 354 154	454 162	563 350	606 B75	4 764 928 4 604 922	1994 1993	Utilisation totale	3
4 750 4 395	5 232 4 345	10 303	16 499	21 954	173 134 141 937	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3:
11 294 9 197	12 647 10 535	19 682	- 33 687	40 680	305 424 255 605	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3
38 390 33 901	38 273 38 074	41 027	50 887	50 595	388 869 376 545	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
131 418 132 556		133 166	133 386	133 504	1 190 820 1 201 240		Clients - Domestique #	3
34 796 33 181	34 922	33 963	_	34 670	315 964	1994 1993	Clients - Commercial #	4
2 048		2 050	2 107	2 055	18 463 18 332	1994	Clients - Industriel #	69 69
2 082	96 130	358	_	731	3 290	1994	Degrés~jours	4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harch	April April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Jui1104
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres d	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 091	30 511	33 942	35 284
	1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018	38 930
3 Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884	53 346
	1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	_	Ξ	-
7 Storage changes	1994	2 115 941	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 120 992	-1 230 666
8	1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 270 258	3 506 090
	1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	3 425 435
11 Total supply	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 054
12	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886	189 286
14	1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 763
15 Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955	107 278
16	1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595	101 976
17 Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465	446 372
18	1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 440
19 Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825	234 074
20	1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 452
21 Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131	977 010
22	1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23 Exports	1994	1 448 883	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675	1 269 327
24	1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427	944
26	1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	499
27 Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206	151 231
28	1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493	-34 458
30	1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31 Total disposition	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 054
32		4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185	53 789
34	1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874	19 573
36	1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 913
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428	60 374
38	1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
39 Customers - Residential #	1994	1 828 529	1 915 774	1 918 579	1 524 541	1 915 561	1 898 400	1 911 345
40	1993		1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
41 Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252	200 296
42	1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865	195 126
43 Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112	14 094
44	1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
45 Degree days	1994	868	672	529	295	174	22	-
46	1993	626	678	558	305	142	32	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

Augu	st	September	October	November	December	Jan. to Se	· +		
Août		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thou	sands o	f cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
								Arrivages :	
	38 175 39 968		~ 40 535	35 009	- 32 144	291 827 303 602	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	30 815 35 960		27 301	29 884	56 030	837 379 660 733	1994 1993	Importations	3 4
	=		_	_	_	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
	064 701 160 591		- 37B 619	349 284	1 019 829	- 787 908 - 764 195	1994 1993	Variation des stocks	7 8
	531 595 477 938		3 423 664	3 317 917	3 266 337	29 706 252 28 153 932	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
	535 884 393 275		3 112 881	3 732 094	4 374 340	30 047 550 28 433 955	1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes:	
	186 551 170 110		458 173	666 686	917 089	5 857 845 5 268 940	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	125 652 113 638		301 619	459 570	603 838	3 700 113 3 371 192	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
	494 435 482 483		601 046	673 37B	721 896	5 458 306 5 829 532	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
	257 353 215 045		264 513	294 356	292 846	2 445 054 1 960 535	1994 1993	Ventes directes	19 20
1	063 991 981 276		1 625 351	2 093 990	2 535 669	17 461 318 16 430 199	1994 1993	Demande provinciale	21 22
	317 587 275 486		1 197 629	1 307 703	1 426 660	11 870 351 11 102 489	1994 1993	Exportations	23 24
	-1 389 -1 066		2 491	4 906	3 06B	-3 162 3 593	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	156 390 149 271		143 799	137 748	144 905	1 348 332 1 320 687	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	- 693 -11 692		143 611	187 747	264 038	- 629 289 - 423 013	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
	535 884 393 275		3 112 881	3 732 094	4 374 340	30 047 550 28 433 955	1994 1993	Utilisation totals	31 32
	55 440 44 051		95 055	135 697	196 198	1 306 569 1 107 331	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
	23 583 18 243		49 633	74 648	106 525	660 334 557 393	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
	62 03° 54 92°		73 40B	84 592	101 804	768 515 716 313	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
	921 337 847 047		1 877 167	1 892 810		17 255 104 16 547 096	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	200 364 195 918		197 917	200 688	202 712	1 831 058 1 782 536	1994 1993		41 42
	14 050 13 940		14 058	14 201	14 307	128 559 127 867	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
		3 43 2 104	- 264	404	- 575	2 611 2 447	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Honth, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousand	s of cubic me	tres — millie	rs de mètres (ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	Ξ	Ξ.	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-
3 Imports	1994 1993	-	_	_	-	-		-
5 Other receipts	1994 1993	=	=	_	-	Ī	=	-
7 Storage changes 8	1994 1993	-		-	_	=	_	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 344	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 993
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	18 920
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	3 018
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876	18 042
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	53 973
22	1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 328	927 971	842 639	890 828
24	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	708
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	47 197
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted 30	1994	4 242	13 169	- 920	-5 473	-7 600	-6 170	50
	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257	992 756
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue — Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564	4 642
34	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial *000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808	3 190
	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373	411
	1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers - Residential #	1994	206 89 3	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	207 864
10	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
il Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910	21 963
2	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
3 Customers - Industrial #	1994 1993	147 112	147 112	147 112	147 112	147	147	147 151
i5 Degree days	1994 1993	1 275 1 073	1 003 920	631 729	436 411	184 218	27 103	29
						2.0	, 00	30

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août		Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
-	Ξ	-	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
=	=	• =	Ξ	···	Ξ	1994 1993	Importations	3
_	-	=	-		Ξ.	1994 1993	Autres arrivages	5 6
***	Ξ	_	_	_	Ī	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 049 775 1 040 453	1 015 048 1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 008 949 10 061 730	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 049 775 1 040 453	1 015 04B 1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 008 949 10 061 730	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
15 071 14 200	17 866 29 100	53 672	B3 300	109 300	477 774 445 700	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
20 595 16 800	17 032 25 300	57 663	89 300	115 300	517 332 479 100	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
3 286 7 600	9 640 9 500	9 586	10 200	9 900	74 338 80 500	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
19 808 20 698	21 825 23 208	27 802	27 529	27 339	192 527 197 979	1994 1993	Ventes directes	19 20
58 760 59 298	66 363 87 108	148 723	210 329	261 839	1 261 971 1 203 279	1994 1993	Demande provinciale	21 22
940 000 930 156	894 411 895 881	970 770	911 941	928 653	8 285 781 8 335 502	1994 1993	Exportations	23 24
-1 042 - 800	48 - 440	1 868	3 679	2 301	-2 372 2 693	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
51 040 53 275	43 165 50 168	55 029	54 773	51 713	454 193 483 558	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 017 -1 476	11 061 43 305	6 B36	7 266	14 421	9 376 36 698	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 049 775 1 040 453	1 015 048 1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 008 949 10 061 730	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 852 4 462	5 752 6 948	11 042	17 400	22 053	107 824 92 725	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 394 2 677	2 810 3 796	7 924	14 502	18 431	81 603 67 146	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35
438 825	1 282 1 062	1 061	1 392	1 358	10 277 9 151	1994 1993	Revenu - Industrial *000 \$	37 38
208 198 205 028	208 198 205 796	205 796	205 796	206 794	1 866 533 1 844 523	1994 1993		39 40
21 969 21 762	21 910 21 803	21 803	21 803	21 917	197 341 195 839	1994 1993	Clients - Commercial #	41
147 151	147 147	147	147	147	1 323 1 160	1994 1993	Clients - Industriel #	43
71 41	124 230	464	706	952	3 780 3 763	1994 1993	Degrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic me	tres - millies	rs de mêtres c	np e z		
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	566 709 529 185	516 863 480 940	571 244 529 610	558 795 507 356	581 593 520 810	566 199 505 218	572 808 527 04
3 Imports	1994 1993	Ξ	-	-	-	_	Ξ	:
5 Other receipts	1994 1993	en en	-	Ξ	=	Ξ	=	4
7 Storage changes 8	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	-17 053 35 281	-65 078 -41 101	- 115 658 - 164 944	- 174 599 - 149 692	- 139 163 - 170 653
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 917 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	1 07B 0B9 755 701	1 153 088 1 132 882	1 185 534 1 235 338
11 Total supply 12	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 619 175 1 591 726
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential 14	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	109 589 98 510	75 061 76 682	40 677 47 119	22 816 34 411	19 910 27 222
5 Sales - Commercial 6	1994 1993	117 900 107 856	110 954 85 482	72 147 62 900	49 038 48 041	23 529 22 741	13 017 15 313	11 542 11 450
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	6 299 4 324	4 751 3 063	4 310 1 628	4 378 808	4 633 1 158
19 Direct sales 20	1994 1993	26B 167 226 215	239 808 240 162	242 559 265 646	194 418 221 298	203 139 202 467	185 857 187 454	179 174 188 773
21 Provincial requirements 22	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	430 594 431 380	323 268 349 084	271 635 273 955	226 068 237 986	215 265 228 603
23 Exports 24	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519	1 225 993 1 275 243	1 245 338 1 061 772	1 165 423 760 110	1 246 085 1 180 733	1 258 283 1 260 403
25 Line pack fluctuation 26	1994	-11 634 7 00B	3 991 1 188	5 927 1 192	-7 556 3 332	2 891 3 127	-7 290 - 724	6 774 2 04
27 Gas used in system 28	1994	105 771 115 746	97 610 104 024	101 116 119 055	99 907 106 903	105 874 99 695	97 129 95 600	101 748
29 Line losses and unaccounted 30	1953	69 383 5 853	15 195 12 633	25 994 -20 076	21 714 61 289	-1 B19 -25 320	-17 304 -25 187	37 105 - 294
31 Total disposition 32 33 Revenue — Residential '000 \$	1994	2 054 022 1 758 170 26 411	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 619 175 1 591 726
35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	26 411 24 526 16 868	26 411 21 142 16 868	18 812 15 577	13 569 12 640	8 482 8 564	5 864 6 901	5 118 5 937
37 Revenue - Industrial '000 \$	1993	14 840 .		11 166 8 937	7 762 6 942	3 999 3 537	2 455 2 364	2 181
59 Customers - Residential #	1993	237 258 453	400	669 455 260 372	496 346 259 522	456 201 257 208	453 130 257 165	477 158 257 165
40 41 Customers - Commercial #	1993	260 082 33 287	259 495	259 632 33 251	259 519 33 297	257 208 257 575 33 104	257 165 258 180 33 061	256 B63
43 Customers — Industrial #	1993	32 9 77	32 929	32 997	32 928 24	32 817 23	32 836 23	32 679 23
45 Degree days	1993	1 174	1 046	23	24 21 391	22	23	23
46	1993	1 099	893	614	400	210 200	67 125	28 80

16

TABLEAU 1. Arrivages at utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Anût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
566 533 524 335	557 862 508 285	- 546 144	- 540 430	- 564 334	5 058 606 4 632 780	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-			_	_	1994	Importations	3 4
-	-	-	-	=	-	1994	Autres arrivages	5
- 128 448	-95 915	-63 5 8 5	121 634	es 545	- 292 996 - 381 439	1994	Variation des stocks	7
-95 823 1 202 453	-99 699 1 089 725	_	_	1 144 124	10 266 3B0 10 035 492	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235 1 551 672	1 214 264	1 046 398	_	15 031 990 14 286 833	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	14 200 000	1773		
							Utilisation :	
							Ventes :	
24 267 28 640	33 295 50 430	73 818	123 836	131 775	669 950 668 837	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 408 12 549	14 686 22 577	37 235	74 101	BS 711	425 221 888 909	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 926 1 853	6 169 1 551	1 989	2 961	4 348	48 529 20 853	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
206 573 202 951	234 261 171 524	226 766	234 402	241 993	1 953 956 1 906 490	1994 1993	Ventes directes	19 20
245 174 245 993	288 411 246 082	339 80B	435 300	464 827	3 097 656 2 985 089	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 284 837 1 309 253	1 145 666 1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	10 853 686 10 332 980	1994 1993	Exportations	23 24
-6 140 -3 163	495 -2 535	9 7 8 3	15 779	13 960	-12 542 11 466	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	. 25 . 26
105 138 103 213	93 632 98 053	- 112 991	105 385	101 280	907 925 943 260	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
11 529 3 098	23 46B 2 042	21 598	- 30 286	- 73 793	185 265 14 038	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	15 031 990 14 286 833	1994 1993	Utilisation totale	31 32
6 366 9 046	7 415 9 046	12 218	- 18 945	20 0 48	118 448 113 379	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
2 361 3 513	2 697 3 513	5 487	10 450	12 157	66 357 57 647	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
248 198	621	245	- 327	- 460	4 642 2 323	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
255 565 256 484	256 266		258 634	_	2 319 947	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 B27 32 601	32 901	32 719	32 922	-	298 076	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
25	29	_	-	_	224	1994	Clients - Industriel #	43
23 53		24	26	27	199 3 698	1993	Degrés-jours	45
71		437	750	849		1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

			January			uary			arch			pril			Hay			June		Jul	
			Janvier		Fevr f cub		tres		illie	rs d		tres	cube	s	Hai			Juin		Jui	1104
Bassinto .																					
Receipts :																					
1 Total marketable gas 2	1994 1993		006 190 850 114			840 469			020 329			234 442			608 092			186 105			570
3 Imports	1994 1993		-			_			-			-			-			-			
5 Other receipts	1994		_			-			_			-			-			-			
7 Storage changes	1994		285 457 221 581			450			402			643			031			764		309	
9 Inter provincial transfers	1994	-8	144 191	-7	175			824	523 344	-7	714	256 984	-7	432	919	-7	306	297	-7	802	092
10 11 Total supply	1993		B16 688		866				078			607		596 443	658			176			783
12	1993		255 007		870				038			690			428			329			594
Disposition :																					
Sales :																					
13 Sales - Residential	1994 1993		615 965 571 616			297			706 087			093			805 677			646 536			845
15 Sales - Commercial	1994		374 390 431 190			130			181 626			001		109	522 859		75	927		65	627
17 Sales - Industrial	1994	1	120 346		968	379		023	356		957	453		948	360		950	698 516	1	026	
19 Direct sales	1993	1	060 6 8 6 -		943	273	1	059	133		966	163		983	785		929	872		961	825
20	1993		-			-			-			-			-			-			-
21 Provincial requirements 22	1994 1993		110 701 063 492		914 746				243 846			547 619		201 227				089 106			372 172
23 Exports 24	1994 1993		42 996 64 200			978 921			632 183			858 583			635 272			742 890			718
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993		-1 383 26 426			160 459			545 842			537 645			096 865			548 301			586 687
27 Gas used in system 28	1994 1993		111 237 86 221			564 877			593 099			320 929			579 660			588 822		113	442 505
29 Line losses and unaccounted	1994	_	116 095		-46	294		-76	845		-61	581		89	661		154	254		-46	335
31 Total disposition	1993		14 668 147 456	2	020		1	670	932	1		914	1	71	310 658	1		125	1	273	875 783
32	1993	2 :	255 007		870		1	840		1		690	1	392		1		329	1	300	
33 Revenue - Residential *000 \$ 34	1994		85 592 64 303			548 219			563 688			347 813			951 924			088 446			324 007
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994 1993		45 929 39 398			136 007			014 571			666 896			251 751			473 047			302 864
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993		68 777 54 766			555 314			552 405			175 258			539 275			649 572			096 688
39 Customers — Residential #	1994 1993		710 162 6 89 199			216 463			889			631 523		711 691				368 590		712 692	220 620
41 Customers - Commercial #	1994 1993		67 929 71 681		67	987 672		68	033		67	827 533		69	135		68	978 660		68	927
43 Customers — Industrial #	1994		454			435		. ,	520			505		72	511		72	503			430
44 45 Degree days	1993		519 936			932			489 504			455 355			209			115			476
46	1993		928			721			572			385			182			129			113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September Septembre	October	November	December Décembre		to Sept à Sept			
		- milliers de							
								Arrivages :	
9 506 623 8 589 624	8 983 058 8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	83 420 77 393		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
_	-		_	-		-	1994	Importations	3
-		-	-	_		_	1993	Autres arrivages	5
=	_	-	_	_		-	1993		6
- 137 539 - 120 083	-59 439 -78 858	-28 239	139 919	113 848	- 342 - 412		1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 981 788 -7 172 023	-7 404 958 -6 882 373	-7 332 162	-7 627 19B	-7 502 404	-68 786 -62 799		1994 1993	Transferts interprovinciaux	5 10
1 387 296	1 518 661		_	400	14 290	878	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	14 182	103	1993		12
								Utilisation :	
								Ventes :	
96 456 98 031	125 475 1,57 536	225 707	387 139	433 175	2 357 2 229		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
74 307 80 467	81 268 116 506	169 292	263 569	293 963	1 519 1 766		1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 068 180 1 004 687	1 058 353 953 318	1 023 161	1 022 692	1 09B 690	9 121 8 862		1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
-		-		=		_	1994 1993	Ventes directés	19
1 238 943	1 265 096	_		_	12 998	484	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828			1993		22
43 B00 51 610	28 804 48 830	47 915	34 936	49 497		1 163 594	1994	Exportations	24
-11 257 -5 441	-5 107 -1 168	14 471	8 021	1 656		5 535 0 0 9 6	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
113 995 94 304	101 422 88 528	101 216	102 357	107 335		740 945	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 815 -26 140		- 15 726	12 566	-28 879		026	1994 1993	Fuites et autres pertes	25 30
1 387 296 1 297 518		1 597 488	1 831 280	1 955 437	14 290 14 182		1994 1993	Utilisation totale	31 32
20 425 21 022		- 34 369	- 59 247	- 63 113		357 231	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
B 106 6 291	9 870	_	- 30 405	- 36 758		5 753 7 343	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35
65 097	65 678	_		£2 042		7 126	1994	Revenu - Industriel '000 \$	31
44 722			56 254	63 217		361 0 153		Clients - Domestique #	3 :
713 843 694 167			703 506	705 643	6 22	9 298	1993		41
68 768 72 225			71 907	72 022		6 530 9 188	1994 1993	Clients - Commercial W	4:
504	499		 512	489		4 430 4 364	1994 1993	Clients - Industriel #	4; 4;
482			512	407		3 309	1994	Degrés-jours	4
109			636	655		3 356	1993		4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juan	Juille
		thousands	of cubic me	tres - millies	rs de mètres d	cubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 18
2	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 24
3 Imports 4	1994 1993	7 896 2 426	5 731 404	-	-	1	-	9 21
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	-	-	Ξ.	Ξ	_	
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 59
8	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 56
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 27
0	1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 362	1 004 258	1 083 57
1 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 07
2	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 25
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 21
4	1993	340 125	247 951	198 366	146 07 <u>6</u>	81 790	62 444	69 58
5 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 74
6	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 66
7 Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 76
8	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	138 114	201 31
9 Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 666
0	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 84
1 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 38:
	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	430 40
5 Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 135 770	2 334 498
	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 67
5 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 58°
6	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
7 Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 B14
B	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 133	3B 335
9 Line losses and unaccounted	1 1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-43 055	89 802
	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 110
1 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 588 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
2	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
3 Revenue - Residential 1000	1993	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
4		59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 73
5 Revenue - Commercial '000	\$ 1994 1993	40 921 41 259	38 319 31 153	30 205 25 575	18 792 19 386	12 290 12 760	11 060 8 821	B 596
7 Revenue - Industrial '000	\$ 1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
	1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 403
9 Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
	1993	596 704	539 385	600 682	603 872	604 724	607 427	60B 0B
Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
3 Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
	1993	599	600	596	580	582	582	580
Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
	1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of	cubic metres	- milliors do	mètres cubes					
							Arrivages :	
1 326 369 1 306 283	1 319 677 1 258 510	1 456 829	1 353 06B	1 466 284	12 485 470 12 300 669	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
		. =	2 691	- 33 340	22 839 2 830	1994 1993	Importations	3
	-	-	on an	-		1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 174 036 - 154 087	- 188 125 - 144 571	-45 265	- 146 849	152 461	- 477 014 - 562 011	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 818 960 1 111 699	1 676 822 1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	14 040 140 9 943 537	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 971 293 2 263 895	2 808 374 2 173 569	2 46B 410	3 014 153	3 278 226	26 071 435 21 685 025	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
58 348 54 934	65 817 72 612	121 349	247 874	264 162	1 241 006 1 273 880	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
49 542 50 110	63 121 53 213	95 203	175 436	187 725	977 897 962 008	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
170 551 210 655	171 607 192 613	153 844	71 919	119 576	1 102 232 1 277 578	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
209 365 164 766	165 022 155 875	189 506	209 323	234 260	1 824 293 1 719 929	1994 1993	Ventes directes	19 20
487 806 480 465	465 567 474 313	559 902	- 704 552	805 723	5 145 428 5 233 395	1994 1993	Damande provinciale	21 22
2 416 045 1 756 263	2 279 059 1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	20 288 579 15 703 775	1994 1993	Exportations	23 24
138 -1 070	4 036 -1 449	4 134	7 192	403	-4 211 571	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
47 937 38 898	39 558 32 174	46 908	- 54 716	58 343	432 555 410 726	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
19 367 10 661	20 154 20 310	62 8 13	- 58 170	113 477	209 084 336 558	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 971 293 2 263 895	2 808 374 2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	26 071 435 21 685 025	1994 1993	Utilisation totale	31 32
13 95 0 12 235	15 160 15 127	23 875	52 130	55 777	274 596 244 864	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 963 8 809	9 618 9 451	16 642	- 34 489	- 36 731	178 766 166 817	1994 1993	Revenu - Commercial 7000 \$	35 36
10 309 10 498	10 667 10 379	8 925	4 633	12 478	75 773 81 650	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
640 205 610 892		618 771	620 573	626 377	5 716 475 5 445 821	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
77 870 74 514		75 385	76 286	76 695	701 970 668 627	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
372 580			- 587	549	3 170 5 280	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
10 34		202	405	418	1 631 1 908	1994 1993	Degrés-jours	45 46

Gas utilities, Monthly Statistics Canada - Cat. No. 55-002

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
		thousands of cubic me	etres - milliers	de mêtres cubes		
Rm	osipts :					
1 To	tal marketable gas	-	-	35 530	-	557 862
2 Im	ports	-	-	_	-	_
3 0€	her receipts(1)	-	-	-	-	_
4 To	tal net receipts	-	-	35 530	-	557 862
5 Re	ceived from storage	-	-	-	-	2 207
6 To	tal supply of gas utilities	-	-	35 530	-	360 069
Di	sposition :					
Sa	les :					
7 Sa	les to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
9	Ontario	-		35 530	-	378 656
10	Hanītoba	-	-	-	-	-
11	Saskatchewan	-	-	-	-	54 150
12	Alberta	-	-	-	-	-
13	British Columbia	-	-	-	-	-
14 To	tal sales	-	***	35 530	-	432 806
15 E×p	ports	_				5 738
16 Dăi	rect sales			_		9 436
17 To	tal net deliveries	_		35 530		447 980
18 De:	livered to storage			33 330		98 122
	ne pack fluctuation					869
	s used in system					8 449
21 Li:	ne losses and unaccounted					
	tal disposition			- 35 530		4 649
				33 330	-	560 069

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick		Ontario	Manitoba	Saskatchewan
					-
1 Residential	-	546.4	7 273.1	676.9	1 239.6
2 Commercial	-	1 901.7	5 417.5	645.3	546.8
3 Industrial	949	9 174.3	18 982.5	365.3	229.7
4 Total sales	-	11 622.4	31 673.2	1 687.5	2 016.0
5 Exports		2 082.3	54 558.5	33 890.6	43 439.7
6 Imports		-	1 130.7	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Septembre

British Columbia, Imports from

		Yukon & N.W.T		the United States		Tot	1		
ert	3			Importations des États-Unis		,,,	. 4		
usai	nds of	cubic metres -	- mil	liers de mêtres cubes					
								Arrivages :	
983	058	1 319	677	-	10	896	127	Total de gaz marchand	1
	-		-	29 841		29	841	Importations	2
	-		-	-			-	Autres arrivages(1)	3
983	058	1 319	677	29 841	10	925	968	Total des arrivages nets de gaz	4
81	550	96	633	-		180	390	Gaz provenant des stocks	5
064	60B	1 416	310	29 841	11	106	358	Total des arrivages de gaz	6
								Utilisation :	
								Ventes :	
	_			-			-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
306	741		***	-		306	741	Québec	8
272	707	118	529	29 841		835	263	Ontario	9
44	538		-	er e		44	538	Manitoba	10
	_		_	-		54	150	Saskatchewan	11
218	166	46	930	-	1	265	096	Alberta	12
26	970	273	575	-		300	545	Colombie-Britannique	13
869	122	439	034	29 841	2	806	333	Total des ventes	14
350	720	486	357	-	5	842	815	Exportations	15
518	319	165	022	-		692	777	Ventes directes	16
738	161	1 090	413	29 841	9	341	925	Total des livraisons mettes	17
647	648	284	758	-	1	030	528	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-6	179	4	847	-		-	463	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
367	574	24	088	-		400	111	Gaz consommé dans les réseaux	20
317	404	12	204	-		334	257	Fuites et autres pertes	21
064	608	1 416	310	29 841	11	106	358	Utilisation totale	22
	983 983 81 064 306 272 44 218 26 869 350 518 738 647 -63 367 317	983 058	Colombie-Brit Yukon & T.N.C usands of cubic metres - 983 058	Colombie-Britan., Yukon & T.N.D. Usands of cubic metres - mil 983 058	Colombie-Britan., Yukon & T.N.D. des États-Unis Usands of cubic metres - milliers de mètres cubes 983 058	Colombie-Britan., Importations des États-Unis Usands of cubic metres - milliers de mêtres cubes 983 058	Total Colombia-Britan., Importations des États-Unis Usands of cubic metres - milliers de mêtres cubes 983 058	Colombie-Britan Yukon & T.N.O. des États-Unis Usands of cubic metres - milliers de mêtres cubes 983 058 1 319 677 - 10 896 127 29 841 29 841 29 841 10 925 968 81 550 96 633 - 180 390 064 608 1 416 310 29 841 11 106 358 306 741 272 707 118 529 29 841 835 263 44 538 44 538 44 538 54 150 218 166 46 930 - 1 265 096 26 970 273 575 - 300 545 869 122 439 034 29 841 2 806 333 350 720 486 357 - 5 842 815 518 319 165 022 - 692 777 738 161 1 090 413 29 841 9 341 925 647 648 284 758 - 1030 528 -6 179 4 847 - 463 367 574 24 088 - 400 111 317 404 12 204 - 334 27	Colombis=Britan Importations des États-Unit Importations des États-Unit Importations des États-Unit Importations Importations

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
4 733.1	2 541.2	17 010.4	Domestique	1
3 061.0	2 453.9	14 026.2	Commercial	2
40 321.2	6 667.4	75 740.4	Industriel	3
48 115.4	11 662.4	106 776.9	Total des ventes '	4
1 089.7	87 647.5	222 708.3	Exportations	5
_	-	1 130.7	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports Exports	tions : 1994	Import:	s ations : 1994	Exports Exportations: 1993		
Province et bureau de la douane	Sept	Jan. to Sept Jan. à Sept	Sept	Jan. to Sept	Sept	Jan. to Sept	
		of cubic metres			Sept	Jan. à Sept	
Phillipsburg	10 085	145 204	***	-	8 752	145 021	
Highwater	44 871	383 963	-	-	19 015	189 007	
Total Quabeo	54 956	529 167	•	a	27 767	334 028	
Cornwall:	30 804	351 102	_	_	34 518	325 587	
Fort Frances:	_	-	_	_	_	-	
Niagara falls:	737 782	5 508 271	_	_	611 981	5 230 725	
Windsor:	20 B 33	144 956	10 073	467 051	19 056	147 888	
Iroquois:	587 358	5 249 310	-	_	523 346	4 935 204	
St-Clair:	63 142	216 712	19 768	370 328	22 140	463 0B5	
Total Ontario	1 439 919	11 870 351	29 841	837 379	1 211 041	11 102 489	
Emerson:	883 652	8 151 207		_	882 742	8 195 544	
Sprague:	10 759	134 574	_	_	13 139	139 958	
Total Manitoba	894 411	8 285 781	•	-	895 881	8 335 502	
Monohy (total Saskatohewan)	1 145 666	10 835 426			1 249 179	10 332 980	
Aden:	11 648	108 572	-	-	12 646	132 998	
Carway:	16 900	187 218	-	-	35 833	295 859	
Coutts:	-	-	-	-	-	-	
Universal:	256	2 373	-	***	351	2 737	
Total Alberta	28 8 04	298 163	-	•	48 830	431 594	
Kingsgate	1 666 17B	14 539 352		_	1 135 704	10 367 476	
Other U.S Autres EU.	· ·	_	_	-	-	_	
Huntingdon:	612 881	5 749 227	••	22 839	512 517	5 336 299	
B.C. Total CB.	2 279 059	20 288 579		22 839	1 648 221	15 703 775	
Canada:	5 842 815	52 107 467	29 841	860 218	5 080 919	46 240 368	
		thousands of do	llars — mill	iers de dollars			
Value - Valeur	542 327	4 951 321	3 261	110 652	499 889	4 261 885	

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux
Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

	BUONE-	EAV TO		ME	THOD OF B	AVMENT-			
MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:			THOD OF P	ATTIVISTO (S			
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584		CITE	sck offig one)				
Marketing Division Publication Sales	Charge to VISA or MasterCard. Outside	VISA, MasterCard and Purchase Orders only.			Please charg	e my:	VISA	☐ Ma	asterCard
Statistics Canada Ottawa, Ontario	Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Please do not send confir mation. A fax will be treat			Card Number				
Canada K1A 0T6	do not send confirmation.	as an original order.							Data Data
(Please print)					Signature			E	xpiry Date
Company			-	_					
Department					Please make o		ney order payal	ole to the	
Department			_		Receiver Gene	ral for Canad	a - Publications	S.	
Attention	Title								
Address					Purchase Or (Please enclos		r		
City	Provinc	9	-		Tricase enclos	·			
Postal Code	() Phone	() Fax	_						
	se ensure that all information				Authorized S	ignature			
			Date		An	nual Subsc			
Catalogue	Title		ог	r	Canada	or Book Pr	Other	Quantity	Total
Number			Indicat	for		States US\$	Countries US\$		\$
			subscri	plion	S				
Note: Catalog	ue prices for U.S. and oth	er countries are shown	in US	doll	lars.		SUBTOTAL		
				_			(if applicable		
GST Registrati	on # R121491807					/0-	GST (7%)	only)	
Cheque or mo	ney order should be made	payable to the				(Ca	nadian clients		
Receiver Gene	eral for Canada - Publicatio	ns.					GRAND TOTA		
Canadian clien	its pay in Canadian funds a 5 bank. Prices for US and f	nd add 7% GST. Foreign oreign clients are shown	n client	ts pa	ay total amour lars.	nt in US fun	ds P	F 093	238
urawii oil a oc	Durin. Tiloco for co ara i								

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À: COMPOSEZ:	TÊLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEMEN	T:		_
	· : :		ez une seule c				
Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6 (Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)	confirmation; le bon télé- copié tient lieu de com-	1	/euillez débit	ter mon cor	mpte		MasterCard L
Compagnie			Paiement incl				\$
À l'attention de Fonction	· ·		'euillez faire pa Receveur génér				orare au
Adresse			l° du bon de Veuillez joindre		e		
Ville Province () Code postal Téléphone	() Télécopieur	- ''	voumoz jomare	10 5011)			
Veuillez vous assurer de remplir le bo		S	Signature de l	a personne	autorisée		
		Édition emandée		nement ann de la public			
Numéro au catalogue Titre	"A	ou Inscrire " pour les onnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
➤ Veuillez noter que les prix au catalogue	pour les ÉU. et les autr	es pays s	sont		TOTAL		
donnés en dollars américains. TPS N° R121491807					RÉDUCTION (s'il y a lieu		
Le chèque ou mandat-poste doit être étable					TPS (7 %)	eulement)	
Receveur général du Canada - Publication Les clients canadiens paient en dollars canadiens paient le montant total en dollars US tirés :	nadiens et ajoutent la TPS	de 7 %. L	es clients à		P P	F 093	238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Don't let this happen to you!

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!

magine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... *Infomat* is for you.

Infomat is your fastest and easiest way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly not daily – issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- price indexes
- manufacturing shipments and orders
- imports and exports
- & labour market conditions, and
- dozens of key social and economic indicators!

And because *Infomat* is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

Infomat is specially designed and written for

you – a busy manager with no time to waste!

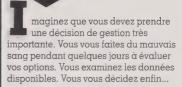


Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to *Infomat* today!

Infomat (catalogue no. 11-0020XPE) is only \$130 (plus \$9.10 GST) per year in Canada, US\$156 in the U.S. and US\$182 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677OR

FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. OR MAIL your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.



... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez... *Infomat* est pour vous.

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire

– non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans <u>une seule</u> et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- indices de prix
- W livraisons et commandes des fabricants
- importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme *Infomat* est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!

Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à Infomat aujourd'hui même!

Inlomat (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 130 \$ (plus 9,10 \$ de TPS) par année au Canada, 156 \$ US aux Etats-Unis et 182 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU 1-800-267-6677 ou PAR TÉLÉCOPIEUR au (613) 951-1584 et

utiliser votre carte VISA ou MasterCard! Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 016. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.



Pick a topic...
any topic

The 1994 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics:
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

tabs to each section — so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dogeared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPF.

Write to:

Statistics Canada Marketing Division Sales and Service 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584 Call toll-free: 1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le Catalogue vous mettra sur la bonne piste.

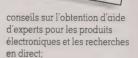
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada:

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dams les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada Division du marketing Vente et service 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1Å 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

October 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Octobre 1994







Canada

Statistics Statistique Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Enery Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		` ,

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

1-800-565-7192
1-800-361-2831
1-800-263-1136
1-800-667-7164
1-800-661-7828
1-800-882-5616
1-800-563-7828
1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States) 1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprinés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		(,

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OTE.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez



Statistics Canada

Industry Division **Energy Section**

Gas Utilities

SIC 4611 4921

October 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4971

Octobre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

@ Minister of Industry, Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

January 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 10

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Janvier 1995

Prix: Canada: 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays: 20,00 \$ US l'exemplaire,

196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 10

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Robert Lussier, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section.
 Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Robert Lussier, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984. ⊗

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

IABL	E DE CONTENTS		INBLE DES MAITERES
		PAGE	
For	Further Reading	4	Lectures Suggérées
High	lights	5	Faits Saillants
Tab1	e		Tableau
1.	Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
	Canada	6	Canada
	New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
	Québec	10	Québec
	Ontario	12	Ontario
	Manitoba	14	Manitoba
	Saskatchewan	16	Saskatchewan
	Alberta	18	Alberta
	British Columbia	20	Colombie-Britannique
2.	Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2▲.	Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3.	Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data	Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Defi	nitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques
7		

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

October 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 4 515 million cubic metres in October 1994, up 0.3% over October 1993. The increase was due to a 6.1% jump in sales to the industrial sector (including direct sales), largely the result of high demand by eletric utilities and the chemcial industry. Sales to both the residential and commercial sectors declined from October 1993.
- On the basis of rate structure information, sales in October 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over October 1993 in brackets: residential sales, 896 159 thousand cubic metres (-7.4%) commercial sales, 661 883 thousand cubic metres (-11.6%); and industrial sales including direct sales, 2 957 227 thousand cubic metres (+6.1%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 220 819 thousand cubic metres, a 18.1% increase over the level recorded in October 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 48 715 million cubic metres, a 2.6% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 12 076 549 thousand cubic metres (+6.3%); commercial sales, 9 042 077 thousand cubic metres (+2.0%); and industrial sales including direct sales, 27 596 515 thousand cubic metres (+1.3%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 58 145 462 thousand cubic metres, a 12.9% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Octobre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel d'octobre ont augmenté à 4 515 millions de mètres cubes, soit une hausse de 0,3% en comparaison d'octobre 1993. La raison de cette augmentation est un saut de 6,1% des ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique. Les ventes pour les deux autres secteurs ont décliné en comparaison d'octobre 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 896 159 milliers de mètres cubes (-7,4%); les ventes commerciales, 661 883 milliers de mètres cubes (-11,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 957 227 milliers de mètres cubes (+6,1%).
- En octobre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 220 819 milliers de mètres cubes, une hausse de 18,1% par rapport au niveau enregistré en octobre 1993.
- A la fin d'octobre 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 48 715 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2.6% comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 12 076 549 milliers de mètres cubes (+6,3%); les ventes commerciales, 9 042 077 milliers de mètres cubes (+2,0%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 27 596 515 milliers de mètres cubes (+1,3%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel sont de 58 145 462 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,9% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		Jan	uary	F	ebru	lary		H	arch		A	ril			Нау			June		July	
			vier		évri				ers			/ril			Haš			Juin		Juši	12
		tho	usand	s of	cubi	ic me	tres	- m:	illie	rs de	m a (tres	cubes	S							
Receipts :																					
Total marketable gas	1994 1993	12 088 10 925			930 446				821 650			330 681			937 557	10	798 946			261 513	
Imports	1994 1993		600 554		151 119				810 567			139 052			460 970			884 202		62 60	
Other receipts	1994 1993	20	636		18	647		20	626		19	974			-			-			
Storage changes	1994 1993	2 847 2 523			107 903		1		685 089			329 909			705 477			146 211		824 776	
Inter provincial transfers	1994 1993		• • •			• • •			• • •			• • •			• • •			• • •			
Total supply	1994 1993	15 046 13 571			188 488				316 932			140 798			692 050			009 955		500 797	
Disposition :																					
Sales:																					
Sales - Residential	1994 1993	2 843 2 437			601 231				999			532 988			728 108			412 716		378 401	
Sales - Commercial	1994 1993	2 077 1 884			866 733				534 349			782 016			070 B3 6			583 510		296 320	
Sales - Industrial	1994 1993	2 414 2 405			067 283				908 465			661 259			543 739		828 870	127 545		866 850	
Direct sales	1994 1993		962 843		785 671				997 428			135 052			600 291			612 582		599 562	
Provincial requirements	1994 1993	8 203 7 450			320 919				438 278	-		110 315			941 974			734 353		141 135	
Exports	1994 1993	6 279 5 498			429 062				163 485			520 240			962 279			425 165		844 231	
Line pack fluctuation	1994 1993		380 862			088 045			006 880			96B 353			602 231			610 467		17 15	
Gas used in system	1994 1993		316 550			776 788			047 191			140 659			202 339			488 071		450 422	
Line losses and unaccounted	1994 1993		898 464			370 963	-		338 902			662 769		-44	985 773		18	028 833		45 -6	i
Total disposition	1994 1993	15 046 13 571			188 488				316 932			140 798			692 050			955		797	
Revenue - Residential '000 \$	1994 1993		890 633			435 362			115 246		263	958 278			556 253		109	749 332		102 95	;
Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	284	626 201		275	947 415		240	618 154		164	992 450		85	736 247		55	317 850		49)
Revenue - Industrial '000 \$	1993	224	5892 582		215	583 889		221	008 587		173	010 606		153	253 708		146	214 310		171)
Customers - Residential #	1994 1993	3 846 3 713	459	3	723	552	3	728	701	3	736	950	3	725	611	3	721	356 755	3		8
Customers - Commercial #	1994	432	828		433	120 459		434	192 550		435	635 071		434	509		432	147		437 429	•
Customers - Industrial #	1994		697			479 646			689			628 649			466 544			337		17	,
Degree days	1994 1993		• • •						• • •						• • •						

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	Dotaber	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands o	f cubic metres	- milliors do	mêtres cubes					
							Arrivages :	
11 437 700 10 460 210		12 035 405 11 001 397	11 247 066		113 298 485 105 632 249	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 815 35 960		39 539 27 301	32 575	B9 370	915 010 690 864	1994 1993	Importations	3 4
-	_	ete ere	Ξ	-	- 79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 504 724 -1 530 584		- 797 611 - 515 708	- 757 686	1 371 683	-2 859 981 -2 635 438	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-1 330 384	-1 037 232					1994	Transferts interprovinciaux	9 10
	8 872 065	11 277 333	* * *		111 353 514	1994	Total disponible	11
9 963 791 B 965 586		10 512 990	12 037 327			1993	10162 42390112224	12
							Utilisation :	
							Ventes :	
393 148 377 962		896 159 967 569	1 567 702		12 076 549 11 361 867	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
327 050	369 230	661 883 748 861	1 209 646	1 460 425	9 042 077 8 864 918	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
313 004 1 984 052 1 942 086	1 988 321	2 107 404	2 086 451	2 255 929	20 308 026	1994	Ventes - Industriel	17 18
695 006	692 777	849 823 711 114	768 476	799 710		1994 1993	Ventes directes	19 20
605 101 3 399 256	3 499 110	4 515 269	5 632 275	_	48 715 141 47 478 565	1994	Demande provinciale	21 22
3 238 153 6 076 494		4 502 530 6 220 819	5 652 275	-	58 145 462	1994	Exportations	23
5 346 872		5 266 093	5 613 375	5 896 680		1993		24
≃19 690 ≔11 540			39 577	21 388	-28 102 70 166	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
474 595 438 972			456 065	- 464 73B	4 515 653 4 395 093	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
33 132 -46 871		148 051 250 584	296 035	436 850		. 1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
9 963 791 B 965 586			12 037 327		111 353 514 103 767 558	1994 1993	Utilisation totale	31 32
105 784 95 213	109 354	188 637	259 520	- 379 144		1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
57 701	63 821	110 363	198 183	251 284	1 588 602 1 389 133	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
48 731 176 51!		202 500	_	_	2 027 704	1994	Revenu - Industrial *000 \$	37 38
145 071	180 370 3 894 484			_	38 679 165	1993	Clients - Domestique #	39
3 746 16	3 767 821	3 793 857	3 814 705		37 386 475 4 401 856	1993	Clients - Commercial #	40
436 594 430 20		433 984	438 002	441 310	4 327 225	1993		42
17 141 17 26			17 580			1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
			-	_	• • •	1994 1993		45 46
• •	• • •	0 + 0	***					

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metre	s - milliers	de mètres cube	S		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	_
3 Imports	1993	_	_	_	_	_	_	_
3 Imports	1993	_	-	=	Ξ	_		-
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	Ξ.	-	Ī	_	_	_
7 Storage changes	1994 1993	-	-			Ξ	-	-
5 Inter provincial transfers	1994	_	_	_	_	_	_	_
10	1993	-	-	-	-	-	-	-
11 Total supply 12	1994	_	Ξ.	Ξ	Ξ	=	=	-
Disposition:								
Sales : 13 Sales - Residential	1994							
14	1993	-	-	_	-	=	Ξ.	-
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	Ī	-	_	_			
17 Sales - Industrial	1994	•	-	-	~	-	•	-
19 Direct sales	1993	_	_	_	_	_	_	_
20	1993	-	-	***	-	-	-	
21 Provincial requirements 22	1994 1993	_	=	_		_	-	=
23 Exports 24	1994 1993	-	-	-		_	-	-
25 Line pack fluctuation	1994	_	_	_	_	_	_	_
26	1993	· ·	-	-	-	-		-
27 Gas used in system 28	1994 1993	-	-	-	Ξ.	=	-	=
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	_	-	_			1	=
31 Total disposition	1994	_	-	_	-	_	_	_
32 33 Revenue - Residential '000 \$	1993	-	-	_	-	_	-	-
34	1993	-	-	-	-	-	-	=
35 Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993			=	-	_	-	_
37 Revenue - Industrial *000 \$	1994 1993	-	-	-	-	=	-	-
39 Customers - Residential #	1994	_	-	-	-	_	-	_
40	1993		660	-	-	-	-	-
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	Ξ.	-	-	-	-	-	-
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993	-	-	Ξ	-	_	-	=
45 Degree days	1994	_	_	_	_	_		_
46	1993	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

august	September	October	November					
400 t	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
housands o	of cubic metres	- milliers d	mètres cubes					
							Arrivages :	
	-	:	=	1	-	1994 1993	Total de gaz marchand	
	_			_	-	1994	Importations	
		_	000	_	-	1994	Autres arrivages	
•	. <u>-</u>	-	_	-	_	1993	Variation des stocks	
	-	-	=		-	1993	78,2020, 600 0,000	
:	=	_	Ĩ	Ξ.	Ξ.	1994 1993	Transferts interprovinciaux	1
		Ξ	=	Ξ		1994 1993	Total disponible	1
							Utilisation : Ventes :	
	_	_	_	_	_	1994	Ventes - Domestique	1
	-	-	-	-	-	1993		1
	= =	=	_	-	Ξ	1994	Ventes - Commercial	•
		_	=	Ξ	Ī.	1994 1993	Ventes - Industriel	1
		=	_	=	=	1994 1993	Ventes directes	1 2
		_		_	_	1994	Demande provinciale	1
		-	_	_	_	1994	Exportations	1
	_	-	-	-	-	1993		3
		=	-	Ξ	_	1994	Fluctuation dans les réseaux	1
		_	=	_	-	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	3
		-	-	-	64	1994 1993	Fuites et autres pertes	
		_	~	_	_	1994	Utilisation totals	:
	- <u>-</u>	-	-	-	-	1993	Revenu - Domestique 1000 \$:
		=	das das	den 600	=	1993		
		_	=	_	Ī	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	
		-		_	=	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	
		_	_	***	-	1994	Clients - Domestique #	
		-	-	_	-	1993	Clients - Commercial #	
		-	Ξ	_	-	1993		4
		_	-	-	_	1994 1993	Clients - Industriel #	
			_	_	_	1994	Degrés-jours	

9

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Harch	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metr	es - milliers	de mêtres cu	bos		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	_	~	_	_	-		-
2	1993	-	_	_	_	_	_	_
3 Imports	1993	=	-	_	_	-	-	_
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	-	Ξ	_	-	Ξ	_
7 Storage changes B	1994 1993	2	_	Ξ	_	Ξ	_	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	15 336
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	46 696
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	221 088
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 471
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	284 591
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514	72 045
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	Ξ	-	Ξ	Ξ	Ξ	Ī	-
27 Gas used in system	1994	2 11B	1 465	1 249	635	251	510	68
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1, 474 - 847	-1 343 -1 365	-1 260 -	- 264
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	6 189
	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial *000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	12 633
	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	35 916
	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential # 40	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	131 638
	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial # 42	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	34 732
	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	2 033
	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994 1993	1 072 829	835 900	651 683	380 364	186 155	34 49	- 2
		027	,,,,	000	304	1,55	77	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August		September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousand	s of	cubic metres	- milliors de	mětres cubes					
								Arrivages :	
	_	:	-	=		Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-	=	Ξ	=	Ξ	-	1994 1993	Importations	3
			=	-		-	1994 1993	Autres arrivages	5
	_	-	-	-	~	-	1994 1993	Variation des stocks	7
379	005	366 833	472 622	_		5 240 207	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 379		354 154 366 833	454 162 472 622	563 350	606 875	5 059 084	1993	Total disponible	11
312		354 154	454 162	563 350	606 875	5 059 084	1993		12
								Utilisation :	
								Ventes :	
	455 047	14 420 12 367	30 098 34 850	58 867	76 587	606 625 542 592	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	546 440	50 190 46 534	75 030 87 849	147 670	172 888	1 315 308 1 236 186	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
245 234	674	242 131 265 162	290 043 285 360	305 301	301 519	2 685 417 2 872 476	1994	Ventes - Industriel	17
1	907	1 898	3 117	_	3 272	25 953 24 953	1994	Ventes directes	15
	641	1 965	2 527	2 866	3 2/2		1994	Demande provinciale	2
304 287		308 639 326 028	398 288 410 586	514 704	554 266	4 633 303 4 676 207	1993		22
	225 104	57 613 27 767	70 458 42 483	47 560	51 447	602 282 376 511	1994	Exportations	23
	-	-		=	_	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
	99 11	39 359	2 839 1 093	1 086	1 162	9 273 9 974	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	99	542	1 037	-	-	-4 651 -3 608	1994 1993	Fuites et autres pertes	31
	005	366 833 354 154	472 622 454 162	563 350	606 875	5 240 207 5 059 084	1994 1993	Utilisation totals	31
4	750	5 232	9 860 10 303	16 499	21 954	182 994 152 241	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3:
	395 294	4 345 12 647	18 450	_	_	323 874	1994	Revenu - Commercial *000 \$	3:
	197 390	10 535 38 273	19 682 46 098	33 687	40 680	275 287 434 967	1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
33	901	38 074	41 027	50 887		417 572	1993	Clients - Domestique #	31
	418 556	132 594			133 504	1 334 406	1993		4
	796 181		35 552 33 963	34 396	34 670	351 516 335 662	1994 1993	Clients - Commercial #	4:
	048 082		2 060 2 050	2 107	2 055	20 523 20 382	1994 1993	Clients - Industriel #	4
	36	96	265		731	3 555 3 479	1994 1993	Degrés-jours	4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	tres - millier	rs de mêtres c	ubes		
Receipts :								
							33 942	35 28
1 Total marketable gas 2	1994	29 016 29 669	25 314 23 751	29 964 23 822	34 091 33 416	30 511 38 752	37 018	38 93
3 Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884	53 34
4	1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 14
5 Other receipts	1994 1993	20 636	18 647	20 626	19 974	_	_	
7 Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 120 992	-1 230 66
8	1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474	-1 292 07
9 Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 270 258	3 506 09
0	1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	3 425 43
1 Total supply	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 05
2	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 44
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 88 2	241 886	189 28
4	1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 70
S Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955	107 23
6	1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595	101 93
7 Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465	446 3
8	1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 4
9 Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825	234 01
0	1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 4
1 Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131	977 0
2	1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 6
3 Exports	1994	1 453 119	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675	1 269 3
	1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 6
5 Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427	91
6	1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	4:
7 Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206	151 2
8	1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 6
9 Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493	-34 4!
0	1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 9!
1 Total disposition	1994	5 373 683	4 434 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 0
2	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 4
3 Revenue - Residential *000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185	53 7
	1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 2
5 Revenue ~ Commercial °000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874	19 5
	1993	120 090 .	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 9
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428	60 3
	1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 9
9 Customers - Residential # 0	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400	1 911 3
	1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 2
1 Customers - Commercial # 2	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252	200 2
	1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865	195 1
3 Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 36B	14 112	14 0
	1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	13 9
5 Degree days	1994 1993	868 626	672 678	525 558	295 305	174 142	22	
			0.0	2.0		1.7%	72	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August		September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands	s of	cubic metres -	- milliors de	mètres cubes					
								Arrivages :	
38 1 39 1		35 530 38 276	45 142 40 535	35 009	- 32 144	336 969 344 137	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 £		45 094 24 231	39 539 27 301	29 884	56 030	892 171 688 034	1994 1993	Importations	3
	-	Ξ	=	=	_	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 064 3 -1 160 3		- 672 545 - 734 104	- 659 447 - 378 619	- 349 284	1 019 829	-1 609 005 -1 142 814	1994 1993	Variation des stocks	7 8
3 531 5 3 477	595	3 264 074 3 208 332	3 637 514 3 423 664	3 317 917	3 266 337	33 348 653 31 577 596	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 535 i 2 393 i		2 672 153 2 536 735	3 062 748 3 112 881	3 732 094	4 374 340	32 968 788 31 546 836	1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
1 8 6 170		191 909 197 136	349 328 458 173	666 686	917 089	6 207 173 5 727 113	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
125 113		142 933 143 356	236 185 301 619	459 570	603 838	3 936 298 3 672 811	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
494 482		500 421 513 509	576 034 601 046	673 378	721 896	6 034 340 6 430 578	1994 1993	Ventes - Industriel	. 17 18
257 215	353	269 771 231 769	298 806 264 513	294 356	292 846	2 743 860 2 225 048	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 063 981		1 105 034 1 085 770	1 460 353 1 625 351	2 093 990	2 535 669	18 921 671 18 055 550	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 317 1 275		1 294 173 1 211 041	1 402 935 1 197 629	1 307 703	1 426 660	13 131 776 12 300 11B	1994 1993	Exportations	23 24
	3 89 066	65 586	283 2 491	4 906	3 06B	-2 879 6 084	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
156 149	390	122 295 125 773	146 450 143 799	137 748	144 905	1 494 782 1 464 486	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	695	150 586 114 737	52 727 143 611	187 747	264 038	- 576 562 - 275 402	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 535 2 393	884	2 672 153 2 536 735	3 062 748 3 112 881	3 732 094	4 374 340	32 968 788 31 546 836	1994 1993	Utilisation totale	31 32
55	440 051	52 278 58 287	83 754 95 055	135 697	196 198	1 390 323 1 202 386	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
23	583 243	26 177 29 903	41 902 49 633	- 74 648	106 525	702 236 607 027	1994 1993	Revanu - Commercial '000 \$	35 36
62	031	68 524 86 297	78 144 73 408	84 592	101 804	846 660 789 721	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
1 921	337	1 939 909	1 954 122 1 877 167	***	1 902 830	19 209 226 18 424 263	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	364	200 273	202 638 197 917	_	202 712	2 033 696	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
14	918		14 104	14 201	14 307	142 663 141 925	1994	Clients - Industriel #	43 44
13	943		14 058	_	- 575	2 812	1994	Degrés-jours	45 46
	2	104	264	404	575	2 /11	1998	,	

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

	992 75 1 065 58 992 75 1 065 58
Receipts: 1 Total marketable gas	1 065 58
Total marketable gas	1 065 58
2	1 065 58
4	1 065 58
7 Storage changes 1994	1 065 58
B	1 065 58
10	1 065 58
Disposition: Sales: 3 Sales - Residential 1994 146 912 114 932 73 301 49 507 25 748 20 444 1993 118 200 100 900 83 300 44 800 23 300 18 500	
Sales: 13 Sales - Residential 1994 1993 118 200 100 900 183 300 44 800 23 300 18 500 18 500 15 Sales - Commercial 1994 151 222 122 381 83 273 54 369 31 907 17 633 16 800 17 Sales - Industrial 1994 11 919 11 919 11 919 10 510 10 800	
13 Sales - Residential 1994 146 912 114 932 73 301 49 507 25 748 20 444 14 15 118 200 100 900 83 300 44 800 23 300 18 500 15 Sales - Commercial 1994 151 222 122 381 83 273 54 369 31 907 17 633 16 1993 125 300 108 000 88 000 51 800 30 400 16 800 17 Sales - Industrial 1994 11 919 10 510 9 710 8 679 8 137 9 439 18 1993 11 200 10 800 10 600 8 000 7 500 8 700 19 Direct sales 1994 24 544 22 361 23 930 22 166 21 975 17 876 1993 26 500 22 051 23 604 22 294 22 102 17 979 21 Provincial requirements 1994 334 597 270 184 190 214 134 721 87 767 65 392 22 109 1993 281 200 241 751 205 504 126 894 83 302 61 979 23 Exports 1994 1035 943 893 142 945 519 315 328 927 971 842 639 24 1993 24 1993 275 946 532 1 004 455 960 099 804 126 903 909 86 126 903 909 909 909 909	
14 1993 118 200 100 900 83 300 44 800 23 300 18 500 15 Sales - Commercial 1994 151 222 122 381 83 273 54 369 31 907 17 633 16 1993 125 300 108 000 88 000 51 800 30 400 16 800 17 Sales - Industrial 1994 11 919 10 510 9 710 8 679 8 137 9 439 18 1993 11 200 10 800 10 600 8 000 7 500 8 700 18 Direct sales 1994 24 544 22 361 23 930 22 166 21 975 17 876 1993 26 500 22 051 23 604 22 294 22 102 17 979 21 Provincial requirements 1994 334 597 270 184 190 214 134 721 87 767 65 392 27 1993 281 200 241 751 205 504 126 894 83 302 61 979 22 Exports 1994 1 035 943 893 142 945 519 915 328 927 971 842 639 24 1993 24 190 24 126 894 83 302 61 979 23 Exports 1994 1 035 943 893 142 945 519 915 328 927 971 842 639 24 1993 25 Line pack fluctuation 1994 -2 550 1 261 2 130 -2 024 167 -1 070 1993 1 364 1 496 -185 399 399 864 126	
16	13 99 13 40
18	18 92 16 70
20	3 011 6 60
22 1993 281 200 241 751 205 504 126 894 83 302 61 979 23 Exports 1994 1 035 943 893 142 945 519 915 328 927 971 842 639 24 1995 929 275 946 532 1 004 455 960 099 804 126 903 909 25 Line pack fluctuation 1994 -2 550 1 261 2 130 -2 024 167 -1 070 26 1993 1 364 1 496 - 185 399 399 86 27 Gas used in system 1994 58 485 53 084 53 001 52 926 51 829 43 466	18 04: 19 54:
24 1993 929 275 946 532 1 004 455 960 099 804 126 903 909 25 Line pack fluctuation 1994 -2 550 1 261 2 130 -2 024 167 -1 070 26 1993 1 364 1 496 - 185 399 399 86 27 Gas used in system 1994 58 485 53 084 53 001 52 926 51 829 43 466	53 97 56 24
26 1993 1 364 1 496 - 185 399 399 86 27 Gas used in system 1994 58 485 53 084 53 001 52 926 51 829 43 466	961 06
	701 374
	47 19: 51 85:
29 Line losses and unaccounted 1994 4 242 13 169 - 920 -5 473 -7 600 -6 170 30 1993 -14 247 6 198 3 812 588 11 170 -8 698	-3 95¢
31 Total disposition 1994 1 430 717 1 230 840 1 189 944 1 095 478 1 060 134 944 257 32 1993 1 254 400 1 250 895 1 272 416 1 146 729 951 450 1 003 780	992 750 1 065 589
33 Revenue - Residential '000 \$ 1994 29 031 23 893 15 867 11 214 7 008 5 564 34 1993 21 713 19 001 15 954 9 440 5 891 5 123	4 643 4 183
35 Revenue — Commercial '000 \$ 1994 24 091 18 643 13 029 8 554 5 082 2 808 36 1993 17 203 14 903 12 029 7 092 4 231 2 624	3 190 2 588
37 Revenue — Industrial '000 \$ 1994 1 712 1 431 1 342 1 104 1 183 1 373 38 1993 1 331 1 210 1 186 877 947 964	41° 74!
39 Customers - Residential # 1994 206 893 206 893 207 076 207 211 207 100 207 100 40 1993 204 529 204 529 204 529 205 028 205 028	207 864 205 028
41 Customers - Commercial # 1994 21 910 21 910 21 933 21 926 21 910 21 910 42 21 742 21 742 21 742 21 762 21 762	21 963 21 763
43 Customers - Industrial # 1994 147 147 147 147 147 147 44 1993 112 112 112 112 151	147
45 Degree days 1994 1 275 1 003 631 436 184 27 46 1993 1 073 920 729 411 218 103	151

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands	of cubic metres	- milliers de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
		=	=	=	:	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	: :		-	-	-	1994 1993	Importations	3
		-	=	-		1994 1993	Autres arrivages	:
		-	=	- E		1994	Variation des stocks	2
1 049 77		1 082 579	1 187 988	1 258 927	11 083 984 11 244 956	1994	Transferts interprovinciaux	1
1 040 45	1 007 504	1 183 226 1 082 579 1 183 226	1 187 988	_	11 083 984 11 244 956	1994	Total disponible	1:
							Utilication :	
							Ventes :	
15 0	71 17 866	32 042	-		509 816	1994	Ventes - Domestique	11
14 21		53 672 36 132	83 300	109 300	499 372 553 464	1998	Ventes - Commercial	1
20 5: 16 8:		36 132 57 663	89 300	115 300	536 763	1993		1
3 21 7 6		12 272 9 586	10 200	9 900	86 610 90 086	1994 1993	Ventes - Industriel	1
19 B		27 444 27 802	27 529	27 339	219 971 225 781	1994 1993	Ventes directes	2
58 7 59 2		107 890 148 723	210 329	261 839	1 369 861 1 352 002	1994 1993	Demande provinciale	2
940 0 930 1		926 002 970 770	911 941	928 653	9 204 239 9 306 272	1994 1993	Exportations	2
-1 0 - 8			3 679	2 301	-2 160 4 561	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2
51 0 53 2			54 773	51 713	505 612 538 587	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2
1 0 -1 4		-2 944 6 836	7 266	14 421	6 432 43 534	1994 1993	Fuites et autres pertes	3
1 049 7			1 187 988	1 258 927	11 083 984 11 244 956	1994 1993	Utilisation totals	3
4 8				22 053	118 142 103 768	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3
3 3 2 6			14 502	18 431	87 565 75 071	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3
	38 1 282 25 1 062			1 358	11 909 10 212	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
20B 1				206 794	2 074 731 2 050 319	1994 1993	Clients - Domestique #	3
21 5 21 7		21 910 21 803		21 917	219 251 217 642	1994 1993	Clients - Commercial #	4
	147 147 151 147			147	1 470 1 307	1994 1993	Clients - Industriel #	6
	71 124 41 230	30B 464	706	952	4 088 4 227	1994 1993	Degrés-jours	6

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	Harch	April	Hay	, June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millie	rs de mêtres c	:Ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199	572 808
2	1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3 Imports	1994 1993	=	-	-		-	-	_
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ	-	-	Ξ	Ī	-	-
7 Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	- 139 167
B	1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9 Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088	1 185 534
	1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
1 Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
2	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
Disposition :								
Sales :								
3 Sales — Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816	19 916
4	1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
5 Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
6	1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
7 Sales — Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	4 633
8	1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
9 Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	179 174
0	1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
1 Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068	215 265
2	1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
3 Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085	1 258 283
4	1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
5 Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
6	1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
7 Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 748
8	1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 971
9 Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304	37 105
0	1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
1 Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
2	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
3 Revenue - Residential *000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	5 118
	1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
5 Revenue - Commercial *000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
	1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	477
	1993	237	400	455	346	201	130	158
9 Customers — Residential # 0	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	257 165
	1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
1 Customers - Commercial # 2	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061	33 061
	1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836	32 675
3 Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23	23
	1993	21	22	23	21	22	23	23
5 Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67	28

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatoheman

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes					
							Arrivages :	
566 533 524 335	557 862 508 285	604 736 546 144	540 430	_ 564 334	5 663 342 5 178 924	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	_		-	-	1994 1993	Importations	3
	-	=	-	=	-	1994 1993	Autres arrivages	5
- 128 448	-95 915	-42 640	-	.	- 335 636	1994	Variation des stocks	7
-95 823 1 202 453	-99 699 1 089 725	-63 585 1 151 060	121 634	85 545	- 445 024 11 417 440	1993	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	11 249 756	1993		10
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 713 156 1 696 823	1 708 462	1 794 003	16 745 146 15 983 656	1994 1993	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
24 267 28 640	33 295 50 430	67 596 73 818	123 836	131 775	737 546 742 655	1994 1993	Ventes - Domestăque	13 14
12 408	14 686	36 661		-	461 882	1994	Ventes - Commercial	15 16
12 549	22 577 6 169	37 235 6 300	74 101	86 711	426 144 54 829	1993	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	22 842	1993		18
206 573 202 951	234 261 171 524	251 935 226 766	234 402	241 993	2 205 891 2 133 256	1994	Ventes directes	19 20
245 174 245 993	288 411 246 082	362 492 339 808	435 300	464 827	3 460 148 3 324 897	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 284 837 1 309 253	1 033 321 1 249 179	1 342 254 1 212 643	1 121 712	1 140 143	12 083 595 11 545 623	1994 1993	Exportations	23 24
-6 140	495	5 656	_	-	-6 886	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
-3 163 105 138	-2 535 93 632	9 783 26 756	15 779	13 960	21 249	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	1 056 251	1993		28
11 529 3 098	135 813 2 042	-24 002 21 598	30 286	73 793	273 608 35 636	1994	Fuites et autres pertes	29 30
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 713 156 1 696 82 3	1 708 462	1 794 003	16 745 146 15 983 656	1994 1993	Utilisation totals	31 32
6 366 9 046	7 415 9 046	12 5 26 12 218	18 945	- 20 048	130 974 125 597	1994 1993	Revenu - Domestique 7000 \$	33 34
2 361	2 697	5 934	_	_	72 291	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	63 134 5 294	1993	Revenu - Industriel *000 \$	36
248 198		652 245	327	460	2 568	1993		38,
255 565 256 484	256 044 256 810	257 591 258 618	258 634	259 056	2 577 538 2 583 258	1994	Clients - Domestique #	39 40
32 827 32 601	32 901 32 588	32 901 32 719	32 922	- 33 294	330 977 328 071	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
25	29	25 24	_ 26	_ 27	249 223	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
23		369	_	_	4 067	1994	Dagrés-jours	45
71		437	750	849		1993	· /	46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier thousand:	Février of cubic me	Hars tros - millio	Avril	Mai	Juan	Juillet
Basedada .								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994 1993	Ξ	=	=		_	:	=
5 Other receipts	1994	-	-	Ξ	Ξ	-	-	-
7 Storage changes	1994	285 437	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 714 984 -7 169 496	-7 432 919 -6 596 845	-7 306 297 -6 698 176	-7 802 092 -7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales 20	1994 1993		Ξ		:		-	5
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22	1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
	1993	39 398	36 007	30 571	20 89 6	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39 Customers — Residential #	1994	710 162 689 199	711 216 690 463	711 889 691 249	711 631 691 523	711 208 691 148	711 368 691 590	712 220 692 620
41 Customers - Commercial # 42	1994	67 929 71 681	67 987 71 672	6B 033 71 679	67 827 71 533	69 135 72 755	68 978 72 660	68 927 72 430
43 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
45 Degree days	1993	519 936	481 932	489 504	455 355	484 209	480 115	476 45
46	1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

Augu	ıst	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Aoû t	ŧ	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thou	sands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
								Arrivages :	
	506 623 589 624		9 956 410 8 957 889	9 318 559		93 383 587 86 351 690	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-	=		=	Ξ	Ī.	1994 1993	Importations	3 4
	-	-	_	~	Ξ	Ξ.	1994 1993	Autres arrivages	5 6
	137 539 120 083	-59 439 -78 858	-54 648 -28 239	139 919	113 848	- 397 450 - 440 324	1994 1993	Variation des stocks	7
-7	981 788 172 023	-7 404 958	-B 051 961 -7 332 162	-7 627 198		-76 838 610 -70 131 775	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1	387 296 297 518	1 525 509	1 849 801 1 597 488	_		16 147 527 15 779 591	1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
	96 456 98 031		274 185 225 707	- 387 139	433 175	2 631 473 2 454 906	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	74 307 80 467	81 268 116 506	169 874 169 292	263 569	293 963	1 689 227 1 935 803	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
	068 180 004 687	1 058 353 953 318	1 147 240 1 023 161	1 022 692	1 098 690	10 269 083 9 885 903	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=	Ξ.	1994 1993	Ventes directes	19 20
	238 943 183 185		1 591 299 1 418 160	1 673 400	1 825 828	14 589 783 14 276 612	1994 1993	Demande provinciale	21 22
	43 800 51 610		62 300 47 915	34 936	49 497	378 628 479 509	1994 1993	Exportations	23 24
	-11 257 -5 441	-5 107 -1 168	1 815 14 471	8 021	1 656	-4 720 33 567	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	113 995 94 304		114 252 101 216	102 357	107 335	1 087 992 868 161	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
	1 815 -26 140		80 135 15 726	12 566	-28 879	95 844 121 742	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
	387 296 297 518		1 849 801 1 597 488	1 831 280	1 955 437	16 147 527 15 779 591	1994 1993	Utilisation totale	31 32
	20 425 21 022		44 683 34 369	59 247	63 113		1994 1993	Revenu Domestique 7000 \$	33 34
	8 106 6 291		19 751 17 810	30 405	36 758	205 504 185 153	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
	65 097 44 722		70 471 52 200	56 254	63 217	647 597 466 562	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
	713 843 694 167				705 643		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
	68 768 72 225				72 022	685 306 721 385	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
	5 0 4 4 8 2		505 449	512	489		1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
	73	138	403 368	636	659		1994 1993		45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

			Janvier	Février	Hars	Avril	Haš	Juin	Juillet
			thousands	of cubic met	res - millier	rs de mêtres d	ubes		
	Receipts :								
1 2	Total marketable gas	1994 1993	1 486 172 1 516 487	1 444 092 1 345 261	1 335 593 1 500 889	1 471 210 1 464 467	1 491 225 1 220 903	1 342 944 1 308 623	1 268 188 1 379 246
3 4	Imports	1994 1993	7 896 2 426	5 731 404	Ē	=	=	-	9 212
5	Other receipts	1994 1993	Ξ	=	_	-	Ξ	-	:
7	Storage changes	1994 1993	193 585 173 136	198 721 136 620	186 036 27 539	- 101 898 - 112 697	- 174 911 - 158 941	- 271 791 - 153 445	- 144 595 - 175 565
9	Inter provincial transfers	1994 1993	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994 1 092 409	1 423 253 1 072 730	1 372 303 1 061 962	1 551 219 1 004 258	1 761 272 1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
	Disposition :								
	Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994 1993	241 188 226 866	234 513 189 847	236 675 204 463	196 771 246 118	188 959 190 942	185 136 176 207	166 664 164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 135 770	2 334 498
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-43 055	89 802
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential *000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	B 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44		1993	599	600	596	580	582	582	580
45 46	Degree days	1994 1993	362 570	400 405	335 331	213 240	131	91 68	18 51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
1 326 369 1 306 283	1 319 677 1 258 510	1 429 117 1 456 829	1 353 068	1 466 284	13 914 587 13 757 498	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	-	=	2 691	33 340	22 839 2 830	1994 1993	Importations	3 4
=	-		-	Ξ	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 174 036 - 154 087	- 188 125 - 144 571	-40 876 -45 265	146 849	152 461	- 517 890 - 607 276	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 818 960 1 111 699	1 676 822 1 059 630	1 708 186 1 056 846	1 511 545	1 626 141	15 748 326 11 000 383	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 971 293 2 263 895	2 808 374 2 173 569	3 096 427 2 468 410	3 014 153	3 278 226	29 167 862 24 153 435	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
58 348 54 934	65 817 72 612	142 910 121 349	247 874	264 162	1 383 916 1 395 229	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
49 542 50 110	63 121 53 213	108 001 95 203	175 436	187 725	1 085 898 1 057 211	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
170 551 210 655	171 607 192 613	75 515 153 844	71 919	119 576	1 177 747 1 431 422	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
209 365 164 766	165 022 155 875	268 521 189 506	209 323	234 260	2 092 814 1 909 435	1994 1993	Ventes directes	19 20
487 806 480 465	465 567 474 313	594 947 559 902	704 552	805 723	5 740 375 5 793 297	1994 1993	Demande provinciale	21 22
2 416 045 1 756 263	2 318 552 1 648 221	2 416 870 1 794 653	2 189 523	2 300 280	22 744 942 17 498 428	1994 1993	Exportations	23 24
138 -1 070	4 036 -1 449	-7 246 4 134	7 192	403	-11 457 4 705	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
47 937 38 898	39 558 32 174	50 758 46 908	54 716	58 343	483 313 457 634	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
19 367 -10 661	-19 339 20 310	41 098 62 813	58 170	113 477	210 689 399 371	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 971 293 2 263 895	2 808 374 2 173 569	3 096 427 2 468 410	3 014 153	3 278 226	29 167 862 24 153 435	1994 1993	Utilisation totale	31 32
13 950 12 235	15 160 15 127	27 496 23 875	52 130	55 777	302 093 268 740	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 963 8 809	9 618 9 451	18 363 16 642	34 489	36 731	197 129 183 459	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
10 309 10 498	10 667 10 379	5 501 8 925	4 633	12 478	81 274 90 575	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
640 205 610 892	642 187 613 450	648 073 618 771	620 573	626 377	6 364 548 6 064 592	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
77 870 74 514	78 902 75 060	79 140 75 385	76 286	76 695	781 110 744 012	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
372 580	373 581	367 586	- 587	- 549	3 537 5 866	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
10 34	71 104	242 202	405	- 418	1 873 2 110	1994 1993	Degrés-jours	45 46

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Sazkatchewan
		1000 0 0 0 1 0 1 3 W 2 C R				
		thousands of cubic me	tres - milliers	s de mêtres cubes		
Re	ceipts :					
				47.440		
	otal marketable gas	-	-	45 142	-	604 736
	ports	-	-	-	-	•
	ther receipts(1)	-	-	-	-	-
	tal net receipts	-	-	45 142	-	604 736
5 Re	ceived from storage	-	-	-	-	9 835
6 To	tal supply of gas utilities	-	-	45 142	-	614 571
Di	sposition :					
Sa	les :					
7 Sa	les to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
9	Ontario	-	-	45 142	-	277 158
10	Manitoba	-	-	-	-	-
11	Saskatchewan	-	-	-	-	110 557
12	Alberta	-	-	-	-	-
13	British Columbia	-	-	-	_	-
14 To	tal sales	_	-	45 142	-	387 715
	ports	-	-	-	-	7 440
	rect sales	60	-	-	-	153 063
17 To	etal net deliveries	-	-	45 142	-	548 218
18 De	livered to storage	-	-	-	-	52 475
19 Li	ne pack fluctuation		-	-	-	-
20 Ga	s used in system	-	-	-	-	8 462
21 Lš	ne losses and unaccounted	-	-	-	-	5 416
22 To	etal disposition		-	45 142	~	614 571

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	1 137.2	13 348.1	1 210.5	2 516.6
2 Commercial	-	2 834.7	8 869.8	1 365.1	1 364.9
3 Industrial	-	10 958.1	21 743.9	463.6	234.5
4 Total sales	-	14 930.1	43 961.8	3 039.2	4 116.0
5 Exports		2 661.9	53 008.6	34 984.4	50 919.8
6 Imports		-	1 472.0	_	_

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Octobre

	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
Alberta	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	lotai		
thousands of	cubic metres - millie	rs de mêtres cubes			
				Arrivages :	
9 956 410	1 429 117	-	12 035 405	Total de gaz marchand	1
_	-	39 539	39 539	Importations	2
_	-		-	Autres arrīvages(1)	3
9 956 410	1 429 117	39 539	12 074 944	Total des arrivages nets de gaz	4
103 845	44 444	-	158 124	Gaz provenant des stocks	5
10 060 255	1 473 561	39 539	12 233 068	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
_	_	_	_	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
395 171	_	_	395 171	- Québec	8
657 382	142 326	39 539	1 161 547	Ontario	9
80 446	_	_	80 446	Manītoba	10
_	_	-	110 557	Saskatchewan	11
1 553 722	37 577	40	1 591 299	Alberta	12
31 859	294 567	009	326 426	Colombie-Britannique	13
2 718 580	474 470	39 539	3 665 446	Total des ventes	14
5 637 325	576 054	-	6 220 819	Exportations	15
428 239	268 521		849 823	Ventes directes	16
8 784 144	1 319 045	39 539	10 736 088 ·	Total des livraisons nettes	17
817 940	85 320	-	955 735	Livraisons à entrepôt de stockage	18
8 264	-7 544		720	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
347 132	36 880	_	392 474	Gaz consommé dans les réseaux	20
102 775	39 860	66	148 051	Fuites et autres pertes	21
10 060 255	1 473 561	39 539	12 233 068	Utilisation totale	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberts	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
10 351.3	5 544.9	34 108.6	Domestique	1
6 422.6	4 204.3	25 061.4	Commercial	2
43 669.9	2 936.5	80 006.6	Industriel	3
60 443.7	12 685.7	139 176.6	Total des ventes	4
2 287.0	93 274.1	237 135.8	Exportations	5
_	_	1 472.0	Importations	6

TABLE B. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Import		Exports		
Province and Customs Port	Exportat	ions : 1994	Importations : 1994		Exportations : 1993		
Province et bureau de la douane	Oet.	Jan. to Oct.	Oct.	Jan. to Oct.	Dot.	Jan. to Oct.	
	Oct.	Jan. à Oct.	Oct.	Jan. à Oct.	Det.	Jan. à Oct.	
	thousands	of cubic metres	- milliers	de mêtres cubes			
Phillipsburg	13 542	158 746	-		15 752	160 773	
Highwater	56 916	443 536	-	-	26 731	215 738	
Total Quebeo	70 458	602 282	•	•	42 483	376 511	
Cornwall:	32 167	387 450	_	_	42 647	368 234	
Fort Frances:	-	_	-	-	-		
Niagara falls:	729 539	6 573 605	_	-	578 014	5 808 735	
Windsor:	15 846	157 257	26 253	515 039	14 149	162 032	
Iroquois:	600 634	5 822 443	_		545 007	5 480 21	
St-Clair:	24 749	191 021	13 286	377 132	17 812	480 897	
Total Ontario	1 402 935	13 131 776	39 539	892 171	1 197 629	12 300 116	
Emerson:	912 234	9 055 897	-	-	954 919	9 150 46	
Sprague:	13 768	148 342	-	-	15 851	155 80	
Total Manitoba	926 002	9 204 239	•		970 770	9 306 27	
Honohy (total Saskatohewan)	1 342 254	12 083 595		•	1 212 643	11 545 62	
Aden:	18 745	128 504	-	60	18 614	151 61:	
Carway:	43 198	247 394	-	-	28 945	324 80	
Coutts:	-	-	-	-	-	•	
Universal:	357	2 730		-	356	3 09	
Total Alberta	62 300	378 628	-	-	47 915	479 50	
Kingsgate	1 747 961	16 287 313	-	***	1 113 653	11 481 12	
Other U.S Autres ÉU.	-	_	-	-	-		
Huntingdon:	668 909	6 457 629	-	22 839	681 000	6 017 29	
B.C. Total CB.	2 416 870	22 744 942	•	22 839	1 794 653	17 498 42	
Canada:	6 220 819	58 145 462	39 539	915 010	5 266 093	51 506 46	
		thousands of d	ollars - mil	liers de dollars			
N.A H.A	444 805					6 373 /4	
Value - Valeur	444 793	5 309 358	4 735	11/ 537	4/5 533	4 737 411	

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Hivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

				uon er m	WARENT					
MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	MET	HOD OF PA	AYMENT:					
\boxtimes	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Che	ck only one)						
Publication Sale Statistics Canad Ottawa, Ontario	Marketing Division Publication Sales MasterCard. Outside MasterCard. Outside Purchase Orders only. Canada and the U.S. call Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 , do not send confirmation. Canada K1A 0T6 , do not send confirmation. Canada K1A 0T6 , do not send confirmation. VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.		. -	Please charge my: VISA MasterCard Card Number						
(Please print)			3	Signature Expiry Date						
Company		-	Payment enclosed \$							
Department			}	Please make ch Receiver Gener	neque or mone ral for Canada	ey order pa — Publicat	ayable to the tions.			
Attention	Title									
Address				Purchase Ord Please enclose						
City	Provinc	()								
Postal Code	Phone Please ensure that all information	Fax is completed.		Authorized Si	gnature					
	Number		Date of Issue		Annual Subscription or Book Price					
Catalogue Number			or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United Other States US\$ US\$			Total \$		
Nata C	atalogue prices for U.S. and oth	per countries are shown	in US dolla	ars.	SUBTOTAL					
Note: Ca	atalogue prices for 0.5. and off	or Journal of Grown				DISCOL (if applica				
GST Re	gistration # R121491807			(Can	GST (7 adian clie	'%) ents only)				
Cheque Receive	or money order should be made or General for Canada — Publication	payable to the ons.				BRAND T				
Canadia drawn o	n clients pay in Canadian funds a on a US bank. Prices for US and	and add 7% GST. Foreig foreign clients are shown	n clients pa n in US dolla	y total amour ars.	at in US fund	s	PF 093	238		

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	I MOE	ALITÉS DE	PAIEMENT:						
ENVOTEZ A:	1-800-267-6677	; ;	-	ez une seule c							
Vente des publica	Division du marketing Faites débiter votre compte VISA, MasterCard et bon de commande seulement. VISA ou MasterCard. De l'exterieur du Canada et des Veuillez ne pas envoyer de Chtawa (Ontario) Etats-Unis, composez le confirmation; le bon télé-		de	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard							
(Veuillez écrire en	pas envoyer de confirmation. caractères d'imprimerie.)	5	Signature Date d'expiration								
Compagnie	Compagnie				Paiement inclus\$						
Service		,		Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications.							
À l'attention de	Fonction	1			г						
Adresse				l° du bon de Veuillez joindre	e commande le bon)						
Ville Code postal	Province () Téléphone	() Télécopieur	_								
	'euillez vous assurer de remplir le bo	·	3	Signature de l	la personne au	torisée					
		Édition demande									
Numéro au catalogue	Titre		ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$			
				-							
	oter que les prix au catalogue	pour les ÉU. et les a	autres pays	sont		TOTAL					
	n dollars américains.					DUCTION I y a lieu					
TPS N° R	121491807	,			(Clients car	PS (7 %)					
	e ou mandat-poste doit être étab général du Canada — Publication					L GÉNÉF					
	s canadiens paient en dollars ca nontant total en dollars US tirés			Les clients à	l'étranger	P	F 093	238			

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Don't let the changing world take you by surprise!

Ne soyez pas dépassé par les événements!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, Canadian Social Trends. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue—subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans Tendances sociales canadiennes. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à Tendances sociales canadiennes (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 076, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

Hire our Notre équipe de team of chercheurs est à researchers for votre service pour \$56 a year 56 \$ par année



But Perspectives is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex

labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- m topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- ma a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive The Labour Market Review, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to Perspectives to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find Perspectives indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to Perspectives today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



'abonner à L'emploi et le revenu en perspective, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- a de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le Bilan du marché du travail deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent Perspective pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que L'emploi et le revenu en perspective deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à Perspective (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DES MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).

Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

November 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Novembre 1994







Canada

Statistics Statistique Canada

Canadä^{*}

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnined	(1-204-983-4020)		(. 00 + 000 000 .,

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax Montréal	(1-902-426-5331) (1-514-283-5725)	Regina Edmonton	(1-306-780-5405) (1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-495-3027)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winninea	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611 4921

November 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Novembre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

February 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 11

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Février 1995

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 11

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Robert Lussier, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Robert Lussier, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

et

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québec	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Definitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques
To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.		Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

November 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 5 413 million cubic metres in November 1994, down 3.9% from November 1993. The decrease was due to lower sales to the residential and and commercial sectors, caused by warmer than normal temperatures throughout Canada. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 4.2%, largely due to increased use of natural gas by electric utilities and the chemcial industry.
- On the basis of rate structure information, sales in November 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over November 1993 in brackets: residential sales, 1 400 102 thousand cubic metres (-10.7%); commercial sales, 1 037 151 thousands cubic metres (-14.3%); industrial sales (including direct sales), 2 976 053 thousands cubic metres (+4.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 162 162 thousand cubic metres, a 9.8% increase over the level recorded in November 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 54 128 million cubic metres, a 1.9% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 13 476 651 thousand cubic metres (+4.2%); commercial sales, 10 079 228 thousand cubic metres, unchanged from the previous year and industrial sales (including direct sales), 30 572 568 thousand cubic metres (+1.5%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 64 446 157 thousand cubic metres, a 12.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Novembre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel de novembre ont diminué à 5 413 millions de mètres cubes, soit une baisse de 3,9% en comparaison de novembre 1993. La raison de cette diminution est une baisse des ventes pour les secteurs résidentiels et commerciaux dû à une température plus clémente partout au Canada. Les ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes) ont augmenté de 4,2%, ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 1 400 102 milliers de mètres cubes (-10,7%); les ventes commerciales, 1 037 151 milliers de mètres cubes (-14,3%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 2 976 053 milliers de mètres cubes (+4,2%).
- En novembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 162 162 milliers de mètres cubes, une hausse de 9,8% par rapport au niveau enregistré en novembre 1993.
- A la fin de novembre 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 54 128 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,9% comparative à la même période de 1993.
 - Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 13 476 651 milliers de mètres cubes (+4,2%); les ventes commerciales, 10 079 228 milliers de mètres cubes, pas de changement sur l'année précédente et les ventes industielles (incluant les ventes), 30 572 568 milliers de mètres cubes (+1,5%).
 - Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 64 446 157 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

				uary		Febru	d. y		-	larch		PA	pril			Hay			June		Jul	13
				vier		évri				ars			vril			Hai			Juin		Jui	ill.
			tho	usand	s of	cubi	c me	tres	- 8	illie	rs de	m ë	tres	cube	s							
Receipts :																						
1 Total marketable g	as	1994 1993	12 088 10 9 25			930 446				821 650			330 681			937 557			271 964	11		85
3 Imports		1994 1993		600 554		151 119				810 567			139			460 970			884 202			55
5 Other receipts		1994 1993		_ 636		18	_			626			974		7,	-		72			00	
7 Storage changes 8		1994 1993	2 847 2 523			107				685 089		492 440				705 477			022			98
9 Inter provincial to	ansfers	1954 1953		• • •			• • •			• • •										,	,,,	
11 Total supply 12		1994 1993	15 046 13 571			188 i 488 i				316 932		892 548	421			692 050			133			551
Disposition :																						
Sales :																						
13 Sales — Residentia 14		1994 1993	2 843 2 437			601 (231 :				999 036		315 301				728 108			412 716			593 725
5 Sales - Commercial		1994 1993	2 077 1 884			866 (534 349		9 8 7 023				070 836			583 510			804
7 Sales - Industrial 8		1994 1993	2 414 2 405			067 2 2 8 3 (908 465		971 059				543 739			127 545			771
9 Direct sales		1994 1993	867 722	962 843		785 1 671 2				997 428		675 717			659 613	600 291			612 582		599	425
21 Provincial require	ments	1994 1993	8 203 7 450			320 2 919 3				438 278		950 101		3	983 807	941			734 353	3	141	593
23 Exports		1994 1993	6 279 5 498			429 1 062 8				163 485		788 102			563 474	895 279			282 165			070
5 Line pack fluctuati 6	on	1994 1993	-32 42	380 862		21 0				006 880		-25 5				602 231			610 467		17	593 323
7 Gas used in system 8		1994 1993	525 522			515 7 436 7			477 490			460 452			406 396				488 071		450	500
9 Line losses and una	ccounted	1994 1993		898 464	-	-97 3 72 5			285 -82			280 112			-44	52 773			761 833		7	663
1 Total disposition 2		1994 1993	15 046 13 571			188 8		12		316 932		892 548			970 647				133 955			419 558
3 Revenue - Residenti 4	al '000 \$	1994 1993	546 421			518 4 407 3			398 360			272			175 147				749 332		102	087 590
5 Revenue — Commercia 6	1 '000 \$	1994 1993	359 284			328 5 275 4			263 240			177			104	736 247			317 850			477 186
7 Revenue - Industria B		1994 1993	253 224			220 5 215 8			230	008 587		225				253 708	1	73	214		171	679
9 Customers — Residen 0	tial #	1994 1993	3 846 3 713	140 459	3 8	356 9 723 5	17												356 755			
1 Customers — Commerc 2	ial #	1994 1993	440 432			42 1	20	6	443	192 550	4	442	635		441	509 665	4	39	147	4	437	060
3 Customers — Industr 4	ial #	1994 1993	17 17	337		17 4 17 6			17	689 671		17	628		17			4.7	154 337		17	162
5 Degree days		1994 1993		• • •						• • •												

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mětres cubes	s				
-							Arrivages :	
11 437 700 10 460 210		12 035 405 11 001 397			125 625 484 116 879 315	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 815 35 960	45 094 24 231	39 539 27 301	49 734 32 575	B9 370	964 744 723 439	1994 1993	Importations	3 4
-	Ξ		Ξ	=	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 504 724 -1 530 584	- 991 935 -1 057 232	- 782 177 - 515 708	155 915 757 686	1 371 683	-2 620 004 -1 877 752	1994 1993	Variation des stocks	7
* * *	• • •	* * *	• • •		* * *	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
9 963 791 8 965 586		11 292 767 10 512 990			123 970 224 115 804 885	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
393 148 377 962	448 782 519 181	896 159 967 569	1 400 102 1 567 702		13 476 651 12 929 569	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
327 050 313 004	369 230 407 486	661 88 3 748 861	1 037 151 1 209 646		10 079 228 10 074 564	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 984 052 1 942 086	1 988 321 1 935 653	2 107 404 2 074 986	2 035 561 2 086 451	2 255 929	22 343 587 22 819 758	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
695 006 605 101	692 777 584 341	849 823 711 114	940 492 768 476	799 710		1994 1993	Ventes directes	19 20
3 399 256 3 238 153	3 499 110 3 446 661	4 515 269 4 502 530	5 413 306 5 632 275	6 448 152	54 128 447 53 110 840	1994 1993	Demande provinciale	21 22
6 076 494 5 346 872	5 658 787 5 080 919	6 210 780 5 266 093	6 162 162 5 613 375		64 446 157 57 119 836	1994 1993	Exportations	23 24
-19 690 -11 540	- 463 -6 178	720 32 747	27 841 39 577	21 388	- 261 109 743	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
474 599 438 972	400 111 395 055	392 474 461 036	473 001 456 065	464 738	4 988 654 4 851 158	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
33 132 -46 871	398 589 211 705	173 524 250 584	456 338 296 035	436 8 50	407 227 613 308	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
9 963 791 8 965 586	9 956 134 9 128 162	11 292 767 10 512 990	12 532 648 12 037 327		123 970 224 115 804 885	1994 1993	Utilisation totale	31 32
105 784 95 213	108 994 121 560	186 772 186 864	274 965 299 920	379 144	2 811 308 2 508 255	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
57 701 48 731	64 027 68 714	110 381 117 181	174 593 198 183	251 284	1 763 419 1 587 317	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
176 515 145 071	184 914 180 370	202 199 176 867	196 000 198 087	229 914		1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 870 566 3 746 169	3 892 079 3 767 821	3 918 570 3 793 857	3 937 143 3 814 705		42 612 340 41 201 180	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
436 594 430 201	436 911 430 756	440 104 433 984	443 440 438 002	441 310	4 843 540 4 765 227	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
17 148 17 261	17 108 17 238	17 210 17 314	17 162 17 580	17 574		1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
• • •	• • •		• • •		• • •	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Auril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic metre	s - milliors	do mêtros cube			
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	_	_					
2	1993	-	to to	-	-	=	_	_
3 Imports 4	1994 1993	Ξ	=	-	_	_	_	=
5 Other receipts 6	1994 1993	Ξ		Ξ	_	_	-	_
7 Storage changes	1994 1993	-	-	~	-	_	-	~
9 Inter provincial transfers	1994	_	_	_	_	_	-	_
11 Tatal guantu	1993	-	-	-	-	-	=	Ξ
11 Total supply 12	1994 1993	_	=	-	_	_	_	Ξ
Dienocition								
Disposition : Sales :								
13 Sales - Residential	1994		_					
14	1993	-	-	2	-	_	Ξ	-
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	Ξ	Ξ	600 600	Ξ	Ξ	Ξ	_
17 Sales - Industrial 18	1994 1993	ī		-	-	-	-	-
19 Direct sales	1994	_	_	_	_	_	_	_
20 21 Provincial requirements	1993	-	-	-	-	-	-	-
22	1993	_	_	, I	-	_	_	Ξ
23 Exports 24	1994 1993	• =		_	ī	-		_
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-	-	-	-	_	_	
27 Gas used in system	1994	-	_	_	•	-		-
28	1993	-	-	=	=	Ξ		_
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	_	_	-	_	_	Ξ	Ξ
31 Total disposition 32	1994 1993	-		-	-		-	-
33 Revenue - Residential 1000 \$		_	~	_	_	_	_	_
35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	_	-	-	-	~	-	-
36	1993	- '	_	Ξ.	-	-	=	=
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994 1993	=	_		Ξ	-	Ξ	_
39 Customers — Residential # 40	1994 1993	1	-	-	-	=	_	-
41 Customers — Commercial #	1994 1993	-	-	-	~	-	-	_
i3 Customers - Industrial #	1994		_	-	~	44	-	-
4 .	1993	-	-	=	-	=	-	
5 Degree days 6	1994 1993	-	-	-	-	-	=	=

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands	of cubic metro	os - milliors d	e mètres cubes					
							Arrivages :	
	= :	: :	-	-	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
		: <u> </u>	Ξ	Ξ	-	1994 1993	Importations	3 4
	= :	Ξ.	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Autres arrivages	5 6
			_	-	_	1994 1993	Variation des stocks	7 8
	= :	= =	·	_	Ξ	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
			=	_	=	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
		: :	2	Ξ		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
	: :	= =	_	Ξ	=	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
		= =	-	-	=	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
	= =	= =	Ξ	-	Ξ	1994 1993	Ventes directes	19 20
	: :	: :	-	-	Ξ	1994 1993	Demande provinciale	21 22
			_	-	-	1994	Exportations	23
		-	-	-	-	1993		24
	-		=	_	-	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
	-	: :	=		enter	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
		_	Ξ.	Ξ	_	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
			-	_	-	1994	Utilisation totale	31
	-	-	-	•	-	1993		32
	-	-	Ξ	Ξ	_	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
	= =	= =	-	-	-	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
	= :	=	Ξ		=	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
	I :	=		-	Ξ	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
		= =	=	Ξ	=	1994 1993	Clients - Commercial *	41 42
	-	=	-	-	_	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
	-	: :	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

				February	Harch	April	Hay	June	July
			Janvier	Février	Hans	Avril	Hai	Juin	Juillet
			thousands	of cubic metr	es - milliers	de mêtres cu	bes		
	Receipts :								
1 2	Total marketable gas	1994	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	-	=
3	Imports	1994 1993	Ξ	_	_		_	Ξ	-
5	Other receipts	1994 1993	Ξ	Ī	Ξ	Ξ	-	Ξ	=
7 8	Storage changes	1994 1993	Ξ	-	Ξ	-	-	Ξ	=
9	Inter provincial transfers	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 440 319 956
11 12	Total supply	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 440 319 956
	Disposition :								
	Sales :								
13 14	Sales - Residential	1994 1993	138 674 106 544	130 330 110 931	110 423 108 667	81 164 77 530	48 190 43 129	25 535 23 262	15 336 13 265
15 16	Sales - Commercial	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 997 218 784	159 885 158 204	95 063 88 183	66 083 56 030	46 696 50 314
17 18	Sales - Industrial	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	276 661 301 948	259 095 259 903	222 175 242 856	221 088 228 937
19	Direct sales	1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 370 2 563	46 2 084	4 918 1 785	1 471 1 844
21	Provincial requirements	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	520 080 540 245	402 394 393 299	318 711 323 933	284 591 294 360
23 24	Exports	1994 1993	57 153 55 981	53 089 54 211	54 119 51 728	44 198 40 207	49 868 28 874	69 514 25 694	72 045 25 462
25 26	Line pack fluctuation	1994 1993			Ξ	_	Ξ	Ξ	_
27 28	Gas used in system	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 249 1 905	635 820	251 241	510 250	68 134
29 30	Line losses and unaccounted	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 343 -1 365	-1 260 -	- 264 -
31 32	Total disposition	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 440 319 956
33 34	Revenue - Residential '000 \$	1994 1993	38 445 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	26 973 21 222	14 824 12 246	8 527 7 331	6 189 4 474
35 36	Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	44 009 35 168	23 667 19 944	16 645 12 677	12 633 11 203
37 38	Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	45 275 44 435	41 284 37 494	35 405 34 773	35 916 33 303
39 40	Customers - Residential #	1994 1993	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	132 543 133 878	131 983 133 348	131 771 133 024	131 638 132 801
41 42	Customers - Commercial #	1994 1993	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	35 236 33 638	35 031 33 545	35 159 33 412	34 732 33 207
43 44	Customers - Industrial #	1994 1993	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100 2 046	2 061 2 044	2 049 2 037	2 002 2 051	2 033 1 998
45 46	Degree days	1994 1993	1 072 829	835 900	651 683	380 364	186 155	34 49	_ 2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

Août									
	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à	Nov.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes						
								Arrivages :	
Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	=			994	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	_	-			994	Importations	3
_	_	_	_	_			993	Autor confuser	4
-	_	-	-	-			994	Autres arrivages	5
	_	_	-	_			994	Variation des stocks	7
379 005	366 833	473 425	531 720	-	5 772 73	30 15	994	Transferts interprovinciaux	,
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 622 43		993		10
379 005 312 051	366 833 354 154	473 425 454 162	531 720 563 350	606 875	5 772 73 5 622 43		994	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes:	
12 455 12 047	14 420 12 367	30 098 34 850	43 990 58 867	76 587	650 61 601 45		994	Ventes - Domestique	13
44 546	50 190	75 030	110 593	_	1 425 90		994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 383 85		993		16
245 674 234 808	242 131 265 162	290 043 285 360	295 431 305 301	301 519	2 980 84 3 177 77		994	Ventes - Industriel	17 18
1 907 1 641	1 898 1 965	3 117 2 527	2 533 2 866	3 272	28 48 27 81		994	Ventes directes	19
304 582	308 639	398 288	452 547		5 085 85		994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	5 190 91		993	,	22
74 225 24 104	57 613 27 767	71 261 42 483	77 386 47 560	51 447	680 47 424 07		994 993	Exportations	23 24
-	-	-	_				994	Fluctuation dans les réseaux	25
***	_	_	-	-			993		26
99 11	39 359	2 839 1 093	1 787 1 086	1 162	11 06 11 06		994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
99	542	1 037	-	_	-4 65 -3 60		994	Fultes et autres pertes	29
379 005	366 833	473 425	531 720	-	5 772 73		994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 622 43		993		32
4 750 4 395	5 232 4 345	9 860 10 303	13 498 16 499	21 954	196 45 168 74		994 993	Revenu - Domestique "000 \$	33 34
11 294	12 647	18 450	25 279	-	349 15		994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	308 97		993	Revenu - Industriel '000 \$	36
3B 390 33 901	38 273 38 074	46 098 41 027	41 032 50 887	50 595	476 00 468 45		994	Kevenn - Tuenzerial . 000 \$	3 <i>7</i> 38
131 418 132 556	131 530 132 594	131 8 14 133 166	132 101 133 386	133 504	1 454 73 1 467 75		994 993	Clients - Domestique #	3 9 4 0
34 796	34 922	35 552	36 104	_	387 62	20 15	994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	370 05		993		42
2 048 2 082	2 036 2 040	2 060 2 050	1 982 2 107	2 055	22 50 22 48		994	Clients - Industriel #	43
36	96 130	265 358	429 502	731	3 98 3 98		994	Degrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	Harck	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	tres - millier	s de mètres d	zedu		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	29 016 29 669	25 314 23 751	29 964 23 822	34 091 33 416	30 511 38 752	33 942 37 018	35 284
3 Imports	1994	102 704 100 128	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884	38 930 53 346
5 Other receipts	1993	_	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
6	1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7 Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	538 300	- 214 429	- 767 105	-1 113 868	-1 193 532
B		1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9 Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 263 134	3 506 090
10	1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	3 425 435
11 Total supply	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 267 092	2 401 188
12	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886	189 286
14	1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 763
15 Sales - Commercial	1994	937 020	820 013 ·	691 574	461 634	273 054	140 955	107 278
16	1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595	101 9 76
17 Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465	446 372
18	1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 440
19 Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825	234 074
20	1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 452
21 Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131	977 010
22	1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23 Exports	1994	1 453 119	1 305 385	1 365 527	1 312 596	1 248 733	1 162 675	1 306 461
24	1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25 Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427	944
26	1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	499
27 Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206	151 231
28	1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29 Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493	~34 458
30	1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	~25 954
51 Total disposition	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 267 092	2 401 188
32	1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185	53 789
	1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
SS Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874	19 573
	1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 913
77 Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428	60 374
	1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
9 Customers - Residential #	1994 1993		1 915 774	1 918 579 1 838 383	1 924 541 1 843 130	1 915 561 1 833 788	1 898 400 1 826 506	1 911 345 1 833 203
1 Customers — Commercial #	1994 1993	204 810 199 131	206 033 200 022	206 287	206 483 200 669	204 260 198 925	202 252 196 865	200 296 195 126
3 Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112	14 094
	1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
5 Degree days	1994 1993	868 626	672 678	529 558	295 305	174 142	22	- 13 331

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

						to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Nov.			
thousands of	cubic metres	— milliers de	mètres cubes						
								Arrivages :	
38 175 39 968	35 530 38 276	45 142 40 535	45 998 35 009	- 32 144		967 146	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 815 35 960	45 094 24 231	39 539 27 301	47 697 29 884	56 030		868 918	1994 1993	Importations	3 4
_	Ξ	-	=	Ξ	79	883	1994 1993	Autres arrivages	5
-1 064 701 -1 160 591	- 648 456 - 734 104	- 644 013 - 378 619	-69 770 349 284	1 019 829	-1 594 - 793		1994 1993	Variation das stocks	7
3 531 595 3 477 938	3 246 653 3 208 332	3 636 711 3 423 664	3 355 130 3 317 917	3 266 337	36 678 34 895		1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
2 535 884 2 393 275	2 678 821 2 536 735	3 077 379 3 112 881	3 379 055 3 732 094	4 374 340			1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
186 551 170 110	191 909 197 136	349 328 458 173	521 315 666 686	917 089	6 728 6 393		1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
125 652 113 638	142 933 143 356	236 185 301 619	352 301 459 570	603 838	4 288 4 132		1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
494 435 482 483	500 421 513 509	576 034 601 046	576 725 673 378	721 896	6 611 7 103		1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
257 353 215 045	269 771 231 769	298 806 264 513	426 951 294 356	292 846	3 170 2 519		1994 1993	Ventes directes	19
1 063 991 981 276	1 105 034 1 085 770	1 460 353 1 625 351	1 877 292 2 093 990	2 535 669	20 798 20 149		1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 317 587 1 275 486	1 300 841 1 211 041	1 417 566 1 197 629	1 266 929 1 307 703		14 457 13 607		1994 1993	Exportations	23 24
-1 389 -1 066	65 - 586	283 2 491	1 642 4 906	3 06 8	-1 10		1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
156 390 149 271	122 295 125 773	146 450 143 799	121 050 137 748	144 905	1 615 1 602		1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
- 695 -11 692	150 586 114 737	52 727 143 611	112 142 187 747	264 038	- 464 -91		1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 535 884 2 393 275	2 678 821 2 536 735	3 077 379 3 112 881	3 379 055 3 732 094	4 374 340	36 406 35 278		1994 1993	Utilisation totale	31 32
55 440 44 051	52 278 58 287	83 754 95 055	118 469 135 697	196 198	1 508 1 338		1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
23 583 18 243	26 177 29 903	41 902 49 633	63 426 74 648	106 525	765 681	663 675	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
62 031 54 925	68 524 86 297	78 144 73 408	79 911 84 592	101 804		571 314	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3 <i>7</i> 38
1 921 337 1 847 042	1 939 909 1 861 832	1 954 122 1 877 167	1 968 495 1 892 810		21 177 20 317		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
200 364 195 918	200 273 195 474	202 638 197 917	205 005 200 688	202 712	2 238 2 181		1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
14 052 13 943	14 022 13 951	14 104 14 058	14 173 14 201	14 307	156 156		1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
В	43	201	329 404	_	3	141	1994	Degrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		Jan	uary	Feb	ruary		March		April		Hay	June	July
		Jan	vier	Fév	rier		Mars		Auril		Haā	Juin	Juille
		tho	usand	s of cu	bic m	etres -	milli	ers de m	ètres	cubes			
Receipts :													
1 Total marketable gas 2	1994 1993		_		_		_		~		_	_	-
3 Imports	1994		-		-		-		-			_	_
5 Other receipts	1993		_		-				_		-	-	-
6	1993		_		_		_		_		_	-	-
7 Storage changes 8	1994 1993		_		_		-		_		-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 430	717	1 230	860	1 18	9 944	1 08	5 478	1 060	170	874 704	
10	1993	1 254		1 25			2 416		6 729		450	951 381 1 003 780	992 756 1 065 585
11 Total supply 12	1994 1993	1 430 1 254		1 230			9 944	1 09		1 060 951		951 381 1 003 780	992 756
										731		1 000 760	1 065 585
Disposition :													
Sales :													
13 Sales - Residential	1994	146			932	7	3 301	4	9 507	25	748	20 444	13 993
15 Sales - Commercial	1993	118			900		300		4 800		300	18 500	13 400
19 297ez - Commercial	1994 1993	151 125			381		3 273 3 000		4 369 1 800		907 400	17 633 16 800	18 920 16 700
17 Sales - Industrial	1994 1993		919		510		710		8 679		137	9 439	3 018
19 Direct sales	1994		200		800		600		3 000		500	8 700	6 600
20	1993		500		051		604		2 166		975 102	17 B76 17 979	18 042 19 543
21 Provincial requirements 22	1994 1993	334 281			184 751		214		721		767 302	65 392	53 973
23 Exports	1994	1 035			142		519		5 530		976	61 979 849 763	56 243
24	1993	929			532	1 004			099		126	903 909	890 828 961 069
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993		550 364		261 496		130	-2	399		167 399	-1 070 86	708 374
27 Gas used in system	1994	58	485	53	084	53	001	52	926	51	829	43 466	47 197
28	1993	56		54	918	58	830		749		453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	-14	242 247		169 198		920	-5	675 588		605 170	-6 170 -8 698	50 -3 954
31 Total disposition 32	1994	1 430		1 230		1 185		1 095		1 060	134	951 381	992 756
33 Revenue - Residential '000 \$	1993	1 254		1 250		1 272		1 146			450	1 003 780	1 065 585
34	1993	29			893 001		867 954		214		008 891	5 564 5 123	4 642 4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994 1993	24 17			643 903		029		554		082	2 808	3 190
37 Revenue → Industrial '000 \$			712		431		029		092		231	2 624	2 588
38	1993		331		210		342 186	,	1 04 877	1	183 947	1 373 964	411 745
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	206 204			893 529		076 529		211	207 205	100	207 100 205 028	207 864
41 Customers - Commercial #	1994	21		21			933		926		910	21 910	205 028
42	1993	21	742		742		742		762		762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial # 44	1994 1993		147 112		147 112		147 112		147 112		147 112	147 151	147 151
45 Degree days	1994		275	1	003		631		436		184	27	25
46	1993	1	073		920		729		411		218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mêtres cubes					
							Arrivages :	
-	-		=	eo eo	-	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
	-	Ξ	Ξ.	=	Ξ	1994 1993	Importations	3
ī	=	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ.	1994 1993	Autres arrivages	5
Ξ		Ξ	=	=		1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 049 775 1 040 453	1 024 925 1 076 022	1 082 579 1 183 226	1 181 039 1 187 988		12 289 568 12 432 944	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 049 775 1 040 453	1 024 925 1 076 022	1 082 579 1 183 226	1 181 039 1 187 988	1 258 927	12 289 568 12 432 944	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
15 071 14 200	17 866 29 100	32 042 53 672	69 112 83 300	109 300	578 928 582 672	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
20 595 16 800	17 032 25 300	36 132 57 663	74 009 89 300	115 300	627 473 626 063	1994 1993	Ventes - Commercial	1 5 1 6
3 286 7 600	9 640 9 500	12 272 9 586	12 486 10 200	9 900	99 096 100 286	1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
19 808 20 698	21 825 23 208	27 444 27 802	27 563 27 529	27 339	247 534 253 310	1994 1993	Ventes directes	19 20
58 760 59 298	66 363 87 108	107 890 148 723	183 170 210 329	261 839	1 553 031 1 562 331	1994 1993	Demande provinciale	21
940 000 930 156	904 288 895 881	926 003 970 770	934 642 911 941		10 163 634 10 218 213	1994 1993	Exportations	23
-1 042 - 800	48 - 440	212 1 868	1 232 3 679	2 301	- 928 8 240	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25
51 040 53 275	43 165 50 168	51 419 55 029	51 296 54 773	51 713	556 908 593 360	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 017 -1 476	11 061 43 305	-2 945 6 836	10 699 7 266	14 421	16 923 50 800	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 049 775 1 040 453	1 024 925 1 076 022	1 082 579 1 183 226	1 181 039 1 187 988		12 289 568 12 432 944	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 852 4 462	5 393 6 948	8 452 11 042	14 953 17 400	22 053	130 869 121 168	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 354 2 677	3 016 3 796	5 980 7 924	11 452 14 502	18 431		1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3 5 3 6
438 825	1 150 1 062	1 331 1 061	1 407 1 392	1 358	12 883 . 11 604	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
208 198 205 028	205 793 205 796	206 635 205 796	207 139 205 796	206 794	2 277 902 2 256 115	1994	Clients - Domestique #	3 ! 4 (
21 969 21 762	20 967 21 803	21 097 21 803	20 593 21 803	21 917	238 088 239 445	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
147 151	149 147	149 147	145 147	147	1 623 1 454	1994 1993	Clients - Industriel #	43
71 41	124 230	308 464	595 706	952	4 683 4 933	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April			
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
			of cubic metr	es - milliers	de mětres cu	16 0 S		
Receipts:								
Kanashes					558 795	581 593	566 199	572 8
	1994 1993	566 709 529 185	516 863 480 940	571 244 529 610	507 356	520 810	505 218	527 0
	1994 1993	-	Ī	Ξ	_	-		
	1994 1993	Ξ	_	Ξ	=	-	-	
	1994 1993	248 126 164 353	194 796 140 839	-17 053 35 281	-65 078 -41 101	- 115 658 - 164 944	- 174 599 - 149 692	- 139 1 - 170 6
	1994 1993	1 239 187 1 064 632	893 317 1 074 794	1 235 433 1 241 903	1 188 954 1 116 125	1 078 089 755 701	1 153 088 1 132 882	1 185 5 1 235 3
	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 619 1 1 591 7
Disposition :								
Sales :				408 ED8	75 061	40 677	22 816	19 5
	1994 1993	182 500 165 571	161 829 140 252	109 589 98 510	76 682	47 119	34 411 13 017	27 3
	1994 1993	117 900 107 856	110 954 85 482	72 147 62 900	49 038 48 041	23 529 22 741	15 313	11
' Sales - Industrial 3	1994 1993	7 500 3 155	8 563 3 313	6 299 4 324	4 751 3 063	4 310 1 628	4 378 808	1
9 Direct sales 0	1994 1993	268 167 226 215	239 808 240 162	242 559 265 646	194 418 221 298	203 139 202 467	185 857 187 454	179 188
Provincial requirements	1994 1993	576 067 502 797	521 154 469 209	430 594 431 380	323 268 349 084	271 655 273 955	226 068 237 986	215 228
3 Exports	1994 1993	1 314 435 1 126 766	967 626 1 109 519	1 225 993 1 275 243	1 266 901 1 061 772	1 165 423 760 110	1 246 085 1 180 733	1 258 1 260
5 Line pack fluctuation 6	1994 1993	-11 634 7 008	3 991 1 188	5 927 1 192	-7 556 3 332	2 891 3 127	-7 290 - 724	6 2
7 Gas used in system 8	1994 1993	105 771 115 746	97 610 104 024	101 116 119 055	99 907 106 903	105 874 99 695	97 129 95 600	101
9 Line losses and unaccounted	1994 1993	69 383 5 853	15 195 12 633	25 994 -20 076	151 61 289	-1 819 -25 320	-17 304 -25 187	
1 Total disposition	1994 1993	2 054 022 1 758 170	1 605 576 1 696 573	1 789 624 1 806 794	1 682 671 1 582 380	1 544 024 1 111 567	1 544 688 1 488 408	1 619 1 591
3 Revenue — Residential *000 \$	1994 1993	26 411 24 526	26 411 21 142	18 812 15 577	13 569 12 640	8 482 8 564	5 864 6 901	5 5
5 Revenue - Commercial *000 \$	1994 1993	16 868 14 840	16 868 11 983	11 166 8 937	7 762 6 942	3 999 3 537	2 455 2 364	2 2
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	361 237	861 400	669 455	496 346	456 201	453 130	
39 Customers — Residential #	1994 1993	258 453 260 082	258 453 259 495			257 208 257 575		257 256
1 Customers - Commercial #	1994 1993	33 287 32 97 7	33 287 32 929		33 297 32 928	33 104 32 817	33 061 32 836	33 32
	1994 1993	26 21	26 22	25 23	24 21	23 22	23 23	
					391	210	67	

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

lugust	September	OC CODAL	November	December	Jan. to Nov.			
loût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
housands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
566 533 524 335	557 862 508 285	604 736 546 144	601 307 540 430	564 334	6 264 649 5 719 354	1994 1993	Total de gaz marchand	
Ī	Ξ	Ξ	Ξ.	=	Ξ.	1994 1993	Importations	
Ξ	Ξ	-	-		12	1994 1993	Autres arrivages	
- 128 448 -95 823	-95 915 -99 699	-42 640 -63 585	55 107 121 634	85 545	- 280 529 - 323 390	1994 1993	Variation des stocks	
1 202 453 1 229 882	1 089 725 1 184 235	1 151 060 1 214 264	1 195 276 1 046 398	1 144 124	12 612 716 12 296 154	1994 1993	Transferts interprovinciaux	1
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 5 3 2 821	1 713 156 1 696 823	1 851 690 1 708 462	1 794 003	18 596 836 17 692 118	1994 1993	Total disponible	1
							Utilisation :	
							Ventes :	
24 267 28 640	33 295 50 430	67 596 73 818	103 890 123 836	131 775	841 436 866 491	1994 1993	Ventes - Domestique	1
12 408 12 549	14 686 22 577	36 661 37 235	66 075 74 101	86 711	527 957 500 245	1994 1993	Ventes - Commercial	1
1 926 1 853	6 169 1 551	6 300 1 989	3 246 2 961	4 348	58 075 25 803	1994 1993	Ventes - Industriel	1
206 573 202 951	234 261 171 524	251 935 226 766	252 080 234 402	241 993	2 457 971 2 367 658	1994 1993	Ventes directes	1 2
245 174 245 993	288 411 246 082	362 492 339 808	425 291 435 300	464 827	3 885 439 3 760 197	1994 1993	Demande provinciale	2
1 284 837 1 309 253	1 033 321 1 249 179	1 342 254 1 212 643	1 266 638 1 121 712		13 371 796 12 667 335	1994 1993	Exportations	2
-6 140 -3 163	495 -2 535	5 656 9 783	2 102 15 779	13 960	-4 784 37 028	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2
105 138 103 213	93 632 98 053	26 756 112 991	109 457 105 385	101 280	1 044 138 1 161 636	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2
11 529 3 098	135 813 2 042	-24 002 21 598	48 202 30 286	73 793	300 247 65 922	1994 1993	Fuites et autres pertes	2
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 713 156 1 696 823	1 851 690 1 708 462		18 596 836 17 692 118	1994 1993	Utilisation totale	3
6 366 9 046	7 415 9 046	12 526 12 218	18 615 18 945	20 048	149 589 144 542	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	3
2 361 3 513	2 697 3 513	5 934 5 487	10 271 10 450	12 157	82 562 73 584	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	3
248 198	621 1 9 8	652 245	274 327	460	5 568 2 895	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	3
255 565 256 484	256 044 256 810	257 591 258 618	259 178 258 634	259 056	2 836 716 2 841 892	1994 1993	Clients - Domestique #	3
32 827 32 601	32 901 32 588	32 901 32 719	33 055 32 922	33 294	364 032 360 993	1994 1993	Clients - Commercial #	4
25 23	29 21	25 24	31 26	_ 27	280 249	1994 1993	Clients - Industriel #	4:
53 71	123 232	369 437	662 750	 849	4 729 4 901	1994 1993	Degrés-jours	4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Hai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic me	tres - millie	rs de mêtres	zeduo		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994 1993	-	_	-	-	-	-	_
5 Other receipts	1994 1993	~	Ξ	_	_	Ξ.	=	
7 Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10	1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 B05	104 646	86 845
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales 20	1994 1993	_	Ξ	_	Ξ	-	Ī	
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22	1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 89 0	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 58 6
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
	1994	85 552	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
	1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
	1994 1993	710 162 689 199	711 216 690 463	711 889 691 249	711 631 691 523	711 208 691 148	711 368 691 590	
	1994 1993	67 929 71 681	67 987 71 672	68 033 71 679	67 827 71 533	69 135 72 755	68 978 72 660	
	1994	454	435	520	505	511	503	499
	1993	519	481	489	455	484	480	476
	1994	936	932	504	355	205	115	45
	1993	928	721	572	385	182	129	113
32 33 Revenue - Residential '000 \$ 34 35 Revenue - Commercial '000 \$ 36 37 Revenue - Industrial '000 \$ 38 39 Customers - Residential # 40 41 Customers - Commercial # 42	1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993 1994 1993	2 255 007 85 592 64 303 45 929 39 398 68 777 54 766 710 162 689 199 67 929 71 681 454 519 936	1 870 638 83 548 57 219 44 136 36 007 62 555 45 314 711 216 690 463 67 987 71 672 435 481	1 840 038 50 563 48 688 29 014 30 571 68 552 59 405 711 889 691 249 68 033 71 679 520 489	1 558 690 38 347 35 813 18 666 20 896 62 179 40 258 711 631 691 523 67 827 71 533 505 455	1 392 428 26 951 23 924 12 251 8 751 60 539 42 275 711 208 691 148 69 135 72 755 511 484	1 272 329 21 088 21 446 9 473 7 047 59 649 40 572 711 368 691 590 68 978 72 660 503 480	1 300 19 21 8 6 64 42 712 692

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	50 (054)	November	December	Jan.	to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Nov.			
thousands of	cubic metres	- milliers d	e mětres cubes						
								Arrivages :	
9 506 623 8 589 624		9 956 410 8 957 889	10 078 458 9 318 559	9 743 993	103 462 95 670		1994	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	=	-	-	-		-	1994 1993	Importations	3
Ξ	Ξ	Ξ	=	Ξ		Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5
- 137 539 - 120 083	-59 439 -78 858	-54 648 -28 239	139 287 139 919	113 848	- 258 - 300		1994 1993	Variation des stocks	7
-7 981 788 -7 172 023	-7 404 958 -6 882 373	-8 051 961 -7 332 162	-8 184 659 -7 627 198	-7 902 404	-85 023 -77 758		1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 387 296 1 297 518	1 525 509 1 394 861	1 849 801 1 597 488	2 033 086 1 831 280	1 955 437			1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
96 456 98 031	125 475 157 536	274 185 225 707	438 686 387 139	433 175	3 070 2 842		1994 1993	Ventes - Domestique	13
74 307 80 467	81 268 116 506	169 874 169 292	267 672 263 569	293 963	1 956 2 199		1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 068 180 1 004 687	1 058 353 953 318	1 147 240 1 023 161	1 094 635 1 022 692	1 098 690			1994 1993	Ventes - Industriel	1 <i>7</i> 18
Ξ.	-	Ξ	=	-		-	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 238 943 1 183 185	1 265 096 1 227 360	1 591 299 1 418 160	1 800 993 1 673 400	1 825 828	16 390 15 950		1994 1993	Demande provinciale	21 22
43 800 51 610	46 969 48 830	62 300 47 915	39 940 34 936	49 497	418 514		1994 1993	Exportations	23 24
-11 257 -5 441	-5 107 -1 168	1 815 14 471	18 643 8 021	1 656		923 588	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
113 995 94 304	101 422 88 528	114 252 101 216	115 634 102 357	107 335	1 203 970		1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 815 -26 140	117 129 31 311	80 135 15 726	57 876 12 566	-28 879	153 134		1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 387 296 1 297 518	1 525 509 1 394 861	1 849 801 1 597 488	2 033 086 1 831 280	1 955 437	18 180 17 610		1994 1993	Utilisation totale	31 32
20 425 21 022	23 515 27 806	44 683 34 369	59 153 59 247	63 113	473 414		1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 106 6 291	9 870 11 514	19 751 17 810	32 391 30 405	36 758	237 215		1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	35 36
65 097 44 722	65 678 44 358	70 471 52 200	68 076 56 254	63 217	715 522		1994 1993	Revenu - Industriel *000 \$	3 <i>7</i> 38
713 843 694 167	716 616 697 339	720 335 700 339	723 367 703 506	705 643	7 85 3 7 633		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
68 768 72 225	68 946 72 553	68 776 72 197	68 794 71 907	72 022	754 793		1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
504 482	499 498	505 449	504 512	489		439 325	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
75 109	138 217	403 368	658 636	659		370 360	1994	Degrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Watural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic me	tres - millier	s de mêtres d	npez		
Receipts :								
i Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 188
	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3 Imports	1994 1993	7 896 2 426	5 731 404	_	on on	Ī	-	9 212
5 Other receipts	1994 1993	Ī	-	_	_	-	-	•
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
B .	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
	1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14	1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
5 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 74°
6	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 66°
7 Sales — Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
8	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
9 Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 84 5
1 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
2	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
3 Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 209 556	2 133 260	2 145 503	2 372 735
4	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
5 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
6	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
7 Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
8	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
9 Line losses and unaccounted 0	1994	-10 371	90 474	10 266	11 810	7 636	-52 788	51 565
	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
1 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
2	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
3 Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
	1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
5 Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	. 38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
	1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
	1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
9 Customers - Residential # 0	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
	1993	596 704	5 99 98 5	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
1 Customers — Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
2	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
3 Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
4	1993	599	600	596	580	582	582	580
5 Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
	1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

			November	Decembel.	van.	to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan.	à Nov.			
thousands of	cubic metres	- milliers de	mètres cubes						~~~
								Arrivages :	
1 326 369 1 306 283	1 319 677 1 258 510	1 429 117 1 456 829	1 601 236 1 353 068		15 515 15 110		1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ		_	2 037 2 691	33 340		876 521	1994 1993	Importations	3
=	-	Ξ	_	_		_	1994 1993	Autres arrivages	5
- 174 036 - 154 087	- 188 125 - 144 571	-40 876 -45 265	31 291 146 849	152 461	- 486 - 460		1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 818 960 1 111 699	1 676 822 1 059 630	1 708 186 1 056 846	1 921 494 1 511 545	1 626 141	17 669 12 511		1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
2 971 293 2 263 895	2 808 374 2 173 569	3 096 427 2 468 410	3 556 058 3 014 153	3 278 226	32 723 27 167		1994 1993	Total disponible	11 12
								Utilisation :	
								Ventes :	
58 348 54 934	65 8 17 72 612	142 910 121 349	223 109 247 874	264 162	1 607 1 643		1994 1993	Ventes - Domestique	13
49 542 50 110	63 121 53 213	108 001 95 203	166 501 175 436	187 725	1 252 1 232		1994 1993	Ventes - Commercial	1 5 1 6
170 551 210 655	171 607 192 613	75 515 153 844	53 038 71 919	119 576	1 230 1 503		1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
209 365 164 766	165 022 155 875	268 521 189 506	231 365 209 323	234 260	2 324 2 118		1994 1993	Ventes directes	19 20
487 806 480 465	465 567 474 313	594 947 559 902	674 013 704 552	805 723	6 414 6 497		1994 1993	Demande provinciale	21
2 416 045 1 756 263	2 315 755 1 648 221	2 391 396 1 794 653	2 576 627 2 189 523	2 300 280	25 354 19 687		1994 1993	Exportations	23 24
138 -1 070	4 036 -1 449	-7 246 4 134	4 222 7 192	403	-7 11	235 897	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
47 937 38 898	39 558 32 174	50 758 46 908	73 777 54 716	- 58 343		090 350	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
19 367 10 661	-16 542 20 310	66 572 62 813	227 419 58 170	113 477		408 541	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 971 293 2 263 895		3 096 427 2 468 410	3 556 058 3 014 153	3 278 226	32 72 3 27 167		1994 1993	Utilisation totale	31 32
13 950 12 235	15 160 15 127	27 496 23 875	50 275 52 130	55 777	352 320		1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 963 8 809	9 618 9 451	18 363 16 642	31 772 34 489	36 731		902 949	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 309 10 498	10 667 10 379	5 501 8 925	5 29 8 4 633	12 478		572 209	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
640 205 610 89 2	642 187 613 450	648 073 618 771	646 863 620 573	626 377	7 011 6 685		1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
77 870 74 514	78 902 75 060	79 140 75 385	79 889 76 286	76 695	860 820		1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
372 580	373 581	367 586	323 587	 549		860 453	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
10	71 104	242 202	391 405	- 418		264 515	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, November

		New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
		thousands of cubic me	etres - milliers	s de mêtres cubes		
Rece	ipts :					
1 Total	i marketable gas	_	_	45 998	-	601 307
2 Impo	·ts	_	_	-	_	-
3 Other	receipts(1)	-	***	_	_	_
4 Tota:	net receipts	-	_	45 998	_	601 307
5 Rece	ived from storage	- ,	-	_	-	75 175
6 Tota:	supply of gas utilities	-	-	45 998	-	676 482
Dispo	sition:			1		
Sales	::					
7 Sale:	to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
9	Ontario	-	-	45 998	-	353 062
10	Manitoba	-	-	-	-	40
11	Saskatchewan	~	-	***	ena.	173 211
12	Alberta	-	-	-	-	-
13	British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total	sales	••	-	45 998	-	526 273
15 Expor	ts	-	-	-	_	12 967
16 Direc	t sales	-	-	-	-	74 938
17 Total	net deliveries	-	-	45 998	***	614 178
18 Deli	ered to storage	-	_	-	ente	20 068
19 Line	pack fluctuation		-	-	-	- 220
20 Gas (sed in system		-	-	Man.	10 103
21 Line	losses and unaccounted	-	-	-	-	32 353
22 Total	disposition	-	-	45 998	-	676 482

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Cas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential		1 658.7	19 658.2	2 605.5	3 867.B
2 Commercial	-	4 169.7	13 285.7	2 790.1	2 460.0
3 Industrial	-	11 138.0	21 756.9	470.7	120.8
4 Total sales	-	16 966.3	54 700.8	5 866.4	6 448.6
5 Exports		2 917.5	47 763.2	35 237.3	49 614.1
6 Imports		-	1 798.2	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Novembre

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States			
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands or	cubic metres - millie	rs de mêtres cubes			
				Arrivagas :	
10 078 458	1 601 236	-	12 326 999	Total de gaz marchand	1
-	-	49 734	49 734	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
10 078 458	1 601 236	49 734	12 376 733	Total des arrivages nets de gaz	4
470 992	158 736	~	704 903	Gaz provenant des stocks	5
10 549 450	1 759 972	49 734	13 081 636	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
450 014	-	-	450 014	Québ⊕c	8
874 997	128 587	47 697	1 450 341	Ontario	9
155 607	-	-	155 607	Manitoba	10
-		-	173 211	Saskatchewan	11
1 732 083	68 910	-	1 800 993	Alberta	12
72 265	368 346	2 037	442 648	Colombie-Britannique	13
3 284 966	565 843	49 734	4 472 814	Total des ventes	14
5 592 750	556 445	-	6 162 162	Exportations	15
634 189	231 365	-	940 492	Ventes directes	16
9 511 905	1 353 653	49 734	11 575 468	Total des livraisons nettes	17
401 475	127 445	-	548 988	·Livraisons à entrepôt de stockage	18
24 459	3 602	-	27 841	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
406 965	55 933	-	473 001	Gaz consommé dans les réseaux	20
204 646	219 339	-	456 338	Fuites et autres pertes	21
10 549 450	1 759 972	49 734	13 081 636	Utilisation totals	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total			
16 546.2	8 692.2	53 028	.7	Domestique	1
10 098.6	6 535.2	39 339	.2	Commercial	2
41 577.4	2 079.2	77 143.	. 0	Industriel	3
68 222.1	17 306.7	169 510.	. 9	Total des ventes	4
1 464.6	99 099.5	236 096	.2	Exportations	5
ma	79.9	1 878	. 1	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Import	2	Exports			
Province and Customs Port	Exporta	tions : 1994	Import	tions : 1994	Expor	Exportations : 1993		
Provînce et bureau de la douane	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.		
	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.		
	thousand	s of cubic metres	- milliors	de mětres cubes				
Phillipsburg	18 047	176 793			00.07/			
Highwater	59 339	503 678	-	_	20 236	181 009		
Total Quebec	77 386	680 471			27 324 47 5 60	243 062 424 071		
	,, 555	000 471			47 500	424 071		
Cornwall:	39 992	427 442	-	-	42 419	410 653		
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-		
Niagara falls:	642 921	7 261 677	-	-	623 905	6 432 644		
Windsor:	16 169	173 426	17 843	532 882	16 518	178 555		
Iroquois:	562 787	6 400 125	~		614 352	6 094 563		
St-Clair:	5 060	194 749	29 854	406 986	10 509	491 406		
Total Ontario	1 266 929	14 457 419	47 697	939 868	1 307 703	13 607 821		
Emerson:	918 532	9 998 974	_	_	893 694	10 044 157		
Sprague:	16 110	164 660	_	_	18 247	174 056		
Total Manitoba	934 642	10 163 634		-	911 941	10 218 213		
Monohy (total Saskatchewan)	1 266 638	13 371 796			7 701 710	20 // 2 222		
	1 200 032	13 371 796	_	_	. 1 121 712	12 667 335		
Aden:	19 368	147 872	-	-	18 084	169 696		
Carway:	20 291	267 685	-	-	16 519	341 323		
Coutts:	-	-	-	-		-		
Universal:	281	. 3 011	-	-	333	3 426		
Total Alberta	39 940	418 568	-	•	34 936	514 445		
Kingsgate	1 917 496	18 203 299	_	~	1 539 968	13 021 097		
Other U.S Autres ÉU.	_	_	_	_	_	_		
Huntingdon:	659 131	7 150 970	2 037	24 876	649 555	6 666 854		
B.C. Total CB.	2 576 627	25 354 269	2 037	24 876	2 189 523	19 687 951		
Canada:	6 162 162	64 446 157	48 774	B.// B.//				
	6 102 162	04 440 15/	47 /54	364 744	5 613 375	57 119 836		
		thousands of do	llars - mill	ione do delle-				
				7412 de GOTISE2				
Value - Valeur	497 406	5 835 115	5 325	122 B63	536 423	5 273 842		

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

la variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail,gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		METH	OD OF PA	AYMENT:				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 (Please print) Company Department Attention Address	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. Title	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send con mation. A fax will be trea as an original order.	nfir-	Ca Sig	ease charge and Number gnature gnature again make che again make	losed \$ leque or mor	ney orde a - Pub	er payab	E. E. et to the	asterCard
City	Provinc	е	_							
	()	()								
Postal Code	Phone se ensure that all information	Fax is completed		Aı	uthorized Sig	onature				
rica	se ensure that all information	is completed.			atriorized Or	griataro				
				te of Annual Subscription sue or Book Price						
Catalogue Number	imber Indi		Indica "S" subscr	ate an	Canada \$	United States US\$	Ot	her ntries S\$	Quantity	Total \$
GST Registrati	ue prices for U.S. and other on # R121491807 ney order should be made	payable to the	n in US	dollar	5.		DISC (if app GST nadian	FOTAL COUNT Discable)	only)	
Canadian clien	its pay in Canadian funds ar S bank. Prices for US and f	nd add 7% GST. Foreig	gn clien	ts pay	total amount	t in US fund	ds	PI	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä

3



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ A	À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU	: MO	DALITÉS DE	PAIEMEN	T:		
\bowtie		1-800-267-6677	(613) 951-158	(Coc	hez une seule	case)			
Division du ma Vente des pub Statistique Ca Ottawa (Ontari Canada K1A 0	olications nada io)	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	VISA. MasterCard et b commande seulement. Veuillez ne pas envoye confirmation; le bon tél copié tient lieu de com	on de	Veuillez déb	iter mon con	npte	VISA []	MasterCard
Veuillez écrire	en caraci	tères d'imprimerie.)			Signature			Date	d'expiration
Compagnie					Paiement inc	lus			
Service					Veuillez faire pa Receveur géné				ordre du
l'attention d	de	Fonction	1						
Adresse					N° du bon d (Veuillez joindre				
/ille		Province () Téléphone	() Télécopieur						
	Veuillez	vous assurer de remplir le bo			Signature de	la personne	autorisée		
		Édition demandée		nement annuel ou de la publication					
Numéro au catalogue	Titre			Inscrire "A" pour les abonnements		États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
		ue les prix au catalogue irs américains.	pour les ÉU. et les	autres pays	sont		TOTAL	N	
► TPS N°	R12149	91807					(s'il y a lieu)	
		andat-poste doit être étab				-	TPS (7 %) canadiens s	eulement)	
		diens paient en dollars car		TDS do 7.0/	Los cliente à				220
paient le	montan	t total en dollars US tirés	sur une banque amér	icaine.	Les Cherns d	renanger		F 093	230

MERCIODE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information.

information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, Services Indicators brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication breaks new ground, providing timely updates on performance and developments in:

- **Communications**
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, Services Indicators gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries ... both <u>at-a-glance</u> and <u>in more detail than has ever been available before</u> – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to Services Indicators today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontano K1A 0TO or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus <u>opportuns</u> du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications 2
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, Indicateurs des services brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une <u>forme sommaire qu'à un niveau de détail</u> <u>n'ayant jamais encore été offert</u> – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à Indicateurs des services!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus prés (voir la liste qui figure dans la présente publication). Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des Bats-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-777) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Pick a topic...
any topic

The 1994 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

tabs to each section — so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dogeared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada Marketing Division Sales and Service 120 Parkdale Ävenue Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584 Call toll-free:

Call toll-free: 1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le Catalogue vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – a des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada:

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et

conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada Division du marketing Vente et service 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

Appels sans frais: 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la presente publication).







Catalogue 55-002 Monthly

Gas **Utilities**

December 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Décembre 1994







Canada

Statistics Statistique Canada

Canadä["]

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 Telephone: (1-613-951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax Montreal Ottawa Toronto Winnipeg	(1-902-426-5331) (1-514-283-5725) (1-613-951-8116) (1-416-973-6586) (1-204-983-4020)	Regina Edmonton Calgary Vancouver	(1-306-780-5405) (1-403-495-3027) (1-403-292-6717) (1-604-666-3691)
winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 téléphone: (1-613-951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winniped	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6.

(1-613-951-7277) Numéro du télécopieur (1-613-951-1584) Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division **Energy Section**

Gas Utilities

SIC 4611 4921

December 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611 4921

Décembre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

@ Minister of Industry, Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

March 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue, \$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue, US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20,00 per issue, US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 12

ISSN 0380-2329

Ottawa

responsable de Statistique Canada

Publication autorisée par le ministre

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence. Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mars 1995

Prix: Canada: 14,00 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année

États-Unis: 17,00 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année

Autres pays: 20,00 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 12

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Industry Division
- Robert Lussier, Assistant Director, Industry Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de l'industrie
- Robert Lussier, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie

e

 Gary Smalldridge, chef unité, Section de l'énergie. On peut télephoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES
	PAGE	
For Further Reading	4	Lectures Suggérées
Highlights	5	Faits Saillants
Table		Tableau
 Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities. 		 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada	6	Canada
New Brunswick	8	Nouveau-Brunswick
Québec	10	Québec
Ontario	12	Ontario
Manitoba	14	Manitoba
Saskatchewan	16	Saskatchewan
Alberta	18	Alberta
British Columbia	20	Colombie-Britannique
Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22	 Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22	2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
Exports to and Imports from the United States.	24	 Exportations et Importations avec les États-Unis.
Data Quality and Methodology	25	Qualité Des Données et Méthodologie
Definitions - Gas Utilities	25	Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Dil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Dil Pipeline Transport	55-201	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique,
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs pri- maires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commander faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

December 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 6 770 million cubic metres in December 1994, up 5.0% over December 1993. Strong growth in the residential sector, due to below-average temperatures in Western Canada, more than offset a decline in commercial sales. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 6.9%, largely due to increased use of natural gas by electric utilities and the chemcial industry.
- On the basis of rate structure information, sales in December 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over December 1993 in brackets: residential sales, 2 059 165 thousand cubic metres (+6.6%); commercial sales, 1 443 510 thousands cubic metres (-1.2%); industrial sales (including direct sales), 3 266 833 thousands cubic metres (+6.9%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 781 460 thousand cubic metres, a 15.0% increase over the level recorded in December 1993.
- Year-to-date sales increased 2.2% over the same period in 1993. Sales to the residential sector was up 4.5%, due to unseasonably cold temperatures in January and February and to continuing growth in the numbers of customers. Commercial sales were basically unchanged, while the industrial sector (including direct sales) were up 2.0% over the same period last year.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 15 535 816 thousand cubic metres (+4.5%); commercial sales, 11 522 738 thousand cubic metres (-0.1%); and industrial sales (including direct sales), 33 830 872 thousand cubic metres (+2.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 71 403 242 thousand cubic metres, a 13.3% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Décembre 1996

- Les ventes canadiennes de gaz naturel pour décembre ont augmenté à 6 770 millions de mètres cubes, soit une hausse de 5,0% en comparaison de décembre 1993. C'est une augmentation très forte des ventes au secteur résidentiel, causée par une température plus basse que la moyenne dans l'Ouest du Canada, mais quelque peu contrebalancé par un déclin des ventes au secteur commercial. Les ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ont augmenté 6,9%, ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 059 165 milliers de mètres cubes (+6,6%); les ventes commerciales, 1 443 510 milliers de mètres cubes (-1,2%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 3 266 833 milliers de mètres cubes (+6,9%).
- En décembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 781 460 milliers de mètres cubes, une hausse de 15,0% par rapport au niveau enregistré en décembre 1993.
- Les ventes cumulatives s'élévent de 2,2% comparativement à la même période de 1993. Cependant, les ventes pour le secteur résidentiel démontrent une hausse de 4,5%. Cette augmentation a été causée par la température anormale enregistré au cours des deux premiers mois de 1994 et aussi par une augmentation du nombre de clients. Les ventes commerciales ont demeuré au même niveau que l'année dernière, tandis que les ventes industrielles (incluant les ventes directes) ont une légère augmentation de 2,0% en 1994.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 15 535 816 milliers de mètres cubes (+4,5%); les ventes commerciales, 11 522 738 milliers de mètres cubes (-0,1%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 33 830 872 milliers de mètres cubes (+2,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel on été de 71 403 242 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 13,3% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Matural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juán	Juillet
				.,	,, ,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937		1 261 830
2	1993	10 925 453	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557		0 513 751
3 Imports	1994	110 600 102 554	151 111 119 885	284 810 171 567	58 139 65 052	48 460 41 970	83 884 42 202	62 558 60 142
5 Other receipts 6	1994 1998	20 636	18 647	20 626	19 374	-	=	-
7 Storage changes	1994	2 847 345	2 107 631	752 685	- 492 048	-1 209 705		-1 786 989
B	1998	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477		-1 776 335
5 Inter provincial transfers 10	1994 1993	* * *	• • •	• • •		* * *	• • •	• • •
11 Total supply	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692		9 537 419
12	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050		8 797 558
Disposition :								
Salas :								
13 Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14	1998	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 B04
16	1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17 Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543		1 866 771
18	1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739		1 850 274
19 Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20	1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 437
21 Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941		3 141 593
22	1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974		3 135 417
23 Exports	1994	6 279 728	5 429 137	5 865 163	5 788 639	5 563 895		5 920 070
24	1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279		5 231 347
25 Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26		42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28	1993	522 550	436 788	490 191	432 659	396 339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 280 500	-44 773	-68 761	7 663
30	1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769		18 833	-6 961
31 Total disposition	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692		9 537 419
32	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050		8 797 558
33 Revenue - Residential '000 4	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
34	1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial '000 4	1993	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36		284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 é	1993	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 679
38		224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39 Customers — Residential # 40	1994	3 846 140 3 713 459		3 861 329 3 728 701	3 870 378 3 736 950	3 858 856 3 725 611		3 857 006 3 728 600
41 Customers - Commercial # 42	1993	440 828 432 536	442 120 433 459	443 192 434 550	442 635 435 071	441 309 434 663	439 147 432 012	437 060 429 991
43 Customers — Industriel # 44	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
	1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 344	17 337	17 139
45 Degree days 46	1994	* * *		* * *	• • •	• • •	• • •	• • •

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres	- milliors d	e mètres cubes					
							Arrivages :	
	10 902 975 10 161 163	12 035 405 11 001 397	12 326 999 11 247 066		138 734 799 128 686 070	1994 1993	Total de gaz marchand	
30 815 35 960	45 094 24 231	39 539 27 301	49 734 32 575	73 673 89 370	1 038 417 812 809	1994 1993	Importations	
Ξ	Ξ	Ξ.	Ξ		- 79 883	1994 1993	Autres arrivages	
-1 504 724 -1 530 584	- 576 461 -1 057 232	- 782 177 - 515 708	176 647 757 686	1 090 243 1 371 683	-1 493 555 - 506 069	1994 1993	Variation des stocks	
• • •	• • •	• • •	* * *	• • •	* * *	1994 1993	Transferts interprovinciaux	1
9 963 791 8 965 586	9 971 608 9 128 162	11 292 767 10 512 990		14 273 231 13 267 808	138 279 661 129 072 693	1994 1993	Total disponible	1
							Utilisation :	
							Ventes :	
393 148 377 962	448 782 519 181	896 159 967 569	1 400 102 1 567 702	2 059 165 1 932 088	15 535 816 14 861 657	1994 1993	Ventes - Domestique	1
327 050 313 004	369 230 407 486	661 883 748 861	1 037 151 1 209 646	1 443 510 1 460 425	11 522 738 11 534 989	1994 1993	Ventes - Commercial	1
1 984 052 1 942 086	1 988 321 1 935 653	2 107 404 2 074 986	2 035 561 2 086 451	2 276 714 2 255 929	24 620 301 25 075 687	1994 1998	Ventes - Industriel	1
695 006 605 101	692 777 584 341	849 823 711 114	931 963 768 476	990 119 799 710	9 210 571 8 086 659	1994 1998	Ventes directes	1
3 399 256 3 238 153	3 499 110 3 446 661	4 515 269 4 502 530	5 404 777 5 632 275	6 769 508 6 448 152	60 889 426 59 558 992	1994 1993	Demande provinciale	2
6 082 442 5 346 872	5 777 176 5 080 919	6 232 807 5 266 093	6 191 423 5 613 375	6 781 460 5 896 680	71 403 242 63 016 516	1994 1993	Exportations	2
-19 690 -11 540	- 463 -6 178	720 32 747	27 841 39 577	21 896 21 388	21 635 131 131	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	2
474 599 438 972	400 111 395 055	392 474 461 036	473 001 456 065	510 789 464 738	5 499 443 5 315 896	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	2
27 184 -46 871	295 674 211 705	151 497 250 584	456 338 296 035	189 578 436 850	465 915 1 050 158	1994 1993	Fultes et autres pertes	3
9 963 791 B 965 586	9 971 608 9 128 162	11 292 767 10 512 990	12 553 380 12 037 327		138 279 661 129 072 693	1994 1993	Utilisation totals	3
105 784 95 213	108 994 121 560	186 772 186 864	274 965 299 920	405 119 379 144	3 216 428 2 887 399	1994 1993	Revenu - Domestique 7000 \$	3
57 701 48 731	64 027 68 714	110 381 117 181	174 593 198 183	246 110 251 284	2 009 530 1 838 601	1994 1993	Revenu - Commercial *000 \$	3
176 515 145 071	184 914 180 370	202 199 176 867	196 000 198 087	216 782 229 914	2 440 054 2 205 214	1994 1998	Revenu - Industriel '000 \$	3 3
3 870 566 3 746 169	3 892 079 3 767 821	3 918 570 3 793 857	3 937 143 3 814 705	3 965 826 3 834 204	46 578 166 45 035 384	1994 1993	Clients - Domestique #	3
436 594 430 201	436 911 430 756	440 104 433 984	443 440 438 002	446 424 441 310	5 289 964 5 206 537	1994 1993	Clients - Commercial W	4
17 148 17 261	17 108 17 238	17 210 17 314	17 162 17 580	17 164 17 574	207 707 209 670	1994 1993	Clients - Industriel #	4
	• • •			• • •		1994 1993	Degrés-jours	4

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	Hanch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hai	Juân	Juillet
		thousands	of cubic metre	- milliors	de mêtres cube	8		
Receipts :								
! Total marketable gas	1994	_	-	_	_	•	_	_
2	1993	-	-	-	-	~	-	-
3 Imports	1994	_	Ξ	-	-	_	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	_	_		_	_	_	
8	1993	-	-	-	-	-		-
9 Inter provincial transfers	1994 1993	-	_	_	_	_	-	-
11 Total supply	1994	-	-	-	_	-	_	_
12	1993	-	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	_	_	_	_	_	_	_
14	1993	-	-	-	-	-	-	-
15 Sales - Commercial 16	1994 1993	-	Ξ	_	Ξ	Ξ	_	_
17 Sales - Industrial	1994	-	-	_	-	-	-	-
19 Direct sales	1994	_	_	_	_	-	-	Ī
20	1993	-	-	-	-	=	_	-
21 Provincial requirements 22	1994 1993		Ξ	-	-		_	_
23 Exports	1994	-	-	-	-	_	_	_
24	1993	-	-	-	-	-	-	-
25 Line pack fluctuation 26	1994 1993	-	Ξ	-	=	_	-	-
27 Gas used in system 28	1994 1993	_	=	-	-	-	-	-
29 Line losses and unaccounted	1994	_	_	_	_	_	_	
30	1993	-	-	-	-	-	-	-
31 Total disposition 32	1994 1993	-	Ξ	_	-	Ξ	Ξ	1
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	_	-
35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	-	-	-	-	-	-	-
36	1993	=	=	_	=	=	Ξ	=
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994 1993	Ξ	Ξ	=	-	=	-	3
39 Customers - Residential #	1994	-	_	_	-	_	_	
40	1998	-	-	-	-	-	-	-
41 Customers - Commercial # 42	1994 1993	-	-	Ξ.	-	-	_	=
43 Customers - Industrial #	1994 1993	~	-	-	-	-	-	-
45 Degree days	1994	_	_	_	_	en	-	-
46	1998	-		-	_	=	-	_

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

ŧ	_		O. Lat						
		tembre	Octobre millions de	Novembre mètres cubes	Décembre	Jan. à Dec.			
			m1111073 00	matres copes					
								Arrivages :	
	_	_	Ξ	:	=	_	1994	Total de gaz marchand	
	-	_	-	_	=		1994	Importations	
	_	_	_		_	_	1994	Autres arrivages	
	-	-	-	-	-	-	1998		
	Ξ	Ξ	-	Ξ.	_	=	1994 1993	Variation des stocks	
	-	Ξ	-	-	-	~	1994	Transferts interprovinciaux	
	_	_	_	_	_	-	1993	Total disponible	
	-	=	Ξ.	=	Ξ	-	1993	lotal disposible	
								Utilisation :	
								Ventes :	
		_	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	
	-	-	~	-	-	-	1993		
	_	=	=	-	=		1994 1993	Ventes - Commercial	
	_	-	-	_	-	-	1994 1993	Ventes - Industriel	
	_	_	_	_	_	-	1994	Ventes directes	
	-	-	-	_	_	=	1993		
	_	_	_	-	Ξ	Ξ	1994 1993	Demande provinciale	
	_	_	_	_	_	_	1994	Exportations	
	-	-	-	-	-	-	1993		
	_	Ξ	_	_	Ξ.	Ξ	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	
	-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	
	_	_	-	_	_	-	1993	Fultes et autres pertes	
	Ξ	=	=	Ξ.	Ξ.	Ξ	1998	rultes et autres pertes	
	_	Ξ	-	-	Ξ	-	1994 1993	Utilisation totale	
	_	_	-	_	_	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	
	-	-	-	-	-	-	1993		
	_	Ξ	-	-	-	_	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	
	-	-	-	-	-	_	1994	Revenu - Industriel '000 \$	
		-		_		_	1993	Clients - Domestique #	
	-	=	=	-	=	Ξ.	1998	essents - powestique w	
	-	Ξ	=	-	-	_	1994 1993	Clients - Commercial #	
	_	_	_	_	_	_	1994	Clients - Industriel #	
	-	-	-	-	-	=	1993		
	-	-	_	-	-	upon.	1994	Degrés-jours	

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
			Féurier	Hars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - milliers	de mêtres cu	1p e 2		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1993	-	-	-	-	-	_	_
3 Imports	1994		_	_	_	-	100	-
4	1993	_	-	=	-	-		=
5 Other receipts	1994 1993	-	-	_	_		-	-
7 Storage changes	1994	-	-	_	_	-	_	_
8	1993	-	-	-	-	- Carlo	-	-
9 Inter provincial transfers 10	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 440 319 956
11 Total supply 12	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	336 440 319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential	1994 1993	138 674 106 544	130 330 110 931	110 423 108 667	81 164 77 530	48 190 43 129	25 535 23 262	15 336 13 265
15 Sales - Commercial	1994 1993	292 592 240 585	264 226 250 263	220 997 218 784	159 885 158 204	95 063 88 183	66 083 56 030	46 696 50 314
17 Sales - Industrial	1994 1993	327 042 358 759	298 736 344 896	302 772 349 847	276 661 301 948	259 095 259 903	222 175 242 856	221 088 228 937
19 Direct sales	1994 1993	3 811 3 653	3 369 3 558	3 046 3 333	2 370 2 563	46 2 084	4 918 1 785	1 471
21 Provincial requirements 22	1994 1993	762 119 709 541	696 661 709 648	637 238 680 631	520 080 540 245	402 394 393 299	318 711 323 933	284 591 294 360
23 Exports 24	1994	57 153 55 981	58 089 54 211	54 119 51 728	44 198 40 207	49 868 28 874	69 514 25 694	72 045 25 462
25 Line pack fluctuation	1994	_	_	-	-	-	25 074	23 402
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system 28	1994 1993	2 118 2 971	1 465 2 190	1 249 1 905	635 820	251 241	310 250	6B 134
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	845	-1 557 - 250	-1 276 -1 146	-1 474 - 847	-1 343 -1 365	-1 260 ~	- 264
31 Total disposition 32	1994 1993	822 235 768 493	749 658 765 799	691 330 733 118	563 439 580 425	451 170 421 049	387 475 349 877	356 440 319 956
33 Revenue - Residential '000 #	1994 1993	38 445 27 259	36 607 31 608	31 584 29 054	26 973 21 222	14 824 12 246	8 527 7 331	6 189 4 474
35 Revenue - Commercial '000 6	1994 1993	68 610 51 409	62 603 56 799	53 314 48 670	44 009 35 168	23 667 19 944	16 645 12 677	12 633 11 203
37 Revenue - Industrial '000 #	1994 1993	55 225 52 229	48 423 51 961	50 675 50 372	45 275 44 435	41 284 37 494	35 405 34 773	35 916 33 303
39 Customers - Residential # 40	1994 1998	133 562 134 416	133 365 134 397	133 010 134 226	132 543 133 878	131 983 133 348	131 771 133 024	131 638 132 801
41 Customers - Commercial # 42	1994 1998	35 360 33 703	35 371 33 893	35 357 33 842	35 236 33 638	35 031 33 545	35 159 33 412	34 732 33 207
43 Customers - Industrial # 44	1994 1998	2 066 2 011	2 068 2 023	2 100 2 046	2 061 2 044	2 049 2 037	2 002 2 051	2 033
45 Degree days 46	1994 1998	1 072 823	835 900	651 683	380 364	186 155	34 49	~ 2
							7,	-

10

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Anût	Septembre	Octobre	Hovembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres -	- milliors do	mètres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	Ī	Ξ	_	:	Ξ	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	-	Ξ	Ī	Ξ	Ξ.	1994 1993	Importations	3 4
Ξ	**** ****	Ξ	Ξ	Ξ	Ξ	1994 1993	Autres arrivages	5 6
Ξ	-	Ξ	Ξ	_	Ξ	1994 1993	Variation des stocks	7 8
379 005 312 051	366 833 354 154	473 425 454 162	536 850 563 350	665 199 606 875	6 443 059 6 229 309	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
379 005 312 051	366 833 354 154	473 425 454 162	536 850 563 350	665 199 606 875	6 443 059 6 229 309	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 455 12 047	14 420 12 367	30 098 34 850	43 990 58 867	71 082 76 587	721 697 678 046	1994 1993	Ventes - Domestique	13
44 546 39 440	50 190 46 534	75 030 87 849	110 593 147 670	172 972 172 888	1 598 873 1 556 744	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
245 674 234 808	242 131 265 162	290 043 285 360	295 431 305 301	325 688 301 519	3 306 536 3 479 296	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
1 907 1 641	1 898 1 965	3 117 2 527	2 533 2 866	190 3 272	28 676 31 091	1994 1993	Ventes directes	19 20
304 582 287 936	308 639 326 028	398 288 410 586	452 547 514 704	569 932 554 266	5 655 782 5 745 177	1994 1993	Demande provinciale	21
74 225 24 104	57 613 27 767	71 261 42 483	82 516 47 560	90 510 51 447	776 111 475 518	1994	Exportations	23
_	Ξ.	-	-	=	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25 26
99 11	39 359	2 839 1 093	1 787 1 086	1 897 1 162	12 957 12 222	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
"	542 -	1 037	-	2 860	-1 791 -3 608	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 80
379 005 312 051	366 833 354 154	473 425 454 162	536 850 563 350	665 199 606 875	6 443 059 6 229 309	1994 1993	Utilisation totale	31 32
4 750 4 395	5 232 4 345	9 860 10 303	13 498 16 499	19 934 21 954	216 426 190 695	1994	Revenu - Domestique '000 \$	34
11 294 9 197	12 647 10 535	18 450 19 682	25 279 33 687	37 866 40 680 44 838	387 020 349 655	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
38 390 33 901 131 418	38 273 38 074 131 530	46 098 41 027 131 814	41 032 50 887 132 101	50 595 132 408	520 839 519 055 1 587 143	1994 1993 1994	Revenu - Industriel '000 \$ Clients - Domestique #	37 38 39
132 556	182 594	133 166	133 386	133 504	1 601 296	1993		40
34 796 33 181	34 922 33 278	35 552 33 963	36 104 34 396	36 679 34 670	424 299 404 72B	1994 1998	Clients - Commercial #	41 42
2 048 2 082	2 036 2 040	2 060 2 050	1 982 2 107	1 955 2 055	24 460 24 544	1994	Clients - Industriel #	48
36	96 130	265 358	429 502	665 731	4 649 4 712	1994	Degrés-jours ,	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Untario

		January	February	Harch	April	Hay	Juna	July
		Janvier	of cubic met	Hars	Avril	Haš	Juin	Juillet
Receipts :								
1 Total marketable gas 2	1994 1993	29 016 29 669	25 314 23 751	29 964 23 822	34 091 33 416	30 511 38 752	33 942 37 018	35 284 38 930
3 Imports	1994 1998	102 704 100 128	145 380 119 481	284 810 171 567	58 139 65 052	48 460 41 970	83 884 42 202	53 346 60 142
5 Other receipts	1994 1993	20 636	- 18 647	20 626	19 974	-	-	-
7 Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	538 300	- 214 429	~ 767 105	-1 113 868	-1 193 532
9 Inter provincial transfers	1993	1 963 948 3 121 786	1 485 978	932 746 3 240 643	- 115 855 3 443 860	- 840 773 3 471 223	-1 003 474 3 263 134	-1 292 070 3 506 090
10	1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	8 258 487	3 406 683	3 207 379	3 425 489
11 Total supply 12	1994 1993	5 373 683 4 524 336	4 494 988 4 284 608	4 093 717 4 276 729	3 321 661 3 256 074	2 783 089 2 646 632	2 267 092 2 283 125	2 401 188 2 232 441
Disposition :								
Sales:								
13 Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886	189 286
15 Sales - Commercial	1998	1 135 603 937 020	1 178 955	1 083 106	708 611 461 634	372 093 273 054	243 563	179 763 107 278
16	1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595	101 976
17 Sales - Industrial 18	1994	857 667 875 048	729 792 874 147	751 930 844 515	633 587 695 942	558 637 563 253	485 465 530 195	446 372 430 440
19 Direct sales 20	1994 1998	330 252 239 609	285 101 215 646	310 787 257 382	259 410 224 779	245 481 195 696	252 825 193 157	234 074 187 452
21 Provincial requirements 22	1994 1993	3 617 931 2 983 175	3 165 880 3 031 702	2 816 369 2 885 085	2 079 918 2 079 496	1 514 054 1 355 554	1 121 131 1 108 510	977 010 919 631
23 Exports	1994	1 453 119	1 305 385	1 365 527	1 312 596	1 248 733	1 162 675	1 306 461
24 25 Line pack fluctuation	1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
26	1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	499
27 Gas used in system 28	1994 1993	184 139 188 468	190 400 129 676	151 537 161 267	155 577 161 399	106 557 143 439	130 206 122 760	151 231 138 634
29 Line losses and unaccounted 30	1994 1993	121 894 17 596	- 168 357 -6 984	- 242 557 - 128 287	- 223 731 - 195 570	-86 478 - 128 086	- 145 493 -58 773	-34 458 -25 954
31 Total disposition 32	1994 1993	5 373 683 4 524 336	4 494 988 4 284 608	4 093 717 4 276 729	3 321 661 3 256 074	2 783 089 2 646 632	2 267 092 2 283 125	2 401 188
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 183	2 232 441
34 35 Revenue - Commercial '000 \$	1993	224 237 163 206	231 256 148 376	213 663	155 944 80 208	79 677 47 444	54 967	45 245
36	1998	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	24 874 22 315	19 573 16 913
37 Revenue - Industrial '000 \$ 38	1994	120 329 106 882	102 082 107 812	103 944 101 827	109 028 80 543	75 771 64 942	66 428 61 162	60 374 51 917
39 Customers - Residential # 40	1994 1993	1 909 658 1 828 529	1 915 774 1 834 683	1 918 579 1 838 383	1 924 541 1 843 130	1 915 561 1 833 788	1 898 400 1 826 506	1 911 345 1 833 203
41 Customers - Commercial #	1994 1993	204 810 199 131	206 033 200 022	206 2 87 200 406	206 483	204 260	202 252	200 296
43 Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	198 923 14 368	196 865	195 126
44 45 Degree days	1993	14 435 868	14 408 672	14 405 529	14 437 295	14 307	14 030	13 931
46	1993	626	678	558	305	174 142	22 32	=

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz natural par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
	Septembre		Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mětres cubes					
							Arrivages :	
38 175 39 968	33 530 38 276	45 142 40 535	45 998 85 009	45 885 32 144	428 852 411 290	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
30 815 35 960	45 094 24 231	39 539 27 301	47 697 29 884	62 330 56 030	1 002 198 773 948	1994 1993	Importations	8
	-	-	Ξ	Ξ	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 064 701	- 632 982	- 644 013	-49 038	757 449	- 801 058	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	226 299	1993		8
3 531 595 3 477 938	3 246 653 3 208 332	3 636 711 3 423 664	3 337 103 3 317 917	3 417 338 3 266 337	40 077 746 38 161 850	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
2 535 884	2 694 295	3 077 379	3 381 760	4 283 002	40 707 738	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	39 653 270	1993		12
							Utilisation :	
							Vantas :	
186 551	191 909	349 328	521 315	897 759	7 626 247	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	7 310 888	1993		14
125 652	142 933	236 185	352 301	560 001	4 848 600	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	4 736 219	1993		16
494 435	500 421	576 034	576 725	649 170	7 260 235	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	7 825 852	1993		18
257 353 215 045	269 771 231 769	298 806 264 513	418 422 294 356	442 361 292 846	3 604 643 2 812 250	1994 1993	Ventes directes	19
1 063 991	1 105 034	1 460 353	1 868 763	2 549 291	23 339 725	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	22 685 209	1998		22
1 317 587	1 316 315	1 417 566	1 278 163	1 476 402	15 960 529	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	15 034 481	1998		24
-1 389	65	283	1 642	3 291	2 054	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	14 058	1993		26
156 390	122 295	146 450	121 050	130 535	1 746 367	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 747 139	1993		28
- 695	150 586	52 727	112 142	123 483	- 340 937	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	172 383	1993		30
2 535 884	2 694 295	3 077 379	3 381 760	4 283 002	40 707 738	1994	Utilisation totals	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	39 653 270	1993		32
55 440	52 278	83 754	118 469	200 677	1 709 470	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 534 282	1993		34
23 583	26 177	41 902	63 426	102 314	867 977	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	788 201	1998		36
62 081	68 524	78 144	79 911	92 063	1 018 635	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	976 119	1998		38
1 921 337	1 939 909	1 954 122	1 968 495	1 986 028	23 163 749	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	22 219 903	1993		40
200 364	200 273	202 638	205 005	206 334	2 445 035	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	2 383 853	1998		42
14 052	14 022	14 104	14 178	14 209	171 045	1994	Clients - Industriel #	43
13 543	13 951	14 058	14 201	14 307	170 433	1993		44
8	43	201	329	507	3 64B	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	3 690	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	'Avrīl	Hai	Juin	Juille
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mêtres	cubes		
Receipts :								
1 Total merketable gas 2	1994 1993	Ξ	=	=	Ξ	Ξ	Ξ	
3 Imports 4	1994 1993	-	Ξ	-	-	Ī	Ξ	
S Other receipts	1994 1993	-	Ξ	-	Ī	-	Ξ	
7 Storage changes 3	1994 1993	Ξ	Ξ.	Ξ		=	-	
9 Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 75
0	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
1 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 75
2	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
Disposition :								
Sales :								
3 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 99
	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 40
5 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	18 92
	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 70
' Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	3 01
B	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 60
Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876	18 04
	1998	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 54
Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	53 97
	1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 24
3 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 530	927 976	849 763	890 82
	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 06
5 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	70:
6	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	37:
7 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	47 19
3	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 85
Line losses and unaccounted	1994 1993	4 242 -14 247	13 169 6 198	- 920 3 812	-5 675 588	-7 605 11 170	-6 170 -8 698	-3 95
Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 75
	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 58
S Revenue - Residential *000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564	4 64:
	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 18
S Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808	3 19
	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 58
7 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373	41
	1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964	74
Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	207 86
	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 02
Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910	21 96
	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 76
5 Customers — Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147	14:
	1998	112	112	112	112	112	151	15
5 Degree days	1994 1993	1 275 1 073	1 003	631 729	436 411	184 218	27 103	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	OC (OBW)	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
Ξ	Ξ	Ξ	-	Ξ	Ξ	1994 1998	Total de gaz marchand	1
Ξ	=	Ξ	Ξ.	Ξ	-	1994 1993	Importations	1
Ξ	Ξ	-	-	Ξ	-	1994 1993	Autres arrivages	:
Ξ	=	Ξ	Ξ	Ξ	-	1994 1993	Variation des stocks	2
1 049 775 1 040 453		1 082 579 1 183 226	1 193 936 1 187 988		13 636 313 13 691 871	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
1 049 775 1 040 453		1 082 579 1 183 226	1 193 936 1 187 988		13 636 313 13 691 871	1994 1998	Total disponible	11
							Utilisation :	
							Ventes :	
15 071 14 200	17 866 29 100	32 042 53 672	69 112 83 300	100 130 109 300	679 058 691 972	1994 1993	Ventes - Domestique	13
20 595 16 800	17 032 25 300	36 132 57 663	74 009 89 300	103 726 115 300	731 199 741 363	1994 1993	Ventes - Commercial	19 16
3 286 7 600	9 640 9 500	12 272 9 586	12 486 10 200	13 730 9 900	112 826 110 186	1994 1993	Ventes - Industriel	17
19 808 20 698	21 825 23 208	27 444 27 802	27 563 27 529	28 774 27 339	276 308 280 649	1994 1993	Ventes directes	15
58 760 59 298	66 363 87 108	107 890 148 723	183 170 210 329	246 360 261 839	1 799 391 1 824 170	1994 1993	Demande provinciale	21
940 000 930 156	904 288 895 881	926 003 970 770	947 539 911 941		11 203 643 11 146 866	1994 1993	Exportations	23
-1 042 - 800	48 - 440	212 1 868	1 282 3 679	1 929 2 301	1 001 10 541	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	29
51 040 53 275	43 165 50 168	51 419 55 029	51 296 54 773	58 520 51 713	615 428 645 073	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 017 -1 476	11 061 43 305	-2 945 6 836	10 699 7 266	-73 14 421	16 850 65 221	1994 1993	Fuites et autres pertes	2:
	1 024 925 1 076 022	1 082 579 1 183 226	1 193 936 1 187 988		13 636 313 13 691 871	1994 1993	Utilisation totale	31
4 852 4 462	5 393 6 948	8 452 11 042	14 953 17 400	20 927 22 053	151 796 143 221	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	37
3 394 2 677	3 016 3 796	5 980 7 924	11 452 14 502	15 870 18 431	115 111 108 005	1994 1993	Revenu - Commercial 7000 \$	36
438 825	1 150 1 062	1 331 1 061	1 407 1 392	1 565 1 358	14 448 12 963	1994 1998	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
208 198 205 028	205 798 205 796	206 635 205 796	207 139 205 796		2 486 046 2 462 909	1994 1993	Clients - Domestique #	40
21 969 21 762	20 967 21 803	21 097 21 803	20 593 21 803	20 701 21 917	258 789 261 362	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
147 151	149 147	149 147	149 147	149 147	1 772 1 601	1994 1993	Clients - Industriel #	43
71 41	124 230	30B 464	595 706	897 952	5 580 5 885	1994 1993	Degrés-jours	45

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatoheman

		January	February	Harch	April April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hars	Avril	Hni	Juin	Juillet
		thousands	of cubic met	res - millier	s do mêtros o	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	566 709	516 868	571 244	558 795	581 593	566 199	572 808
2		529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3 Imports	1994 1993	Ξ	=	-	-	Ξ	-	=
5 Other receipts	1994 1993	Ξ	-	-	Ξ	-	-	-
7 Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	- 139 167
B	1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9 Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088	1 185 534
	1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
11 Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
12	1993	1 758 170	1 696 578	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 391 726
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 B16	19 916
14	1998	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15 Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
16	1998	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
17 Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 295	4 751	4 310	4 378	4 633
18	1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19 Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	· 179 174
20	1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
21 Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 26B	271 655	226 068	215 265
22	1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
23 Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 266 901	1 165 428	1 246 085	1 258 283
24	1993	1 126 766	1 109 519	1 275 248	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25 Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
26	1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27 Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 74B
28	1993	115 746	104 024	119 035	106 903	99 695	95 600	100 971
29 Line losses and unaccounted 30	1994	69 383	15 195	25 994	151	-1 819	-17 304	37 105
	1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31 Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
32	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33 Revenue - Residential '000 \$ 34	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	5 118
	1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35 Revenue - Commercial '000 \$ 36	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
	1993	14 840	11 983	8 937	6 342	3 537	2 364	2 018
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	477
	1993	237	400	455	346	201	130	158
39 Customers - Residential # 40	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	257 165
	1998	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
41 Customers - Commercial # 42	1994	33 287 32 977	33 287 32 929	33 251 32 997	33 297 32 928	33 104 32 817	33 061 32 836	33 061 32 679
43 Customers - Industrial # 44	1994	26 21	26 22	25 23	24 21	28 22	28 23	23
	1994	1 174 1 099	1 046	606 614	391 400	210	67	28
45 Degree days 46		1 174 1 099	1 046 893	606 614	391 400	210 200	6 <i>7</i> 125	

TABLEAU 1. Arrivages at utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

			November	December	Jan. to Dec.			
400k	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	f cubic metres	- milliors de	mètres cubes					
							Arrivages :	
566 533 524 335	557 862 508 285	604 736 546 144	601 307 540 430	636 719 564 334	6 901 368 6 283 688	1994 1993	Total de gaz marchard	1 2
Ξ	-		Ξ	1	-	1994 1993	Importations	8
_	Ξ	-	Ξ.	1	=	1994 1998	Autres arrivages	5
- 128 448 -95 823	-95 915 -99 699	-42 640 -63 585	55 107 121 634	112 834 85 545	- 167 695 - 237 845	1994 1993	Variation des stocks	7
1 202 453 1 229 882	1 089 725 1 184 235	1 151 060 1 214 264	1 195 276 1 046 39B	1 261 208 1 144 124	13 873 919 13 440 278	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 713 156 1 696 823	1 851 690 1 708 462	2 010 756 1 794 003	20 607 592 19 486 121	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
24 267 28 640	33 295 50 430	67 596 73 818	103 890 123 836	138 074 131 775	979 510 998 266	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 408 12 549	14 686 22 5 77	36 661 37 235	66 075 74 101	89 092 86 711	617 049 586 956	1994 1998	Ventes - Commercial	15 16
1 926 1 853	6 169 1 551	6 300 1 989	3 246 2 961	2 822 4 348	60 897 30 151	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
206 573 202 951	234 261 171 524	251 935 226 766	252 080 234 402	261 354 241 993	2 719 325 2 609 651	1994 1998	Ventes directes	19
245 174 245 993	288 411 246 082	362 492 339 808	425 291 435 300	491 342 464 827	4 376 781 4 225 024	1994	Demande provinciale	21 22
1 284 837 1 309 253	1 136 236 1 249 179	1 342 254 1 212 643	1 266 638 1 121 712	1 319 882 1 140 143	14 794 593 13 807 478	1994	Exportations	23 24
-6 140 -3 163	495 -2 535	5 656 9 783	2 102 15 779	14 020 13 960	9 236 50 988	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
105 138 103 213	93 632 98 053	26 756 112 991	109 457 105 385	117 996 101 280	1 162 134 1 262 916	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
11 529 3 098	32 898 2 042	-24 002 21 598	48 202 30 286	67 516 73 793	264 848 139 715	1994 1993	Fultes et autres pertes	29 80
1 640 538 1 658 394	1 551 672 1 592 821	1 713 156 1 696 823	1 851 690 1 708 462	2 010 756 1 794 003	20 607 592 19 486 121	1994 1993	Utilisation totale	31 32
6 366 9 046	7 415 9 046	12 526 12 218	18 615 18 945	22 206 20 048	171 795 164 590	1994 1998	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
2 361 3 513	2 697 3 513	5 934 5 487	10 271 10 450	13 663 12 157	96 225 85 741	1994 1998	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
248 198	621 198	652 245	274 327	314 460	5 882 3 355	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
255 565 256 484	256 044 256 810	257 591 258 618	259 178 258 634	259 501 259 056	3 096 217 3 100 948	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 827 32 601	32 901 32 588	32 901 32 719	33 055 32 922	33 370 33 294	397 402 394 287	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
25 23	29 21	25 24	31 26	33 27	313 276	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
53 71	123 232	369 437	662 750	933 849	5 662 5 750	1994	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	Harch	April Avril	Has	June	July Juille
					rs de mêtres c		Juin	Ju1110
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 57
3 Imports	1993 1994 1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	B 096 105	8 568 53
5 Other receipts	1994	_	=	-	-	-	-	
7 Storage changes	1994	285 457 221 581	251 450 140 474	45 402 34 523	- 110 643 - 171 256	- 152 031 - 174 819	- 135 764 - 125 600	- 309 65 - 138 04
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191 -6 816 688	-7 175 076 -6 866 305	-7 824 344 -7 467 814	-7 714 984 -7 169 496	-7 432 919 -6 596 845	-7 306 297 -6 698 176	-7 802 05 -7 129 89
1 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 78
2		2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 59
Disposition :								
Salms :								
3 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 84
	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 49
5 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	73 927	65 63
6	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	B7 698	85 89
7 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 9
B	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 8
9 Direct sales	1994 1993	Ξ.	-	Ξ	-	Ξ	Ξ	
1 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 3
	1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 1
3 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 7
	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 1
5 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 51
6	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 61
7 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	33 573	100 588	113 44
8	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 50
29 Line losses and unaccounted	1994	~ 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	85 661	154 254	-46 31
	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 87
11 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 78
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 5
33 Revenue — Residential 1000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 32
34	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 00
55 Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 30
	1993	39 398 -	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 86
7 Revenue - Industrial *000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 05
	1998	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 68
9 Customers — Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 22
	1998	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 62
11 Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 B27	69 135	68 978	68 92
	1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 43
3 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	45
	1993	519	481	489	455	484	480	47
5 Degree days	1994 1993	936 928	932 721	504 572	355 385	209 182	115 129	4

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Adût	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres	- milliors d	mětros cube:	s				
							Arrivages :	
9 506 623	8 989 906	9 956 410	10 078 458	10 806 044	114 268 089	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	105 414 242	1993		2
Ξ	=	-	-		-	1994 1993	Importations	8
-		-	-	1	-	1994 1998	Autres arrivages	5 6
- 137 539 - 120 083	-59 439 -78 858	-54 648 -28 239	139 287 139 919	214 049 113 848	-44 114 - 186 557	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 981 788 -7 172 023	-7 404 958 -6 882 373	-8 051 961 -7 332 162	-8 184 659 -7 627 198	-8 743 183 -7 902 404	-93 766 452 -85 661 377	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9
1 387 296 1 297 518	1 525 509 1 394 861	1 849 801 1 597 488	2 033 086 1 831 280	2 276 910 1 955 437	20 457 523 19 566 308	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
96 456 98 031	125 475 157 536	274 185 225 707	438 686 387 139	537 703 433 175		1994 1998	Ventes - Domestique	13 14
74 307 80 467	81 268 116 506	169 874 169 292	267 672 263 569	331 688 293 963	2 288 587 2 493 335	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 068 180 1 004 687	1 058 353 953 318	1 147 240 1 023 161	1 094 635 1 022 692	1 204 865 1 098 690	12 568 583 12 007 285	1994 1995	Ventes - Industrial	17 18
Ξ	Ξ	=	Ξ	Ξ	=	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 238 943 1 183 185	1 265 096 1 227 360	1 591 299 1 418 160	1 800 993 1 673 400	2 074 256 1 825 828	18 465 032 17 775 840	1994 1993	Demande provinciale	21 22
43 800 51 610	46 969 48 830	62 300 47 915	39 940 34 936	43 601 49 497	462 169 563 942	1994 1993	Exportations	23 24
-11 257 -5 441	-5 107 -1 168	1 815 14 471	18 643 8 021	- 356 1 656	13 567 43 244	1994 1998	Fluctuation dans les réseaux	25 26
113 995 94 304	101 422 88 528	114 252 101 216	115 634 102 357	124 719 107 335	1 328 345 1 077 853	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
1 815 -26 140	117 129 31 311	80 135 15 726	57 876 12 566	34 690 -28 879	188 410 105 423	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 387 296	1 525 509	1 849 801	2 033 086	2 276 910	20 457 523	1994	Utilisation totals	81
1 297 518	1 394 861 23 515	1 597 488	1 831 280	1 955 437 75 056	19 566 308 548 251	1993	Revenu - Domestique '000 \$	32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	477 962	1993		34
8 106 6 291	9 870 11 514	19 751 17 810	32 391 30 405	39 198 36 758	277 095 252 317	1994	Revenu - Commercial 1000 \$	35 36
65 097 44 722	65 678 44 358	70 471 52 200	68 076 56 254	70 873 63 217	786 548 586 033	1994 1998	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
713 843 694 167		720 335 700 339	723 367 703 506	724 329 705 643	8 578 184 8 338 786	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
68 768 72 225	68 946 72 553		68 794 71 907	69 005 72 022		1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
504 482	459 498	505 449	504 512	494 489	5 933	1994 1993	Clients - Industriel #	48
75	138	403 368	65B 636			1994 1993	Degrés-jours	45 46
109	217	200	930	037	5 01,5			-,,,

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Cas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	Harch	April	Hay	June	July
		Janvier	Février	Hans	Avril	Haš	Juán	Jui1100
		thousands	of cubic met	res - millier	s de mètres c	ubes		
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994 1998	1 486 172 1 516 487	1 444 092 1 345 261	1 335 593 1 500 889	1 471 210 1 464 467	1 491 225 1 220 903	1 342 944 1 308 623	1 268 188
3 Imports	1994 1993	7 896 2 426	5 731 404	_	-	Ξ	Ξ	9 212
5 Other receipts	1994	-	Ξ	Ξ	Ξ	=	ī	
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266 1 319 208	1 439 051 1 138 066	1 466 994	1 423 253 1 072 730	1 372 303 1 061 962	1 551 219 1 004 258	1 761 272 1 083 575
11 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 588 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13 Sales — Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14	1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	32 074	54 667
17 Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19 Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 8 45
21 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23 Exports	1994	2 376 082	2 173 987	2 243 373	2 209 556	2 133 260	2 145 503	2 372 735
24	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27 Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 B14
28	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	3B 33
29 Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	11 810	7 636	-52 788	51 565
30	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34	1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36	1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
38	1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39 Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 532	636 774
40	1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41 Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43 Customers — Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44	1993	599	600	596	580	582	582	580
45 Degree days	1994 1993	362 570	400 405	335	213	131	91	18

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of	cubic metres	- milliors de	mětres cubes					
							Arrivages :	
1 326 369 1 306 283	1 319 677 1 258 510	1 429 117 1 456 829	1 601 236 1 353 068	1 620 667 1 466 284	17 136 490 16 576 850	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
Ξ	=	Ξ	2 037 2 691	11 343 33 340	36 219 38 861	1994 1998	Importations	3
Ξ	Ξ	Ξ.	-	Ξ	-	1994 1993	Autres arrivages	5
- 174 036 - 154 087	- 188 125 - 144 571	-40 876 -45 265	31 291 146 849	5 911 152 461	- 480 688 - 307 966	1994 1993	Variation des stocks	7
1 818 960 1 111 699	1 676 822 1 059 630	1 708 186 1 056 846	1 921 494 1 511 545	2 065 595 1 626 141	19 735 415 14 138 069	1994 1993	Transferts interprovinciaux	10
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	3 703 516	36 427 436	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	30 445 814	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
58 348	65 817	142 910	223 109	314 417	1 921 442	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 907 265	1993		14
49 542	63 121	108 001	166 501	186 031	1 438 430	1994	Ventes - Commercial	1 5
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	1 420 372	1993		1 6
170 551	171 607	75 515	53 038	80 439	1 311 224	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	1 622 917	1998		18
209 365	165 022	268 521	231 365	257 440	2 581 619	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	2 353 018	1993		20
487 806	465 567	594 947	674 013	838 327	7 252 715	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	7 303 572	1993		22
2 421 993	2 315 755	2 413 423	2 576 627	2 823 953	28 206 197	1994	Exportations	23
1 756 268	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	21 988 231	1993		24
138	4 036	-7 246	4 222	3 012	-4 223	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	12 300	1993		26
47 937	39 558	50 758	73 777	77 122	634 212	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	570 693	1993		28
13 419	-16 542	44 545	227 419	-38 898	338 535	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	571 018	1993		30
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	3 703 516	36 427 436	1994	Utilisation totals	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	30 445 814	1993		32
13 950	15 160	27 496	50 275	66 318	418 686	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	376 647	1993		34
8 963	9 618	18 363	31 772	37 197	266 100	1994	Revenu - Commercial *000 \$	3 5
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	254 680	1993		3 6
10 309	10 667	5 501	5 29B	7 127	93 700	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	107 688	1993		38
640 205	642 187	648 073	646 863	655 416	7 666 827	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	7 311 542	1993		40
77 870	78 902	79 140	79 889	80 335	941 334	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	896 993	1993		42
372	373	367	323	324	4 184	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	7 002	1993		44
10	71	242	391	423	2 687	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	2 933	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Matural Gas, by Source, 1994, December

		New Brunswick	Québec	Onterio	Manitoba	Saskatchewan
		thousands of cubic me	tres - milliers	de mêtres cubes		
Receip	ots:					
1 Total	marketable gas	_	_	45 885	_	636 719
2 Import	ts .	_	-	_	_	_
3 Other	receipts(1)	-	-	_	_	-
4 Total	net receipts	-	-	45 885	_	636 719
5 Receiv	ved from storage	-	-	_	~	140 772
6 Total	supply of gas utilities	-	-	45 885	_	777 491
Dispos	ition:					
Sales						
7 Sales	to New Brunswick	-	-	-	-	-
8	Quebec	-	-	-	-	-
,	Ontario	-	-	45 885	-	375 276
10	Manitoba	-	-	-		~
11	Saskatchewan	-	-	-		229 988
12	Alberta	-	-	***	_	-
13	British Columbia	-	-	99	_	_
14 Total	sales	-	-	45 885	_	605 264
15 Export		-	-	-		13 784
16 Direct		-	-	-	-	55 629
17 Total	net deliveries	-	-	45 885	-	674 677
18 Delive	ered to storage	-	-	-	-	27 938
	pack fluctuation	-	-	-	-	- 999
20 Gas us	ed in system	-	-	-	~	13 109
21 Line 1	losses and unaccounted	-	-	-	-	62 766
22 Total	disposition	-	-	45 885	•	777 491

⁽¹⁾ Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in tarajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	2 679.7	33 846.4	3 774.9	5 140.5
2 Commercial	-	6 521.0	21 112.9	3 910.5	3 316.9
3 Industrial	*	12 278.4	24 475.9	517.6	105.1
4 Total sales	-	21 479.2	79 485.2	8 203.0	8 562.5
5 Exports		3 412.2	55 664.8	38 722.2	51 098.4
6 Imports		-	2 349.8	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Décembre

	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States			
Alberta	Colombia-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis	Total		
thousands of	f cubic metres - millier	s de mêtres cubes			
				Arrivages :	
10 806 044	1 620 667	-	18 109 815	Total de gaz marchand	1
-	-	73 673	73 673	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
10 806 044	1 620 667	73 673	13 182 988	Total des arrivages nets de gaz	4
1 393 526	140 568	-	1 674 866	Gaz provenant des stocks	5
12 199 570	1 761 235	73 673	14 857 854	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
569 742	-	-	569 742	Québec	8
1 492 825	130 614	62 330	2 106 930	Ontario	9
217 586	-	-	217 586	Manitoba	10
-	-	-	229 988	Saskatchewan	11
2 001 165	73 091	-	2 074 256	Alberta	12
78 096	491 448	11 343	580 887	Colombie-Britannique	18
4 359 414	695 153	73 673	5 779 389	Total des ventes	14
6 109 242	658 434	-	6 781 460	Exportations	15
677 050	257 440	~	990 119	Ventes directes	16
11 145 706	1 611 027	73 673	13 550 968	Total des livraisons nettes	17
422 028	134 657	-	584 623	Livraisons à entrepôt de stockage	18
18 526	4 369	-	21 896	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
442 212	55 46B	-	510 789	Gaz consommé dans les réseaux	20
171 098	-44 286		189 578	Fuites et autres pertes	21
12 199 570	1 761 235	73 673	14 857 854	Utilisation totals	22

⁽¹⁾ Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
20 332.0	12 244.5	78 018.0	Domestique	1
12 544.6	7 245.6	54 651.4	Commercial	2
45 761.7	3 130.2	86 268.9	Industrial	8
78 638.2	22 620.3	218 938.4	Total des ventes	4
1 601.9	108 857.3	259 356.7	Exportations	5
-	445.8	2 795.6	Importations	6

TABLE B. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU B. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

	Exports		Import		Expor	
Province and Customs Port	Exporte	tions : 1994	1994 Importations: 1994			tations : 1993
Province et bureau de la douane	Dec.	Jan. to Dec.	Dec.	Jan. to Dec.	Dec.	Jan. to Dec.
	Dec.	Jan. à Dec.	Dec.	Jan. à Dec.	Dec.	Jan. à Dec.
	thousand	s of cubic metres	- milliors	de mètres cubes		
Phillipsburg	25 912	202 705	-	-	25 095	206 104
Highwater	64 598	573 406	-	-	26 352	269 414
Total Quebac	90 510	776 111	•	•	51 447	A78 818
Cornwall:	48 917	476 359		_	48 318	458 971
Fort Frances:	_	-	_	_	40 510	430 371
Niagara falls:	746 735	8 026 591	_	_	666 924	7 099 568
Windsor:	9 402	182 828	26 339	559 221	32 093	210 648
Iroquois:	671 348	7 071 473	_	-	647 332	6 741 895
St-Clair:	_	203 278	35 991	442 977	31 993	523 399
Total Ontario	1 476 402	15 960 529	62 330	1 002 198	1 426 660	18 D34 481
Emerson:	1 026 691	11 038 562	-	-	909 180	10 953 337
Sprague: Total Manitoba	421	165 081	-	-	19 478	193 529
iotal manitopa	1 027 112	11 203 643	•	•	928 653	11 146 866
Monohy (total Saskatohewan)	1 319 882	14 794 593			1 140 143	13 807 478
Aden:	20 718	168 590			40.000	
Carway:	22 533	290 218	_	_	19 992	189 688
Coutts:	303	270 218	_	_	29 163	370 486
Universal:	350	3 361			342	3 768
Total Alberta	43 601	462 169			49 497	B63 942
					., ., .,	330 713
Kingsgate	2 103 049	20 306 348	_		1 609 216	14 630 313
Other U.S Autres EU.	-	-	_	_	- 007 216	14 630 313
Huntingdon:	720 904	7 899 849	11 343	36 219	691 064	7 357 918
B.C. Total CB.	2 823 983	28 206 197	11 343	36 219		21 988 231
Canada:	6 781 460	71 403 242	73 673	1 038 417	5 896 680	63 016 516
		thousands of do	llars - mil:	liers de dollars		
Value - Valeur	584 060	6 427 764	7 648	130 512	628 007	5 901 B43

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liason with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux reseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complètede matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contracts souscrits , nonsouscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire endessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	MET	HOD OF PA	AYMENT:	- A		
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Chec	ck only one)				
Marketing Divis Publication Sal Statistics Cana Ottawa, Ontaric Canada K1A 0** (Please print)	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confi mation. A fax will be trea as an original order.	r- ted C	lease charg and Number signature	e my:	VISA		asterCard xpiry Date
Company			- -	ayment enc	losed \$			
Department			P	lease make ch leceiver Gener	neque or mor ral for Canad	ney order payab a - Publications	ole to the	
Attention	Title							
Address				urchase Ord Please enclose		r		
City	Provinc	()						
Postal Code	Phone Please ensure that all information	Fax is completed.	Ā	uthorized Si	gnature			
			Date of Issue	Anı	nual Subsci or Book Pri	ription		
Catalogue Number	Title		or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
Note: Ca	atalogue prices for U.S. and other	er countries are shown	in US dollar	rs.		DISCOUNT		
► GST Reg	gistration # R121491807					(if applicable))	
► Cheque	or money order should be made r General for Canada – Publication	payable to the				nadian clients GRAND TOTA		
Canadia	n clients pay in Canadian funds an n a US bank. Prices for US and f	nd add 7% GST. Foreign	n clients pay n in US dollar	total amoun	in US fun	ds PI	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEME	NT:			
	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coche	ez une seule d					
Visia du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6 Pautes débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.			n de V	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard					
(Veuillez écrire er	n caractères d'imprimerie.)		S	ignature			Date	d'expiration	
Compagnie				aiement inc	lus			\$	
Service .				Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.					
À l'attention de	Fonction	on							
Adresse				° du bon de euillez joindre		te			
Ville	Provin ()	()							
Code postal V	Téléphone /euillez vous assurer de remplir le b	Télécopieur oon au complet.	s	ignature de	la personne	autorisée			
		Édition demandée							
Numéro au catalogue	Titre		ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$	
➤ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les ÉU. et les autres pays sont					TOTAL				
donnés en dollars américains.					RÉDUCTION (s'il y a lieu)				
TPS N° R121491807					TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)				
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.					TOTAL GÉNÉRAL				
	s canadiens paient en dollars canadiens paient en dollars US tirés			es clients à	l'étranger	P	F 093	238	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Statistics Canada

Canada

Canadä

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- **Business Services**

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, Services Indicators gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both <u>at-a-glance</u> and <u>in more detail than has ever been available before</u> – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to Services Indicators today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A (176 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus <u>opportuns</u> du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant — à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, Indicateurs des services brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une <u>forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert</u> – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à Indicateurs des services!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Omario) K1A 076, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication). Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277] et porter les frais à votre compre VISA ou MasterCard.

Pick a topic...
any topic

The 1994 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics:
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dogeared comers.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada Marketing Division Sales and Service 120 Parkdale Ävenue Ottawa, Ontario K1Å 0T6

Fax: (613) 951-1584 Call toll-free: 1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogue de Statistique
Canada 1994 est votre guide pour
la collection la plus complète de
faits et de chiffres dans les
domaines, en constante évolution,
du commerce, de la société et de
l'économie du Canada. Peu
importe ce que vous voulez savoir,
le Catalogue vous mettra sur la
bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada:

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF

Écrivez à :

Statistique Canada Division du marketing Vente et service 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

Appels sans frais: 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).









